

VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK
VESTNIK VESTNIK

JEKLO TEHNA
Mi poznamo rešitev!
PRODAJNI CENTER
MURSKA SOBOTA
Cvetkova 2a
tel.: 31760

VOZILA CITROEN - 7% POPUST
AX FIRST 3V cena z davkom in 7% popustom 1.251.315,00
ZX REFLEX 1,4i, cena z davkom in 7% popustom 1.806.246,00

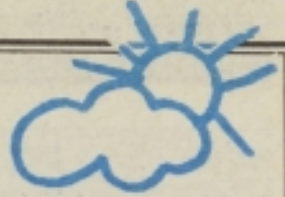
DOBAVA TAKOJ OB VPLACILU!

minicom d.o.o., vegova 13, m. sobota, tel.: 069 23 895, fax: 31 954

SEJEMSKJE CENE

MINICOM

RAČUNALNIKI, KI LETIJO!



VREME

Po četrtkovem poslabšanju bo ob koncu tedna spet izboljšanje in topleje.

Vestnikov koledar

18. avgust, četrtek, Helena
19. avgust, petek, Boleslav
20. avgust, sobota, Samo
21. avgust, nedelja, Zdenko
22. avgust, ponedeljek, Timotej
23. avgust, torek, Roza
24. avgust, sreda, Jernej

Pregovor
Strd za potice popijejo Jerneja meglice

45 let VESTNIK

Murska Sobota, 18. avgusta 1994 • Leto XLVI • Št. 33 • Cena 120 SIT

Vestnik z vami tudi na dopustu!

Prodajna mesta:
Ankaran, Piran, Portorož, Lucija, Izola in Terme Čatež.

Ne zamudite novic iz domačega kraja!

Od letošnjega kmetijskega sejma v Gornji Radgoni nas ločita le še dva dneva. Organizatorji zatrjujejo, da je za otvoritev že vse nared in da bo tokratna sejemska prireditev ponovno redovna tako po številu razstavljalcev in razstavkov kot tudi po razstavnih površinah, saj je od lanskega do letošnjega sejma uspelo zaposliti precej novih razstavnih prostorov. Kmetijski sejem v Gornji Radgoni je tako rekoč že od začetka mednarodni, in to ne presejati, saj se je razvijal na stičišču meja treh sosednjih držav, na prostoru, kjer sta se še ne tako dolgo nazaj razmejevala vzhodni in zahodni politični blok. Danes, ko politične razlike niso več prevladujoče, je to še toliko večja prilika za razvoj sejemske prireditve, ki se

pri tem veliko spretnejši in iznajdljivejši, zato se ne bi bilo odveč nekoliko zgledovati po njih. Sejem v Gornji Radgoni je namreč že zakoral v četrto desetletje svojega delovanja, odgovorni zatrjujejo, da ima jasen koncept nadaljnega razvoja, zato mu kakršnih koli spodrsrljav, tudi če gre le za malenkosti, ne moremo več oprostiti.

Radi pravimo, da so sejemske dnevi v Gornji Radgoni praznik slovenskega kmetijstva. Temu ne kaže oporekati, saj je to resnično največji kmetijski sejem v državi, poleg kmetov pa se na njem srečajo tako rekoč vsi, ki v slovenskem kmetijstvu kaj pomenijo. Na njem se srečujejo tisti, ki imajo v rokah škarje in platno ter s tem vpliv na oblikovanje kmetijske poli-

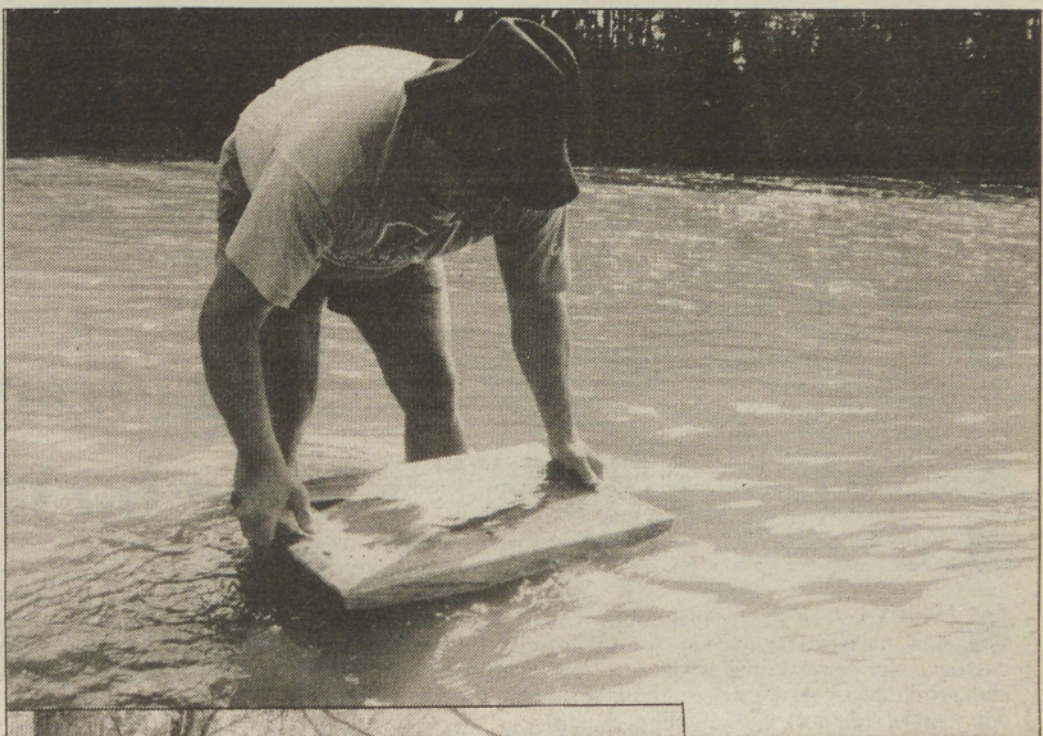
Nedokončane priložnosti

nikrat že lahko ponaša z močno mednarodno ozadje in se je utrdila v tem delu srednje Evrope. Tako vsaj često poudarjajo organizatorji, vseeno pa se postavlja vprašanje, ali so pri tem izkoristili vse možnosti in priložnosti. Večina tujih razstavljalcev, ki bodo tudi na letošnjem sejmu, se namreč še vedno predstavljajo obiskovalcem prek slovenskih zastopstev in ne neposrednih razstavljalcev. Pa tudi tuja navzočnost tujcev na dosedanjih sejnih ni bila ravno pretirana, saj razen nekoliko večjih obiskovalcev iz Avstrije in Madžarske ter seveda hrvaške tuji obiskovalci niso ravno množično prihajali v Gornjo Radgono. O promociji te sejemske prireditve v tujini je bilo doslej narejeno premalo in v prihodnje bodo morali organizatorji resneje razmišljati tudi o tem.

Med sejmom mesto Gornja Radgona in Pomurje živa s to sejmsko prireditvijo, med letom, ko sejmov ni, pa bi si skorajda upali trditi, da se Radgoni ne pozna, da je sejmsko mesto. Pa tudi sicer kaj več na račun sejma trditi, da so zamujene možnosti in priložnosti. V tujini, kjer se lotevajo tovrstnih prireditev, so

tike, pa tudi tisti, ki so od te politike usodno odvisni. Zlasti od prvih bi pričakovali veliko, vendar se največkrat zgodi, da dogovorjeno med sejmom ostane največkrat le pri besedah. Da te irditve niso izmišljene, naj podkrepimo le z dvema zgledoma, jih je pa še veliko več. Pred leti so bile v Sloveniji zelo aktualne razprave o obrambi pred točo in eno od posvetovanj na to temo so pripravili tudi v okviru Pomurskega sejma. Kako daleč smo zdaj z reševanjem te problematike, najbolj zgovorno potrjuje letošnja praksa z obrambo. Drugi, najbolj sveži zgled je iz lanskega leta. Suša zadnjih dveh je namreč opozorila na to, da moramo v Sloveniji namakanju kmetijskih površin nameniti več skrbi. Sejem naj bi bil prava priložnost za to, da predstavijo aktivnosti v pripravi nacionalnega programa namakanja. Sam kmetijski minister je odprl posvetovanje o teh vprašanjih, letošnja suša (k sreči ni bila dolgotrajnejša) pa je ponovno potrdila, da je od besed do dejanj dolga pot. In še bi lahko pisali o zamujenih priložnostih, vendar jih prepustimo v premislek tistim, ki so za to odgovorni.

LUDVIK KOVAC



Predsednik države je v govoru na Bujraških dnevih prvič rekel, da »lahko celo rečemo, da nam je lepo«. Doslej je vedno govoril o težavah tranzicije, o kriznih razmerah in take žalostne reči. Zakaj se je luska zlata na grudi slovenske samostojnosti šele sedaj zasvetila pred predsednikovimi očmi? Sta ga morda tako prepričala srednjeevropska kolega Ceh Havel in Madžar Göncz, nekdanja disidenta, ki sta bila tukaj v turističnih gosteh in ki jima je svet na tej strani svobode pač že zaradi nekdanjega disidenstva svetlejši? Pomeni to prijateljstvo, da bo slovenski predsednik jeseni na državniški način povabljen v Prago in Budimpešto?

foto: N. Juhnov besedilo: šsm

Vse potivodijo v Potrošnik

akcijska prodaja

V poslovnih enotah z gradbenim in tehničnim materialom

veletrgovine

POTROŠNIK

V ČASU POMURSKEGA SEJMA

CEMENT, MALTIT, APNO, SIPOREX IN DIMNIKI SCHIDEL

CENEJŠI od 20 do 30 %

KOLESA ROG in BIRIA

10% popust pri gotovinskem plačilu Možnost plačila 3, 6 ali 12 obrokov

KERAMIČNE PLOŠČICE, PREMAZI ZA LES BELINKA

15% CENEJE

PO ZELO UGODNIH CENAH

SILAŽNI KOMBAINI, KORUŽNI OBIRALNIKI SIP, TROSILNIKI GNOJA 3t, GOZDARSKA VITLA in VINOGRADNIŠKA OPREMA.



KMEČKA DRUŽBA

vestno in pošteno

CERTIFIKATI

PULSAR d.d.

Odslej lahko po vsej Sloveniji zamenjate svoje certifikate za delnice PULSAR

061/13 13 325

PULSAR 061/13 13 325

Ustanovitelji in vpisna mesta: PROXY d.d., Ljubljana / BONA FIDE d.d. Koper / TMB d.o.o. Maribor

Ne zaigrajte svojih certifikatov

Vpisna mesta: PTT podjetje Slovenije, Ljubljana, na vseh poštah v Sloveniji DADAS d.d., Trbovlje, Gimnazijska 16.

PO SLOVENIJI

LJUBLJANA – Petčlanska delegacija obrambnega ministrstva, ki jo je vodil državni sekretar Boris Žnidarič, se je vrnila z večdnevnega uradnega in delovnega obiska v ZDA. Naša delegacija si je ogledala nekatere učne in vadbene centre ameriške nacionalne garde in rezervnega sestava ameriške kopenske vojske.

LJUBLJANA – V učnih centrih in enotah teritorialne obrambe Slovenije je konec tedna slovesno prisegla nova generacija slovenskih vojakov. Slovesnosti so bile na Vrhniki, v Ljubljani, Novem mestu, Postojni in Slovenski Bistrici.

LJUBLJANA – Predsednik vlade dr. Janez Drnovec je prejel pismo francoskega premiera Balladurja. Ta je v odgovoru izrazil željo, da bi se pogajanja med Slovenijo in Evropsko unijo o pridruženem članstvu končala v predvidenem času. Hkrati je zagotovil francosko podporo čim prejšnjemu nadaljevanju pogajanj. Poudaril je, da Francija ceni prizadevanja slovenske vlade za pripravo Slovenije na članstvo v EU ter izrazil priznanje za dosežke Slovenije pri približevanju EU.

KRANJ – Na razstavišču na Savskem otoku je Lojze Peterle, zunanji minister in podpredsednik vlade, odprl 44. mednarodni Gorenjski sejem. Letošnja sejemska prireditev z najdaljšo tradicijo pri nas je rekordna, saj sodeluje skoraj tisoč razstavljalcev.

PO SVETU

KIJEV – Iz države članice SND Ukrajine so po podatkih obrambnega ministra Vitalija Radeckija doslej v Rusijo odpejali približno 300 od skupaj 1800 jedrskih konic. Ukrajina s tem po načrtu izpolnjuje svoje obveznosti iz tristranskega sporazuma z Rusijo in ZDA.

ADIS ABEBA – Predsednik Etiopije Meles Zenawi se je mudil na obisku v ZDA, kjer se je s predsednikom Billom Clintonom pogovarjal o odnosih med državama pa tudi o regionalnih in afriških vprašanjih. Obisk je bila priložnost za potrditev ameriške podpore prizadevanjem Etiopije za vzpostavitev večstrankarske demokracije in sprejem gospodarskih reform.

BUENOS AIRES – Argentinski pravosodni organi so izdali ukaz za aretacijo štirih nekdanjih iranskih diplomatov, ki so osumljeni, da so vpleteni v eksplozijo avtomobilske bombe 18. julija letos, v kateri je po prvotnih podatkih življenje izgubilo 95 ljudi, deset jih je bilo pogrešanih in 250 ranjenih.

PORT-AU-PRINCE – V haitski prestolnici so častniki začeli uriti prostovoljce, da bi bili pripravljeni braniti domovino, če bi se uresničile grožnje, da jo bodo napadle ZDA.

MOSKVA – Rusija in Moldavija sta se končno dogovorili, da se bodo ruski vojaki iz te republike nekdanje Sovjetske zveze umaknili v treh letih.

ŽENEVA – Tu so se nadaljevala ameriško-severnokorejska pogajanja o jedrskem sporu. Severna Koreja je v zadnjih dneh na pogajanjih pokazala nenavadno prožnost, zato so sklenili več konkretnih dogovorov, med drugim o posodobitvi severnokorejskih jedrskih reaktorjev, da bi bili ti varnejši.

GAZA – Izraelski premier Rabin in palestinski voditelj Arafat sta se srečala v tem delu palestinskega avtonomnega območja. Dogovorila sta se o pospešitvi procesa krepitve palestinske samostojnosti.

GROZNI – Predsednik samooklicane republike Čečenije Dudajev je zaradi pritiska uradne Moskve ukazal splošno mobilizacijo prebivalcev. Poziv na mobilizacijo je zajel 600 tisoč moških, starih od 18 do 50 let.

MOSKVA – Sodni proces proti domnevnim voditeljem upora proti nekdanjemu sovjetskemu predsedniku Mihailu Gorbačovu se je po 18 mesecih končal z izpustitvijo zadnjega obtoženca, nekdanjega poveljnika kopenskih enot Valentina Varenkova. Iz Gorbačovovega urada so to sodniško odločitev označili kot zeleno luč za vse tiste, ki bi v prihodnje skušali strmoglaviti vladu v Kremlju.

WASHINGTON – Ameriški predsednik Bill Clinton je izjavil, da bo zahteval ukinitve embarga na uvoz orožja v BiH, če bosanski Srbi do 15. oktobra ne bodo sprejeli mirovnega načrta kontaktne skupine.

KIJEV – Sestala sta se ukrajinski in kazahstanski predsednik Leonid Kučma in Nursultan Nazarbajev, ki sta podpisala memorandum o ustanovitvi evroazijske unije. Menita, da bi takšna unija postala pogonska sila gospodarstva Skupnosti neodvisnih držav.

RIM – Italijanski premier Silvio Berlusconi je priznal, da je vodstvo njegovega podjetja Fininvest izplačevalo podkupnine nekaterim predstavnikom finančne policije. Zatrdil pa je, da sam v podkupovanje ni bil vpleten in da so bile podkupnine zelo nizke.

SARAJEVO – Predstavniki bosansko-hercegovskih Srbov in vladnih sil so podpisali sporazum o ustavitvi delovanja oostrelcev. Spoštovanje dogovora naj bi skupaj s pripadniki modrih čelad nadzorovale mešane patrulje.

VESTNIK

Izdaja Podjetje za informiranje Murska Sobota

Časopisni svet: dr. Jože Bedernjak, Štefan Cigut, Zlatko Erlih, mag. Dalibor Geder, Cilka Jakelj, Rajko Stupar, dr. Aleksander Šiftar

Uredništvo: Irma Benko (direktorica in glavna urednica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), Bernarda Balažič-Peček, Jani Dominko, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Feri Maučec, Štefan Smej, Štefan Sobočan (novinarji), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Nataša Juhnov (fotografinja), Nevenka Emri (lektorica).

Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Slovenska 41. Telefoni: novinarji in odgovorni urednik 21-383, 21-064 in 33-019, glavna urednica in direktorica 22-403, računovodstvo in tajništvo 21-383 in 21-064, GPS (trženje) 22-403, telefaks 22-419. Nenarodnih rokopisov in fotografij ne vračamo. Naročnina za III. trimesečje 1994 je 1.550 SIT, polletna naročnina znaša 3100 SIT, za naročnike v tujini 100 DEM letno. Tekoči račun pri SDK Murska Sobota: 51900-603-30005. Devizni račun pri Abanki Ljubljana 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Tiskarna Ljudske pravice, Ljubljana. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 164/B z dne 30. 1. 1992 se šteje tisk Vestnik med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje pet odstotni davek od prometa proizvodov.

Ničesar se ne da prikriti

Hrvaški predsednik dr. Franjo Tuđman je pisal pismo predsedujočemu varnostnega sveta OZN Juriju Voroncovu zaradi napada armade pod nadzorstvom bosanskih Srbov na dubrovniško območje in zahteval, da članice varnostnega sveta takoj proučijo novonastali položaj. Tuđman je opozoril, da so bosanski Srbi s položajem v južni Hercegovini na dubrovniško letališče Čilipi izstrelili sedem granat. To naj bi bil že drugi napad armade bosanskih Srbov na to območje. Prvi se je zgodil 24. julija, ko so našli 52 eksplozij. Slišati je bilo, da sta bila takrat ranjena dva otroka, podrobnosti ali uradnih podatkov o žrtvah in gmotni škodi pa ni.

Obstreljevanje Dubrovnik z ozemlja republike BiH opozarja, da se procesi iskanje rešitev za krizo v BiH ne morejo reševati ločeno brez reševanja krize na Hrvaškem, je zapisal

Tuđman in dodal, da morajo kninske oblasti na okupiranih območjih Hrvaške obravnavati enako kot bosanske Srbe. Kninski Srbi še naprej povsem odkrito sodelujejo z bosan-

skimi Srbi pa tudi z Beogradom, ki je sicer pretrgal stike z bosanskimi Srbi.

Za oba napada je hrvaška javnost zvedela šele sedaj, ko je hrvaška televizija objavila protestno pismo predsednika Franja Tuđmana varnostnemu svetu OZN. Dejstvo je, da bi novica o napadu na dubrovniško letališče v drugačnih okoliščinah brez dvoma zasenčila vse druge. Ker pa bi vesti o novi srbski nevarnosti v Dalmaciji utegnile odvrti težko pričakovane goste in celo ogroziti obetavno turistično sezono, so hrvaške oblasti očitno presodile, da je podrobnosti o srbskem obstreljevanju bolje zamolčati. MILAN JERŠE

Göncz tudi v Lendavi

Madžarski predsednik Arpad Göncz, ki je bil na letošnjem dopustu v Sloveniji (tako kot tudi češki predsednik Vaclav Havel), se je minuli petek, ko se je vračal domov, za krajši čas ustavil tudi v Lendavi. Tam ga je sprejel predsednik Turistične zveze Slovenije Marjan Rožič, pridružili pa so se mu tudi predstavniki Turistične zveze Pomurja. Vsi skupaj so se mu zahvalili za obisk v Sloveniji ter mu izročili spominsko darilo in najnovejši turistični prospekt Pomurja v madžarskem jeziku. Pogovarjali so se tudi o večjih možnostih turističnega sodelovanja med dvema sosednjima državama. J. G.

Iz Monoštra piše

Madžarski »puli« ne bo maskota

»Puli« je madžarski ovčarski pes. Namenili so mu vlogo simbolične figurice svetovne razstave Expo '96. Toda srčkan psiček bo ostal brez dela, kajti nova madžarska vlada je odstopila od organizacije svetovne razstave.

Zamisel se je rodila l. 1981. Svetovno razstavo kmetijstva in gozdarstva so načrtovali za l. 1990. Leto dni kasneje so jo preložili. Takrat se je prvič pojavilo leto 1995 in povezava med razstavo in 1100. obletnico prihoda Madžarov v Karpatski bazen. Leta 1985 se je pridružilo kot soorganizator tudi avstrijsko glavno mesto. Zamisel, da bosta organizatorja tega »svetovnega dogodka« mestni na tej in drugi strani »železne zavese«, je bila za takratno avstrijsko oblast prav privlačna.

Demokratske spremembe, »padec« železne zavese in berlinskega zidu, nova ureditev na Madžarskem – in čara, kar bi pomenila skupna razstava, ni bilo več. Avstrijci so se tega pravočasno zavedli in so po referendumu 17. maja 1991 odstopili od organizacije. S tem so pravzaprav omogočili tudi madžarski vladi, da bi se elegantno odpovedala ideji, ki je del madžarske družbe ni nikoli sprejel. Polemika o upravičenosti in rentabilnosti Expo je bila prav od začetka. Naj omenim le to, da je glasovala proti prireditvi tudi skupščina glavnega mesta.

Toda Antalova vlada ni izkoristila možnosti dostojanstvene odstopa od organizacije. Prav nasprotno! Tedanji madžarski premier, pokojni József Antall, je sklical izredno sejo vlade in napovedal, da bo Budimpešta sama organizirala svetovno razstavo, in sicer leto dni kasneje in tako, da bo častljiva obletnica naselive madžarskih plemen na ozemlju Madžarske še bolj poudarjena.

Hornova vlada se je na enem od prvih zasedanj odločila, da svetovne razstave Expo '96 ne bo. Gyula Horn je sklep vlade pojasnil z analizo strokovnjakov, ki trdijo, da bi organizacija razstave stala državo (vlado) 100 milijard forintov (1 milijardo dolarjev). Povrnila pa bi se le tretjina te vsote. Madžarska vlada v trenutnih gospodarskih razmerah ne more prevzeti tega finančnega bremena, je povedal Gyula Horn.

Podatki prejšnje vlade so bili nekoliko drugačni. Po njihovem naj bi prispeval državni proračun le 30 milijard forintov, preostale stroške naj bi pokrival zasebni kapital. Toda zamisel o »svetovni razstavi podjetnikov« je bila napačna. Zasebnih podjetnikov (vsaj v taki meri, kot je to pričakovala vlada) ni bilo od nikoder, kot tudi ni bilo pričakovane zanimanja iz preostalih držav. Prejšnja vlada je povabila 158 držav, zanimanje za sodelovanje je pokazalo 58, prijavilo se jih je le 27.

Nova madžarska vlada je zbrala dovolj poguma in se je odločila tako, kot je pričakovala večina državljanov. Tako se je končala še ena iluzija prejšnje vlade. (O tem, da bo skupščina potrdila odločitev vlade, skoraj ni dvoma, kajti koalicija ima 72-odstotno večino.) Stranke prejšnje koalicije – trenutne opozicije – zato prav grobo napadajo vlado, češ koliko škode je povzročila s svojo odločitvijo državi in posameznikom.

Izpolnilo pa so se sanje tistih najstnic (in tudi malo starejših), ki so si zelo želele videti Michaela Jacksona. Zvezdnik je namreč prejšnji teden v Budimpešti snemal svoj najnovejši videospot z naslovom Osvoboditev vzhodne Evrope. Motilo jih ni niti to, da je vlada medtem za 8 odstotkov devalvirala forint. MARIJANA BUKIČ

Kampiranje

Hrvaške inšpekcije službe so opravile obsežen pregled tako imenovane divjega kampiranja na zemljišču v zasebni lasti, saj je to v Istri prepovedano. Samo v Premanturi pri Pulju so izrekli kot sto mandamit kazni in to povečini slovenskim državljanom. Kazen znaša 58 nemških mark, plačljiva je v kunah, in to za vsako odraslo osebo, ki kampira na takšen način. Tiste, ki kazni niso hoteli plačati, so prijavi sodniku za prekrške, ta pa jim lahko izreče kazni v višini do 2800 nemških mark.

Umrli Manfred Wörner

Zaradi raka je le nekaj tednov pred šestdesetim rojstnim dnevom umrl dolgoletni generalni sekretar zveze Nato Manfred Wörner. Imeli so ga za spretnega politika, ki si je nabral izkušnje kot nekdanji nemški obrambni minister. Namestnik generalnega sekretarja zveze Nato, Italijan Sergio Balanzino, je dosedanjenega generalnega sekretarja Manfreda Wörnerja prevzel vodstvo zveze Nato. To dolžnost bo opravljal do imenovanja Wörnerjevega naslednika.

V Bruslju še ne nameravajo takoj sklicati veleposlanikov držav članic zveze Nato, da bi se dogovorili o novem generalnem sekretarju. Že zdaj pa je jasno, da naslednika ne bo lahko našel, saj mora kandidata pod preti vseh 16 držav članic zveze Nato. Med najresnejšimi kandidati za Wörnerjevega naslednika najpogosteje omenjajo predsednika mirovne konference o nekdanji Jugoslaviji Torvalda Stoltenberga, nekdanjega italijanskega premiera Giuliana Amata, nekda-

nega danskega zunanjega ministra Eliemana-Jensena, nekdanjega belgijskega generalnega sekretarja Eyskensa in nizozemskega premiera Lubbersa.

Iz številnih držav, med njimi tudi iz Slovenije, prihajajo izrazi sožalja ob smrti Manfreda Wörnerja in hkrati pohvalne ocene o njegovih membrni vlogi po koncu hladne vojne, zlasti glede povezovalne in približevanja nekdanjih sprotinikov. M. JERŠE

Del Srednje Evrope

Da bi posebej poudarili srednjeevropski značaj Slovenije, pa tudi korenito slovo od Balkana, deset poslancev državnega zbora, članov raznih strank, predlaga sprejetje resolucije o takšnem značaju slovenske države in o evropskem sodelovanju s štirimi državami Višegradske skupine. Boris Pahor, prvi podpisnik predloga, je na fiskalni konferenci opozoril na potrebo po še tesnejšem sodelovanju s Češko, Madžarsko, Poljsko in Slovaško.

Ne nazadnje naj bi to pripomoglo k hitrejšemu približevanju Slovenije Evropski uniji. Zahodnoevropski in Severnoatlantski obrambni zvezi. Poleg Pahorja so podpisniki France Bučar, Jože Pučnik, Zoran Thaler, Dimitrij Rupel, Danica Simšič, Janez Podobnik, Zmagoslavc Jelinčič, Miro Poszonec in Sašo Lap.

Ne zaigrajte svojih CERTIFIKATOV

Stavite na strokovnjake PULSAR d.d.

- Vpisna mesta:**
- PTT podjetje Slovenije, Ljubljana, na vseh poštah v Sloveniji
 - PULSAR d.o.o., Ljubljana, Dalmatinova 2, 61000 Ljubljana
 - PROXY d.d., Ljubljana, Dalmatinova 2, 61000 Koper
 - BONA FIDE d.d., Koper, Pristanška ul. 3, 66000 Koper
 - predstavništvi v Ljubljani, Kolodvorska 7 in v Izoli, Dvornikova 1. maja – poslovni center
 - TMB d.o.o., Maribor, Strossmayerjeva 13, 62000 Maribor
 - TRIMO d.d., Trebnje, Prijateljeva 12, 68210 TREBNE
 - AZUR GROSUPLE, z menjalnicami v enotah: Adamčeva 10, 61290 Grosuplje, c. Gubčeve brigade b.š., 68210 Trebnje in c. 1 borcev 17, 68250 Brežice
 - DADAS d.d., Trbovlje, Gimnazijska 16, 61420 Trbovlje
 - poslovnicami v LJUBLJANI, Kolnikova 2, 61000 Ljubljana in v Mariboru, Partizanska 13a, 62000 Maribor

Občinski proračun in funkcionarji IS

Ljubi samega sebe, da te bo ljubil narod

Občinski izvršniki svojih packarij z menedžerskim zavarovanjem ne...

Zakon o računovodstvu velja

Tako kot za vse subjekte, velja tudi za upravne organe...

bilance za nekaj več kot 5 milijonov tolarjev in tu ponovno naletijo na kršitev Zakona o računovodstvu.

Citra

V prispevku Občinski bogovi so ustvarili brade najprej sebi...

polet lastnih prihodkov od obresti evidentirala tudi obresti proračuna.

Kdo je pojedel obresti

Pod drobnogled dajmo še prihodke občinske uprave v lanskem letu.

V radijskem intervjuju nam je bil Franc Cipot očital tendencioznost.

Občinska sodnica za prekrške nam je poslala naslednji popravek:

Zahtevam, da v naslednji številki vašega tednika na dovolj videen in jasn način objavite popravek neresničnih navedb.

Odločitev o najtežjem delu avtoceste Lendava-Koper

V četrtek bodo poslanci domžalske občine odločili o trasi preko Trojan

V primeru zavrnitve ostane še izredno sredstvo.

Najtežji gradbeni in morda tudi ekološki zalogaj pri gradnji avtocestnih povezav v Sloveniji je prehod preko Trojan.

ki jih bo zaradi avtoceste imel regionalni in urbani razvoj in prometna učinkovitost.

so jo zavrnili, zdaj bodo dobili na mize nove ekspertne analize. Če bodo zavrnili strokovne predloge ekspertne komisije, seveda ostane še vedno zakonska možnost, da državni zbor v septembru odloči proti njim.

glosa

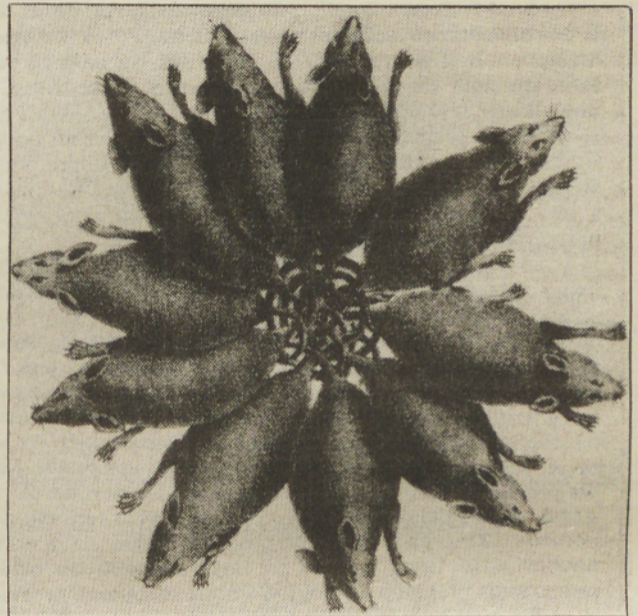
Vsaka vas naj svojo fešto zganja

V tem kratkem prikazu bom skušal dokazati, da imamo voljo in razmeroma prižgano delovno vnemo, nimamo pa organizacijskih sposobnosti in sploh ne modrih politikov.

Voljo imamo. Samo pogledajte! O številu in gostoti obletnic gasilskih društev ni da bi govorili.

Nekaj nemira v mišicah, se zdi, tudi imamo. Ze čisto na zunaj se vidi, da smo v povprečju kar nagnjeni k naprezanju.

To dvoje, volja in naprezanje je, pa smo vendar tako zanemarjeni. Vsaj v primerjavi s kakšnimi Avstrijci.



Poglejmo potem naša mesta. Zelenice niso pokošene, pločniki razkopani kot nekaj ilovnata podstenja kmečkih hiš.

Neki moški, ki je dlje časa preživel v Nemčiji na delu, me že leta opominja, naj napišem, da nihče ne čisti odtočnih reč na mostovih čez Muro, Nemci, je rekel, to redno delajo.

Povzetek tega, kar smo doslej povedali. Ljudje bezljajo po vročini in prirejajo veselice in praznovanja, pri čemer puščamo ob strani občutek za mero pri prvih ter poznavanje izročila pri drugih.

Zdaj pa se spet z neko omejitvijo ozirno na čedalje številnejše hiše in dvorišča mestnega in primestnega tipa.

Če bi imeli naši polistiiki nekaj pojma o antropologiji in etnologiji ter ščepec modrosti pri urejanju javnih zadev, bi iz tega sklepali, da to ljudstvo nima organizacijskega vpogleda za večje reči in kompleksne sisteme.

A kaj, ko pa so med majhnimi ljudmi tako silni megalomani! Ker pa so politiki zdaj na dopustu, bi bilo dobro to izkoristiti in izpeljati lokalno samoupravo.

STEFAN SMEJ

Marjan Horvat

Delavci Beltinke še vedno pred negotovo prihodnostjo

Čim prej do zaposlitve v novem podjetju

Kakšna bo usoda 335 delavcev Beltinke iz Beltincev, je za zdaj še vprašanje, saj je podjetje pred stečajem, novo pa še ni ustanovljeno. Nekaj manj kot 230 delavcev je pogodbeno prerazporejenih v firmo Športinženiring, ki začasno nadaljuje posle Beltinke, okoli 50 jih je še vedno na čakalju, približno toliko pa na bolniških dopustih. O težavah v Beltinki smo to poletje že veliko pisali, omenimo pa naj, da je nerazpoloženje med zaposlenimi doseglo vrhunec maja, ko je vodstvo podjetja zaradi težkega finančnega položaja predlagalo, da preidejo na izplačilo zametnih osebnih dohodkov. Temu je sledila nezaupnica vodstvu ter zamenjava direktorice in tehnične direktorice, hkrati pa je bil na zboru delavcev sprejet predlog, da se v Beltinki uvede stečajni postopek.

Seveda je bil takšen predlog presenetljiv, saj se zaposleni, posebno še sindikat, običajno zavzemajo za ohranitev delovnih mest, stečaj pa pomeni izgubo zaposlitve za vse delavce. Res da je Beltinka zašla v precejšnje likvidnostne in finančne težave, saj je izguba v letošnjem prvem polletju dosegla 35 milijonov tolarjev, vendar bi morali iskati drugačne poti iz nastalega položaja. Podjetje je imelo namreč ob vseh težavah dovolj dela, zato se postavlja vprašanje, ali je bila odločitev za stečaj res najustreznejša. Potem ko so se razmere v Beltinki zaostriale do skrajnosti, so namreč delavci prekinili delo. Da ne bi prišlo do nepredvidenih dogodkov, jih je upravljalni odbor poslal na čakanje, hkrati pa so aktivirali podjetje Športinženiring, ki je prevzelo posle Beltinke. To je sklenilo najemno pogodbo z Beltinko, vanj so začasno prerazporedili tudi glavnino delavcev Beltinke, s tem pa jim je uspelo zadržati tudi večino poslovnih partnerjev, med katerimi jih je največ iz tujine.

V Športinženiringu, ki nadaljuje proizvodnjo Beltinke, imajo dela dovolj, tisti, ki delajo, dobivajo tudi plačilo, težave pa imajo tisti delavci, ki so na čakalju. Staro podjetje Beltinka namreč nima prilivov finančnih sredstev, zato ti delavci niso dobili plače za junij in julij, pa tudi za avgust ne kaže nič bolje. O težavah Beltinkinih delavcev so spregovorili tudi na območnem odboru sindikata delavcev tekstilne in usnjarskopredelovalne industrije, kjer so se zavzeli, da je potrebno delavcem zagotoviti vse pravice, ki jim pripadajo. Ker je bil za večer napovedan prvi narok za stečaj, naj bi delavci pravočasno vložili svoje terjatve do podjetja, hkrati pa je potrebno pospešiti aktivnosti za ustanovitev nove firme, saj ne bi smeli dovoliti, da bi se proizvodnja prekinila. Z uvedbo stečaja se namreč prekine pogodba med Beltinko in Športinženiringom, kakršna koli daljša prekinitev proizvodnje pa bi imela za posledico izgubo tujih poslovnih partnerjev, to pa bi položaj podjetja še poslabšalo. Zdjaj je namreč dela dovolj do konca leta, težava pa je, ker ni ustreznega kadra, ki bi bil sposoben prevzeti in voditi novo podjetje. Kot kaže, pa nekateri tudi ne kažejo zanimanja za ustanovitev novega podjetja, zato v sindikatu predlagajo, da se o tem skušajo ponovno dogovoriti predstavniki izvršnega sveta, krajevne skupnosti in Pomurske banke. Negotovosti za delavce mora biti čim prej konec, pravijo v sindikatu, zato je treba v novem podjetju čim prej redno zaposliti tiste, za katere je delo zagotovljeno, za delavce, ki bodo ostali brez zaposlitve, pa je treba poiskati ustrezno socialno varnost na zavodu za zaposlovanje.

LUDVIK KOVAČ

Iz gradbenega podjetja v velikega organizatorja poslov in nosilca razvoja

INGGRA in Lendava

Po številu zaposlenih spada INGGRA med manjša zasebna podjetja, kljub temu pa je za Lendavo in pokrajino ob Muri velikega pomena. Pomembna je zato, ker pridobiva posel zasebnikom od radgonske do soboške in lendavske občine, ker gradi in razvija mesto Lendava in ker skrbi za popularnost tega obmejnega mesta. Pogosteje kot ime INGGRA se namreč sliši priimek lastnika - Sakač.

Če pustimo ob strani razne govorice in natolcevanja, ki so se v minulih letih pojavila hkrati z nenehnim širjenjem Sakačevega lastništva v Lendavi, in se osredotočimo samo na podjetje INGGRA in izjave lastnika Stjepana Sakača, je razvoj njegovega gradbenega podjetja kljub temu zaviran vreden. 15. julija letos je minilo 5 let od ustanovitve podjetja INGGRA, v katerem so bili trije zaposleni. Danes je skupno 28 zaposlenih, ukvarjajo pa se ne le z gradbeništvom, temveč tudi s projektiranjem in inženiringom, finančnim inženiringom in po novem tudi s turizmom. Po besedah g. Sakača ima INGGRA dovolj dela po Pomurju, tačas pa izvajajo in nadzorujejo obnovo desetih cerkva in župnišč v sosednji Hrvaški; pri tem sodelujejo z okrog 50 kooperanti, obrtniki in podjetniki (npr. HAGG iz Dobrovnik, Lončarič iz Lokavec, tesarska dela opravlja Černjavič, elektroinstalacije pa Žvorc). Ta skupina dela skupaj že nekaj časa, tako da so postali že pravi specialisti za obnovo sakralnih objektov. Pri izbiri kooperantov so pomembni kriteriji lojalnost, strokovnost, spoštljiv odnos do sredstev in spoštovanje rokov. Na naši strani meje so izvajalci že dokaj zanesljivi, nekoliko manj pa na drugi (hrvaški), zato je potrebno strožje nadzirati izvajanja obnove.

INGGRA ima tudi gradbeno dovoljenje za objekte v Mlinski ulici v Lendavi (za Keralom). Poleg niza prodajnih, poslovnih in gostinskih prostorov, ki imajo vhode z dvoriščne in cestne strani, bosta tam tudi nova mogočna upravna zgradba in hotel. Sredi novega kompleksa je že pripravljena vrtina termalne vode, ki jo je nedolgo nazaj izvirala Nafta kot »raziskovalno vrtino«. In kaj želi Stjepan Sakač Lendavi: »Mesto, ki bi mu hoteli dati bogato dušo, dogajanje. Danes Lendavi manjkajo pozitivno naravnana miselnost, akcija, razvoj. Prišli smo tako daleč, da nismo odvisni od nikogar, niti od politike. uspele nam je s trmo, vztrajnostjo. Cilje, ki smo si jih doslej zastavili, smo dosegli.«

BERNARDA B. PEČEK

Mesna industrija Pomurka je sicer že olastninjena, vendar pravega lastnika še vedno nima

Kje so trgovci z novci?

Čeprav je Mesna industrija Pomurka že olastninjena, saj je njen večinski 55-odstotni lastnik Sklad za razvoj, 45-odstotok lastništva pa po zakonu o zadrukah pripada kmetijskim zadrugam, pravi lastnik še vedno ni znan. Sedanje lastništvo je namreč zgolj formalno, Pomurka pa potrebuje lastnika, ki je ne bo le izkoriščal, pač pa bo vanjo tudi vlagal in skrbel za razvoj. Pred koncem maja je Sklad za razvoj objavil prodajo svojega deleža, še isti dan sta se sestala skupščina in upravni odbor Pomurke, za prodajo svojih deležev pa so se takrat odločili tudi drugi družbeniki.

Z objavo prodaje svojega deleža je sklad hkrati zahteval, da mora imeti kupec Mesne industrije na voljo vsaj še 20 milijonov mark za dokapitalizacijo, saj si sicer ob sedanjih bremenih in podkapitaliziranosti ni mogoče zamišljati normalne proizvodnje.

Trgovcev s takšnimi novci pa verjetno ni veliko, saj je od objave prodaje preteklo že precej časa, v skladu pa še vedno čakajo na ponudbo angleškega kupca, ki naj bi bila kompletirana v teh dneh. Angleški kupec se je v sodelovanju s sedanjim direktorjem Mesne industrije Milanom Bratkovičem namreč že pred tem zanimal za nakup Pomurke. Ko sta se junija mudila v Murski Soboti direktor sklada Uroš Korže in predsednik upravnega odbora

Pomurke Valter Nemeč, smo od njiju lahko slišali, da se za nakup zanima več kupcev iz Slovenije, vendar bi zdaj skorajda že lahko ugotovili, da kakšnih resnejših ponudb ni. Če bi namreč bile za sklad dovolj zanimive, gotovo ne bi čakal na angleškega kupca.

Nakup Mesne industrije bo prav gotovo velik zalogaj za kupca in prihodnjega lastnika, saj razmere, v kakršnih je trenutno podjetje, gotovo niso spodbudne. Direktor Bratko-

vič sicer nerad daje izjave o trenutnem obsegu proizvodnje in izkoriščenosti proizvodnih zmogljivosti, vendar bi lahko skleпали, da so v vsem času njegovega direktorovanja razmere zdaj najbolj kritične. K temu so prav gotovo največ prispevale nekatere vesti o tem, da je Mesna industrija pred stečajem ali prislino poravnavo. Milan Bratkovič zatrjuje, da takšne izjave za javnost nikoli ni dal, saj se je celo sam najbolj zoperstavil razmišljanjem o prislino poravnavi, ki so prišla s strani sklada. Tudi govorice o tem, da želi Mesno industrijo spraviti v stečaj in jo nato poceni kupiti, so po Bratkovičevih trditvah izmišljene. Če bi že razmišljal o stečaju, bi se zanj odločil pred letom dni, zdaj pa meni, da ima Pomurka ob za-

gotovitvi nekaterih pogojev vse možnosti za normalno poslovanje in preživetje. V zadnjem času je na račun Mesne industrije slišati veliko pikrih pri-

pomb s strani zadrug in rejski so včlanjeni v te zadruge, vendar takšnih pripomb v podjetju ne sprejemajo. Mesna industrija namreč nima namena nikogar okristi, žal pa je tudi res, da zadruge niso kar dosti prispevale k reševanju nastalih težav v tem podjetju. Kot lastniki bi se namreč morale aktivneje vključiti v odpravljanje problemov, so pa naredile mnogo manj kot Sklad za razvoj.

Trenutno Mesno industrijo Pomurka najbolj pestijo likvidnostne težave, saj sredstva, ki tečejo poslovanje ni, za delo, kado žiroradna pa bi potrebovali okoli milijonov mark. Sredstvom dosegla tedna je bil s skladom dosežen dogovor, da se gotovi posojilo, s katerim se Pomurka spet lahko aktivneje kupovala. Zdjaj se namreč dogaja, da dobavitelji za toso zahtevajo takojšnje plačila, s tem pa je Pomurka v slabem položaju kot druge mesne industrije, ki prav tako kupujejo živino na tem območju. Ker denarja za odkup živine ni, klavniške zmogljivosti stojijo tudi v predelavi se obseg delo zmanjšuje, vse to pa se kaže tudi v finančnih rezultatih. Če je bilo še do polovice leta izkoče poslovanje pozitivno, je zdaj položaj čedalje slabši, zato z nekaterimi rešitvami ne kaže več odlašati.

delujejo rejske zveze v teh državah.

Zaradi težav in zapletov z lanskolletno prašičerejsko razstavo letos družbene farme na razstavi ne bodo sodelovale, saj sta farmi v Ihanu in Ptujju še vedno v karanteni, se bo pa zato letos predstavilo osem kolekcij iz zasebnih rej. Bogata bo tudi razstava konj, na kateri bodo dali poudarek ljutomerskemu kasaču in 120-letnici kasaškega športa na Murskem polju. Ob tem naj omenimo še razstave drobnice, perutnine, malih živali, ptic, rib in plazilcev, kot zanimivost pa bosta razstavljena še par nojev in reja činčil.

Na svoj račun bodo prišli tudi poljedelci, saj bo na vzorčnem nasadu ob sejmišču prikazana pridelava poljščin v Sloveniji, za to pa je poskrbela srednja kmetijska šola iz Rakičana, ki oskrbuje ta nasad. Sicer bo tudi letos dan poseben po-

Moto letošnjega mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni

Dobri sosedje - dobri prijatelji

Brez dobrih sosedskih odnosov si ob meji ni mogoče zamisliti nobene prireditve, to pa še posebej velja za sejemske prireditve, zato ni naključje, da so si organizatorji letošnjega mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma za vodilo te prireditve izbrali geslo Dobri sosedje - dobri prijatelji. Že dosednji sejmi so potrdili dolgoletno dobro sosedsko sodelovanje, letos pa bo takšno sodelovanje prišlo še posebej do izraza, saj so organizatorji predvideli več skupnih manifestacij razstavljalcev in strokovnjakov iz sosednjih držav. Sejem namreč poteka tako rekoč na stičišču meja štirih držav, Avstrije, Madžarske, Hrvaške in Slovenije, to pa je prednost, ki jo je potrebno izkoristiti.

Letošnji sejem v Gornji Radgoni, ki bo že 32. po vrsti, bo odprl vrata obiskovalcem to soboto, 20. avgusta, v devetih dneh pa se bo obiskovalcem predstavilo 1.300 razstavljalcev iz 25 držav. Največ jih bo iz sosednjih držav, saj ti predstavljajo 10 odstotkov vseh razstavljalcev, letos pa se povečuje tudi število direktnih tujih razstavljalcev. Da si je sejem že dobro utrdil svoje mesto v tem prostoru, potrjuje izredno veliko zanimanje razstavljalcev za to prireditve in razstavnih prostori so bili pretesni za vse, ki bi se želeli predstaviti. Organizatorji so mislili tudi na to in sejem je bogatejši za nekaj novih razstavnih prostorov. Letos je razstavljalcem na voljo 25 tisoč kvadratnih metrov zunanjih razstavnih površin, 17 tisoč kvadratnih metrov pokritih prostorov in 1.500 kvadratnih metrov hlevskih površin. Osnovni sejmski program predstavlja razstava kmetijske mehanizacije, opreme in orodja, nekoliko večji poudarek pa letos daje vinogradništvu in kletarstvu ter sadikam, semenom in zaščitnim

Dobri sosedje - dobri prijatelji je vodilo letošnje sejemske prireditve, dobri sosedski odnosi pa se bodo ponovno potrdili na letošnjem avstrijskem dnevu, ki bo v petek, 26. avgusta. Ob tej priložnosti se bosta srečala kmetijska ministra obeh držav, med sejmom, v četrtek, pa bo tudi srečanje gospodarstvenikov iz Slovenije in Madžarske, ki ga organizira območna gospodarska zbornica za Pomurje. Kot zatrjujejo organizatorji, bo letos dobro poskrbljeno tudi za obiskovalce, saj so pripravili več parkirnih prostorov, poleg policistov pa bo za urejanje prometa v sejmskih dneh skrbelo še 25 redarjev. Od Celja do Gornje Radgone bo vsak dan vozil tudi poseben sejmski vlak, ki bo imel na voljo 350 sedežev, ustavil pa se bo na 24 vmesnih postajah. Ker prav zdaj teče tudi obnova magistralne ceste, so se z izvajalci in izvršnim svetom dogovorili, da bo poskrbljeno za čim boljše prometno signalizacijo in vse možne obvoze.

sredstvom. Na področju živilsko-predelovalne industrije se predstavlja kompletna tovrstna slovenska industrija, veliko pa je tudi madžarskih, avstrijskih in nizozemskih razstavljalcev.

Tudi letošnje sejmsko prireditve bo spremljal bogat program strokovnih prireditev, ki je sestavljen iz razstav, ocenjevanj ter posvetovanj in predavanj. Za dober del strokovnih manifestacij je pokroviteljstvo prevzelo ministrstvo za kmetijstvo, vedno več teh prireditev pa se samofinancira. Letos so na sejmišču obnovili tudi goveji hlev, razstava goveje živine pa bo gotovo od vseh dosedanjih najboljše. Na razstavi bo predstavljeno govedo lisaste pasme iz Avstrije, Bavarske, Italije in Slovenije, to pa bo priložnost za slovenske rejce, da se bodo lahko primerjali z dosežki v teh državah. S tem namenom pripravljajo tudi okroglo mizo o vlogi rejskih društev pri selekciji in kontroli proizvodnosti, na kateri bodo skušali ugotoviti, kako

udarek slovenskemu kmetijskemu šolstvu, ki se na sejmu tokrat predstavlja že tretjič. Gospodarnost pridelave v poljedelstvu nas vedno bolj sili k racionalizaciji, s tem namenom pa pripravljajo tudi posvetovanje o možnostih razvoja strojnih krožkov pri nas. Z njimi imajo v nekaterih državah dobre izkušnje, zato bi jih kazalo organizirati tudi pri nas, saj se tako imenovane strojne skupnosti v preteklosti niso ravno uveljavile.

V okviru kmetijsko-živilskega sejma že vsa leta potekajo tudi strokovna ocenjevanja in letos so jih pripravili pet. Tako so že za nami mednarodno ocenjevanje mleka in mlečnih izdelkov, mednarodno ocenjevanje suhomesnih izdelkov, slovensko ocenjevanje mesnih izdelkov in ocenjevanje slovenskih vin, med sejmom pa bodo ocenili še kmetijsko mehanizacijo in inovacije s tega področja.

Sejmsko prireditve bodo tudi letos spremljala številna strokovna predavanja in posvetovanja, organizatorji pa zatrjujejo, da sejem ne bo le mesto za srečanje dobrih prijateljev, pač pa predvsem poslovno uspešna prireditve tako za razstavljalce kot obiskovalce.

LUDVIK KOVAČ

Vestnik

agencija
tel. 069 22403

Kako je (bo) z učbeniki za novo šolsko leto?

Modri Janez se je skrtil

Kar, da smo imeli še kako prav, ko smo bili nekoliko kritični in nezaupljivi do akcije Modri Janez, ki se je nanašala na oskrbo učbeniki in šolskimi potrebščinami, organizirala pa jo je Državna založba Slovenije. Naročnikom so obljubljali poceni nakup, zaščitno oskrbo, nagrade...

Učbeniki so res imeli srečo in obljubljeno dobili, kot je bilo predvideno. To je šlo tako dolgo, dokler niso pošle stare učbenike, ki se jih je Državna založba želela znebiti. Potem pa so se začeli zaškripalo. No, v knjigarnah so enkrat ali dvakrat našli tudi druge založbe, kot so Murska knjigarna. Letos pa se Modri Janez očitno nekam sprevrnil. Ko pa se mu ni obetal učbenikov, ki bi si ga ustvaril v predvideni starosti in podraženi ceni, je namreč slovenska država zamrznila že lani. Kaj smo zvedeli o oskrbi učbeniki in drugimi šolskimi potrebščinami pri Pomurski založbi oziroma knjigarni in pa pri Dobri knjigi Murska knjigarna?

delati vse zelo hitro. To pa se je zgodilo predvsem zato, ker se založniki vse dotlej niso mogli dogovoriti, kako bo s cenami ter izdajo novih učbenikov in delovnih zvezkov. Nazadnje so uspeli dobiti soglasje za povprečno povečanje cen za okrog 7 odstotkov. Knjigarjam pa so znižali rabat, tako da bodo morali delati za manjši zaslužek kot v minulih letih. Na vse to pa pri Dobri knjigi niti malo niso mogli vplivati. Kljub vsemu jim je uspelo vključiti v prednaročniško akcijo vse osnovne šole, ki jih »pokriva« Dobra knjiga. Podobno je bilo tudi drugje, kjer poslujejo knjigarne Pomurske založbe. Te dni jim bodo začeli deliti naročene učbenike in delovne zvezke, na nekaterih šolah pa bodo organizirali tudi prodajne sejme, na katerih bodo na voljo domala vse šolske potrebščine. Seveda ne bodo mogli ponuditi tistih učbenikov, ki še niso izšli, nekateri bodo namreč izdani šele



Ko smo te dni obiskali osrednjo knjigarno Dobre knjige v Murski Soboti, (še) ni bilo običajne gneče. To pa predvsem zato, ker se je večina osnovnih šol vključila v prednaročniško akcijo, tako da jim bodo delavci knjigarne pripeljali učbenike in delovne zvezke kar na dom (šolo). (Fotografija: J. G.)

septembra. Sicer pa so imeli doslej na voljo le okrog 30 odstotkov potrebnih učbenikov in šolskih zvezkov za osnovnošolce. Te dni je predvideno, da se bo (ali že je?) stanje bistveno izboljšalo. Skrajni rok za dobavo naročenih učbenikov je namreč 18. avgust.

Še več neznank in zamude pa je pri učbenikih za srednje šole. Razen v primeru Srednje zdravstvene šole Murska Sobotna in delno Srednje ekonomske, trgovske in upravno-administrativne šole M. Sobotna je povsod drugod praksa takšna, da dijaki zvedo, kakšne učbenike bodo potrebovali, šele prve dni novega šolskega leta ali še kasneje.

S sprejetjem zakona, ki je dobil naziv zakon o šolskem tolarju, pa je Ministrstvo za šolstvo in šport Republike Slovenije začelo vpeljevati učbeniške sklade v vse slovenske osnovne šole. Tako so se letošnji osmošolci lahko odločili za izposojlo učbenikov. Prvi obrok obrabnine v višini 3.400,00 tolarjev je bilo treba plačati junija, poračun pa bo oktobra. Na ta način bodo za učbenike odšteli le 1/3 vrednosti. Vsekakor gre za hvalevredno novost, saj je skrajni čas, da starše razbremenimo visokih izdatkov, ki jih imajo za tako imenovano brezplačno, a žal precej drago šolo.

JOŽE GRAJ

PREJELI SMO

»Bolečine« na poti zdravljenja

Na začetku mojega pisanja bi rad omenil, da nisem noben strokovnjak na področju medicine, ampak čisto navaden prekmurški zemljan. Zato se tudi nočem dotikati strokovnega dela v medicini. O teh stvareh naj odločajo pravi strokovnjaki. Oglašam se v imenu vseh, ki so bili na svoji poti zdravljenja in so še mnogokrat razočarani. Prav gotovo jih ni malo!

Žal se v naših zdravstvenih ustanovah dogajajo za nekatere sicer malenkostne stvari, ki pa so za posameznika zelo boleče. Pristopi, neprimerne besede, skratka odnos do pacienta je precej nižji, kot si ga zasluži vsak človek. Človeška etika mnogokrat pade pod potrebno raven.

Vsega tega si nikakor ne izmišljam in besedičim na pamet. Mnogo tega sem spoznal ob smrti moje 54-letne matere in ob smrti moje 18-letne sovaščanke Liličane. Obeh žal ni več, odnesli pa sta s seboj mnogo grenkega priokusa od tistih, od katerih smo vsi skupaj največ pričakovali. Najbrž zdravniki res ne delajo nemožnih čudežev, hkrati pa vem, niso vsi enaki. Nekateri se zavzemajo pri svojem delu po vseh svojih močeh in vsa jim čast – glavno! Poleg strokovnega dela pa so že same besede za pacienta lahko veliko razočaranje. Pa še kakšno!

Da si medicinska sestra na internem oddelku SB Rakičan dovolj povedati pacientu v oči, ko le ta toži zaradi bolečin v črevesju, da ne spada na ta oddelek, ampak drugam (v psihiatrično bolnišnico), se lahko le zgražam. Tudi ko mlada pacientka toži zaradi čedalje slabšega zdravstvenega stanja in zdravnik podvomi o njeni nezainteresiranosti za delo, zasluži obsodbo.

Skrbi me tudi, kako celotno medicinsko osebje dva dni ne ugotovi, da pacient bruha in se mu po petnajstih dneh opazovanja stanje zelo slabša. Niti čaj mu ni na voljo, ampak je potrebno, da na to opozarjajo družinski člani ali pa ga celo prinesejo od doma.

In potem, ko človek med drugim doživi vse to in je stanje vedno slabše, sledi Ljubljana. Seveda, če ni že tako pozno, da pacient do tja sploh vzdrži. Kje pa je bila Ljubljana prej? Morda je nam Prekmurcem nedostopna vse do konca? Mar mora pacient, če to zahteva že prej, požreti kakšno neprimerno? Mislim, da vsi v državi plačujemo enake denarje za določene stopnje zavarovanja. Pri svojem zdravju gotovo ne bo varčeval noben pacient, manj pa lahko to počnejo zdravstvene ustanove in zavarovalnice.

Življenje gre naprej, za nekatere pa se je za vedno ustavilo. Nisem pristojen, da povem, zakaj. Lahko pa trdim, da so bili ti, ki so odšli ob mnogih stvareh, ki so jih doživeli, globoko razočarani. Zanje ni vrnitve, pri nas pa ostaja dvom. Nikakor niso pričakovali, da jih bo v zadnjih trenutkih življenja sočlovek tako razočaral.

P.S. Vsebine, ki sem jo zapisal, si nisem izmislil, ampak o tem vedo tudi drugi. Celotnemu medicinskemu osebju, ki dela z ljudmi, kot mu narekuje njegova etika, se opravičujem in jih v tem pisanju izvzemam.

Naslov v upravi VESTNIKA

Pred 2. kongresom Zveze svobodnih sindikatov Slovenije

Pomursko delavstvo proti centralizaciji svoje organizacije

Prvi odzivi na osnutek novega statuta Zveze svobodnih sindikatov Slovenije, ki naj bi ga sprejeli na 2. kongresu te delavske organizacije 3. decembra letos, so dokaj odklonilni. Sindikalno članstvo v Pomurju namreč meni, da bi s sprejetjem novega statuta uvedli totalno centralizacijo v Zvezi svobodnih sindikatov Slovenije, zato ne dajejo soglasja k temu dokumentu. Ne strinjajo se, da bi v prihodnje ukiniteli območne svete in namesto njih v regijah uvedli le nekakšne območne uprave osrednje zveze v Ljubljani, ki bi po svoji presoji odločala o vseh pomembnejših zadevah delavstva.

Kot ugotavljajo, bi na ta način prenesli odločanje od zgoraj navzdol in ne obratno, kot je bila dosedanja praksa. Tako bi na območja prenesli le izvajanje nekaterih nalog, vse drugo pa bi bilo v pristojnosti predsedstva Zveze svobodnih sindikatov Slovenije. Člani svobodnega sindikata iz Pomurja so prav tako proti ukinitvi najvišjega stalnega organa med kongresoma, to je sveta Zveze svobodnih sindikatov Slovenije. S tem bi odpadla večina nalog, ki jih je imel dosedanji svet ZSSS in so ga doslej sestavljali predstavniki republiških in območnih odborov. Po omenjenem osnutku statuta naj bi te pristojnosti prevzelo predsedstvo Zveze svobodnih sindikatov Slovenije. Sicer pa je osnutek statuta dan v javno razpravo, ki bo trajala do 20. septembra, ko bo možno vse pripombe poslati na statutarno komisijo republiških svobodnih sindikatov.

Medtem poteka v Pomurju tudi evidentiranje možnih kandidatov za vodilne funkcije v Zvezi svobodnih sindikatov Slovenije. Tako so se, denimo, člani območnega odbora sindikata delavcev tekstilne in usnjarsko-predelovalne industrije Pomurja odločili, da za sekretarko Zveze svobodnih sindikatov Slovenije evidentirajo Metko Roksančič, predsednico območnega sveta Zveze svobodnih sindikatov v Mariboru. Za člana republiškega nadzornega odbora so predlagali Jožeta Turkla, poklicnega sindikalnega zaupnika iz tovarne Mura v Murski Soboti. Kot možnega kandidata za predsednika republiškega odbora sindikata delavcev tekstilne in usnjarsko-predelovalne industrije Slovenije so predlagali dosedanjega predsednika Alojza Omejca, za sekretarko pa Branko Novak.

MILAN JERŠE

Smeli načrti lendavskih liberalnih demokratov

Za politiko enakih možnosti

»Svet med Muro in goricami naj postane kraj srečnih in gospodarsko uspešnih ljudi, od koder bomo za vedno izgnali predznak nerazvitosti.« To so v programsko izjavo med drugim zapisali člani občinskega odbora Liberalne demokracije Lendava. Zato stranka podpira razvoj podjetništva na vseh področjih, ker je to zagotovilo za odpiranje novih delovnih mest, ki jih zdaj zelo primanjkuje.

V tej zvezi bodo podpirali vsako podjetniško spodbudo, ki bo okolju prijazna, ker hočejo znanecem zapustiti vsaj takšno naravno okolje, kakršnega so podedovali od svojih prednikov. Z izkoriščanjem danih prednosti območja naj bi podprli razvoj podjetništva, ki si čedalje bolj utira pot tudi v ta del Slovenije. Turizem in bližina sosednjih držav naj bi oživila njihove gospodarske dejavnosti. Hkrati lendavski liberalci podpirajo poslovno in interesno združevanje podjetnikov v kmetijstvu. S tem naj bi prispevali k uveljavitvi na novih tržiščih.

Za uresničitev vseh teh ciljev pa je po njihovem mnenju nujna ureditev cestne in železniške povezave med Slovenijo in Madžarsko. Zavzemajo se za to, da mesto Lendava dobi obvoznico, Dolga vas pa bolje urejen mejni prehod. V vseh naseljih naj bi zgradili kanalizacijo s čistilnimi napravami in zagotovili zdravno pitno vodo. V družbenih dejavnostih pa naj bi nadaljevali gradnjo predvidenih naložb, ki bodo v prid ljudi in standarda razvite družbe. Lendavski liberalni demokrati so zato za politiko enakih možnosti na vseh področjih in za reševanje problemov narodnosti.

MILAN JERŠE

Kakšna šolska torbica?

Bliža se novo šolsko leto, ki ga prvošolčki prav gotovo težko čakajo, ker so radovedni, kako je pravzaprav v pravi šoli, ker bi radi znali pisati, brati... ker bodo tudi oni imeli šolsko torbico.

Nakup le-te je na videz preprosta stvar. Greš pač v trgovino in jo kupiš. Prvošolec pa na to ne gleda kar tako. Zanj je to veliko pričakovanje, spremljano s ponosom in veseljem. Zato naj bi bilo kupovanje šolske torbice dogodek, ki bo ostal otroku v lepem spominu. Torbica pa naj bo predvsem takšna, da ne bo škodovala otrokovemu zdravju in bo zagotavljala tudi njegovo varnost na poti v šolo in domov.

J. G.

100 otrok v Žitkovcih

Zavod za kulturo madžarske narodnosti je bil organizator 5. otroškega tabora pripadnikov madžarske narodnosti iz različnih držav.

Tabor je bil v Žitkovcih, na njem pa se je zbralo okrog 100 otrok iz Romunije, Slovaške, Ukrajine, Madžarske in Slovenije. Prebivali so v nekdanji obmejni stražnici, kjer so imeli na programu različne dejavnosti, največ časa pa so porabili za spoznavanje okolice – pokrajine, ljudi, običajev in kulturnega izročila.

J. Ž.

Kje in kdaj po učbenike?

Knjigarna Dobra knjiga bo začela razdeljevati naročene učbenike in delovne zvezke 22. avgusta na OŠ Cankova (8.00-9.00), OŠ Bodonci (10.00-11.00) in OŠ Grad (13.00-16.00), kjer bo obenem tudi prodajni sejem. 23. avgusta bodo obiskali OŠ Tišina (8.00-10.00), OŠ Sveti Jurij (11.00-14.00) in OŠ Kuzma (15.00-17.00). Tudi na teh šolah bodo obenem pripravili prodajne sejme z vso šolsko opremo. 24. avgusta bodo delili učbenike na OŠ Fokovci (8.00-9.00), OŠ Puconci (10.00-13.00) in OŠ Bogojina (14.30-17.00). 25. avgusta bodo obiskali OŠ Petrovci (8.00-10.00, tudi sejem), OŠ Belinci (11.00-14.00, tudi sejem) in OŠ Odranci (15.00-17.00). 26. avgusta naj pridejo po učbenike in delovne zvezke starši ali učenci na OŠ Rakovci (8.00-9.00), OŠ Dokležovje (8.00-9.00), OŠ Šalovi (11.00-12.00), OŠ Markovci (13.00-14.00) in OŠ Dolenci (15.00-16.00). Učenci osnovnih šol I, II in III M. Sobotna pa lahko dobijo učbenike in delovne zvezke po 22. avgustu v knjigarni v Murski Soboti.

Finance

Prehodna narava agencije?

Po mnenju Karoline Potočnik iz Ljubljanske banke so zahtevne naloge Agencije za plačilni promet, nadziranje in izvajanje prehodne narave. Vsaj tiste, ki zadevajo opravljanje plačilnega prometa. Svoje mnenje utemeljuje s tem, da se pripravlja reforma celotnega plačilnega sistema. Dejstvo, da agencija za opravljanje plačilnega prometa ne bo več odgovorna državnemu zboru, temveč vladi, pa naj bi pripomoglo k temu, da bi se to preoblikovanje lahko izpeljalo. V skladu s podpisanim pismom o namerah Banke Slovenije in nekaterih slovenskih poslovnih bank naj agencija prevzela plačilni promet do leta 1997 slovenski plačilni sistem. Seveda pa prevzem plačilnega prometa na plačila bančnega sistema že zdaleč ne bi pomenil odprave ranje. Del agencije bi se lahko razvil v klirinško hišo za medbančna plačila oziroma plačila med partnerji različnih bank. Kot je v navadi po svetu, pa bi klirinška hiša, ki bi bila nekakšna medbančna delniška družba, svojim ustanoviteljem oziroma celotnemu bančnemu sistemu ponujala svoje storitve.

Skлади niso krivi za rast obveznic

Potem ko so cene državnih obveznic pred nekaj tedni krepko upadle, so pred nedavnim spet opazno poskočile. Za rast tečajev obveznic je seveda moral obstajati razlog, saj je šlo za več kot petodestotno povišanje. To še toliko bolj velja zato, ker se je to dogajalo v času, ko so večino državnih obveznic razvneli blagajniški zapisi Banke Slovenije z zakupnim bonom. Med borznimi posredniki so se širile govorice, da so postale državne obveznice, kljub neprivlačnemu deviznemu tečaju, še kar mamljiva naložba za tako imenovane paradržavne sklade. Glede na to, da so zadnji ukrepi za znižanje pasivnih obresti krepko vplivali na njeno tržnjo vrednost, kot jih lahko dobijo zdaj, bi bilo zanimanje za poceni državne obveznice povsem razumljivo. Pri tem je zanimivo, da predstavniki različnih paradržavnih skladov takšne izpeljave zanikajo, kot pravijo sami, v zadnjem času niso kaj prida segali po državnih obveznicah. Eden delovnih razlogov, ki imajo v svojem portfelju že od prej precej posebej velikih presežkov trenutno pravzaprav nimajo na voljo.

Büjraška koza ni nikogar brcnila, plodimo pa se kot zajci

Fotografije: Nataša Juhnov in Štefan Smej

Büjraška koza letos spet nikogar ni brcnila. Potrebno bo razmisliti, če si še zasluži takšno ime. Koza je vendar bistrooka in pametna žival! Tisti pen (čok) s štirimi rogovi, s katerim so zabijali pilote, pa že drugo leto zapored poslušajo iste reči. In nihče, ki se zmuzne ali stlači med roge, ne zajavka od brce...

Büjraška koza je postala najbolj znana ekološka pržnica na levem bregu Mure. Z dobrim, a redkim poslušalstvom. V glavnem poslušajo jelše, ljudje le malo. Kakor v gozd vpiješ, tako ti odgovarja. Dobro poslušalstvo.

O tem: kako smo ohranili pogled čez reko, kako smo poslali vodo v Črno morje, kako smo jedli svoje ribe, kako se plodimo kot zajci, kako poje mali detel, kako tiktaka Nemšček, česa Slovenci Gorenjcem ne bi mogli povzročati. Prekmurcem pa lahko, kje se je rodila ekologija, kam je potrebno navoziti plodeče se pare, kako imajo nemščekovski prašiče-

reji Ižekovčarje za norce, kako pijejo v Kaliforniji...

PRVI DAN MISIJOVA. V DEŽELI EKOLOŠKIH POGANOV.

Ekološki zbor ob büjraški kozi. Tine - ne Martin - Mlinarič bi rad, da bi bil tukaj hyde park. Kar izkoristijo v pevski

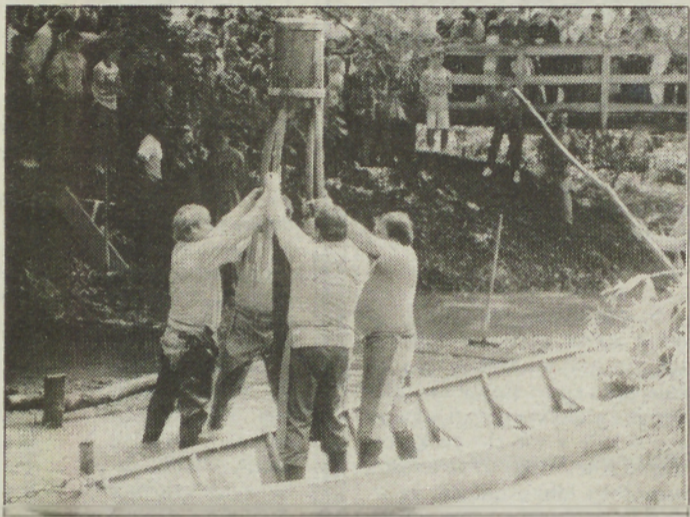
zbor zveze lovskih družin povezani lovci pevci in pevovodja **Franček Zver**. Pojejo, da ostrmijo gozdne zveri, ki jih seveda ni. Potem nastopijo drugi.

Dr. Gruškovnjak (Društvo za varstvo okolja): skoraj bi se zgodilo, da zaradi načrtovanih akumulacijsko-pretočnih elek-

čaku so ptice, ki jih tam prej ni bilo, tam zadaj pa se oglašajo mali detel. **J. Bezjak**, inženir (soboška ribiška družina): *Nemšček* je ekološka bomba, brez obratovalnega dovoljenja; 1460 metrov dolga Likačeva struga je revitalizirana. **A. Gergar**, inženir (Fazan iz Beltinca): čutim se zapostavljenega kot Prekmurec. Slovence moramo prehranjevati, jarek nad Nemščakom, iz katerega sem



Ker državniki vladajo državam, njihove žene pa njim, je glavni predilja v deželi tej Štefka.



Büjraška koza, ko ne služi za pržnico. Molzejo jo štirje büjraši.



Udrilo nad glavo büjraša ima v pokrajini različna imena: kej-nica, kiján, kehnica, sekiromrdaš... Kulturno bogastvo, kokopak.

amonijaka. Kar pa je preveč, je preveč. To vedo celo prašičerejci, zato »zaradi ekoloških vzrokov ne redimo toliko prašičev, kot bi jih po načrtu lahko«, je rekel **Albert Smodič**, direktor *Nemščeka*. Ubog prašici, z njimi so hoteli ravnati kot z ljudmi! »Če ne bi bilo farme, bi bilo kaj drugega«, je izjavil slovenski podminister za kmetijstvo **Ivan Obal**. Samo da potem ne bi Smodič vsak mesec v Ljubljeno prinesel 2,5 milijona tolarjev ekološkega davka! Če je podministeru Obalu kaj za obmurske kraje, bo Smodiču zagotovila ga zapre v hlev - kakor so nekdanj v tej deželi strašili porekajuse. **Vladimir Auer**, od slovenskih zelenih je zagovarjal



Fotografija je iz zgodbe nizvodno od büjraških zgodb. Bistričani so imeli Mlinarske dneve in so skušali izprati tudi nekaj zlata.

trarn ne bi videli na Štajar; zdaj vidimo čez, ne vidimo pa konca onesaneževanju. **A. Beer**, inženir (državni izvedenec za prostoživeče življenje v naravi): potrebno je celostno gospodariti z naravo, ne pa kot nekdanj, ko so ustanavljali sise za vodo, za zemljo, za nebo, za vsak element posebej; vodo smo poslali v Črno morje, zdaj pa je nimamo za namakanje; človek zmora več kot more. **A. Škerget**, inženir, (zveza »pomurskih« ribiških družin): v Prekmurju in Prlekiji je 2300 ribičev, nekdanj so ribe iz Mure in rokavov nasitile 70 odstotkov gladu po mesu, zdaj jemo japonske ribe. **A. Kralj**, mag.: naša človeška vrsta se je čezmerno namnožila, izpodriva druge vrste. **B. Bakan**, dijak (društvo za opazovanje ptic): ni vse tako mrko, ob Nemš-

nekoč pil vodo, pa je gnojen; Gorenjcem tega ne bi mogli delati. **Dr. Kocjančič** (za soboško lovsko družino): ko je bila še Jugoslavija in Slovenija v njej, se je ekologija rodila v Prekmurju, med peščico lovcev; bageristov nismo smeli pustiti samih. **L. Pojbič**, inženir (gozdni inšpektor): več parov na Otok ljubezni. **M. Poredoš** (ižekovski župan): büjraš je nekdanj spravljal reko v strugo, zdaj po strugi plavajo besede v prazno, naperjene proti *Nemščeku*; za vodo smo vrtili nad vasjo, ker so nam rekli, da jo onesnažujejo vaške greznice, pa je bila tudi tam onesnažena. **Dr. Feri Horvat** (za prekmurske zelene): saj ni res, da se ne bi lahko nekaj deset tisoč ljudi napajalo iz enega zajetja, če se lahko v Kaliforniji iz enega vira oskrbuje z vodo 20 milijonov človeških grl.

DRUGI DAN. DEŽELA ISTA. PRIŠLO TUDI NEKAJ ČEZMURSKIH MISIJOVARJEV.

Pržnica: büjraška koza. Poslušalcev nekaj več kot prvi dan.

Naslovni škof **Grmič** je govoril kot prejšnji dan Beer in kakor govorijo ekologi, ki hočejo govoriti iz petnih žil. To se pravi iz temeljev. Da človek ne sme vsega, česar je zmožen, da se lahko sveto pismo razume tudi kot priložnost za naskok na naravo. Namesto antropocen-



Podminister za energetiko, državni pravdnik, največji slovenski prašičerejec brez čistilne naprave, podminister za kmetijstvo, minister za okolje, naslovni škof: **Sovič, Šiftar, Smodič, Obal, Gantar, Grmič.**

trizma naj pride fiziocentri-zem. Študent **Gorazd Tivadar** je bil na ekološkem taboru. Še enkrat so ugotovili, da je *Nemšček* svinjarija, iz katere izteče v Muro dnevno 50 kubičnih metrov gnojnice, *Ižekovčarji* pa niso za zaprtje, ker jih je 47 tam zaposlenih. Tam pa »proizvajajo svinjsko meso«. Res ga proizvajajo, zato je industrijsko meso! Profesorka **Zdenka Keuc** je raziskovala rojstva in smrti okrog *Nemščeka* oziroma posledice pitja amonijaka. »V Ižakovcih je trikrat več spontanij splavov kot drugje v Sloveniji, porodna teža dojenčkov je nižja od slovpovprečja.« In glej čudež! Kakor pravijo učbeniki, se to dogaja tam, kjer spijejo veliko

razpršene prašičev in potoma mu ugovarjali vsi. Še minister za okolje **Pavle Gantar**. Pa je potem vendarle dodal, da pa je bil hudič, če bi pustili z vseh zakon o varstvu okolja. »Kaj potem bi moral? farmo zapreti?« Hvala, gospod minister, ne mara se bo kdo tega še spomniti! Ornitolog **Borut Štambur** je bil iz polnih pljuč profesor. **Stojan Habjančič** pa si je z vseh energetskih scenarjev najbrž pridobil službo v energetskem ministertvu. Energetski podminister **Sovič**: »Slovenski podminister za okolje, ki je bil kdaj kdaj na Muri, da bi se čim prej vrnil, če jih ne bodo hoteli imeti tu, drugi uporabniki prostora.« **ŠTEFAN SMEJ**

10. prleški sejen po celen Lotmerki

Če bi tudi delali v živo

Najprej je kazalo, da bodo morali 10. jubilejni sejem minulo soboto v Ljutomeru zaradi slabega vremena v jutranjih urah preložiti, a potem tega le niso storili in okrog 10.00, ko je zasijalo sonce, so se razvedrili tudi obrabi organizatorjev in sejmarjev, ki so prišli od blizu in daleč.

Sejem je torej bil, in to dokaj živahen. Organizatorju - Turističnemu društvu Ljutomer - je uspelo pritegniti k sodelovanju številne samostojne obrtnike, podjetja, društva, trgovce, gostince in druge, ki so se predstavljali s svojimi izdelki, jedili, pijačami... Vsega je bilo res veliko. Prav gotovo pa bi si sejem zaslužil še višjo oceno, če bi organizatorji uspeli pridobiti tudi take mojstre domače obrti, ki bi v živo prikazovali, kako se naredi to in ono. Ampak samo prodajati je seveda lažje in bolj se sploča.

Klub vsemu pa so lahko prišli na svoj račun tudi tisti, ki niso prišli v Ljutomer le zaradi sejemskega nakupa. Prireditelj je spretno vodil **JUŠ LEBAR**, ki mu je mimogrede uspelo povedati tudi kaj hudomušnega. Tako je tudi »poročal«, da je na mejnih prehodih pri Veržaju in Razkrižju velika gneča, ker da bi radi prišli na sejem tudi vsi Prekmurci. V resnici



Na 10. prleški sejm po celen Lotmerki je bilo veliko vsega, od izdelkov domače obrti do običajne sejemske kramarije. Obiskovalci so lahko prisluhnili oziroma si ogledali tudi kulturno-zabavni program. Rokodelcev, ki bi v živo prikazovali, kako se dela to in ono, tako kot leta 1905., ko je dr. Grosmann posnel na filmski trak (tudi prvi slovenski film) takratno sejmsko dogajanje, pa ni bilo. Fotografija: J. G.

jih je bilo kar precej. Meja med Prekmurjem in Prlekijo torej še ni tako visoka, kot se včasih govori in kot bi jo morda radi nekateri naredili. Predsednik Turističnega društva Ljutomer **ANTON KAPUN** nam je dejal, da so uspeli pritegniti z levega brega Mure tudi več dobrih pokroviteljev. No, poleg hudomušnega voditelja so

lahko obiskovalci prisluhnili tudi godbi na pihala, vaškim pevcem od Male Nedelje in tamburašem Društva upokojencev Ljutomer ter občudovali kmečko povorko iz Pristave. Nazadnje pa je bilo še nekaj sejmskih veselice. Brez tega ob takih priložnostih seveda ne gre.

JOŽE GRAJ



Fotografija: J. GRAJ

ZANIMIVE VAŠKE IGRE V PRISTAVI - Pristavci so znani po bogati tradiciji prirejanja iger, veselih večerov, mladinskih pevskih festivalov idr. Nekaj pač mora biti pri njih, drugače niso zadovoljni. Letos so najprej nameravali obuditi festival mladih pevcev Pomurja in Medžimurja, nazadnje pa so se odločili, da bodo imeli vaške igre s kulturnim programom. Prireditelj so pripravili nulo nedeljo, ko se je tankaj zbralo okrog tisoč obiskovalcev. Najprej so s pomočjo povorke prikazali stara opravila in običaje v vseh letnih časih, nato se je 8 ekip pomerilo v kmečkih igrah (sostava voza, vino in zemlje, preški mogočoboj itd.), na katerih so zmagali tekmovalci z Mote pred prvo ekipo gostiteljev in Banovci, nato pa so se predstavili FS Razkrižje, veržeski humoristi, tamburaški ansambel Društva upokojencev Ljutomer in ljudski godci.

V Pomurju odkupili 50 tisoč ton pšenice

V sobotnem Mlinopeku sicer še odkupujejo letošnji pridelek pšenice, vendar zdaj kakšnega večjega navala na odkupna mesta ni. Do torka opoldne so tako pomurski pridelovalci oddali le nekaj kilogramov manj kot 49.326 ton pšenice in tako se bodo mesečne naše napovedi ob začetku žetve, ko smo zapisali, da bo letni odkup rekorden. V Mlinopeku bodo pšenico še prevzeli do konca meseca in tako verjetno dosegli 50.000 ton odkupa, kar pa so količine, o katerih še pred nekaj leti ni nihče niti sanjal.

Razlogov za takšne tržne rezultate je v Pomurju več. Prvi je, da se je zaradi krize v Evropi v zadnjih letih stabilizirala cena pšenice, kar je v njivskem sektorju so zato kmetijski večji namenili pšenici. Izkušnja se je tudi tehnologija pridelave, s selekcijami novih sort pa smo tudi v Pomurju dosegli visokimi pridelki. Zaradi živinorejci vse manj pšenice pokrmijo živini, je dejstvo, da se prodaja tržnih pšenice povečuje. Letošnja letošnja pridelka ni bila re-

kordna, zato je pričakovati, do bodo v prihodnje kmetijski oddali še več pšenice.

Za tako množično prodajo pšenice so se mnogi pridelovalci letos odločili tudi zaradi ugodne odkupne cene, saj je treba priznati, da je bila cena nekaj več kot 27 tolarjev za kilogram prvovrznega pridelka sprejemljiva. Seveda pa so se mnogi pri tem usteli, saj takrat še niso računali, da bo zatajila kakovost. Po podatkih iz mlinsko-predelovalnih organizacij, ki so prevzemale letošnji pridelek, pa je kar 95 od-

stotkov vseh odkupljenih količin drugega ali celo nižjega kakovostnega razreda, to pa se seveda neugodno odraža v sami ceni. Ta za pridelovalce več ni sprejemljiva, saj če jim obračunajo še stroške sušenja, potem za kilogram pšenice ne bodo dobili več kot 23 tolarjev. Iz kmetijskega ministrstva pri-

hajajo nekatere ugodne vesti, saj država kaže razumevanje do tega problema. Za slabšo kakovost pšenice namreč niso krivi pridelovalci (strokovnjaki krivdo pripisujejo vremenskim razmeram), zato bi bilo prav, da bi k ceni primaknili kakšen tolar.

L. KOVAČ

Zatiranje plevelov na strniščih

Sedaj, po žetvi strnišnih žit, je tam, kjer pridelovalci niso ali nimajo namena posejati strniščnih dosevkov, čas za kemično zatiranje večletnih in enoletnih plevelov.

Ko so pleveli, ki jih želimo zatreti, dovolj visoki (15-30 cm) jih poškrpimo z enim od naslednjih pripravkov BOOM-EFEKT ali CIDOKOR ali ROUNDAP. Gre za aktivno snov glifosat, ki je v vseh teh pripravkih, le trgovska imena so različna.

Za škropljenje plevelov uporabimo naslednje odmerke:

	z uporabo vode/ha	200-400 l	100-200 l
za pirnico	5 l/ha	3 l/ha	
za slak	8 l/ha	5 l/ha	
za ost	7 l/ha	5 l/ha	
za divji sirek	6 l/ha	4 l/ha	
za ščir	7 l/ha	5 l/ha	
za prstasti pesjak	10 l/ha	7 l/ha	

Prihranimo lahko do 40% sredstva, če zmanjšamo količino vode ali če dodamo raztopini škropiva prijemalo - Pinovit-K ali Hy-sprax v 0,5% konc. (1 l/200 l vode).

Sredstvo (glifosat) deluje prek zelenih delov rastline, zato ga moramo nanesti v suhem vremenu na zeleni del plevelov in vsaj 4-6 ur po škropljenju ne sme deževati. Skropljene rastline odmrejo v 3 tednih, aktivna snov pa popolnoma razpade in ne pušča nobenih ostankov, zato naslednja setev ni z ničemer omejena.

Kljub vsemu pa je poraba herbicidov iz omenjene skupine za nekatere plevela velika in predstavlja velik strošek. Zato navajam tudi cenejšo rešitev za škropljenje širokolistnih plevelov (slak, osat), in sicer s pripravki, kot so HERBOCID, DIKOCID, 2.4 D-RATIONAL, DEHERBAN A v odmerku 4-5 l/ha, ko pleveli cvetijo. Na isti način lahko uporabimo proti slaku in osatu še BANVEL 480 v količini 1-1,2 l/ha.

DRAGO LEGEN, dipl. inž. kmet.
Kmetijska svetovalna služba
pri ŽVZ-ju za Pomurje M. Sobota

Za vinogradnike

Odstranjevanje listja

Ta ukrep spada med zelena dela, vendar ga vinogradniki zelo različno časovno in tudi intenzivno opravljajo. Vemo, da je zdravo zeleno listje vinogradnikova tovarna sladkorja, zato je zelo pomembno, da vinogradnik opravi ta ukrep v optimalnem roku, kar pa je odvisno od posameznega letnika, sorte, bujnosti trsa, zdravstvenega stanja listja in tudi razpoložljive delovne sile.

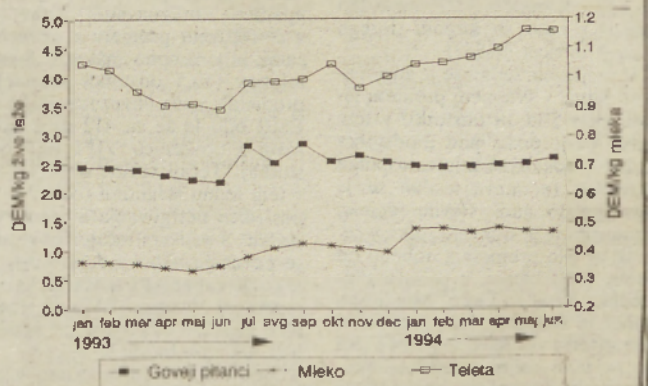
Odstranjevanje listov pomeni, da iz okolice grozdja odstranimo poškodovane starejše liste, tudi zdrave, vendar asimilacijsko že izrabljene, in s tem damo možnost mlajšim za boljše osvetlitev, poveča pa se tudi značaj trsa, kar ima še posebno letos velik pomen. Rast trte je bila v večini vinogradov letos bujna z množico listja, tako da je bilo med letom koristno odstranjevanje za listnike (še bolje pincirati jih na en do dva lista), da smo zmanjšali gostoto trsa, izboljšali dostop škropiv in posredno vplivali na manjšo nevarnost napada oidija, ki se je v letošnjem letu pojavil v marsikaterem vinogradu in opravil »trgatev«. Premočno in časovno prezgodnje odstranjevanje listov pa ima negativni vpliv, saj s tem lahko dosežemo še bujnejšo rast listov in zalistnikov na drugih mestih trte, pri visokih temperaturah lahko pride do poškodb (ožigov) grozdnih jagod, nižja pa bo tudi sladkorna stopnja. V letošnjem letu, ki je glede padavin zelo nihajoče, svetujemo, da ta ukrep opravijo vinogradniki v drugi polo-

Gospodarnost reje govedi

Pomurje kot kmetijski prostor z izrazito neugodno pestro sestavo in veliko prenaseljenostjo se že od nekdanj krčevito oklepa govedoreje kot panoge, ki je kmečkemu prebivalstvu omogočala preživetje. Vzroki za tako velik pomen govedoreje v Pomurju so predvsem v navezanosti na rejo goveje živine, določena rejska kultura ter ekstenzni vidiki govedoreje v preteklih letih. Vendar se je v zadnjih letih navezanost na govedorejo začela zmanjševati zlasti v zadnjih dveh sušnih letih, ko se je začel stalež krav zelo hitro manjšati. Posledica tega je manj telet za nadaljnje pitanje in slaba izkoriščenost pitališč za goveje pitance. Zmanjšanje staleža krav je posledica neugodnih cenovnih razmerij v govedoreji, pa tudi visokih proizvodnih stroškov na kmetijah (neugodna posestna sestava kmetij). Da bi natančneje spremljali dogajanja v govedoreji, smo izdelali analizo gospodarnosti reje krav in pitanja goveda v letu 1993 in prvi polovici leta 1994.

Najprej si pogledajmo gibanje cen govejih pitancev in mleka v letu 1993 in prvi polovici leta 1994. Odkupne cene goveda, mleka, pa tudi druge cene v izračunih smo zbrali za vsak mesec posebej v več kmetijskih združenjih, mlekarni in trgovinah na območju Pomurja. Povprečje teh cen smo preračunali v nemške marke po srednjem tečaju Banke Slovenije.

Dobljene vrednosti za cene govejih pitancev in mleka so prikazane v grafikonu 1.



Grafikon 1: Cene govejih pitancev, telet in mleka v letu 1993 in prvi polovici leta 1994.

Iz grafikona je razvidno, da je bila cena mleka v prvi polovici leta za 0,05 DEM nižja kot v drugi polovici. Povprečna cena mleka v letu 1993 je bila 0,38 DEM/liter. Tudi cene govejih pitancev so bile v prvi polovici leta nižje kot v drugi polovici leta. Cena je nekoliko bolj poskočila v mesecih julij in september. Povprečna cena govejega pitanca je bila 2,48 DEM/kg. Cena enega kilograma govejega pitanca je 6,52-krat višja kot cena enega kilograma mleka. V prvi polovici leta 1994 pa se je cena mleka povečala na 0,48 DEM/kg in govejega pitanca na 2,51 DEM/kg. Cena mleka se je povečala skoraj za 25%, cena pitanca pa le minimalno. Tako se je tudi zmanjšalo razmerje med ceno pitanca in ceno mleka, saj je cena pitanca 5,2-krat večja od cene mleka.

Cena telet v letu 1993 je nekoliko bolj nihala med letom, to pa zato, ker je bolj podvržena ponudbi in povpraševanju na trgu. Povprečna cena je bila 3,85 DEM/kg teleta. V prvi polovici leta 1994 pa se je cena telet povečala za 16% in je znašala 4,46 DEM/kg. Povečanje cene telet je posledica pomanjkanja telet na trgu.

Strošek krme za govedo je predvsem odvisen od proizvodnih stroškov voluminozne krme na kmetiji. Ceno te krme je težko določiti, zato pa bomo pogledali le gibanje cen kupljene krme za govedo. Cene krmil za govedo smo zbrali v več mešalnicah krmil v Pomurju. Cene krme so preko leta nekoliko nihale, vendar so v povprečju ostale nespremenjene (TL Štarter 0,49 DEM/kg, TL Pit 1 0,36 DEM, TL Pit 2 0,33 DEM/kg, Super U 0,45 DEM).

Če hočemo ugotoviti, kakšna je bila gospodarnost reje goveda v lanskem letu, moramo še pogledati, kakšni so bili stroški reje goveda. Ugotavljali smo jih s pomočjo modelnih kalkulacij. Izdelali smo jih po metodi pokritja, to je razlika med prihodkom in spremenljivimi stroški. Pokritje pokaže, koliko ostane kmetu od prihodka, ko plača spremenljive stroške (krmo, teleta, obnovo črede, osemnitve, zdravila...). Pokritje pa je sestavljeno iz stalnih stroškov (amortizacija, delo, davek...) in dobička. Menimo, da je izračun pokritja na kmetijo primeren za to analizo, ker ugotavljamo gospodarnost reje v kratkem obdobju. Ugotavljamo, kaj se kmetu »splaca« v danih razmerah, znotraj obstoječih dejavnikov (razpoložljivi objekti, obdelovalne površine, delovna sila). Če pa želimo ugotoviti, kako gospodarna je dolgoročno proizvodnja, pa moramo upoštevati tudi stroške fiksnih dejavnikov. Izdelali smo modelne kalkulacije za intenzivno rejo krav in govejih pitancev. Kalkulaciji sta prikazani v preglednici 1 in 2 (objavili ju bomo prihodnjič). Predvideli smo krmljenje krav in pitancev z večjim deležem doma pridelane krme. Za izravnavo obrokov pa smo predvideli nakup štarterja za teleta, super U-ja, koruze, krmila za krave in mineralno-vitaminskih mešanec. Obrok iz osnovne krme zadostuje za 3000 l mleka. Za krave smo predvideli naslednji zimski in letni osnovni obrok (kg/dan):

	zimski	letni
Zelena krma		19 kg
Paša		33 kg
Travna silaža	19,5 kg	
Mrva	3 kg	3 kg
Koruzna silaža	9 kg	8 kg

(Dalje prihodnjič)
Kmetijska svetovalna služba za Pomurje
Damjan Jerič, dipl. inž. kmet.

Se je čas za setev strniščnih dosevkov

Pomanjkanje padavin v drugi polovici julija ter v začetku avgusta je vplival na odločitve kmetovalcev o setvi strniščnih dosevkov. Nekateri so zasejali strnišča, drugi pa čakajo na ugodne razmere. Optimalni čas za setev nekaterih smo že zamudili, so pa ki jih je mogoče sejati še jeseni.

Mednje spada setev mnogocvetne ljujke, ki jo je možno sejati do oktobra, in sicer za koruze in krompirja. Setev po spravilu silažne koruze v poštev tam, kjer nismo uporabljali pretiranih količin azotov pri zatiranju plevelov v koruzi, le-ti namreč zaradi večje razgradljivosti v delu ne povplivajo na optimalni razvoj mnogocvetne ljujke (posevek propade). Setev je možno opraviti z žitno sejalnico in v medvrstni razdalji 12 cm, sicer 40 kg/ha.

Primo poletni in jesenski setev mnogocvetne ljujke ne smemo pričakovati obilnejšega pridelka zelene gmote, je treba, da se bo posevek do jesenskih mesecev razvil do razpoložljive faze, primerne za prejetje visoke rasti zaradi pokositvi zaradi posevka, ki se odločimo za košnjo, naj bo rez čim višji (približno 7 cm). Prekizka rez ter pojav nižje zredčita posevek mnogocvetne ljujke.

Koruzo ogrščico (listnati obrok) je še možno sejati v avgustu, vendar moramo ob setvi paziti, da posevka ne poškodujejo bolhači in sovke. Na pašnih površinah je večji v vročih mesecih brez padavin. Proti tem škodljivcem se borimo z enim od kontaktnih insekticidov, karate, Decis, Karate in podobnim.

Prirast zelene krme ogrščice je v septembru, zato je potrebno posevku zagotoviti z dušikom. Zaradi sorazmerno nizke temperature, zato je možna setev posevka v drugi polovici jeseni. Sejemo ga v razdalji od 10 do 12 kg na hektar.

Do 20. septembra je še možno sejati tudi nekatere mešanice na bazi mnogocvetne ljujke, kot je landsberška mešanica, ki vsebuje mnogocvetno

ljujko, inkarnatko ter ozimno grašico. Na ha je sejemo 40 kg. Monokulturno setev inkarnatke pa bi priporočali na siromašnejših tleh, ker je za tla nezahtevna, in sicer 30 kg/ha.

Od neprezimnih dosevkov, namenjenih za zeleni podor, bi priporočali setev oljne redkve in facelije. Priporočamo jo za setev na kmetijah, ki ne potrebujejo krme, oziroma na kmetijah, ki se ne ukvarjajo z rejo živine in nimajo hlevskega gnoja kot vira humusa za njivske površine. S setvijo omenjenih vrst je možno pridelati obilico zelene gmote, ki je dober nadomestek za hlevski gnoj. Prednost setve omenjenih rastlin pred setvijo krmne ogrščice za zeleni podor je, da oljna redkev in facelija ne prezimata in se spomladi ne pojavljata kot nadležni plevel, kot se to npr. zgodi s setvijo listnatega ohrovtja.

V jesenskih mesecih sta oljna redkev in facelija tudi zelo kakovostna paša za čebele, saj beli oz. vijoličasto modri cvetovi in obilo cvetnega prahu ter nekaj nektarja pozitivno vplivajo na jesenski razvoj čebeljih družin.

Strokovnjaki so ugotovili, da daje oljna redkev v primerjavi z oljno repico za 50% manj medu, je pa med oljne redkve podoben repičnemu in prav tako hitro kristalizira, medtem ko so ugotovili, da facelija spada med najmedovitejše rastline.

Obe vrsti je še možno sejati v drugi polovici avgusta, in sicer oljne redkve 20 kg oz. facelije 10 do 12 kg/ha. Po setvi omenjenih strniščnih dosevkov je potrebna obvezna uporaba valjarja zaradi enakomernega vznika posevkov. Po obilnejših padavinah v avgustu priporočamo dognojevanje travinja s 150 kg KAN-a/ha.

Kmetijska svetovalna služba za Pomurje
KAPUN STANE,
dipl. ing. agr.



Dogajanja na ljubljanski borzi

Spoštovane bralke in bralci, tokrat bo poročanje o dogajanjih na Ljubljanski borzi oziroma na trgu vrednostnih papirjev zajemalo obdobje med torkom, 9. 8. in petkom, 12. 8. 1994 in bo tako krajše za en dan, saj je ponedeljek, 15. 8. praznik.

V tem tednu bi lahko rekli, da je bil promet z vrednostnimi papirji soliden, saj se je dnevni promet povzpela preko 600 mio tolarjev, kar prekaša promet mnogih dni na primer v maju. Površen pogled na dogajanje bi tako pokazal, da se ne dogaja nič nenavadnega. Precej drugačno sliko pa dobimo, če pogledamo sestavo prometa. Že v prejšnjih dveh tednih se je dogajalo, da sta bila v prometu najbolj zastopana blagajniški zapis in kupon, v tem tednu pa je to prišlo še bolj do izraza. V terek je bila njuna zastopnost v prometu več kot 84 odstotka, v sredo se je povzpela na 89,5 odstotka, v četrtek sicer padla na še vedno zavidljivih 78,7 odstotkov, v petek pa na 64,3 odstotke. V prejšnjih dneh je tečaj blagajniških zapisov padel, cena kuponov pa naraščala. V četrtek je prišlo do preobrata. Enotni tečaj blagajniškega zapisa je poskočil za 2,34 odstotka na 85,7 (prav predhodnega dne je dosegel svoj najnižji nivo od dneva kotacije - 83,8), medtem ko je cena kuponov padla za 3,58 odstotka iz 30270 na 29185 (najvišjo ceno so kuponi dosegli v terek in sicer 30.842).

V prejšnjem tednu se je zastopnost delnic v skupnem prometu gibala med 5 in 18 odstotki, v tem tednu pa je padla pod 2 odstotka (1,2-1,9 odstotka) z izjemo petka (5,3 %). Iz dneva v dan se je zmanjševalo tudi število delnic, s katerimi se je trgovalo, tako v četrtek ni bilo prometa z nobeno od delnic SKB banke, z delnico Finmedia, Grad, Lek, Mladinska knjiga in Rogaska. Marsikateremu investitorju v delnice se gotovo toži po ne tako daljni preteklosti (konec junija letošnjega leta), ko je samo promet z eno delnico (Dada) znašal stokratnik (536 mio tolarjev) četrtekovega prometa z vsemi delnicami (5,2 mio tolarjev) in ko je bila zastopnost delnic v skupnem prometu podobna kot so sedaj zastopani blagajniški zapisi in kuponi (85 odstotka). Višji so bili tudi tečajji delnic. Redna delnica SKB banke je tako svoj najvišji tečaj v letošnjem letu dosegla 18. maja in sicer 45064, po nižjem tečaju od sedanjega (37781) pa je ni bilo mogoče kupiti vse od 13. 4., ko se je njen tečaj izoblikoval na 35602. Prednostna delnica SKB je svoj najvišji tečaj zabeležila 6.5. (43341), po nižjem tečaju od sedanjega (35997), pa jo je bilo nazadnje mogoče kupiti 13. 4., ko je pristala na 33606. Redno delnico Probanke so lahko investitorji letos kupili ceneje kot 12.8. (19741) le še 26.1. in sicer po tečaju 19737, lani po uvrstitvi v kotacijo konec maja pa le še slaba dva meseca, nato pa se je njen enotni tečaj vzpel vse do

48500 (12. avgusta). Kakor hitro se je vzpenjala, je nato tudi padala, tako jo je bilo 6. oktobra že moč dobiti po tečaju 19783, pod 20000 pa nato še dvakrat v decembru. Podoben trend je zaznati tudi pri delnici Dadas, še posebno v lanskem letu, saj sta bili tedaj ti dve delnici v močni korelaciji. Delnico Dadas je bilo letos moč kupiti ceneje kot 12.8. (191784) le v prvi polovici januarja, najnižji tečaj pa je letos ta delnica dosegla 28. julija in sicer 160769. Delnico Term Catež je bilo moč videti na nižjih nivojih od sedanjih le novembra lani. Delnica UKB ni zabeležila nižjega tečaja kot 10.8. (28000) od svoje prve kotacije na borzi 26. oktobra lani (34809), delnica Finmedia je nižji tečaj od sedanjega zabeležila v začetku marca, delnici Salus in MKZ konec aprila, delnica Nika pa konec maja. Najmanj občutljiv na dogajanja na trgu vrednostnih papirjev v zadnjem času je tečaj delnice LEK, ki ima manjše odklone navzdol ali navzgor od tečaja 12000.

Obveznicam sta reševali čast v tem tednu republiški obveznici prve in druge izdaje. Zastopnost obveznic v skupnem prometu se je tako gibala med 8,5 in 19,5 odstotka na posamezen dan (večji promet je bil le v petek - 30 odstotkov), v glavnem pa je bil opravljen s prejšnjimi omejenimi obveznicami. Tako je v četrtekovem prometu z obveznicami, ki je skupno znašal 82,8 mio tolarjev (19,5 odstotka skupnega prometa) poleg obveznice RS01 in ES02 bilo le še za 412 tisoč prometa z obveznico VIP1 (0,5 odstotka). Tečajji večine obveznic so v tem tednu stagnirali (delno je to posledica netrgovanja z njimi) ali padali. S padcem tečajev obveznic se povečuje njihova donosnost, ki tako do zapadlosti znaša 12,13 odstotka pri obveznici RS01 ob tečaju 94,6 in 10,50 odstotkov pri obveznici RS02 ob tečaju 99,0. V primeru, da zanemarimo vidik rizičnosti in zmanjšamo zaupanje v občinske obveznice zaradi slabih izkušenj iz preteklosti, je trenutno najdonosnejša obveznica Občina Zagorje, ki ob tečaju 77,0 do zapadlosti prinaša 32,18 odstotka, sledi ji Občina Laško, ki ob tečaju 84,3 do zapadlosti prinaša 19,65 odstotka. Na tretjem mestu po donosnosti pa ni obveznica Občina Šmarje (ta ob tečaju 87,0 prinaša 18,17 odstotno donosnost), temveč PTT Celje, katere donosnost do zapadlosti je 18,57 odstotka ob tečaju 98,2.

Uvrščena kotacija I - obveznice

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj RSL1 padel za 1,57 odstotka in tako pristal na 94,3, ko je bilo za več kot 43,1 mio tolarjev prometa. Naslednjega dne je njen enotni tečaj nekoliko porasel na 94,5 pri več kot 23,1 mio tolarjev prometa, v četrtek na 94,6, ko je bilo za nekaj manj kot 1,5 mio tolarjev prometa, v petek pa na 94, (32 mio tolarjev).

Tudi enotni tečaj obveznice RSL2 je na torkovem borznem sestanku občutno padel in sicer za 1,76 odstotka (100,5), prometa pa je bilo za nekaj manj kot 52,7 mio tolarjev. Za 0,3 odstotka na 100,2 je njen enotni tečaj padel tudi v sredo, ko je bilo za več kot 24,9 mio tolarjev prometa, naslednjega dne kar za 1,2 odstotka na 99,0 pri nekaj manj kot 81 mio tolarjev prometa, ter se na tem nivoju zadržal tudi v petek (109,2 mio tolarjev prometa). V sredo je enotni tečaj obveznice

RSL 8 poskočil za dovoljenih 10 odstotkov in sicer iz 74,0 na 81,4, prometa pa je bilo le za 185 tisoč tolarjev, vendar je v petek padel za 8,89 odstotka na 74,2 pri prometu 327 tisoč tolarjev.

Z obveznico RSL1 z izkoriščeno davčno olajšavo so bili v terek sklenjeni aplikacijski posli po nespremenjenem enotnem času 93,0 v vrednosti skromnih 20 tisoč tolarjev, naslednjega dne je njen enotni tečaj porasel na 93,6, ko je bilo za 164 tisoč tolarjev prometa, v petek pa je bil po enakem tečaju prijaven aplikacijski posel v vrednosti 39 tisoč tolarjev.

Uvrščena kotacija I - redne delnice

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj redne delnice SKB iz 38556 padel na 38122, ko je bilo za nekaj manj kot 3 mio tolarjev prometa, naslednjega dne se je vrnil na približno enak nivo kot je bil v ponedeljek (38563) pri dokaj skromnem prometu 926 tisoč tolarjev, v petek pa padel na 37781 (nekaj manj kot 1,4 mio tolarjev prometa).

Uvrščena kotacija I - prednostne delnice

Enotni tečaj prednostne delnice SKB je v terek rahlo padel iz 36057 na 36000, ko je bilo le za 792 tisoč tolarjev prometa, naslednjega dne rahlo porasel na 36043 pri več kot 2 mio tolarjev prometa, v petek pa padel na 35997 (2,3 mio tolarjev prometa).

Uvrščena kotacija II - obveznice

Z obveznico Mesto Ljubljana so bili v terek sklenjeni aplikacijski posli v skromni vrednosti 16 tisoč tolarjev po nespremenjenem tečaju 94,1, v sredo in petek pa v skupni vrednosti 406 tisoč tolarjev po tečaju 95,0.

9. 8. se je enotni tečaj obveznice SKB 1 zadržal na ponedeljkovem nivoju 100,0, ko je bilo za 80 tisoč tolarjev prometa, naslednjega dne pa rahlo padel na 99,9 pri nekaj manj kot 1,7 mio tolarjev prometa, v petek pa na 98,7 (1,6 mio tolarjev prometa).

Uvrščena kotacija II - redne delnice

V terek je enotni tečaj delnice Probanke iz 20758 padel na 20177, ko je bilo za nekaj manj kot 1,7 mio tolarjev prometa, naslednjega dne pa na 19783 pri več kot 2,6 mio tolarjev prometa. V četrtek je njen enotni tečaj nekoliko porasel na 19850, ko je bilo za 397 tisoč tolarjev prometa, v petek pa padel na 19741 (2,7 mio tolarjev prometa).

Prosti trg - obveznice

Z obveznico Gorenje so bili v terek po nespremenjenem tečaju 95,9 sklenjeni aplikacijski posli v skromni vrednosti 13 tisoč tolarjev, v sredo in petek pa v skupni vrednosti 138 tisoč tolarjev po tečaju 96,6.

12. 8. je bil z obveznico LEK 1 sklenjen aplikacijski posel po nespremenjenem tečaju 105,0 v vrednosti 84 tisoč tolarjev. V terek in petek je bil z obveznico LEK 2 sklenjen aplikacijski posel v skromni vrednosti 69 tisoč tolarjev, njen tečaj pa je ostal na ponedeljkovem nivoju 107,0.

Enotni tečaj obveznice Občina Laško je v terek zdrsnil na kar 2,88 odstotka iz 86,8 na 84,3 ter se na tem nivoju zadržal tudi v petek, prometa pa je bilo za 958 tisoč tolarjev. Z obveznico Občina Zagorje je bil v petek sklenjen aplikacijski posel v vrednosti 123 tisoč tolarjev po tečaju 74,0 (-3,90 odstotka).

Na torkovem borznem sestanku je enotni tečaj obveznice PTT Celje padel iz 98,7 na 98,0, ko je bilo za 199 tisoč tolarjev prometa, naslednjega dne pa nekoliko porasel na 98,2 pri več kot 1,8 mio tolarjev prometa, v petek pa padel na 97,9 (199 tisoč tolarjev prometa). Z obveznico PTT Ljubljana so bili v terek sklenjeni aplikacijski posli v skromni vrednosti 11 tisoč tolarjev po nespremenjenem tečaju 101,0, naslednjega dne pa je njen enotni tečaj zdrsnil na 100,3 (-0,69 odstotka), ko je bilo za več kot 1,1 mio tolarjev prometa. V sredo so bili v obveznico PTT Nova Gorica prijavljeni aplikacijski posli v vrednosti 386 tisoč tolarjev, njen enotni tečaj pa se je zadržal na ponedeljkovem nivoju (96,0).

Kakšna naj bo kmečka hiša

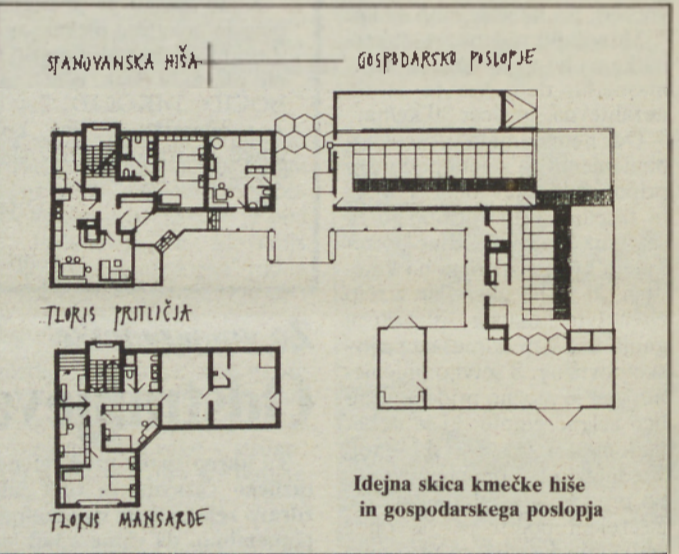
Danes, v času pobesnelega reklamiranja dobrin, tudi neuporabnih, se nam (tako se vsaj zdi) še bolj zamegljujeta pogled in zavest o času, ki naj bi spet postal podobnejši vrednotam iz preteklosti. Intenzivnejše zavedanje lastne (in narodove) preteklosti kot vrline sedanjega časa in naraščanje »zavesti«
o kulturi bivanja z mrzličnim pridobivanjem dobrin mnogokrat popači osnovni namen: oblikovati bivalno okolje - zunanji in notranji prostor - po lastnem, torej človekovem merilu. Ne zadošča samo posameznikova potreba po varnem in prijetnem zavetju doma, delovnega in bivalnega okolja, ampak je potrebno veliko več: splet globljega sodelovanja med uporabniki in stroko, predvsem v smislu svetovanja in osvetečanja.

Omejimo se na kmečko hišo, ki je splet funkcionalnih, prostorskih in likovnih dejavnikov. Želim opozoriti na nekatere kriterije in funkcionalne zahteve, ki bi jih moral vsak novograditelj upoštevati. Trend v današnjem razvitem svetu je v dvogeneracijski hiši, ki omogoča skupno bivanje dveh ali celo treh generacij, hkrati pa predstavlja pomemben preskok v kulturi in raznolikosti generacijskega bivanja.

Pomembna je postavitev objektov na parcelo, kajti ni vseeno, kako jih razporedimo na nagnjenem terenu ali na ozki, ravni in dolgi parceli. Ob tem je pomembno upoštevati dobro osonečnost bivalnih prostorov, funkcionalne povezave z gospodarskimi poslopi in delitev bivalnega dvorišča od gospodarskega z ločenimi dostopi. Mnogokrat vsem kriterijem ni mogoče zadostiti, nujno pa je poiskati najugodnejšo rešitev, ki bo poleg ustrezne funkcionalne razporeditve nadgrajevala tudi širši prostor in okolico. Ker gre pri kmetiji ponavadi za več ločenih objektov, lahko z njihovo razporeditvijo ustvarimo tudi kakovostno ambientalno vrednost zasebne sfere zunanjega bivalnega okolja.

jalca in ljudi, ki živijo v njej. Skupaj z obliko strehe se fasada stanovanjske hiše podreja vzorom meščanske individualne hiše, kar pa na vas vsekakor ne sodi. Najpomembnejši je naklon strehe, ki ne bi smel biti manjši od 40°. Najprimernejša kritina za naše kraje je bobrovec. Šopi lahko primerno popestrimo volumne strehe, hkrati pa omogočijo oblikovanje danes že skoraj pozabljenega zatrepa, obdelanega z deskami in bogato okrašenega z razbarjajo. Frčade najizraziteje sledijo modnim trendom, njihova oblika (tudi polkrožna) pa mora biti usklajena in smiselna glede na celotno fasado, npr. kot poudarek nad vhodom ali portalom.

Hiša ne bi smela imeti več etaž kot P + M. Predsodki, da mansarda ni primeren bivalni prostor, odvrta čajo mnoge od odločitve zanjo. Posebna streha pa nosi v sebi tudi simbolni pomen kot arhitekturni arhetip snopa ali šotora. Prostor je zanimivejši in bolj razgiban, hkrati pa s posebnino jasno postavlja hierarhijo med dnevnimi bivalnimi prostori in nočnim delom za počitek. Izvedba mansarde je lahko različna. Najbolje je, če vgradimo montažni strop in ga ustrezno toplotno izoliramo, kar je tudi ena od



Pri tem ne smemo pozabiti na podarke, ki dajejo temu prostoru razpoznavnost. Na voljo imamo bogate vzore iz preteklosti, kot so: pokrit vodnjak, drvarnica, lipa ali kostanj s klopjo za posejanje, koruznjak, drvarnica, cvetlični vrt in travnato dvorišče. Pri tem moramo paziti na izbiro materialov, ki morajo biti naravni in ne tuji domačemu okolju, ter posvetiti poseben poudarek oblikovanju vsakega elementa posebej.

Poseben problem so ograje, cvetlična korita in tlaki. Poti in dovoz lahko utrdimo z drobnim rečnim gramozom, tlakujemo pa lahko še z rezanimi lesenimi hlodi, s kombinacijo granitnih kock in pranih plošč ali z večjimi gramoznimi krogli. Tipski betonski tlakovci ali asfalt so predvsem zaradi estetskega videza manj primerni. Danes naše tržišče ponuja nov sistem tlakanja z betonsko imitacijo kamna, ki je optično in cenovno zelo sprejemljiv.

Če se odločimo za leseno ograjo, naj bo ta oblikovana v smiselnem razmerju med širino in višino. Ograja ne prenese pretirane izrezljanosti ali celo »drakšlanja«, zato je bolje, da deske kraskimo z umirjenimi, manj izrazitimi linijami, ki so značilne za prenekatero vsilvi ali »trnac«
prekmurske hiše.

Tudi cvetlična korita naj bodo raje lesena in takih dimenzij, da lahko vanje postavimo običajna korita in lončke. Tako jih bomo zaščitili pred preperevanjem in jim podaljšali življenjsko dobo.

Pri zasnovi stanovanjske hiše in gospodarskih poslopij je zelo pomembno, da jih je mogoče dograjevati. Tudi hiša v nekem smislu predstavlja živi organizem in teži k rasti (ali obratno). Najboljša je podolžna zasnova objekta, iz katere lahko dobimo tudi tloris v obliki črke L ali celo U. S tem ustvarimo mikroambientalen zunanji prostor, ki nas varuje pred vetrom, pogledi in nam omogoča intimnejši stik z naravo v grajenem okolju.

Fasadna lupina izpričuje umetniško in likovno moč njenega ustvar-

janja in ljudi, ki živijo v njej. Skupaj z obliko strehe se fasada stanovanjske hiše podreja vzorom meščanske individualne hiše, kar pa na vas vsekakor ne sodi. Najpomembnejši je naklon strehe, ki ne bi smel biti manjši od 40°. Najprimernejša kritina za naše kraje je bobrovec. Šopi lahko primerno popestrimo volumne strehe, hkrati pa omogočijo oblikovanje danes že skoraj pozabljenega zatrepa, obdelanega z deskami in bogato okrašenega z razbarjajo. Frčade najizraziteje sledijo modnim trendom, njihova oblika (tudi polkrožna) pa mora biti usklajena in smiselna glede na celotno fasado, npr. kot poudarek nad vhodom ali portalom.

Hiša ne bi smela imeti več etaž kot P + M. Predsodki, da mansarda ni primeren bivalni prostor, odvrta čajo mnoge od odločitve zanjo. Posebna streha pa nosi v sebi tudi simbolni pomen kot arhitekturni arhetip snopa ali šotora. Prostor je zanimivejši in bolj razgiban, hkrati pa s posebnino jasno postavlja hierarhijo med dnevnimi bivalnimi prostori in nočnim delom za počitek. Izvedba mansarde je lahko različna. Najbolje je, če vgradimo montažni strop in ga ustrezno toplotno izoliramo, kar je tudi ena od

Varianta kmečke hiše, tloris

trajnejših in ekonomsko znosnejših variant.

Talni zid je primernejši zariban v umirjeni temnejši sivi ali sivorjavkasti barvi. Razne obloge iz barvnih betonskih elementov estetsko niso najboljšje, raje uporabimo obloge iz kulirja.

Pomudimo se še pri stavbi in notranji opremlitvi. Okna in vrata izbirajmo klasična, lesena. Ponudba plastičnih in aluminijastih oken je pestra in mnogi se odločajo zanje zaradi daljše življenjske dobe, vendar pa delujejo hladno in so zato manj primerna za bivalne prostore. Velikost in oblika oken je odvisna od fasadnih razmerij, bližje pa so nam pokončna okna z razmerjeni stranici 2:3 ali 3:4. Če želimo imeti več zasteklenih površin, se raje odločimo za kombinacijo več pokončnih oken z zidanimi presledki. Pri zaščiti oken izberimo lesene polkroge ali notranje žaluzije. Plastičnim roletam pa se raje izognimo.

Izbira vrat v današnji ponudbi ni težka, če pa želimo posebno skrbno oblikovati območje vhoda, raje vprašajmo za nasvet strokovnjaka.

Za vhod, hodnik in prostore, ki so bolj frekventni, izbirajmo materiale, ki so odporni proti udarcem, obrabi in se dajo enostavno čistiti. To so naravni kamen, razni granitogresi in opečni tlakovci. Slednji morajo biti v ta namen posebno pripravljani in lakirani. V dnevnih bivalnih prostorih se najboljše ob-

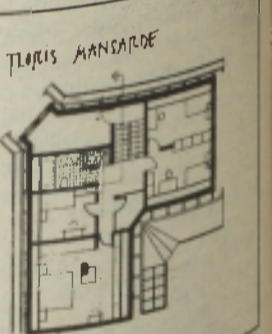


nesejo leseni podi. Na rabinu imamo več vrst parketov, če hočejo lesenih podov iz desk. Tudi za kuhinjo izberimo naravne materiale, pluto, les, opeko in keramiko.

Pri razporeditvi opreme v bivalni moramo paziti, da ne smemo stimo štedilnika tik ob pomivalnem koritu, hladilniku ali v kot, tako da ne moremo odpirati vrat počivo, da smiselno ločimo »umazano«
koker del od območja priprave hrane itd. Na kmetijo vsekakor čisti sod bivalna kuhinja, kjer se nam ob žive tudi čez dan največ zadržuje. Kuhinja bi morala biti odprta, večji prostor, kjer se da imeti večja miza s klopjo. To je prostor za razna gospodinjstva, večja družinska srečanja, obiskovalce in podobno.

V tem našem »sodobnem«
smo poseben neupravičen zahtev, marli kmečke lončarske peči. Binirane tudi z zidanimi stenami. Veliko starih peči je nedostopno centralna kurjava in so zato morajo končati na kakšnem »območju«
Ogenj je že od pradavnih časa s svojo toploto in ogreje je postavljalo središče prostora. To ogrevanje lahko upravičeno uporabimo tudi na domočo kmečko pečo, ki katere smemo imeti v okolju, ki jih celo združimo v en sam prostor. Lončena peč je prijetna popestritev vsakega prostora, ne samo zaradi njene toplote in toplote, ampak tudi nakazuje na bivalnost v njem.

O dnevnem prostoru in kmetijski hiši ne moremo govoriti. To bomo cijo prevzema, kot sem že omenil, kuhinja. V veliki večini primerov tako ostaja dnevna soba in kuhinja najmanj obiskan prostor in raje gledanje televizije, v mirni in skih večerih pa to funkcijo opravlja kuhinja. Priporočljivo je da oba prostora združimo in s tem pridobimo večji in bolj raznolik bivalni prostor. Družina se več zbira in družji, pa tudi prihranek energije.



Tloris priljučja in tloris mansarde

priljubljenosti in prijetnosti. Štev klasična in tipiska oprema za dnevne sobe. Pri izbiri moramo paziti na lahko vzdrževanje, vzdržljivost in tekstilnih oblog. Nekaj »prednja irah«
je imela steni ali oken na treh stenah. Prebivalci te sobe je tako imel pregled na bivalni riščem in dostopom do svojega bivanja. Danes težje dnevne sobe, takšno organizacijo dnevne sobe bivalnega prostora in zaradi serijske tipске opreme in omar. Ljubljani se seveda zavestno odločajo za pristop in opremo temu primeren prilagodimo s posameznimi bivalni stojnini in nižjimi kosi robljivo. Dosegli bomo pomembna bivalnostski preskok v kakovosti prostora.

Bivanje se odpira tudi na novo na prosto. Če se ponovno vrne k starij vzorom, ugotovimo, da je to funkcijo prevzemal »trnac«, kjer je bila zasteklena ali obraščena s travi. V njeni sencni so poleti posedali in se hladili, sušili bučno seme, opravljali manjša dela in še kaj. Za terase s pergolo ne moremo več uporabiti logično nadaljevanje z zasteklenimi pridobitve. Danes lahko z uporabo tehnoloških rešitev tudi stropno stopimo korak naprej v razvoju kakovostnega bivanja. Zimski vrt pomeni kakovostno nadgradnjo v razvoju bivalnega kmečke hiše in bivalnega prostora. SIMONA NOVAK, dipl. arh. inž.

NIKA
BORZNO
POSREDNİKA
HIŠA 44.

Cesta prvih borcev 11, Brezica 62250
☎ 0608 62-236, Telefaks: 0608 62-852

POSLOVALNICA LJUBLJANA
Slovenska cesta 54, Ljubljana 61000
☎ 061 13-655, Telefaks: 061 13-347

POSLOVALNICA MARIBOR
Partizanska cesta 3-5, 62000 Maribor
☎ 062 29-460, Telefaks: 062 29-460

VSEM OBİSKOVALCEM 32. MEDNARODNEGA KMETIJSKEGA SEJMA V G. RADGONI

V dneh od 20. 8. do 28. 8. 1994 poslujemo tudi na Kmetijsko-živilskem sejmu v G. Radgoni v hali B (pri glavnem vhodu)

- ugodna menjava deviz;
- možnost vseh plačil;
- potrošniška posojila;
- vse informacije o banki in možnosti sodelovanja z nami.

Obiščite nas. Na sejmu poslujemo vsak dan od 9.30 do 18. ure.

Creditanstalt - Nova banka d.d.

Z nami do uspeha

Božinović Tončka

VI. KOŠIČEV TEDEN KULTURE – Bogojina, 27. avgust–4. september 1994

Dr. Vilko Novak

Makdo od Prekmurcev je na svojo pokrajino čustveno tako vezan, kot je prav dr. Vilko Novak, pa čeprav v njej ne živi že dolgo desetletja. To tako trdno zvestobo rodni zemlji je pri njem utemeljevali, saj ima več izvorov; morda jo še najlepše odločno iz njegovega gimnazijskega spisa Naša vas v rokopisnem listu Kremen, ki so ga pisali prekmurški srednješolci v Ljubljani v šolskih letih 1925/26 do 1926/27 in pri katerem je poleg Vilka Novaka in še nekaterih sodeloval tudi Miško Kranjc. V spisu na nekem mestu eno od naših vasi vidi takole:

«...ko ne bi sam dočel, bi mislil, da je prvotna v zatišju med bukovo in smrekovino tuha vas, v njej ni nobene življenjske... Kakor čudno vasa pesem iz Svete dežele mi je prišla misel na!»

«...vse so vasi v Slovenski krajini: najprej so širni ravnini ali pa posejane hibe po gričkah na Gorici. Žalostnica pa ima neko posebno, zanosljivo lego. Okrog in okrog jo obdajajo hrički in se v njej preda tvoj, tako da leži v nekaki kotlini. Po hribih sumi, da se tam živijo gorci in med njimi kakor lobena od vsega svetla, kakor da jim ni nič za ostali svet, kakor da so popolnoma srečni v svoji senčnici...»

«...vendar pa Bukovnica ni njegova prava vas, to so Beltinci, kjer je bil pred leti 1909. Kasneje je odšel v Bogojino, kjer je bil zupnik njegov stric Ivan Baša – po njegovem prekmurški publicist in urednik svojega ljudstva. Zato je bil od vasi v bogojinski župniji, ki je najmanjših v Prekmurju, pomembna tudi njegova vas, »bogánj-ka«, kot sam pravi v pismu dne 25. septembra 1990 avtorju te kolic.

Mladil Vilko se je začel šolati v Bogojini, kjer je – kot že rečeno – bil njegov stric Ivan Baša, ki je na nadaljevalno šolanje v Murski Soboti in v Ljubljani. Tu je leta 1928 maturiral in nato vpisal na ljubljanski gimnazij. Po diplomni je kot srednješolski profesor poučeval na gimnaziju in strokovnih šolah v Mariboru, Murski Soboti, Kranju, Senti Jurju in Ljubljani. Med leti 1940 in 1945 je na univerzi v Ljubljani predaval etnologijo in iz leta 1945 je tudi doktoriral. Že leta 1945 je začel delati kot preda-

vatelj za etnologijo na filozofski fakulteti v Ljubljani, kjer je bil precej let predstojnik oddelka za ta predmet. Upokojiti se je dal kot redni profesor etnologije na ljubljanski univerzi leta 1975, vendar je na fakulteti predaval še tri leta, do leta 1978. Živi v Ljubljani, v Rožni dolini, kjer še vedno snuje, ustvarja in misli na svojo pokrajino med Muro in Rabo.

Ob svojem delu univerzitetnega učitelja, ki ga je opravljal zavzeto in za študente zanimivo, saj jih je pogosto vodil na ekskurzije, na katerih so na »licu mesta« spoznavali našo preteklost in bogato narodovo blago, je tvorno sodeloval na mnogih strokovnih srečanjih doma in v tujini, tako npr. v Novem Sadu, Stockholmu, Gorici, Brixnu in drugod. Bil je tudi strokovni sodelavec Inštituta za slovensko narodopisje pri SAZU, pozneje član znanstvenega sveta Inštituta za slovensko narodopisje pri isti ustanovi, član Stalnega sveta mednarodnih kongresov za antropologijo in etnološke znanosti, član uredniškega odbora mednarodne revije Ethnologia Slavica itd.

Za Vilka Novaka smo že prej ugotovili, da je študiral slavistiko in etnologijo, kar je povzročilo, da ga tudi pri njegovem strokovnem delu srečujemo kot etnologa in slavista (sam pravi, da ga je več slavista kot narodoslovca). Kot slavista ga prištevamo k literarnim zgodovinarjem in jezikoslovcem, poznamo pa ga tudi kot urednika, bibliografa, polemika, kritika, prevajalca in celo literarnega ustvarjalca, skratka – kot mnogostranskega znanstvenega in kulturnega delavca, ki svojo ustvarjalno pozornost namenja različnim strokam in področjem.

Svoje kulturno poslanstvo je začel opravljati pred znanstvenim delovanjem, in to že zelo zgodaj. Njegove literarne poskuse namreč zasledimo v že omenjenem dijaškem listu Kremen, v katerega je mnogo

pisal, a ga tudi sam urejal. Kasneje pisateljstvo in pesnjenje začne zanemarjati, tako da kako priložnostno pesem ponovno zasledimo šele v zadnjih letih v Stopinjah.

Tudi prevajal je le občasno, v daljših časovnih presledkih, kar nam da slutiti, da se je tega dela lotil takrat, ko mu je trda predla za družino, za goli obstoj. Največ stvari in največje je prevedel iz madžarsčine, tako npr. dramatsko pesnitev Imreja Madácha Tragedija človeka (Ljubljana 1940), katere soprevajalec je bil Tine Debeljak, Milana Fusta delo Zgodba moje žene (Maribor 1966) in Belle Illusa roman v dveh knjigah Karpatska rapsodija (Murska Sobota 1982).

Če se vrnemo k obema glavnima področjema Novakovega znanstvenega zanimanja, ki ga predstavljata slavistika (z literarno zgodovino in jezikom) in etnologija, moramo ugotoviti, da se na obeh največ poveča rodni pokrajini – Prekmurju, ki ji nekako samoumevno dodaja tudi Porabje. To je ena od splošnih značilnosti njegovega obširnega dela.

«Po Dolinskem poslušamo topole in hrepenimo za njimi: brezkončne bele ceste se vlečejo trudne, kakor mučna in težka misel. Dolge so njive in kakor morje brez mej; Mura šepetaje med jelšami.

Po Ravenskem se nemarno vleče Ledava; hrustje in akacije. Tu pa tam sameva topol in čudno nas prime, kako je sam... Ceste so še trudne in se porazgubijo v navadne, blatne poti. In nemiren postaja svet vedno bolj in zavajuje v tihomirne griče od lendavskih goric do Bogojine in se dalje gor do tam, kjer imajo mesec na cervki. Grički so prijetno razmetani naokrog in še prijetnejša je senca v njihovih goščah. Pri Svetem Bedniku zapoje zemlja v borovju; Bednik se ozira po vsej naši zemlji dol in drugje mu Sveti Sebeščan. Stražarja.

Gorice imamo in se ob vročih nedeljah zatekamo k senčnim kletim in klopotci pojo jeseni. Pojdite h Gradu in še dalje in zemlja bo pred vami razprostrta: graba, breg, dol, breg, dnika, breščec; šume in gošče in log...

In še! Raba... Sinik in Monošter in kar je tam prek in tisočeri! Prek Rabe je še naša zemlja in naše srce je še tam prek... Od Lendave do Križevca, od Soboter do Trdkove in prek – do Rabe, do Monoštra...»

Kot slavist je priredil dva izbora prekmurskega slovstva (Celje 1936, Ljubljana 1976), napisal vrsto razprav o delu in jeziku prekmurskih pisateljev, izdal poskusni snopci Slovarja stare knjižne prekmursčine (izdaja SAZU, 1988) itd. Kot etnolog pa je napisal npr. knjigo Ljudska prehrana v Prekmurju (Ljubljana 1947), razprave o lončarstvu, stavbarstvu, vinogradništvu, šegah in značilnostih ljudske kulture v naši pokrajini, medtem ko preostalo njegovo etnološko raziskovanje obravnava teorijo stroke (O bistvu etnografije, 1956), sestavo slovenske ljudske kulture z oznako njenih plasti idr.

Če bi skušali omeniti njegova najpomembnejša dela, njegove samostojne publikacije, bi se morali ustaviti predvsem pri knjigah Slovenska ljudska kultura (Ljubljana 1960), ki je nekak oris sestavin in

oblik naše – predvsem kmečke – omike.

«Spoznavanje ljudske kulture je spoznavanje nas samih, našega naroda, njegove preteklosti in sedanjosti. To pa je tudi pot k poznavanju obširnega razvoja kulture, osnov današnje človeške kulture in civilizacije. Tako spoznavanje vodi k zblizanju med ljudstvi in narodi, pa tudi k zblizanju posameznih razredov v lastnem narodu...»

Ker je poznavanje ljudske kulture naša narodna dolžnost, je potrebno, da se z njenimi osnovami seznanijo predvsem naša študirajoča mladina. Pri mnogih predmetih v soli je prilika, da pojasnimo razne pojave v ljudskem življenju – saj mimo teh ne moremo ne ob branju naših leposlovnih del, ne pri zemljepisu, zgodovini in še marsikje. Naše šole vseh vrst žal docela zanemarjajo te korenine naše kulture, tako pomembne za oblikovanje sodobnega kulturnega človeka...»

Raziskovalci slovenskega življenja (Ljubljana 1986), v kateri nas seznanja z nosilci slovenske etnološke misli do druge svetovne vojne in deloma še čez, od Prekmurcev pa v njej obravnava Jožefa Košiča in Avgusta Pavla; potem Ljudska prehrana v Prekmurju (Ljubljana 1947), zanimiva etnografska študija o vrstah prehrane na levem bregu reke Mure, o nje pridobivanju, pripravljanju, sestavinah, uživanju in vplivu na človeka; že omenjen Izbor prekmurskega slovstva, ki prinaša prikaz življenja in dela starejših prekmurskih piscev ter izbor besedil iz njihovih del; in Slovar stare knjižne prekmursčine, poskusni snopci, na osnovi katerega naj bi strokovna javnost dala mnenje in pripombe o ustreznosti redakcijske zasnovne Slovarja stare knjižne prekmursčine. Izredno zanimiva je tudi brošura z naslovom Slovensko Porabje (Ljubljana 1945), ki sta jo družno sestavila Vilko Novak in Jože Maučec, v njej pa predstavlja preteklost Porabja, kraje in ljudi, njih jezik, ljudsko življenje, madžarsko statistiko. ki sicer ni bila nikdar naklonjena slovenski narodnosti, vendar kljub temu dokazuje slovensko večino v porabskih vaseh, in drugo. Z nekaj stavki pa se avtorja dotakneta tudi vprašanja slovenske manjšine v okolici Radgone oziroma v Radgonskem kotu, kot imenujemo ta predel danes.

«Porabje je najsevernejši del slovenskega ozemlja, kjer se pri Monoštru dotika slovanstvo v nemštvu in madžarstvu. Dežela rabskih Slovencev je po večini gričevnata, valovita pokrajina, saj segajo na njeno ozemlje poslednji izrastki Alp, ki se na vzhodu porazgube v širno Panonsko nižino...»

Trgovske zvezte z ostalimi Prekmurjem so bile vedno tesne... Že v preteklem stoletju so gonili svojo živino na sejme v tako oddaljene kraje, kakor so Bogojina, Sobota, Turnišče, Beltinci in drugam...»

«Kako so se porabski Slovenci čutili povezane z ostalimi prekmurskimi Slovenci, dokazujejo tudi njihova romanja v daljne Turnišče in celo k Sveti Trojici v Slovenske gorice...»

Poleg teh samostojnih publikacij moramo opozoriti še na njegove številne razprave, strokovne sestavke in članke, spise, eseje, polemike, ocene in drugo, kar je objavljalo v različnih strokovnih revijah



doma in v tujini. Tako je med drugim veliko proučeval delo dr. Avgusta Pavla, eno najstarejših prekmurskih pesmaric, t.i. Martjansko pesmarico, jezik prve prekmurske knjige, to je Temlinovega Malega katechismusa, veliko pisal o planšarstvu in živinoreji na Slovenskem, o pridelovanju lanu in izdelkov iz njega, itd.

Poleg proučevanja našega življenja v širši Sloveniji, v Prekmurju in v Porabju na Madžarskem ga je pritegovalo tudi življenje koroških Slovencev v Avstriji, kar je zanj pomnilo – skupaj z raziskovanjem Porabja – prav poseben čar. Ob ukvarjanju z zgodovino slovenske etnologije pa je odkrival nje povezavo s sosedstvom in preostalim svetom.

Zelo razvejena je tudi Novakova redakcijska dejavnost, saj je uredil (ali sourejal) mnoge vredne stvari, vse od rokopisnega lista Kremen, zbornika Slovenska krajina (Beltinci 1935) in Stopinje (sourednik od 1975 naprej), knjige Slovenske ljudske molitve (Ljubljana 1983), v kateri »stara in na novo zbrana pesemska besedila z uvodno razpravo in opombami prikazujejo večstoletno duhovno ustvarjalnost in povezavo z Evropo«, več zvezkov Etnološke topografije slovenskega etničnega ozemlja (Ljubljana 1976, 1977), Ivanocijevega simpozija v Rimu (Rim 1985) in do Slovarja beltingskega prekmurskega govora (Murska Sobota 1985), avtorja Franca Novaka, ter Ljudskega izročila Prekmurja (Murska Sobota 1988), avtorja Števana Kührarja, če omenimo samo najpomembnejše stvari.

Zelo pomembno pa je tudi Novakovo bibliografsko delo, saj je sestavil nekaj vrednih bibliografij, med njimi npr. – skupaj z Jožetom Mundo – Sandor Petőfi v slovenščini (Ljubljana 1973), v Škafarjevo Bibliografijo prekmurskih tiskov od 1715 do 1919 (Ljubljana 1978) je prispeval poglavja Avtorsko kazalo, Kazalo naslovov, Kazalo krajev izida in tiska, založnikov in tiskarn ter Hranilišča in objavil bibliografijo Ivana Zelka pod naslovom Bogato delo zgodovinarja Ivana Zelka (Stopinje 1987, str. 32–34). Zelo skrbno sestavlja tudi svojo lastno nadrobno bibliografijo. Šele ta nam bo omogočila pravi vpogled v raznolikost in obsežnost dela enega najpomembnejših slovenskih etnologov današnjega časa, katerega delo je mednarodno priznано, in pomembnega slovenskega slavista.

Tak je dr. Vilko Novak kot slovenski znanstvenik, kulturni delavec in razumnik. Jože Smej ga je ob njegovi osemdesetletnici življenja v posvetilnem sonetu takole predstavil:

V sijaju Hélikona večer dan je, Izbrani se plesalci tu vrste. Večino teh slavili so ljudje, En rod jih drugemu je dal na znanje.

V Prekmurskem slovstvu vsakdo zdaj vé zanje. Iskreno dajmo roko na srce: Ljubezen naj ne zabi na ime Kulturnika, ki dragocen, iskan je.

Od Temlina do Miroslava Baše Naniza bisere besede naše, Opiše ljudske šege in navade.

Vsevidlj nabira nam besed zaklade. A kdo oceniti bi mogel delo, Ki zmeraj ga opravlja še veselo. (Stopinje 1989)

Jaz sam sem ga prvič srečal že pred mnogimi leti, ko me je – on predstojnik oddelka za etnologijo na ljubljanski filozofski fakulteti, jaz še ves ubogi bruc – poklical z oddelka za slovenske jezike in književnosti k sebi (kako je zvedel zame, še danes ne vem), da bi me pregovoril, naj se preprišem na njegove oddelek, rekoč, da je slavistov kar nekaj v najini rodni pokrajini, etnologov, ki bi nadaljevali njegovo delo, pa čisto nič. Že takrat sem spoznal, kako ga skrbi za vsestranski razcvet njegove ožje domovine, kasneje pa tudi to, kako ponosen je na svoj rod, na svoje prednike, med katerimi so bili prav vsi – kakor kasneje tudi on sam – ves čas zavedni Slovenci, še najbolj takrat, ko je bilo z njihovo deželo ob Muri najhuje.

Sicer pa naš portretiranec izžareva prijaznost, preprostost in skromnost, torej tiste človekove vrline, ki so last resnično svobodnih, samostojnih in pokončnih osebnosti. Vilko Novak je taka pokončna osebnost, čeprav so ga pred leti mnogi hoteli videti strtega, ponižnega in njim vdanega. A kaj takega napraviti iz njega enostavno ni bilo mogoče.

Ker se sam ves čas svojega življenja čuti ne le »Beltinčara«, temveč tudi »Bogánjčara«, bodo prireditve ob VI. Košičevem tednu kulture v KS Bogojina letos v znamenju njegove 85-letnice rojstva. Ta naša majhna pozornost naj izzveni v skromno zahvalo za vse tisto, kar je vrednega storil za vse nas in našo pokrajino.

JOŽE VUGRINEC

Opombe:

¹ Kranjec je sodeloval z literarnim prispevkom Večeri, podnaslovljenim s Spomini iz Slovenske krajine, v 1. in 2. številki lista leta 1927. Večeri v nekakšnem uvodu prinašajo najprej avtorjevo nostalgijo po domačem kraju, nato pa še dva »spomina«, dve njegovi ljubzenski doživetji.

² Dr. Tine Debeljak (1903–1989), pesnik, literarni zgodovinar, prevajalec, urednik, esejist in organizator življenja Slovencev v zdomstvu, v Argentini (slovenska politična emigracija).

³ Vilko Novak: Naša zemlja (Pokusne črte), Kremen, št. 2, junij 1926, str. 16.

⁴ Isti: Slovenska ljudska kultura, DZS, Ljubljana 1960, str. 4–5.

⁵ O knjižni prekmursčini govorimo predvsem v času od Temlinovega Malega katechismusa, Halle 1715, torej prve prekmurske tiskane knjige, do leta 1919, ko je bilo Prekmurje priključeno Jugoslaviji; v tem času je namreč izšlo – sodeč po Škafarjevi Bibliografiji prekmurskih tiskov od 1715 do 1919 – 334 enot knjig in periodike.

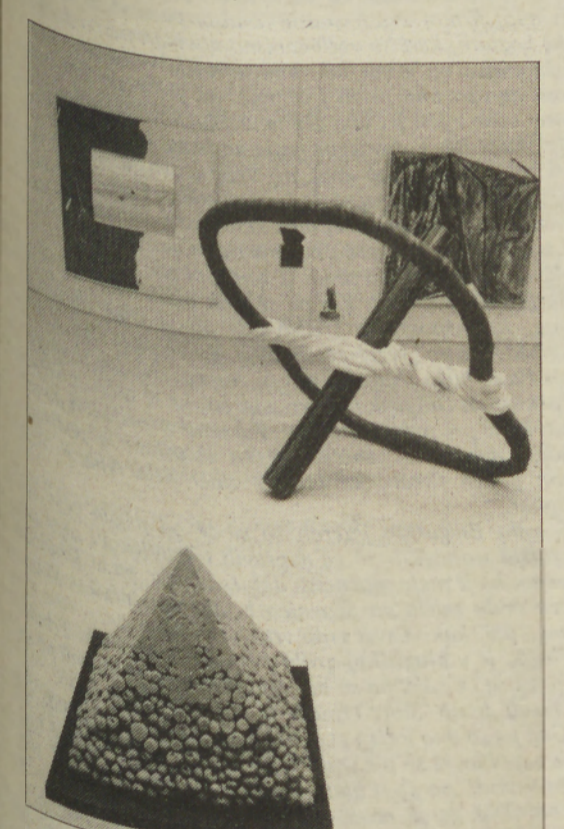
⁶ Jože Maučec (1907–1972), srednješolski profesor zgodovine in zemljepisa, rojen v Bogojini, najdlje delal in živel na Prtuju; v letih 1932 in 1933 bil za nekaj mesecev urednik Novin, v katere je tudi pisal, je avtor zemljepisa »Slovenska krajina« (1934, 1957) itd.

⁷ Maučec, Novak: Slovensko Porabje, v Ljubljani 1945, str. 6, 7 in 8.

⁸ Med predniki posebej izstopata že omenjeni Ivan Baša (1875–1931) in Jožef Baša – Miroslav (1894–1916), Ivanov polbrat, obetajoči prekmurški pesnik in pripovednik, ki pa je zelo mlad umrl.

kulturni koledar

MURSKA SOBOTA: V Galeriji je od 8.8. do 2.9. razstavljen izbor iz pridobljene zbirke iz obdobja med 1972 do 1994.



MURSKA SOBOTA: Jutri, v petek, 19. avgusta, ob 12. uri bode pred Galerijo v muzejskem avtobusu otvoritev razstava bo na ogled do 22. avgusta. RAZPETIŠOVCI, TRIMLINI: V ponedeljek, 22. avgusta, tabor. Otvoritev bo v prostorih SO Lendava, tabor v Trivaški vodstava. Organizatorji prosijo državljane in vaška vodstva, da prinesejo dokumente, ki so datirani do leta 1950. Slovenski dokumenti bodo spravljani v mariborskem arhivu, madžarski v zalskem.

Novica iz kulture



Na soboškem grajskem dvorišču so položili tlak, okrog gradu ravnanje in prav tako tlakujejo. Menda barva dvoriščnega tlaka ni dobro izbrana. Le koga vprašati, zdaj ko ni več gospe grofice, v stroki pa vsak po svoje kroka... foto: Nataša Juhnov

za mlade

Rubriko pripravila: ALEKSANDRA NANA RITUPER

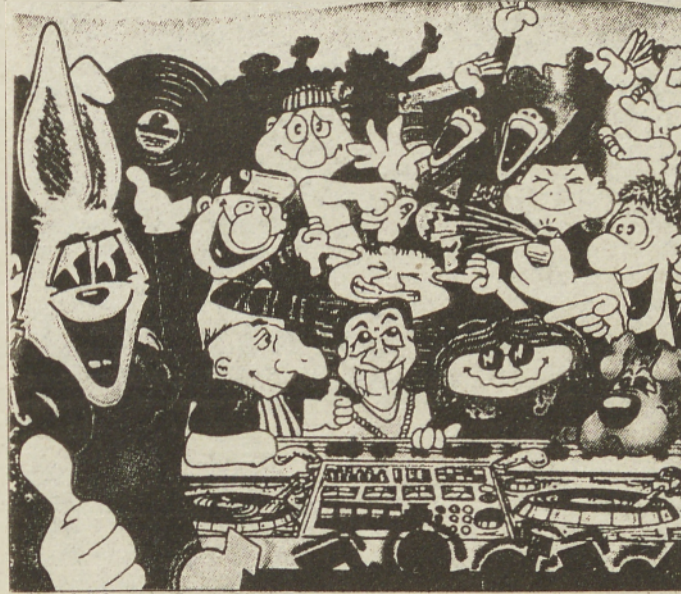
Okarina etno festival

S keltskim večerom se bo... 21. uri na graj... dvinušu v Soboti končal... Okarina etno festival. Najprej... skupina LIF... O'Shaughnessy in Paul... prihajata iz Du... tako veliko potovala... različnih sti... Pridružil se jima je... McPhail. Njihova... glasbe in prelepih... predstavlja delček naj-

boljšega v irski glasbi. S svojo glasbo pa znajo vedno narediti zabavo.

Večer bo sklenila skupina BLEIZI RUZ iz Francije, ki obstaja že več kot 20 let. V tem času je izdala 7 samostojnih plošč, posamezni člani pa so sodelovali na številnih kompilacijah. Nastopali so že po vsej Evropi, kritiki so jih vedno dobro ocenili in tudi publika jih je vedno dobro sprejela. Novinarji so jim dali vzdevek »ambasadorji bretonske kulture«.

POP ROCK noviceeee



Glasbena uganka

Večina vas je pravilno odgovorila na našo glasbeno uganko, da so Instruktori spremljevalna skupina Bajage. Izžrebali smo Valentino Merituk, Kmečka ulica 22, 69231 Beltinci. Čestitamo! Obvestilo o nagradi, ki jo podarja trgovina M - Shop iz Murske Sobotice, bo dobila po pošti. Vse pa vas vabimo k reševanju nove nagradne glasbene uganke:

Katera skupina poje pesem Another Brick in the Wall?

Odgovor: _____

Odgovore pošljite na dopisnici do 30. avgusta na naslov: Podjetje za informiranje, Slovenska 41, 69000 Murska Sobotica. S pripisom za Pop Rock Novice.

Novice od tu...

Na Murskem valu že lahko slišite pesem Molitev za dež kantavtorja Nikole iz Tropovec. Nikola je sam avtor besedil in glasbe. Za svojo skladbo je tudi sam posnel vse instrumente, kmalu pa bo v Cankarjevem domu posnel še nekatere svoje pesmi v angleščini.

koncertu v Bostonu. Med nastopom naj bi nekdo vrvel na oder neki predmet, zato je skupina prenehala s koncertom. Zahtevala pa je, da se javi krivec. Potem so ga zvezali in nanj urinirali. Zastopnik skupine to zanika in pravi, da ga je pevec Scott Weiland le udaril s pestjo.

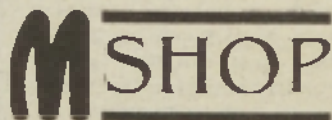
Konec avgusta bo izšla kompilacijska plošča z naslovom Tran Slovenia Express, za katero je 14 slovenskih skupin in glasbenikov posnelo predelane pesmi nemške skupine Kraftwerk. Ploščo bo za slovensko tržišče izdala založba Mute Records, s katero sodelujejo tudi Depeche Mode, Erasure in Nick Cave. Spota skupin Demolition Group in April Nine se bosta vrtela tudi na MTV-ju.

...in tam

Pet milijonov dolarjev zahteva neoboževalec skupine Stone Temple Pilots, ki je bil lansko poletje na njihovem

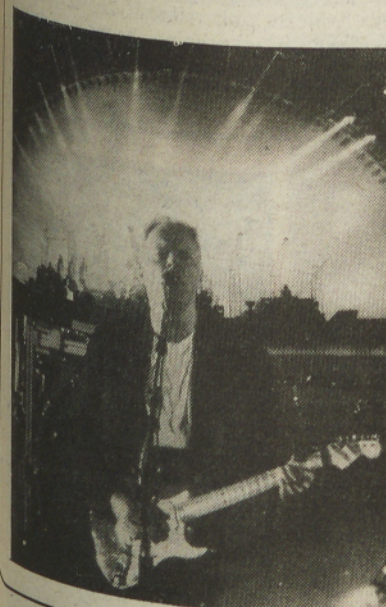
Scupina Ace of Base je spet v studiu, vendar so se odločili, da bodo nekoliko spremenili svojo glasbo. Čeprav je bila njihova plošča prodana v platinsti nakladi, bodo na novi plošči prevladovala balade. Plošča bi naj izšla konec tega leta.

AUDIO - VIDEO - CD



69000 Murska Sobotica, Slomškova 43 TELEFON, TELEFAKS: 069/32-465

Pink Floyd



Skupina je nastala leta 1965. Prvič so igrali za dobrodelne namene leta 1967 za časopis International Times. Bili so prvi v Veliki Britaniji, ki so začeli uporabljati light show. Njihov debitantski singl je bil Arnold Layne o transvestitih. Njihova prva plošča pa je bila The piper at the Gates of Dawn, ki je izšla leta 1967. Za njihove prve uspehe je bil najbolj zaslužen vokalist in kitarist Syd Barret, katerega so mamila kmalu spravila v sanatorij.

Njihov naslednji album je bil Wish You Were Here, s katerega je pesem Shine on Your Crazy Diamond, posvečena Sydu Barretu. Eden od najpomembnejših albumov je tudi The Wall, katerega so posneli leta 1979. Z istim naslovom in tematiko so posneli tudi film. Opisuje pa travme, ki jih je Roger Waters preživel po smrti svojega očeta v vojni. Podobno tematiko je imel tudi njihov naslednji album The Final Cut in obnem zadnji z Watersom. Waters je kot ključna oseba v skupini predvideval razplet dogodkov po tem albumu, zato verjetno tudi tak simbolični naslov. Floyd si delali naprej, vendar daleč od tega, kar je znano za ime Pink Floyd. Waters pa še vedno izdaja plošče v stilu stare dobre skupine Pink Floyd.

Po šestih letih se spet pojavljajo v živo, v petek, 19. avgusta, jih bomo lahko videli na Dunaju. Vendar so sedaj ostali le še trije, pevec in kitarist David Gilmour, bobnar Nick Mason in klavirist Richard Wright. Seveda pa ne smete zamuditi ene največjih predstav, kar jih glasbeniki znajo narediti.

Njegovo mesto je prevzel David Gilmour. Leta 1969 so napisali filmsko glasbo za film Odiseja 2001, kar so izdali z albumom More. Leto kasneje so posneli album Atom Heart Mother, zanj je značilno eksperimentiranje s stereo efekti. To je bil tudi prvi album, s katerim so zasedli prvo mesto na britanski lestvici. Uspehi so se nadaljevali, velik bum pa so dosegli leta 1973 z albumom Dark Side of the Moon, ki je eden najbolj blestečih v zgodovini rocka. To je tudi album, ki se je najdlje obdržal na ameriški lestvici najbolj prodanih albumov.

PISMA, MNENJA, STALIŠČA...

Zimske štoklje prinašajo slabo zdravje

Vestnik z gornjim naslovom, objavljenim v 32. številu, katerega avtor je Štefan Smeja, je preveč izhvale plehkosti, zato na njegov odgovor ne nameravam obsejati. Pomembnejši pomanjkanje nekaterih podatkov in dejstev, ki bi jih bilo treba upoštevati. Na primer, da je pomembno, da se ne gre za turistično regijo, ampak za pomursko turistično regijo. In regija, ki se zaenkrat imenuje Pomurje, ni za turistično regijo. Čeprav je pomurska turistična regija, je zaokrožena turistična regija. Čeprav je pomurska turistična regija, je zaokrožena turistična regija. Čeprav je pomurska turistična regija, je zaokrožena turistična regija.

Ob tem sem prepričan, da če bi imeli referendum samo za telovadnico ta ne bi uspel. Za pokopališče sem že zdavnaj imel vse potrebna soglasja in soglasje inšpekcijskih služb, saj sem bil vaški odbornik. Kot odbornik nisem imel tiste moči, čeprav sem staroselec, kot so to imeli prišliki v odboru KS Radenci. Ker sem pri odločanju vedno pošten in iskren in se mi to ni dopadlo, sem se umaknil iz odbora. Ob tem sicer pozdravljam odločitev, če bo zares prišlo do ureditve novega pokopališča in gradnje mrliške vežice. Ob tem se seveda bojim, da cela zadeva ponovno ne bo ostala samo na papirju s kakim izgovorom, da je kaj bolj nujnega, predvsem zaradi tega, ker so sedaj razmere neznesne in krajani iščejo svoje zadnje počivališče v Radgoni, Križevcih in Kapeli. K temu pripominjam, da pokopališča v naši pokrajini skorajda povsod ob glavni cesti, zato se zavzemam, da naj bo tako tudi v radenskim. Zemljišče, na katerem, naj bi ga gradili je državno in država smo vsi državljani, zato bi ga država morala brezplačno odstopiti in privoliti v gradnjo pokopališča, če zakon to dopušča. Sedaj čakamo, kaj bo ukrenila KS Radenci, sicer pa mislim, da bi ob tako pomembnih odločitvah morali odločiti vsi krajani in biti o tem obveščeni in bi jim morala biti dana možnost, da izrazijo svoje mnenje.

Nekdanji odbornik KS Radenci stari Radencičan

Ali država zares ne sme poseči v nered, ki jih lahko povzročita cerkvena oblast?

Ker se je v tem zadnjem času mnogo govorilo in pisalo o razkriškem problemu, se je verjetno kakšen Slovenec tudi namrdnil, češ v tem Razkrižju pa so ljudje res nemirnega duha. Če res kdo tako površno razmišlja, naj se čim prej odpravi v to obmejno območje in od blizu sam presodi veliko krivico, ki nam jo povzročajo tuji pod krinko vere.

V Sloveniji sta Država in Cerkev ločeni, a s tem ni rečeno, da je dovoljeno Državi zatiskati ušesa in oči, ko se slovenski državljani že več kot štirideset let ubadajo proti vsiljevanju hrvaškega jezika v verske obrede.

Vprašanje slovenskega jezika na slovenskem ozemlju pa ni več samo verski problem, ampak je »srce« vsakega naroda. Vera in narod sta bila v vsej človeški zgodovini globoko združena. Da smo Slovenci obstali, se moramo zahvaliti predvsem slovenski Cerki, ki ima velike zasluge za slovenski narod.

čas. Najprej so bile vpeljane hrvaške molitve, potem so bila nekoliko pohrvašena imena v cerkvenih knjigah, potem razne razdvojenosti med verniki, zaradi morebitne »svetosti« božjega namestnika itd. Cerkevne pesmi so na srečo ostale nedotaknjene, ker Slovenca od slovenske pesmi tudi pod krinko vere ni mogoče ločiti. In kakšno je stanje danes? Ne boste mogli verjeti, ampak če boste šli od hiše do hiše, boste lahko videli, da so na Razkrižju sami Slovenci. Tudi sama hrvaška »trdnjava« na župnišču nosi slovensko državljanstvo v žepu, da lažje od znotraj slovenske države deluje proti Slovincem.

Skoraj vsi verniki hodimo k slovenski maši, kjer mašuje slovenski duhovnik; toda pod kakšnimi pogoji. V župnijo prihaja od zunaj in vsakokrat, ko hoče maševati, mora prositi tujca Hrvat za cerkveni ključ in druga dovoljenja. Ali gospod Bog res zahteva, da morajo slovenski duhovniki na slovenskem ozemlju klečeplaziti za hrvaškimi »gospodarji«? Zakaj pa je Slovincem sploh potreben hrvaški župnik, če že imajo svojega domačega duhovnika? Ali naj ostane tukaj, da bo še naprej rovaril proti slovenskemu narodu in da bo Zagrebu dajal lažno hrvaško podobo o Razkrižju. Ali res mora razkriška župnija vzdrževati vso župnikovo sorodščino, ki je sovražno naperjena proti našim ljudem? Zakaj se nočejo ti ljudje vrniti nazaj v svojo priljubljeno Hrvaško? Moram vam povedati, da Razkrižanci niso šovinisti. Vsi imajo kakšnega sorodnika ali prijatelja čez mejo, le nekega vsiljevanja ne maramo na »uradnem« prostoru, kot je tudi cerkev.

Ko je JLA napadla Slovenijo, smo jim Slovenci lahko odvzeli vodo, elektriko in telefon, pa to ni bilo protizakonito. Razkrižanci ne smejo izbrisati hrvaških napisov, katere je Hrvat samovoljno vpisal v notranjosti cerkvenega poslopja? Vse to žali naše ljudi in niso brez vzroka »razburjeni duhovi«. Brali smo po časopisih in vemo iz cerkvenega zakonika, da Cerkev mora spoštovati vsak narod. Cerkev mora biti v službi ljudem, ne pa jih izkoriščati za politične in druge namene, kot so to delali v srednjem veku »kapitalistični evropski lažni misijonarji«.

Država Slovenija se mora zavedati, da so meje najvažnejše uradbe za celo državo. Vasi ob meji morajo imeti še posebej državno pomoč in podporo, ker so izpostavljene največjim nevarnostim. Zakaj pa v hrvaških vaseh, ki so tudi ob meji kot je Razkrižje, ni nobenega slovenskega župnika, ki bi s pomočjo mariborskega škofa »porajal« pod krinko vere kakšne nove župnije? Ali Slovenci res nimamo pravice na svojem ozemlju imeti svojega slovenskega škofa in slovenskega duhovnika? Če je tisto pisanje po časopisih glede »barantanja« z Razkrižjem resnično ali ne, Razkrižancev več nihče ne pomiri, ker vedo, da ima država vso pravico in sveto dolžnost odstraniti tujce, ki že več let vznemirjajo in žalijo domačine. Ali je res tako težko preseliti enega župnika? Koliko slovenskih duhovnikov pa je delovalo po Hrvaškem, Srbiji in drugod, pa so morali vzeti svoje kovčke in mirno oditi. Jezus je poslal svoje apostole, da naj grejo po vsem svetu in naj označijo evangelij. Duhovnik je že po svoji duhovni naravi poslanec, ki hodi..., ne pa »stoji« na enem kraju že več kot 40 let, čeprav ve, da ni na svojem mestu in ve, da deluje v škodo ljudem.

Župnik Slaviček, če bi bil božjega kova, bi moral sam obvestiti Vatikan o resničnem položaju Razkrižja, ne pa da še kar naprej trdi »ovdje je hrvaška župa«. Ali bo slovenska država zares čakala, da bo ta človek »prodal« slovenske državljane?

Take in podobne misli sem zbrala od mojih razkriških sovaščanov.

M. R.

Nove podražitve spominjajo na bivšo državo

Prebivalce Slovenije preveva vse bolj neprijeten občutek pesimizma, ki jih ne vara, da se pri podražitvah vračamo v bivšo Jugoslavijo. Upam, da se bodo vrli poslanci skupaj z vlado vzeli nekaj dragocenega časa, za drugačne argumente in pojasnili oz. demantirali, da ni tako...

Morda je vlada zvito predvidevala, da si v času počitnic občani pač ne bodo belili glave z novimi cenami, ki se spreminjajo kot vreme. Najprej so bile na vrsti PTT storitve, višje cene električne energije, čeprav velja letna tarifa, že tako zvišana visoka RTV naročnina. Pa me zelo zanima, koliko družin ima dva in več TV sprejemnikov, če so se na RTV odločili za pavšalno plačevanje, sodu je izbrilo dno sprememba cen nafnih derivatov. Na prvi pogled to ni velika podražitev 2% je zanemarljivo malo, vendar se ne morem znebiti neprijetnega občutka na bivšo državo: ko se je podražila energija, se je sprožil plaz podražitev, kot se dogaja danes.

Občane tihe podražitve živil in zelenjave, ki so postale enormno visoke kar že opozarjajo celo tujci, kar krepko neupravičeno sproščanje cen v gostinstvu, kot smo slišali na TVS, ker je pač sezona, počitnikovanje na vishku in tako imenovano tržno gospodarstvo (po cenah) nas bo naredilo večino reveže.

Hvaljenje preko medijev, koliko deviz ima država, zraven še precejšen tečaj dolarja, ker je trenutno preveč deviz, vendar ko se bo sprožil plaz devalvacije in tolaženje zavoda za statistiko, da je mesečna inflacija le en odstotek in nekaj desetih. Blagor jim, kdor verjame. Zastavlja se vprašanje - doklej bodo volivci vzdržali in nemo opazovali korogiranje cen navzgor.

Jože Kaučič Lomanoše 6 69250 GORNJA RADGONA

Farsa - zavijte v pravo prodajalno!

Sem upokojenka s precej nizko pokojnino in se zelo preudarno in težko prebijam iz meseca v mesec. Zato iz leta v leto z veseljem pričakujem posezonska snižanja, bodisi v prodajalnah s konfekcijo ali obutvenih stroki. Toda že nekajkrat sem bila razočarana v istih prodajalnah, prodajalnah BOROVO. Na reklamnih tablah in panojih pred prodajalno BOROVA piše »ZAVIJTE V PRAVO PRODAJALNO«, toda dragi kupci to je le vaba ribe na trnek. Tudi jaz sem prebrala reklamni listek pred izložbo posezonsko znižanje od 20-50%, vstopila v vse štiri Pomurske prodajalne Borovola, toda že prvi dan znižanja s 50% nikjer, je že pošlo, žal..., vedno isti odgovor.

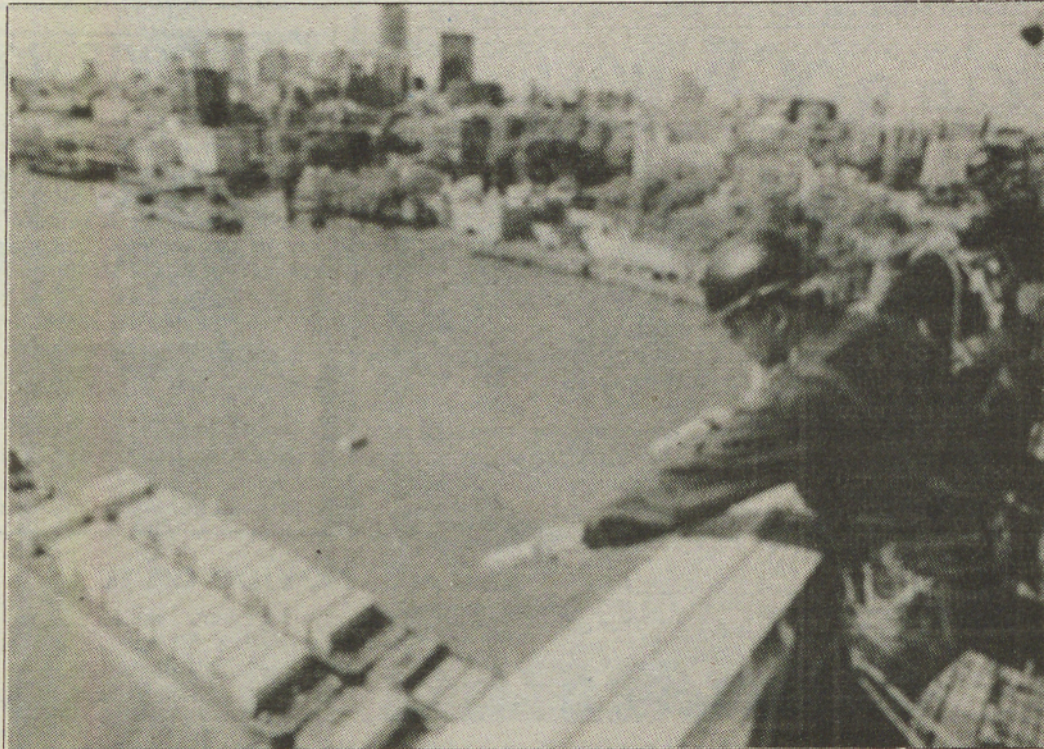
Pokopališka vežica v Radencih

V Vestniku je 28. julija bilo objavljeno, da se bo v Radencih gradila vežica na novem pokopališču v Radencih. Sodeč po tem izgleda, da se krajevna skupnost Radenci prebujata in da se bo tisto krajrajno pokopališče, ki so ga pred leti postavili, kmalu zapustili. Vežica je bil referendum, vendar je bila odločitev v korist vežice. Medtem ko je telovadnica imela v Radencih velika denarja, čeprav smo že imeli veliko telovadnico, ki se je gradila nova.

ne zgodi se vsak dan

Proti raku

Tako vsaj sklepajo kitajski in ameriški raziskovalci, ki so proučevali življenje 30.000 prebivalcev v kitajski pokrajini Linxian, kjer imajo največje število rakastih obolenj želodca in požiralnika na svetu. Po daljši terapiji s tako imenovanim beta karotinom se je smrtnost zaradi raka v tek krajih zmanjšala celo za 21 odstotkov. Rezultate omenjene raziskave je potrdil tudi italijanski profesor Salvatore Toma na milanskem inštitutu za vitamine. Beta karotin je snov, ki jo vsebujejo zlasti sadje in zelenjava rumenih in oranžnih barv. Žal je v sodobni prehrani zaradi pretiravanja s konzervirano hrano vedno manj beta karotina, pa tudi drugih vitaminov.



V Londonu so zelo slovesno proslavili stoto obletnico odprtja towerskega mostu. Celodnevno praznovanje se je zvečer končalo z veličastnim ognjemtom. Navdušeni gledalci pa niso niti slutili, koliko dela in priprav je bilo vloženi v pirotehnični spektakel, ki je jemal dih. Te zvezde namreč z neba ne padejo kar same od sebe.

Kolumbovi paradizniki

Bili so sicer lepo rdeči, vendar sumljivi paradizniki iz Amerike. Telesu ne dajejo nič kaj hranljivega, zato je glas o njih neupravičen, so tiste čase govorili Britanci. Vendar je bilo takšno mnenje enako rehabilitaciji. Prvotno so imeli namreč Evropejci paradiznik za strupen sadež. Še leta 1890 je neka angleška kuharska knjiga svetovala, da ga kaže kuhati najmanj 2 ure, češ da je sicer neužit. Skrivnostni rdeči sadež je bil tudi osumljen, da povzroča »ljubezenske blodnje«, zato so ga dolgo imenovali ljubezensko jabolko. Dunajčani so ga že kmalu poimenovali »paradies«, ker tudi v paradizu rastejo prepovedani sadeži.

Nekoliko bolje je šlo drugi pridobitvi iz Amerike »valžanskemu žitu«. Ker niso poznali njegovega mehiškega porekla, so koruzo najprej sejali na vrtovih, preden so jo v 18. stoletju namenili večje površine. Madžari veljajo v naših krajih kot izvirna avtoriteta na področju paprike. Zmota. Semena je prinesel Kolumb s svojega prvega potovanja prek Atlantika. Sprva so jo imenovali »španski poper«, ko je prispela do Turčije, pa so jo preimenovali v »turški poper«, na Madžarsko se je preselila šele v 18. stoletju in tam tudi ostala. V 16. stoletju se polasti evropske kuhinje buča, ki je prav tako uvoz iz Amerike. Verjetno najpomembnejši uvoz iz Amerike pa je tako imenovana zemeljska hruška, ki so jo pozneje preimenovali v krompir. Kolumbu morajo biti hvaležni tudi vrtnarji: dalje, čimje, petunije, fuksije imajo ameriške korenine. Amerika nas je obogatila tudi s tako imenovanim »kolonialnim blagom«: kakao in vanilija, tobak in kavčuk.

Zajtrk

Tradicionalni angleški zajtrk bomo v vročih poletnih dneh v prihodnje pojedli tudi v obliki sladoleada. Peter Redstone in njegova žena Suzzane, ki imata v angleški grafiji Južni Devon mlečno farmo, sta na trg poslala sladolede z novimi okusi, ki vsebujejo jajca, klobase, gnjat, drobtine opečnega kruha, med in čaj. Poskrbela sta tudi za vegetarijance. Zanje sta izdelala - brezmesni sladolede.

Katedrali iz vžigalic

Tristo petdeset tisoč vžigalic in tri tisoč ur dela. Francoz Gerard Gergeres je iz vžigalic izdelal natančen posnetek katedrale v Reimsu. Model je visok dva metra in pol, tehta pa približno dvesto kilogramov. Vžigalice je umetnik zlepil z osemsto tubami lepila. Nalepil je tudi tristo figur iz plastike, ki jih je prav tako izdelal sam. Zanimivo je, da Gerard še nikoli ni bil v Reimsu. Svoje katedrale ne bi prodal za bajne denarce. Pripravlja se na zahtevnejšo nalogo - izdelati namerava gradove iz doline Loire.

Goli Michelangelov Adam je razburil Hollywood

Leta 1564 umrl genij itajanske renesanse ima spet težave s cenzorji, tokrat s hollywoodskimi. Nadzorna organizacija filmske industrije je prepovedala reklamo za film nič kaj krepostne vsebine samo zato, ker je v njej mogoče za kratek hip videti Michelangelovo mojstrovino Adamovo stvarjenje z Adamovo moškostjo. Kar že stoletja krasi sikstinsko kapelo v Vatikanu, naj bi bilo za ameriške gledalce preveč šokantno, menijo apostoli morale, zato so reklamni film v tej različici prepovedali. Jack Valenti, predsednik nadzorne komisije, se je za neprijetno odločitev opravičil: »Vsi delamo napake, in to je bila ena največjih.«

Dolarsko kraljestvo

Odkrili so pred mnogimi stoletji izginulo puščavsko kraljestvo. Kje? V Las Vegasu, kje pa drugje. Lastniki največjega zabavišča na svetu dobro vedo, da je treba obiskovalcem vedno ponuditi kaj novega. To »odkritje« izgubljenega kraljestva jih bo stalo kar 750 milijonov dolarjev, a računajo, da se jim bo naložba po letu 1997, ko bo puščavsko kraljestvo sprejelo prve obiskovalce, kmalu povrnila. Dolar je pač edini vladar tega sodobnega kraljestva sredi puščave.

Čez Rokavski preliv

Sedeminšestdesetletni Američan Ted Eriksson se pogosto spominja svoje slavne sportne preteklosti, ko je trikrat preplaval Rokavski preliv. Zdaj pa, ko ni več pri močeh, za maratonsko progo od Dovra do Calaisa pripravlja svojo psičko Umbro. Uboga mešančka naj bi za ta podvig plavala polnih 15 ur. Nekdanji

plavalec vsak dan uri Umbro na Floridi v upanju, da bo izpolnila njegovo čudaško ambicijo. Toda že zdaj ga hudo kritizirajo angleški in francoski ljubitelji živali, z negativnim mnenjem pa se je oglasil tudi član Zveze plavalcev La Mancha. Erikson namreč dogodek načrtuje septembra, ko bo voda že zelo mrzla.

Po 70. letih

Botanični vrt v nizozemskem Leidnu je sporočil, da bo v nekaj dneh vzcvetela velikanska rastlina, ki je zadnje cvetela na Javi leta 1919. Rastlina sodi v družino amorphophallusov, ki se imenujejo tako zato, ker so po obliki podobni mokremu spolnemu udu. Ko ta rastlina cveti, oddaja neprijeten vonj, da s tem pritegne žuželke. Cvet meri v dolžino 1,5 metra, na koncu pa ima temno škriano jedro. Sorodna rastlina titanum je v leidenskem botaničnem vrtu zadnje cvetela leta 1956 in takrat zrastle šest metrov visoko.

Bodeča žica

Na kmečki razstavi v skotstem mestecu Turnif so predstavili najrazličnejše sladice domače izdelave: lešnikove in marmorne, čokoladne in vanilijeve, piškote in pecivo. Skratka: paša za oči in želodec. Nagrajena primerka so pritegnili veliko pozornosti, največje je treba najmanj tri ure kuhati zavitega v priču. Posebna zanimivost razstave je bila, da so nagrajene sladice pred morebitno požretno in stonjarsko publiko zaščitile z visoko žično ograjo.

Sportno aktivnost smo zagrali s prekmurske republike z velikim zaletom. Mladinci so nan s svetovnega prvenstva prinesli medalje skoro s krblatof, v Švici bi fuzbaleri gvušno gvinali, či bi njin sodnik nej ednoga igralca dvakrat na žuto pofarbo, pa nove tribune na Murinon igrači do gvušno prejk blakati Gringosof prpelale fuzbalere na najvišiji klin lestvice. Samo reflektori ešte falijo za nočne tekme. Tak je Bela premišlavo, gda je odd po soboškon parki šteroga jako rad ogleduje pa občuduje, čiglij, ka je nej būu sigdar tak v red zeti, kak bi trbelo, pa je zatou telko bole naturno vō vido. Grad v parki je sigdar nekaj mou v sebi. Gledališko dvorano, pa kino, pa knjižnico, pa muzej, pa občinska uprava je negda notri bila, pa gozdarska služba, pa mladinski klub, pa restavracija, pa pisarne za glūje, pa za slejpe, pa fotolaboratorij za amateere, pa.....do večera bi lejko naštevō. Tou je vse bilou po tiston, gda je vojska z grada odišla, okoli 97. leta. Okouli trestri seden lejt je minolo, ka je tou grajsko dvorišče dočakalo, ka so ga tlakovali. Bela je gledō, te navzkriž postavlene kocke, pa je nej mogo vorvati svojin očen. S petouf je poružo, poklačo, z rakof pošlato, pa te je kumaj vōrvo, ka se je tou zgoudilo. Gda je šou vō z dvorišča skouz glavna vrata, štera so prouti varaši obrnjena, bi si pred gradon skoro negou spōtro, na edni od marmorni plošč, štera so tan vse razhajkane kak či bi zvalovano morje zmznolo. Med ten, ka si je gleženo vednō v normalen položaj, je premišlavo, ka de li s tistof cestof od grada prouti Zdravstvenomi doumi, po šterof so se vozili pa se ešte vozijo te vsa ta lejta obiskovalci skoro s cejlōga svejta k prle naštetin dejavnostin. Je pa velki spot pa sramota, ka je tak bletna ali pa prašna te cejli tej 37 lejt, pa de znakar ešte eno trestri lejt poteklo, prle, kak jo z asfalton prevličejo. Za nai, naj, turistični kraj, brat Džouži.

Kompas

Znanstveniki približno že četrtr stoletja vedo, da imajo ptice selivke, ribe in mnoge druge živali nekakšen »magnetni čut«, s katerim se orientirajo na svojih dolgih potovanjih. Zdaj pa sta raziskovalca vednja živali Mary in Kenneth Able z newyorške univerze v Albanyju dokazala, da vsaj ena vrsta ptic - savanski vrabec - pred vsakokratnim poletom svoj kompas na novo usmeri. Vrabci, ki letijo iz severovzhodnih predelov ZDA na jug Mehike, se pri orientaciji ne ravnavo neposredno po položaju sonca, ampak imajo nekakšen polarizacijski filter za sončno svetlobo, ki je razpršena po zemeljskem ozračju. Z njima zaznavajo za človeško oko neviden teman pas na nebu, ki se proti soncu nagiba v kotu 90 stopinj. S pomočjo tega vodila lahko ptice vsakokrat na novo usmerijo svojo orientacijsko napravo.

zvezde vam kažejo



OVEN

Ona: Ne ravnaš najbolj pametno, da živiš iz dneva v dan in ukrepaš, kot se ti v danem trenutku pač zadi. Raje trdneje poprimi za delo in nehaj počivati na lovorikah, ki so že zdavnaj mimo. Enako velja tudi za ljubezen.

On: Sodelavec ti bo predlagal zanimivo preusmeritev, ki ti lahko zagotovi zanesljivo finančno prihodnost. Seveda pa bodo za to potrebna določena odrekanja, ki bodo posegla tudi na tvoje intimno področje.



BIK

Ona: Pred teboj so pomembne spremembe, ki pa se ti jih ni potrebno bati. Zaradi prijateljev vprašanj se boš znašla v silni zadregi, četudi bo on karseda odkrit in konkreten. Ali pa prav zato?

On: Grozi ti »nevarnost«, da se ti bodo ponovno odprle stare srčne rane. Kdo ve, mogoče pa bo tokrat bolje, kot se je pripetilo zadnjič. Vsekakor je vredno poskušati, saj je »dobitek« več kot mamljiv.



DVOJČKA

Ona: Tvoja sreča ne pozna ne konca ne kraja, vendar bi bila veliko lepša, če bi jo imela s kom deliti. No, to pa je zadeva, ki se ti obeta v prihodnjih dneh, potrebno bo le malce truda in pozornosti, pa bo!

On: Proti koncu tedna se ti obeta vesela zabava, iz katere boš odnesel težko glavo in zaljubljeno srce. Maček bo naslednji dan sicer minil, spomin nanjo pa bo ostal. Za kaj več pa se boš moral precej potruditi...



RAK

Ona: Partner ti bo v odločilnem trenutku nenadoma obrnil hrbet, in to te bo prizadelo tako čustveno kot materialno. Toda premisli, ali nisi prav ti tista, ki je storila začetni korak v vajinem sedanjem prepiru.

On: Vsi okoli tebe se bodo čudili tvoji zagnanosti in delavnosti, kar ni ravno tvoja prirojena navada. Pazi, da se ne boš s takim ravnanjem preveč oddaljil od svoje stare družbe, ki te že rahlo pogreša.



LEV

Ona: Pozabila boš na neko staro zmešnjavo, ki ti je še donedavna kazila srečno življenje. V tem ti bo pomagal predvsem nov prijatelj, ki bo pokazal veliko več, kot boš pričakovala. Ne bo ti dolgčas...

On: Tvoji poslovni načrti se bodo končno začeli uresničevati, pa tudi na ljubezenskem področju se ti obeta zanimiva zadeva. Toda nikar ne pozabi na prijatelje, ki so ti pri tem pomagali!



DEVICA

Ona: Izlet v neznanu ti bo odprl neslutene možnosti v ljubezenskem življenju. Obeta se ti teden, poln neobičajnih, toda prijateljskih presenečenj. Nasploh bo vse skupaj na prvi pogled povsem nora zadeva, toda pomembno je uživati.

On: Bejpiru s partnerjem bo sledila sladka sprava in vajin medsebojni odnos bo le še trdnjši. V začetku tedna bo nastopila trda poslovna streljitev in le stežka ti bo uspelo odnesti celo kožo.



TEHTNICA

Ona: Dobra novica te bo povsem pomirila, nekdo pa bo to prav lepo izkoristil. Obeta se ti prijeten in romantičen konec tedna, iz katerega lahko nastane celo trajnejša zveza. Zato nikar preveč ne omahuj, ampak...

On: Kaj kmalu boš ugotovil, da je na svetu še veliko prijetnejših stvari kot stalno pehanje za denarjem. Je že res, da ti poslovni uspehi prinašajo dober občutek, vendar se ti obeta nekaj boljšega...



ŠKORPIJON

Ona: Če se boš vsaj malo potrudila in začela živati drugače kot običajno, boš kar hitro spoznala, da je lahko življenje tudi nadvse prijetna zadeva. Nekomu pa bo všeč predvsem tvoja skromnost.

On: V ljubezni boš pred veliko odločitvijo, ki lahko zelo vpliva tudi na tvoje poslovne načrte. Nekdo ti bo sicer ponudil pomoč, vendar te bo tvoj ponos ponovno pokopal.



STRELEC

Ona: Kritično obdobje je sicer za tebo, vendar ti nihče ne more zagotavljati, da se ne bo ponovilo. Tokrat si jo odnesla poceni, toda kako bo naslednjik? Se najbolje bo, da se posvetiš malo boljši preventivi!

On: Poslovni uspeh ti bo prekrizal sicer dobre načrte v splošno, bo ves konec tedna. Izlet z novimi prijatelji ti bo prinesel nepričakovano spoznanja o čustvih nekoga, du kogar nisi te ne bo preveč zaneslo...



KOZOROG

Ona: Bodi pozorna, saj se bodo začele dogajati prave stvari in nenavadne reči. Partner bo posumil v tvojo zvestobo. Zato mu raje posveti malo več pozornosti. Vsekakor ti bo to zraslo pošteno poplačati.

On: Nečem se boš prav od stroj nasmejal, dobra volja pa bo ves konec tedna. Izlet z novimi prijatelji ti bo prinesel nepričakovano spoznanja o čustvih nekoga, du kogar nisi popolnoma ravnodušen.



VODNAR

Ona: Partner bo precej slabe volje, saj bo začel sumiti, da se za njegovim hrbtom dogaja nekaj, kar ni ravno v njegovem interesu. Le stežka ti ga bo uspelo prepričati, da si vse skupaj le domišlja, saj je resnica povsem drugačna.

On: Nestrpno boš čakal na neko priložnost, ki bo na koncu preprosto odkorakala mimo tebe. Sredi tedna se ti obeta izredna zabava s prijatelji, kjer se ti bo zgodilo še vse kaj drugega, kot boš pričakoval.



RIBI

Ona: Kot se je zadeva začela, tako se bo tudi končala. Vprašanje je le, ali boš iz vsega tega potegnila kakšen nauk za prihodnost. Neke sanje se ti bodo mogoče le uresničile in postale realnost.

On: Poslovno ti bo ostal ta teden še dolgo v spominu, saj ti bo nenadoma odprla povsem nepričakovane alternative. Pa tudi tvoj novi družbeni položaj bo nekaj povsem drugega kot doslej.

za vsakogar nekaj

Zdravilni obkladki

Živimo v stresnih časih, ko nenehno tekamo med službo, opravki in domom, in kadar nas telo opozori, da ima vsega dovolj, ga preprosto preglasimo z aspirinom. Kupljenim nekje spotoma. Toda takšna odtujenost narave ima svojo ceno.

Nekdaj so se ljudje zdravili z naravnimi sredstvi in nekateri se še spominjajo, da nam je babica zbijala vročino s kisovimi ali krompirjevimi obkladki, na ture nam je poklagala vročo čebulo, na buške pa mrzle obkladke. Počasi se začnemo zavedati, da pisane tabletko le niso čudežne in da si naredimo z njimi velikokrat več škode kot koristi. Toda samo zavedanje ne prinaša odrešitve.

Med vedno bolj cenjenimi nasveti poznavalcev naravnih zdravil je veliko obkladkov, vendar jih ne uporabljamo, ker nekako niso praktični, najti moramo primerno krpo, ki si je ne moramo prav zavezati, poleg tega drsi z željenega mesta, iz obkladka se cedi. Zato bo marsikdo vesel novice, da bo odslej napredaj nov patent – lični, predvsem pa nadre praktični ovitki za obkladke.

Anatomsko oblikovani ovitki imajo na notranji strani mrežico, v katero damo glino, zelišče ali zelenjavo in jo privežemo na obolelo mesto. Ovitki za obkladke so iz pralnega, koži prijaznega materiala – razen ovitkov za vroče obkladke, kjer polivinil preprečuje omočenje.

Otrok in zobje

Za od malega navajamo otroke, da si redno in pravilno čistijo zobe. Redno pomeni najmanj trikrat na dan, po zajtrku, kosilu in večerji. Opozorimo otroke, da si še pred umivanjem temeljito opere usta in ostanke hrane. Otrok kupimo kakovostno mehko ščetko in ga naučimo, da si čisti zobke vselej v pravi smer – od dlesni navzdol, in to s koničnim gbi. Tudi na notranji strani ne sme pozabiti. Za pridnost in vztrajnost ga navedemo pohvalimo ter tu in tam nagradimo z majhnim darilcem.

Predvsem pa z otrokom redno obiskujemo zobozdravnika in malčku nikar že v naših očeh vsiljivmo strahu pred zobnim zdravnikom.

Kako sušimo kavbojke?

Kavbojke operemo v stroju, vendar jih ne centrifugiramo do konca. Ko so še mokre, jih zložimo in pogladimo gube. Nato jih damo nazaj v stroj in jih centrifugiramo do konca. Ko jih obesimo in posušimo, so brez gub in nam jih ni treba likati.

Očala za najmlajše

Otroci očala neradi nosijo, zlasti v puberteti, saj se jim zdi, da v njih niso prikupni in da se prijatelji iz njih norčujejo.

Vendar v tem primeru ne smemo popustiti, pri mnogih je visoka dioptrija v kasnejših letih posledica tega, da so očala raje skrivali po tobah, kot da bi se izpostavljali norčevanju.

Prevelikih zamaškov za steklenice ne obrežemo, ampak jih na ožjem koncu v sredini izdoblamo v obliki klinca. Zamašek se tako stisne in lahko ga uporabimo brez težav.

Kupili ste ali pa so vam podarili **kemični svinčnik**, ki ga nekaj časa niste uporabljali, zdaj pa noče več pisati? Položite ga za nekaj minut v vrelo vodo, dobro pretresite in – poskusite, če bo šlo. Veliko uspeha.

Če se vrata ne prilegajo tesno, pribijmo na robove vrat trakove iz volnenega blaga.

Cvetje, ki ga gojimo v stanovanju, nam bo dolgo v veselje, lepše bo raslo in uspevalo, če dodamo vodi za zalivanje nekaj kapljic gorilnega špirta. Da zemlja v lončkih ne bo začela gniti, pa tu in tam primešamo vodi še malo boraksa.

Barva za lase se bo močneje prijela, če bomo lase med barvanjem zavili v aluminijasto folijo in jih približno pet minut segrevali s sušilnikom. Barvni pigment tako prodre nekoliko globlje. Preden barvo speremo, lase dobro ohladimo, da se barvan las zapre. Tako barvanje je obstojnejše, kot če upoštevamo navodila na embalaži.

Sla po ogorelosti

Porjavlost je lepa, vendar naj vas želja po njej ne prevara. Veliko je bilo že povedanega o nevarnosti in škodljivosti sonca, o tem, kako močni sončni žarki poškodujejo kožo in ji izdrtajo vse rezerve. Nevarnost se skriva tudi v umetnih ultravijoličnih žarkih – solarijih: so goljufivi in prav hitro lahko povzročijo prezgodnje gube na koži. Pri tovrstnem sončenju uporabljajte posebna zaščitna očala in kreme. Tudi pod umetnim soncem porjavite le toliko, kolikor imate pigmenta. Vedeti je treba, da ultravijolični žarki kožo lahko fotosenzibilizirajo, to pomeni, da v povezavi z zdravili lahko povzročijo alergične reakcije. Umetni ultravijolični žarki kožo obarvajo, vendar je ne zaščitijo pred vplivom pravega sonca.

Jajčne lupine:

Jajčne lupine so odlično naravno gnojilo za rože, zato jih ne zavržemo takoj, ampak jih za dan ali dva namočimo. Gnojilo nastaja iz ostankov beljakovin, ki se raztopijo v vodi, s katero zalijemo rože. Taka voda ima veliko hranljivih snovi in spodbuja rast.

Vrtanje:

Vrtanje v keramične ploščice je lahko zelo zopрно, ker sveder drsi. Pomagamo si tako, da izbrano mesto označimo s praznim samolepilnim trakom, vrtalni stroj pa naravnamo na zelo počasne vrtiljaje.

Kuhajte z nami

Narezek s pečenko in zelenjavno solato



- 1 lepa glava zelene solate (lahko tudi endivija)
- 2 žlici solatnega preliva z drobnimi sesekljanimi zelišči
- 1 kos (približno 1kg) svinjske pečenke, 1 kos telečje pečenke ali 1 kos mlade goveje pečenke (rostbif)
- 1 šopek rdečih redkvic ali drobnejših zrelih trdih paradižnikov
- 2 trdo kuhani jajci
- 1 mala konzerva belušev (lahko tudi sveže kuhanih) nekaj pepih kuhanih korenčkov
- 2 skodelici kuhanega graha
- 1 skodelica svežih ali vloženihih drobnih šampinjonov
- 2 žlici sveže majoneze
- 2 žlici sveže kisle smetane

sol, za nožovo konico malo pekoče paprike, lep šopek peteršilja. Zeleno solato v celih listih očistimo in operemo. Z listi obložimo velik plitev krožnik. Pokapljamo jih s solatnim prelivom (domačim ali kupljenim). Pečeno ohlajeno meso narežemo na enako velike tanjše rezine in jih enakomerno naložimo na solato. Sredino krožnika pustimo prazno. Tja bomo postavili večjo lično skledo z zelenjavno solato. Mesne rezine na listih lepo okrasimo z opranimi redkvicami ali drobnejšimi paradižniki in na rezine narezanimi jajci. Postavimo na hladno. Medtem vzamemo vse vrste zelenjave in odcedimo. Vse skupaj stresemo v skledo. Majonezo zmešamo s smetano in začimbami ter zlijemo na zelenjavo. Ohladimo jo v hladilniku. Čez kakšno uro jo naložimo v skledo ter okrasimo s kosčki paradižnika in vejicami peteršilja. K tej veliki tek zbujajoči plošči pečenke ponudimo poleg solate še razne vrste kruha in seveda pijače.

Cilka Sukič

Ste alergični na sadje?

Sadje je zdravo, saj je v njem veliko vitaminov. Nekateri ljudje pa so na sadje alergični: ko zaužijejo to ali ono vrsto sadja, se jim na rokah in v ustih naredijo srbeči izpuščaji.

Smo alergični na sadje ali le na ostanke zaščitnih sredstev, s katerimi je sadje škropljeno pred škodljivci? Včasih smo zares alergični na ta kemična sredstva, včasih pa alergija nastane zaradi kisline, ki je v lupini sadežev, na primer limon, pomaranč in mandarin. Ta kislina razje zaščitni sloj na površini kože in koža se vnema.

Pred alergijami, ki jih sproži sadje ali vsaj sredstva, ki so na površini sadežev, se zavarujemo tako, da smo nekoliko previdnejši pri uživanju sadja. Ko olupimo sadeže, ki jih uživamo brez lupine, si po lupljenju takoj umijemo roke z milom in vodo. Voda sama ne zadostuje, kajti ostanki kemikalij v lupini se trdovratno oprimejo kože. Pri sadju, ki ga uživamo z lupino vred, pazimo, da kupujemo neškropljene, naravno pridelane sadeže. Z lupino sicer sadež izgubi nekaj vitaminov, zato pa se izognemo neprijetni alergiji.

Predstavljanje

Mlajši se vedno predstavi starejšemu, moški ženski in tisti, ki je na nižjem položaju, onemu, ki je na višjem.

Če želimo nekoga predstaviti, ni dovolj povedati samo ime in priimek, ampak dodati še pojasnilo, ki bolj določeno označuje našega znanca, naprimer njegov poklic in podobno, da bi oseba, ki smo ji ga predstavili, mogla z njim lažje začeti pogovor.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU

- 1. LOVE IS ALL AROUND - Wet Wet Wet
- 2. ISWEAR - All 4 One
- 3. SWEETS FOR MY SWEET - CJ Lewis
- 4. THE FLINSTONES - B. C. 52's
- 5. LUCY'S EYES - Papermoon
- 6. LOVE IS STRONG - Rolling Stones
- 7. EVERYBODY'S TALKIN' - The Beautiful South

- PREDLOGI:**
- 1. 97 - The Pretenders
 - 2. THOSE WERE THE DAYS - Leningrad Cowboys
 - 3. HEART OF GLASS - Double You

REPUBLIKA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE

- VELIKOSTNIH**
- 1. OPROSTI MI - Majda Arh
 - 2. MI LJUDJE SMO KOT MORJE - Faraoni
 - 3. VNOVI DAN - Panda
 - 4. MACHO - Helena Blagne
 - 5. ABRAHAM - Janez Bončina-Benč
 - 6. CAROVNIK - Regina
 - 7. NEPRILAGOJEN - Adi Smolar

- PREDLOGI:**
- 1. PODAJ MI ROKO - Brane Drvarič
 - 2. LUNA - Deja Mašič
 - 3. KO BOŠ PRIŠLA NA BLEJ - Aleksander Mežek

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE

- KRŠČAKON, CEKRON PA Z MARELOF**
- 1. ZLATA MAMICA - Ptujskih 5
 - 2. IZ BEKA, PODAJ ROKO - Ans. Lojzeta Slaka
 - 3. ŠTIRI DESETLETJA - Štirje kovanci
 - 4. PA SE ENO ZAIGRAJMO - Mak
 - 5. PESMIPO SLOVENIJI - Ans. Avsenik
 - 6. ZAPOVTE Z NAMI - Mladi prijatelji
 - 7. SREBRNA POROKA - Ans. Henček

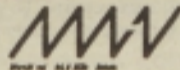
- PREDLOGI:**
- 1. PRILEŠKI SPOMINI - Ans. Alojza Grnjaka
 - 2. TRI VRTNICE - Ajda
 - 3. FLORIJSKA POJKA - Ans. Vesna

Ispolnjene kupone pošljite do četrta, 25. avgusta 1994, na naslov: Murski val, Slovenska 41, 69000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 33

- tuja
- domača
- narodnozabavna
- lase in priimek ter naslov

RADIO MV - MURSKI VAL - UKV 94,6 MHz (dopolne tudi SV 648 kHz)



Petek - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.45 Mariborsko zvočno pismo - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 8.30 Mali oglasi - 9.15 Glasba - 10.00 Poročila - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC-ja - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 14.30 Romska oddaja - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 Ob koncu tedna - 17.30 1 = 2 in 3 in 4 - 18.00 MV-dur - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Dnevnik Radia Slovenija - 19.30 »Sipli mi« z Duškom in Sašom - 22.00 Vključujemo Radio Slovenija **Sobota** - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.50 Tržnica - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 9.15 Predstavljamo vam - 10.00 Poročila - 10.30 Potepajte se z nami - 11.00 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC-ja - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 14.30 Alternativna oddaja - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 Ob koncu tedna - 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Vključujemo Radio Slovenija **Nedelja** - 8.00 Začenjamo nov dan - 8.10 Panonski odmevi - 9.30 srečanje na Murskem valu - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.15 Nedeljsko premišljevanje - 12.30 Minute za kmetovalce - 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Vključujemo Radio Slovenija

Ponedeljek - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.45 Porabsko zvočno pismo - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 8.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.15 Evropa v enem tednu - 12.00 Poročila BBC-ja - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 Bilo je nekoč - 17.30 Šport - 18.00 S krščakom, cekron, pa z marelof - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Dnevnik Radia Slovenija - 19.30 Večno zelene melodije z Benom - 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Torek - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.45 Ljubljansko zvočno pismo - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 8.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 12.00 Poročila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 Poslušamo vas - 17.30 Mali oglasi - 18.00 Na narodni farmi - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Dnevnik Radia Slovenija - 19.30 Glasbeni kviz s Smiljo - 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Sreda - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.45 Zagrebško zvočno pismo - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 8.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.15 NSTSVMV - 12.00 Poročila BBC-ja - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 Poslušamo vas - 17.30 Mali oglasi - 18.00 Na narodni farmi - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Dnevnik Radia Slovenija - 19.30 Glasbeni kviz s Smiljo - 22.00 Vključujemo Radio Slovenija

Četrtek - 5.40 Prebujajte se z nami - 7.00 Druga jutranja kronika - 7.30 Informacije v slovenščini, nemščini in madžarščini - 7.40 Svetuje kmetijski strokovnjak - 8.00 Poročila - 8.10 Dopoldne na MV - 9.15 Sedem veličastnih - 10.00 Poročila - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.00 Danes do trinajstih - 13.30 Popoldne na MV - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.25 Obvestila - 16.30 Poročila - 17.00 To sem jaz - 18.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 18.30 Poročila BBC-ja - 19.00 Dnevnik Radia Slovenija - 19.30 Geza se zeza (humor in domača glasba) - 22.00 Vključujemo Radio Slovenija.

SESTAVIL MARKO NAPAST	BELJAKOVI NA Z BARVNO KOMPONENTO	KEMICNA PRVINA, REDKA KOVINA (V)	ŠIROKA MESTNA ULICA Z NASADI	ZA POLTON ZVIŠAM TON -D-	VRHOVNO PAPEŠKO SODIŠČE	SNOWI, KI POVZROČAJU ALERGIJO	DEL PISALNEGA STROJA
GEOMETRUSKI LIK							
Z MESOM POLNIJENE TESTENINE							
AMERIŠKI DRUŽABNI PLES				ARKANSAS			
OTOK V IRSKEM MORJU				JAVOROV LES			
MRŽNJA, SOVRAŠTVO					GALIJ		
ŽIVLA, PRIPRAVLJENA ZA PITJE					DRŽAVA V JUŽNI AMERIKI		ZAČETEK ABECEDE
GORA V JULIČH							
KISIK		OTOK V ALEUTIH	HRVAŠKI OTOK KODELJEV GRAD				
GOROVJE V ČESKI						PIANIST BERTON-CELJ	LEVI PRI-TOK DONA NA KAVKAZU
TULEC						IGRALNA KARTA	
RIBJA SAMCA						PRITOK KAME	
PUŠČAVA V ETIOPIJI							

REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE - Vodoravno: avtobus, Normani, trienij, omanija, Nin, AJ, ikona, N, Noli, GT, Saar, ora, mu, Lumiere, ilinden, čandala.

Križevska roparja odkrita

Ve kaže, da je naposled razvozan tudi nenavaden in dokaj malten poskus ropa, ki se je zgodil pred dobrim letom dni v Križevcih na Goričkem in okrog katerega so se spletale razne pripovedi. In kakšna naj bi bila resnična zgodba? Prejšnji petek je na fiskovni konferenci podala ANTON ROZMAN, vodja oddelka za operativno, in SILVO BELEC, vodja skupine za prepreževanje delikvence na Uradu kriminalistične službe pri Upravi za notranje zadeve Murska Sobota.

Bilo je 23. septembra okrog 19.30, ko je pri zakoncih Janca (66 let) in Sidoniji (68 let) CAHIK - njuna kmetija je nekako na samem - potrkal neznanec in prosil orodje, češ da ga potrebuje za popravilo avtomobila. Janec se je nič hudega odpravil v delavnico, kjer je pa za njim. Neznanez pa je šel za njima še enkrat, ko jima je odšel obrniti hrbet, sta ga napadla, hudo pretepla in skoraj

onemoglega zvezala. Nato sta odšla v hišo, kjer sta našla na gospodinjo Sidonijo. Tudi njo sta pretepla in zahtevala denar. Da ne bi kričala, sta ji porinila v usta sadež. Ker denarja nista dobila, sta začela hišno »preiskavo«, Sidonji pa je medtem nekako uspelo pobegniti k najbližnjim sosedom.

Ko sta neznanca to opazila, sta pobegnili, ne da bi našla in ukradla kaj denarja. O dejanju je bila takoj obveščena policija, poškodovanca pa so morali prepeljati v bolnišnico, da so jima pozdravili poškodbe.

Storilca sta uspela brez sledu izginiti neznanu kam. Dobro pa sta si ju zapomnila Čahukova, tako da sta lahko dokaj

podrobno opisala njun videz. In večša roka enega od policistov je na podlagi tega naredila fotorobota. V raziskovanje kaznivega dejanja se je takoj vključilo več kriminalistov ter policistov PO Gornji Petrovci in PP Murska Sobota, nato pa še z drugih uprav za notranje zadeve. Krog osumljencev se je začel ožiti. Najprej so ugotovili, da dejanja po vsej verjetnosti nista zagrešila storilca iz Pomurja, ampak da sta morala priti od drugod. In nazadnje so prišli na sled skupini roparjev iz občine Krško, v kateri sta delovala tudi 25-letni J. D. in 21-letni K. R. 8. avgusta so ju prijeli in privedli k preiskovalnemu sodniku Temeljnega sodišča v Murski Soboti Alfredu Matišu. Le-ta pa ju je po preiskavi izpustil na prostost. Gre za slovenska državljana brez zaposlitve, preživljata pa sta se s priložnostnim delom. Doslej še nista bila pravnoomočno obsojena za kakšno kaznivo dejanje. J. G.

Delavec Urada kriminalistične službe pri UNZ M. Sobota bodo poskušali odkriti tudi skupino (kaže, da gre za iste zmišljavce), ki je izvedla rope v trgovine na Hatzi, v Turnišču, Veliki Polani, Spodnji Ščavnici, Rogošah in Beltinci. Medtem pa jim je uspelo najti limuzino kmetovalca Štilla in Nortinec pri Ljutomeru, in sicer v Ljubljani. **Več kaže, da si jo je osumljenec le sponodil, da se je z njo zaustajal odpeljal v naše glavno mesto. Drugače pa je, karar uspejo tatovi odpeljati avtomobil čez tako imenovano zeleno mejo s Hrvaško. Potem se običajno izgubi na njimi vsaka sled. Po avto ga pridejo največkrat s Kijomom, ki si ga naredijo, tako da prej ukradejo peklončaki za rezervoar ali pa se znajdejo kako drugače. Da tam so pač nekateri zelo spretni.**

Tatovi spet na delu

Neznani storilec je 13. tega meseca okrog 2. ure na parkirnem prostoru v Tešanovcih demontiral in ukradel obe sprednji kolesi z osebnega avtomobila Z-101. Policisti ga imajo namen izslediti, zato zbirajo obvestila, na podlagi katerih bi ga »dobili«.

Nedeljo, 14. avgusta, pa je izkoristil za svoje namene neznani storilec, ki je vlomil skozi stranska vrata trgovine pri Negovi. Ukradel je večjo količino cigaret, moško in tri otroške trenirke, troje hlače iz dežinske, 835 ATS in 4.800,00 tolarjev. Tako je bil »bogatejši« za okrog 300.000,00 tolarjev. Tudi o njem policisti zbirajo obvestila, da bi mu prišli na sled.

V noči med 14. in 15. avgustom je do sedaj neznani storilec vlomil v stanovanjsko hišo v Gornji Radgoni, od koder je odnesel glasbeni stolp znamke Goldstar. Škode je za okrog 80.000,00 tolarjev.

Trije mlajši moški pa so 15. avgusta napadli in oropali K. B., ki se je vračala s plesne prireditve pri ribiškem domu v Murski Soboti. Zbili so jo na tla, obrcali in ji vzeli denarnico, v kateri je imela osebne dokumente in 15.000,00 tolarjev. Policisti PP M. Sobota in delavci UKS poizvedujejo za hudodelci.

Zgodilo se je...

LOGAROVCI - 9. avgusta se je voznik motornega kolesa Vitko B. peljal po regionalni cesti iz smeri Kokorič proti Lukavcem. Ko se je pripeljal v levi nepregleden ovinek v naselju Logarovci, ga je zaradi neprimerne hitrosti zaneslo na bankino, od tam pa v občestni jarek, kjer je s prednjim delom motornega kolesa trčil v betonski prepust. Pri nesreči se je hudo telesno poškodoval, zato so ga odpeljali v soboško bolnišnico.

BELTINCI - Tu so se 10. avgusta vozili štirje vinjeni Mariborčani. Policisti so vozniku prepovedali nadaljnjo vožnjo, vendar tega ni upošteval, ampak je z vozilom še naprej divjal po beltinskih ulicah. Na Panski ulici je skupina obstopila enega od domačinov, ga brez vzroka začela izzivati in pretepati. Zaradi takšnega početja, in ker je bilo utemeljeno, da s kršitvami ne bodo prene-

hali, so vse štiri Mariborčane odpeljali na treznjenje.

LENDAVA - Istega dne so lendavski policisti odkrili povzročitelja prometne nezgode s hudo telesno poškodbo in pobegom, ki se je pripetila 7. avgusta v Odrah. Dejanja je osumljena mladoletna voznica iz lendavske občine.

RADENCI - Oster ovinek na Kapelski cesti je bil usoden tudi za voznika motornega kolesa Dušana R. Zaradi neprimerne hitrosti ga je zaneslo čez vozišče, kjer je trčil v robnik in padel. Pri tem se je hudo telesno poškodoval in so ga odpeljali na zdravljenje v bolnico. To se je zgodilo 12. avgusta.

DESNJAK - Tudi vozniku kolesa z motorjem Boštjanu S. se je maščevala prevelika hitrost, s katero je pripeljal v ovinek. Nesreča se je zgodila 15. avgusta, ponesrečenca pa so prav tako morali odpeljati na celjenje poškodb v soboško bolnišnico.

Poroke

Na Matičnem uradu M. Sobota so se julija poročili: Drago Berden, pek, Nemčavci, in Mateja Morčić, ekonomistka, Rankovci; Marjan Skledar, železničar, Sotina, in Melita Lang, tekstilna konfektionarka, Nuskova; Daniel Kos, delavec v Muri, M. Sobota, in Lidija Čurman, delavka v Muri, Veščica; Dušan Gomboč, strojni tehnik, Gerlini, in Helena Grisbacher, strežnica, Gerlini; Andrej Bencak, likalec, Bakovci, in Tadeja Hašaj, tekstilna konfektionarka, M. Sobota; Igor Hrga, delavec, Martjanci, in Simona Lipaj, šivilja, Martjanci; Zlatko Farkaš, dimnikar, Lončarovi, in Darja Lipaj, gospodinja, Martjanci.

Prostovoljni prispevki

Do 31. julija so nakazali prostovoljne prispevke za opremo ginekološkega oddelka Bolnišnice Murska Sobota naslednji darovalci: Sekretariat za gospodarstvo SO M. Sobota (4.000,00 SIT), Dispanzer za žene ZD M. Sobota namesto venca za pok. mamo dr. Godiča (5.000,00 SIT), Borut in Suzana Klepec iz M. Sobote (2.000,00 SIT), Viktor Pavlinjek iz Skakovec ob smrti Marije Zrinski iz Puconec (5.000,00 SIT), Ernest Šoštarec iz Murske Sobote ob smrti Marije Zrinski iz Puconec (5.000,00 SIT), Peter in Majda Horvat iz Radence ob smrti Marije Zrinski iz Puconec (5.000,00 SIT), Mihael Sušec iz Beltince ob smrti Marije Zrinski iz Puconec (5.000,00 SIT), Zlatka in Vlado Horvat iz Beltince namesto cvetja za mamo Milana Zrinskega (2.000,00 SIT), Podjetje za informiranje M. Sobota namesto venca na grob mame Milana Zrinskega (6.000,00 SIT), Družine Forjan, Jerebic in Tkalec iz Bratonce namesto venca na grob mame Milana Zrinskega (6.000,00 SIT), stanovalci Ravenske 5 v Beltincih namesto cvetja pokojni mami Milana Zrinskega (6.000,00 SIT), družina Breznik iz Beltince namesto šopka na grob mame Milana Zrinskega (2.500,00 SIT), družina Irene Dominko iz Beltince namesto cvetja na grob mame Milana Zrinskega (2.000,00 SIT), Gabrijela Car iz M. Sobote namesto venca za pokojno mamo Milana Zrinskega (3.000,00 SIT), Marija Semenič iz Ljutomera za pokojnega Antona Semeniča (5.000,00 SIT), družina Poredož za pokojno Marijo Zrinski in razni drugi darovalci namesto cvetja za pokojno Marijo Zrinski (28.000,00 SIT).

Vsem darovalcem se zahvaljujejo in še naprej pričakujejo prostovoljne prispevke. Številka žiroračuna je: 51900-609-90030 s prispisom: Za nakup opreme ginekološko-porodnega oddelka.

Zakaj je gorelo v Rankovcih?

Da naj bi se pri Horvatovih v Rankovcih dogajale neke čudne stvari, smo svojčas že pisali. Komaj so se govornice pomenu besede, 8. avgusta se je zakadilo kar 9-krat in gasilci so vedno uspeli pravočasno ukrotiti rdečega petelinčaka.

Sodeč po vžgalicah, ki so jih našli na zažgalnih mestih, je nekdo namerno zažgal požar. Naslednji dan okrog 12. ure pa je močno zaprela skladovnica slame. od koder se je ogenj bliskovito razširil na gospodarski del domačije ter tudi na ostrišje hiše, tako da gasilci niso uspeli preprečiti najhujšega. Škoda, ki je nastala zaradi požara, je ocenjena na okrog 4 milijone tolarjev.

Ljudje spet govorijo vse mogoče, delavci kriminalistične službe pri UNZ M. Sobota pa sumijo, da je ogenj podtikala (domnevno) deklica Silvija, čeprav starši trdijo drugo. Dedek in babica, ki sta bila doma, pa pravita, da nista nič videla. Vsekakor bo potrebno ta primer temeljito preiskati.



S pogorišča pri Horvatovih v Rankovcih. Zakaj je gorelo? (Fotografija: A. ABRAHAM)

Hitrejši razvoj telefonije

Na območju poslovne enote PTT Murska Sobota, ki obsega celotno Pomurje, načrtujejo letos hitrejši razvoj te gospodarske infrastrukture.

Tako naj bi se število telefonskih priključkov povečalo od sedanjih 28.866 na 34.358 ali za 5.492. S tem pa bo večje tudi število naročnikov, in sicer za 3.680. Na ta način bi se njihovo število povzpelo na 26.543, to pomeni 20,4 naročnika na sto prebivalcev. Za primerjavo podatek o republiški gostoti, ki znaša 28,4 naročnika na sto prebivalcev.

MJ

KMEČKA DRUŽBA

Kaj?

Svoj certifikat lahko zaupate Kmečki družbi. V Kmečki družbi bomo s tako zbranimi certifikati premišljeno in gospodarno kupovali delnice perspektivnih in strateško pomembnih podjetij iz vse Slovenije, s čimer bomo zagotovili, da bo vaš certifikat varno in donosno naložen.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d., Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

KMEČKA DRUŽBA

Zakaj?

Privatni delniški kapital več kot 500 oseb iz vse Slovenije. Premišljena investicijska politika. Strateške povezave z znanostjo. Široko zaledje na terenu. Vseslovenska poslovna strategija.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d., Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

KMEČKA DRUŽBA

Kje in kdaj?

Po vsej Sloveniji od 1. avgusta dalje v poslovalnicah Slovenske zadružne kmetijske banke, Hranilno kreditnih služb, PM&A ter v vseh poštah.

V vaši Hranilno kreditni službi pa nam certifikat lahko zaupate tudi na izplačilni dan za mleko.

Vaša Kmečka družba.

Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov d.d., Miklošičeva 4, Ljubljana, tel.: 061/ 132 60 47.

CERTIFIKATI

šport

Prva državna nogometna

Mura : Beltinci 1:2 (1:0)

Murska Sobota - Igrišče Mure, gledalcev 5.000. Sodnik: Jamšek (Maribor). Strelca: 1:0 Poznič (5), 1:1 Škaper (70), 1:2 Škaper (90).
Mura: Volk 7, Poljšak 7, Cifer 6, Brezić 7, Ilič 6, Breznik 7, Meta 6, (Baranja -), Belec 6, (Gajser -), Bakula 6, Kokol 7.
Beltinci: Irgolič 7, Godina 6, Božič 7, Jengurazov 7, Jančič 7, Nejman 6 (Črnko -), Kosič 6, (Baranja -), Vorobjov 7, Herceg 7, Cener 7, Škaper 8.

Druga državna nogometna liga

RCS Gramatex : Domžale 4:2 (1:1)

Turnišče - Igrišče RCS Gramatexa, gledalcev 400. Sodnik: Vozlič (Kristan Vrh). Strelci: 0:1 Krajnc (20), 1:1 Novak (32), 2:1 Novak (50), 3:1 Vori (52), 3:2 Cvijanovič (65), 4:2 Zver (89).
RCS Gramatex: Stamenkovič, S. Lebar, Albert Lackovič, Vori, Pucko, Kóveš, Voroš, Novak, D. Lebar, (Ternar), Kukič, Albin Lackovič, (Zver).

Zagorje : Beltrans 4:0 (1:0)

Zagorje - Igrišče Zagorja, sodnik: Šturm (Kranj). Strelci: 1:0 Barič (36), 2:0 Vranič (46), 3:0, 3:0 Barbek (55), 4:0 Petrušič (80).
Beltrans: Balazic, Hošpel, Posavac, Vozlič, (Sreš), Puklavac, Novak, Stojko, Z. Osterc, Brunec, (Čisar), Zrim, Modlic.

Mengeš : Nafta 1:1 (1:1)

Mengeš - Igrišče Mengša, gledalcev 300. Sodnik: Glažar (Ptuj). Strelec za Nafto Bedo (5).
Nafta: Limani, Utroša, Drvarič, Bukovec, Baša, Hranilovič, Vickovič, Gašević, Bedo (Kelenc), Novak, Šabjan (Pa).

Lestvica

1. SNL

Biostart Publikum	2200604
SCT Olimpija	2200414
Korotan Suvel	2200534
BELTINCI	2200424
Istrabenz Koper	2200424
Gaj Kočevje	2110433
Primorje	2101632
Maribor Branik	2101442
MURA	2011341
HIT Gorica	2011341
Rudar Velenje	2011231
Jadran	2011151
Vevče Donit Filter	2011051
Živila Naklo	2002350
Železničar AM Cosmos	2002130
Izola	2002160

Lestvica

2. SNL

Zagorje	1100402
Dravinja	1100412
Papir Radeče	1100302
RCS GRAMATEX	1100422
Piran	1100312
ERA Šmartno	1100212
Rudar Trbovlje	1100102
Mengeš	1010111
NAFTA	1010111
Drava	1001120
Štajerska pivovarna	1001010
Napredok Domžale	1001240
Slovan	1001130
Elan	1001130
Steklar	1001140
BELTRANS	1001040

NOGOMETNI KOMENTAR

Beltinci premagali Muro

Prekmurski derbi med soško Muro in Beltinci je bil zopet nogometni praznik, saj se je na preurejenem stadionu Mure in novih tribunah zbralo okrog pet tisoč gledalcev, ki so videli zanimivo srečanje.

Sobočani so že na začetku tekme prišli v vodstvo. Kokol, ki je bil najnevarnejši napadalec, se je znašel v kazenskem prostoru, nevarno streljal, vratar Irgolič je žogo odbil do Pozniča, ta pa je z natančnim strelom zatresel mrežo, ter dosegel svoj prvi gol v dresu Mure. To pa ni zmedlo Beltinčanov, ki so prevzeli pobudo in izvedli nekaj nevarnih, neuspešnih napadov. Napadalcu so bili premalo odločni pri streljanju na vrata. Tako je Herceg, ki se je srečno boril, zaradi preigravanja zamudil dve lepi priložnosti za gol. Potem je bilo

zopet nekaj minut Murinih in Meta je za las zgrešil vrata, da bi povečal vodstvo. Zadnje minuto prvega polčasa pa je po levi strani Škaper pobegnil obrambi Mure in ostro streljal, vendar je žoga za las zgrešila gol. V drugem polčasu so se napadi obojestransko menjavali, obrambi obeh moštev pa sta delovali dokaj zanesljivo. Potem pa je zopet stopil na sceno najboljši strellec Beltinčanov Škaper, ki je odlično izvedel prosti strel iz kakih 20 metrov in žoga se je znašla v mreži. Do konca tekme sta imeli obe moštvi priložnosti za spremembo rezultata, vendar jih nista izkoristili. Ko so gledalci že zapuščali tribune, je Škaper pobegnil obrambi gostiteljev, v kazenskem prostoru preigraval Ciferja in dosegel zmagoviti zadetek. Tako so Beltinci po treh zaporednih porazih

zopet premagali Muro. Bilanca prvoligaških tekem je tako 4:3 za Muro.

V drugoligaški konkurenci so nogometaši RCS Gramatexa iz Turnišča v otvoritveni tekmi premagali Domžale. Zmaga Turniščanov je bila sicer pričakovana, vendar so se morali precej potruditi. Gostje so namreč nepričakovano povedli, čeprav so imeli Turniščani ves čas tekme teregno premoč. Zatem pa se je izkazal Novak, ki je s kakih 16 metrov neubranljivo zadel zgornji kot vratarja gostov ter rezultat izenačil. Tekma je bila odločena v začetku drugega polčasa, ko so gostitelji povsem nadigrali goste ter v sedmih minutah dosegli dva gola in pripravili vodstvo. Gostje so v nadaljevanju rezultat znižali, vendar za kaj več niso imeli moči. Nogometaši Nafta so gostovali pri Novincu Mengšu in iztržili točko. Tekmo so Lendavčani začeli zelo dobro in že v 5. minuti dosegli vodstvo. Tudi v nadaljevanju so bili gospodarji na igrišču, vendar so po napaki obrambe prejeli zadetek. Najbolje se je pri Nafti izkazal Hranilovič, ki je tudi najzaslužnejši za doseženi zadetek. Z nekoliko visokim rezultatom so izgubili nogometaši Beltransa iz Veržaja v Zagorju. Veržejčani so bili v prvem polčasu povsem enakovredni tekmo gostiteljem, vendar so precej popustili po prejetem zadetku. FERI MAUCEC



Igra z zvonečo žogo

Bron za Slovenijo na SP

V ZDA je bilo svetovno prvenstvo slepih in slabovidnih v igri z zvonečo žogo. Sodelovala je tudi reprezentanca Slovenije, v kateri je nastopil član Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Murska Sobota Drago Potonik, ter se odlično odrezala. Slovenija je v četrtfinalu premagala Češko s 3:2, v polfinalu pa izgubila z Italijo s 4:1. Za tretje mesto je premagala Španijo s 8:2 ter osvojila bronasto medaljo, kar je velik uspeh. K temu uspehu so vsekakor pripomogla dobro organizirana ligaška tekmovanja v Sloveniji. S to uvrstitvijo si je Slovenija zagotovila sodelovanje na olimpijskih igrah v Atlantii. (TK)

Zmajarji prvič na SP

Od 20. do 27. avgusta bo v poljskem Poznaniu 5. svetovno prvenstvo z ultralahkimi letali in motornimi zmajji, ki se ga bodo prvič udeležili tudi tekmovalci iz Slovenije, in sicer s štirimi moštvi. Nastopili bodo: Vilko Ferenc, lanski državni prvak, z navigatorjem Mirkom Lebarjem (oba sta člana ZD Mavrica iz Lendave), Uroš Kolarič (Aeroklub Murska Sobota), Tomaž in Jože Gajser (oba ZD Mavrica). F. Bobovec

Marko Slavič ml. spet slavil

V šentjerneju so bile kasne dirke, ki si jih je ogledalo kar 4 tisoč ljudi. Na sporedu je bilo 5 dirk, med njimi tudi dirka Alpe-Jadran, kjer so slavili Hrvati. V skupnem seštevku so zmagali Avstrijci pred Hrvati in Slovenci. Sodelovali so tudi ljutomerski kasaci in dosegli nekaj lepih uvrstitev. Marko Slavič ml. iz Ključarovec je bil z Albatrosom v 7. dirki prvi s časom 1:20,6, v 8. dirki pa je bil isti voznik s krasnim Čarlijem Somelijem drugi. Prav tako drugi je bil Slavko Jureš v 5. dirki, Jože Sagaj z Amlo je bil v 6. dirki tretji, Milan Srien s Feno pa četrti.

Nogometni klub Šalovci

Proslavili dvajsetletnico

Ljubitelji nogometa Jože Čerpnjak, Janez Ziško, Štefan Varga, Arpad Janko, Aleksander Ziško, Ernest Balek, Karel Flisar, Franc Balek, Ernest Abraham, Emil Šebok in Aleksander Sukič so 26. julija 1974 ustanovili Nogometni klub Šalovci. Takoj po ustanovitvi so se nogometaši Šalovec vključili v tekmovanje občinske nogometne lige Murska Sobota in že prvo leto tekmovanja postali prvaki in se uvrstili v prvo medobčinsko nogometno ligo. V preteklih dvajsetih letih so nogometaši Šalovec izmenično teknovali v prvi in drugi medobčinski nogometni ligi Murska Sobota in dosegali spremenljive rezultate. Nekaj časa so bili tudi med najboljšimi moštvi v prvi medobčinski ligi. V času delovanja pa se je marsikaj spremenilo. Od začetkih težav, saj je bilo potrebno

urediti igrišče, kupiti opremo ter urediti klubske prostore in zagotoviti denar za tekmovanje, so danes ponosni na prehojeno pot. V pripravah na praznovanje dvajsetletnice kluba so dogradili klubske prostore, tako da imajo



Karel Lainšček - predsednik NK Šalovci

slačilnice za domače in gostujoče nogometaše, sodniško sobo, sanitarni s tuši in garderobo. Klubske prostore so si v glavnem zgradili s prostovoljnimi delom nogometašev in krajanov, materialno pa so jim pomagali tudi KS Šalovci in pokrovitelji. Pred letošnjim prvenstvom pa bodo igrišče ogradili in tako zadostili zahtevam tekmovanja v drugi medobčinski nogometni ligi Murska Sobota. Jeseni pa nameravajo igrišče še razširiti, tako da bo ustrezalo predpisom. S tem bodo po besedah predsednika kluba Karla Lainščka ustvarili možnosti za uspešen razvoj nogometa v Šalovcih. Dvajsetletnico kluba so proslavili preteklo nedeljo. Na proslavi so pregledali dvajsetletno delo kluba ter pripravili krajšni kulturni program, v katerem so sodelovali učenci šalovske osnovne šole in folklorna skupina s Hodoša. Praznovanje pa so sklenili z nogometnimi tekmami mladincev, veteranov ter članov Šalovec in Hodoša. FERI MAUCEC

ŠPORTNA NAPOVED

V športni napovedi št. 3 je naš gost Franc Matko iz Gančan, velik ljubitelj nogometa. Prognoziral je takole:



Pari	Napoved
1. BELTINCI	: Korotan 1
2. Jadran	: MURA 1
3. BELTRANS	: Rudar (T) 0
4. Steklar	: GRAMATEX 2
5. NAFTA	: Šmartno 1
6. Črenšovci	: Panonija 1
7. Polana	: Olimpija 1
8. Kobilje	: Odranci 0
9. Bistrica	: Hotiza 1
10. Dobrovnik	: Nedelica 1

Pokalne tekme

Na območju Občinske nogometne lige Lendava so bile odigrane pokalne tekme. Rezultati - Hotiza : Graničar 3:1, Opel Horser Lakoš : Kobilje 2:1.
Dolina : Polana 1:6, Kapca : Črenšovci 0:2, Žitkovci : Čentiba Wreng 2:3, Dobrovnik : Nafta 3:0, Odranci : Nedelica 2:1, Bistrica : Mostje 8:7 (1:1) in Panonija : Olimpija 2:3 (0:0).

Pred štartom tretjeligašev

Želja Bakovec in Renkovec - ostati v ligi

V soboto se začena prvenstvo v tretji državni nogometni ligi, kjer ima Pomurja dva predstavnika - Bakovce in Renkonce. Oba sta novince, zato je pred prvenstvom težko napovedovati njuno uvrstitev. Tako v Bakovcih kot Renkovcih pa so se za novo tekmovalno sezono okrepili. Sicer pa smo se več o pripravah in željah v novem prvenstvu pogovarjali s predsednikoma klubov Jožetom Rantašo (Bakovci) in Francem Režonjo (Renkovci).
NK Renkovci - S pripravami za novo tekmovalno sezono so začeli prvega julija pod vodstvom trenerja Stanka Preradoviča, konec avgusta pa se mu bo priključil trener Boris Radoš. Medtem ko so ostali vsi igralci, ki so si priborili uvrstitev v tretjo državno nogometno ligo, so moštvo okrepili: Kovač in Tratnjek (RCS Gramatex), Litrop (Polana) in Zver (Mostje). V času priprav so Renkovci odigrali prijateljske tekme z Nedelico, Polano, Kobiljem, Beltransom, Čakovcem in Tišino. Priprave so potekale doma dvakrat dnevno po štirikrat na teden. V Ren-



Franc Režonja

kovcih so zelo zadovoljni, da jim je v minuli tekmovalni sezoni uspelo z lastnim kadrom osvojiti naslov prvaka v prvi občinski nogometni ligi Lendava ter se uvrstiti v višji tekmovalni razred. Zelo zadovoljni pa so tudi, da jim je kot najmanjši vasi, ki ima moštvo v tretji državni ligi, uspelo urediti igrišče z ograjo in klubske prostore, v kar so zlasti v zadnjem letu vložili mnogo denarja in prostovoljnega dela. V novi tekmovalni sezoni si po besedah predsednika kluba

Franca Režonje želijo, da bi si zagotovili obstanek v tretji državni ligi. Če pa v prvem delu prvenstva rezultati ne bodo takšni, kot so jih pričakovali, jim bodo z igralci pomagali nekateri sosednji klubi.

NK Bakovci - Nogometaši Bakovec, ki so si kot prvaki prve medobčinske nogometne lige Murska Sobota šele v drugem poskusu kvalifikacij uspeli zagotoviti sodelovanje v tretji državni ligi, so začeli s pripravami za novo tekmovalno sezono 10. julija pod strokovnim vodstvom trenerja Jožeta Sečkarja, njegovega pomočnika Dušana Vogrinčiča, ki je tudi trener mladinskega moštva, vodjo strokovnega štaba Milanom Veindorferjem in tehničnim vodjem Antonom Balerjem. Novi predsednik pa je postal Jože Rantaša. Klub je zapustil Kuhar, Baranja in Cener sta v vojski, Horvat, Kušek, Tratnjek in Ivančič pa so prenehali igrati. H klubu pa so pristopili: Žekš, Kovačec, Kokaš, Holcman, Erniša in Jančar (vsi iz Mure), Maučec (Ižakovci), Radikovič (Ljutomer), Bukal in Sombolec (oba Hrva-



Jože Rantaša

ška), Levar (Avstrija), v prvo moštvo pa so vključili mladince Bencaka. Po besedah predsednika kluba Jožeta Rantaše bo tekmovanje v tretji ligi zelo zahtevno in tudi precej težko. Zato računajo na pomoč krajevne skupnosti Bakovci in podkroviteljev. Pričakujejo pa tudi podporo zvestih ljubiteljev. Menijo, da je moštvo dobro pripravljeno in da bo ostalo v ligi tudi v naslednji sezoni. Želijo si tudi, da bi se uvrstili med prvih osem moštev in si s tem zagotovili obstanek v tretji ligi. FERI MAUCEC

ŠPORTNA NAPOVED ŠT. 3 NAP.

1. BELTINCI	: Korotan
2. Jadran	: MURA
3. BELTRANS	: Rudar (T)
4. Steklar	: GRAMATEX
5. NAFTA	: Šmartno
6. Črenšovci	: Panonija
7. Polana	: Olimpija
8. Kobilje	: Odranci
9. Bistrica	: Hotiza
10. Dobrovnik	: Nedelica

Izpolnjene lističe pošljite na uredništvo Vestnika, Murska Sobota, Slovenska 41, najpozneje do sobote, 20. avgusta 1994. Pri zrebanju bomo upoštevali 8 pravih rešitev.

Ime in priimek ter naslov

Dobili smo precej napovedi št. 2, vendar med njimi nismo našli pravilne. Pravilna rešitev: Mura : Beltinci 2, Olimpija : Maribor Branik 1, Vevče Donit Filter : Rudar Velenje 0, Gaj Kočevje : Izola 1, Primorje : Jadran 1, Korotan Suvel : HIT Gorica 1, Biostart Publikum : Železničar AM Cosmos 1, Zagorje : Beltrans 1, Mengeš : Nafta 0, RCS Gramatex : Domžale 1.

Predstavljamo vam **Slavko Zec na SP**

Budimpešti na Madžarskem od 16. do 22. tega meseca svetovno mladinsko prvenstvo v rokovanju v grško-rimskem slogu. Na velikem tekmovanju bodo kot slovenske reprezentance nastopili tudi pomurski tekmovalci: Igor Safaržič in Slavko Zec (oba RK Murska Sobota) ter Jože Pihler



(RK Ljutomer). Tokrat predstavljamo člana Rokoborskega kluba Murska Sobota Slavka Zeca, dijaka tretjega letnika soboške gimnazije. Z rokoborbo se je začel ukvarjati pred petimi leti v osnovni šoli. Gre za talentiranega rokoborilca, ki se je do sedaj že uveljavil na mladinskih tekmovanjih doma in v tujini. Zelo uspešno je sodeloval na svetovnem prvenstvu kadetov v Nemčiji leta 1991, s čimer je bil zelo zadovoljen. Slavko Zec državni prvak mladinca in član v kategoriji do 74 kg.

Slavko Zec se že dalj časa vneto pripravja na svetovno prvenstvo pod strokovnim vodstvom trenerja slovenske reprezentance Edija Vojnoveca, ki je hkrati tudi trener Rokoborskega kluba Murska Sobota. V Karantani in na Madžarskem pripravljajo pa bo izkoristil za pripravo preostalih nekaj dni do svetovnega prvenstva. Na mladinskem prvenstvu v kategoriji do 74 kg pričakuje, da bo dosegel dobro uvrstitev, vsekakor pa si želi prvenstvo za kadete. Želimo, da bi se mu bolje izpolnilo, saj gre za zagrnjenega športnika. (FM)

Namizni tenis **Sobočani naposled doma**

V evropskem pokalu Nancy Evans bodo igralci NTK Moravske Toplice-Sobota po dveh letih gostovanja v Italiji in Belgiji naposled zaigrali doma. Drugega septembra se bodo namreč v Murski Soboti srečali z ekipo Ginasio C. Valbom iz Gondomarja na Portugalskem. Čeprav sestava gostujoče ekipe ni znana, je gotovo, da žreb Sobočanom ni bil naklonjen. V primeru zmage bi Sobočani v drugem kolu gostovali pri odlični nemški ekipi TSV Maxell iz Sontheina. (M.U.)

Atletika

Vnovični uspeh TS Radenska

14. maratona kralja Matjaža v Črni na Koroškem so se udeležili tudi atleti Tekaške sekcije Radenska, ki je bila najboljša v moštveni konkurenci. V osrednjem teku na 21 kilometrov je zmagal njen član Geza Grabar, ki je v absolutni konkurenci zasedel drugo mesto. V malem maratonu se je odlikovala tudi Jožica Šiftar z drugim mestom, medtem ko je bil Rudi Babošek med veterani peti. V trinskem teku na 10,3 kilometra je bil med veterani Slavko Kumeč tretji. Najmlajši so tekmovali v teku na 3 kilometre, kjer je bila Karmen Routar najhitrejša med starejšimi deklicami.

Omeniti je potrebno tudi pravo športno družino Megličevih s Kapele, saj so bili oče Branko, hčerka Mojca in sin Darjan v teku družin na 7 kilometrov daleč najhitrejši.

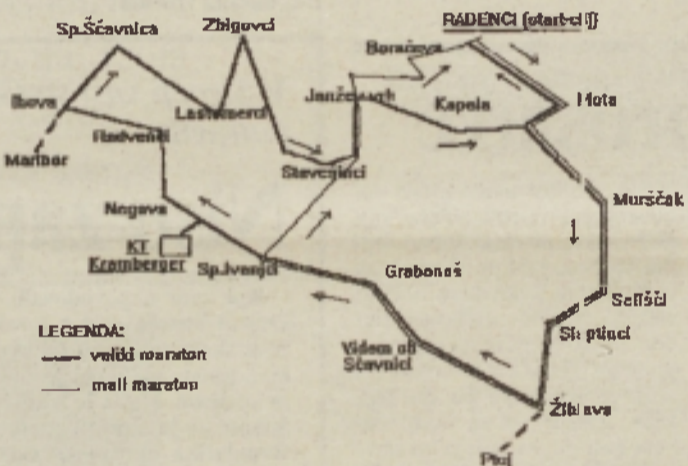
G. G.

Kolesarski maraton TREH SRC

Družinska vožnja na 10 kilometrov

V nedeljo, 21. avgusta 1994, ob 9. uri se bo začel s štartom pred hotelom Radin v Radencih letošnji 14. tradicionalni kolesarski maraton TREH SRC, ki ga pripravlja organizacijski odbor pod pokroviteljstvom Radenske. Tokrat bodo na sporedu tri vožnje: veliki maraton na 70 km, mali maraton na 30 km in družinska vožnja na 10 km. Kolesarski maraton bo potekal po lepih vinorodnih krajih gornjeradgonske občine. Proga je razgibana in ne bo pretežka. Na kolesarskem maratonu lahko nastopijo vsi, ki se počutijo sposobni progo prevoziti v petih urah. Mladoljetne osebe lahko nastopijo na maratonu le v spremstvu staršev oz. mentorjev. Za najmlajše pa bodo na štartu organizirali spretnostne vožnje. Štartnina znaša 500 SIT. Vsak udeleženec maratona pa prejme spominsko medaljo.

Prijave bodo zbirali od 8. ure pred hotelom Radin v Radencih. Za udeležence maratona bodo tudi organizirali srečelov.



Hokejski klub Triglav Predanovci **V Predanovcih igrišče z umetno travo**

Preteklo nedeljo so v Predanovcih, vasi, ki premore komaj 180 prebivalcev, slovesno odprli novo igrišče z umetno travo, ki je drugo v soboški občini. Hokejski klub Triglav Predanovci, ki je zrastle na vztrajnosti posameznikov, obstaja šele štiri leta. Čeprav ni imel lastnega igrišča, je v tem kratkem času dosegel zavidanja vredne rezultate na državnih prvenstvih ter raznih turnirjih doma in v tujini. V svojih vrstah pa ima tudi nekaj državnih reprezentantov. Nadaljni razvoj hokeja na travi v Predanovcih pa je terjal gradnjo igrišča z umetno travo. Čeprav so bile prvotno to le pobozne želje, so se jim vendarle uresničile. Stvari so se naglo začele premikati, ko so decembra lanskega leta za predsednika gradbenega odbora in predsednika kluba izbrali odličnega organizatorja Rudija Cipota, ki je našel v članih kluba, vaščanih, krajevni skupnosti, občini in širše vso podporo. Tako so v zelo kratkem času v Predanovcih zgradili novo igrišče z umetno travo v velikosti 60 x 90 metrov in osnovnimi pomožnimi objekti. Vrednost igrišča z ureditvijo okolice je 18 milijonov SIT. Pri gradnji pa so opravili več kot 3.000



Z otvoritve novega igrišča z umetno travo v Predanovcih. Fotografija: Nataša Juhnov

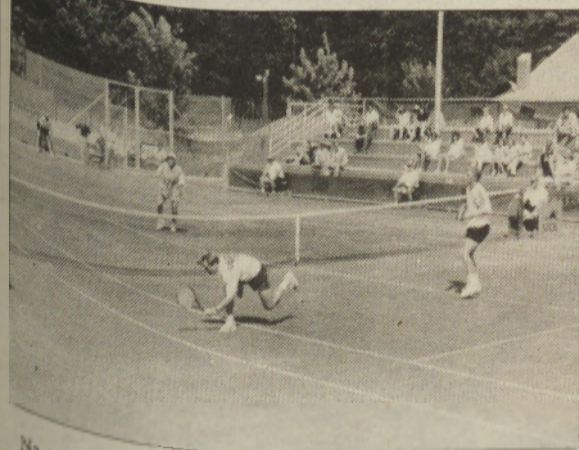
prostovoljnih delovnih ur. Poleg predsednika Rudija Cipota so največ bremen prevzeli Štefan Škerlak, Ludvik Cigut in Vito Fujs, prav tako tudi Abraham, Škrilec, Voreš in Gomboc kot člani gradbenega odbora ter Ludvik Zelko, Marjan Pucko in Franc Cipot kot zunanji sodelavci.

Na slovesni otvoritvi so govorili podpredsednica soboškega IS Brigita Bavčar, predsednik KS Brezovci Štefan Sočič, sekretar Športne zveze Murska Sobota Ludvik Zelko ter predsednik gradbenega odbora in kluba Rudi Cipot. Novo igrišče pa je predal namenu predsednik kluba s skupino mladih hokejistov. Ob tej priložnosti so tudi izdali bilten ter pripravili mednarodni turnir v hokeju na travi, na katerem so sodelovale tri ekipe. Rezultati - Slovenija : Lokomotiva 4:1 (Veingerl, Maučec, Pečjak in Kramar), Lokomotiva : Triglav 2:0 in Slovenija : Triglav 2:2 (Cigut, Fujs). Zmagala je reprezentanca Slovenije pred državnim prvkom Lokomotivo iz Bratislave in Triglavom iz Predanovca. Novo igrišče z umetno travo v Predanovcih je pomembna pridobitev ne le za klub, temveč veliko širše. Igrišče si je ogledal tudi predsednik republike Milan Kučan. Feri Maučec

RAZPORED TEKEM I. ONL LENDAVA

- I. kolo - 20. 8. 94: Črenšovci : Panonija, Polana : Olimpija, Kobilje : Odranci, Bistrica : Hotiza, Dobrovnik : Nedelica, Mostje : Čentiba Wreng
II. kolo - 28. 8. 94: Panonija : Čentiba Wreng, Nedelica : Mostje, Hotiza : Dobrovnik, Odranci : Bistrica, Olimpija : Kobilje, Črenšovci : Polana
III. kolo - 4. 9. 94: Polana : Panonija, Kobilje : Črenšovci, Bistrica : Olimpija, Dobrovnik : Odranci
IV. kolo - 11. 9. 94: Panonija : Nedelica, Hotiza : Čentiba Wreng, Odranci : Mostje, Olimpija : Dobrovnik, Črenšovci : Bistrica, Polana : Kobilje
V. kolo - 18. 9. 94: Kobilje : Panonija, Bistrica : Polana, Dobrovnik : Črenšovci, Mostje : Olimpija, Čentiba Wreng : Odranci, Nedelica : Hotiza
VI. kolo - 25. 9. 94: Panonija : Hotiza, Odranci : Nedelica
VII. kolo - 2. 10. 94: Bistrica : Panonija, Dobrovnik : Kobilje, Mostje : Polana, Čentiba Wreng : Črenšovci, Nedelica : Olimpija, Hotiza : Odranci
VIII. kolo - 9. 10. 94: Panonija : Odranci, Olimpija : Hotiza, Črenšovci : Nedelica, Polana : Čentiba Wreng, Kobilje : Mostje
IX. kolo - 16. 10. 94: Dobrovnik : Panonija
X. kolo - 23. 10. 94: Panonija : Olimpija, Črenšovci : Odranci, Polana : Hotiza, Kobilje : Nedelica, Bistrica : Čentiba Wreng, Dobrovnik : Mostje
XI. kolo - 30. 10. 94: Mostje : Panonija, Čentiba Wreng : Dobrovnik, Kobilje : Mostje, Nedelica : Bistrica, Hotiza : Kobilje, Odranci : Polana, Olimpija : Črenšovci

Prvi moški masterski turnir v Murski Soboti **Sobočani so se izkazali**



Na teniških igriščih v Fazaneriji je bil četrti, sklepni master organiziral Teniški klub Murska Sobota. V lepem vremenu je petnaest navduševalo ljubitelje tenisa. Zlasti so bile zelo zanimive in paduriljive sklepe igre, tako da je lahko žal mnogim, ki si niso mogli ogledati pravih mojstrov tega lepega športa. Slovenski igralci so vso uvrstili v finale igre. V finalu posameznikov je 22-letni Francoz Guillaume Marx premagal hrvaškega igralca Igorja Šariča s 7:6 in 6:2 ter postal končni zmagovalec štirih turnirjev v Sloveniji. V tekmovalni dvojici sta zmagala Češka igralca Dvoraček-Mihovica Ritza 6:2 in 7:6. Prvi tovrstni turnir je lepo uspel, saj so se udeleženci nadvse pohvalno izkazali o organizaciji. Zato zaslužijo jemu turnirja Dušanom Lanšćakom in predsednikom kluba in direktorkega odbora turnirja Darkom Pejinovičem vse priznanje. Guillaume Marx - zmagovalec turnirja: »Na zmago v Murski Soboti nisem računal. Igral sem brez posebne obremenitve, sedaj sem vesel, ker sem zmagal. Teniška igrišča pri vas so zelo dobra, zelo pa sem zadovoljen tudi z bivanjem v Murski Soboti. Upam, da bom še kdaj prišel k vam na še močnejši turnir.« Dušan Lanšćak - predsednik kluba in direktor turnirja: »Na zmago, ki nam je bilo tokrat naklonjeno, ne tako kot ob ženskem turnirju, uspešno izpeljali. Škoda, da je bilo med tednom premalo obiskovalcev. Zadovoljen pa sem z obiskom na finalnih srečanjih.« F. M. in N. J.

RAZPORED TEKEM II. ONL LENDAVA

- I. kolo - 28. 8. 94: Opel Horser : Graničar, Kapca : Žitkovci, Dolina : Nafta V.
II. kolo - 4. 9. 94: Graničar : Nafta V., Žitkovci : Dolina, Opel Horser : Kapca
III. kolo - 11. 9. 94: Kapca : Graničar, Dolina : Opel Horser, Nafta V. : Žitkovci
IV. kolo - 18. 9. 94: Graničar : Žitkovci, Opel Horser : Nafta V., Kapca : Dolina
V. kolo - 25. 9. 94: Dolina : Graničar, Nafta V. : Kapca, Žitkovci : Opel Horser
VI. kolo - 2. 10. 94: Graničar : Opel Horser, Žitkovci : Kapca, Nafta V. : Dolina
VII. kolo - 9. 10. 94: Graničar : Kapca, Opel Horser : Dolina, Žitkovci : Kapca
VIII. kolo - 16. 10. 94: Graničar : Kapca, Opel Horser : Dolina, Žitkovci : Nafta V.
IX. kolo - 23. 10. 94: Žitkovci : Graničar, Nafta V. : Opel Horser, Dolina : Kapca
X. kolo - 30. 10. 94: Graničar : Dolina, Kapca : Nafta V., Opel Horser : Žitkovci

RAZPORED TEKEM I. MNL MS

- I. kolo - 28. 8. 94: Goričanka : Les Ižakovci, Bratanci : Remet-M. Sloga, Puconci : Tigop Lipa, Emal Tišina : Rakičan, Čarda : Dokležovje, Vesna Ljutomer : Serdica
II. kolo - 4. 9. 94: Les Ižakovci : Serdica, Dokležovje : Vesna, Rakičan : Čarda, Tigop : Emal, Remet-M. Sloga : Puconci, Goričanka : Bratanci
III. kolo - 11. 9. 94: Bratanci : Les Ižakovci, Puconci : Goričanka, Emal : Remet-M. Sloga, Čarda : Tigop, Vesla : Rakičan, Serdica : Dokležovje
IV. kolo - 18. 9. 94: Les Ižakovci : Dokležovje, Rakičan : Serdica, Tigop : Vesna, Remet-M. Sloga : Čarda, Goričanka : Emal, Bratanci : Puconci
V. kolo - 25. 9. 94: Puconci : Les Ižakovci, Emal : Bratanci, Čarda : Goričanka, Vesna : Remet-M. Sloga, Serdica : Tigop, Dokležovje : Rakičan
VI. kolo - 2. 10. 94: Les Ižakovci : Rakičan, Tigop : Dokležovje, Remet-M. Sloga : Serdica, Goričanka : Vesna
VII. kolo - 9. 10. 94: Emal : Les Ižakovci, Čarda : Puconci, Vesna : Bratanci, Serdica : Goričanka, Dokležovje : Remet-M. Sloga, Rakičan : Tigop
VIII. kolo - 16. 10. 94: Les Ižakovci : Tigop, Remet-M. Sloga : Rakičan, Goričanka : Dokležovje, Bratanci : Serdica, Puconci : Vesna, Emal : Čarda
IX. kolo - 23. 10. 94: Čarda : Les Ižakovci
X. kolo - 30. 10. 94: Les Ižakovci : Remet-M. Sloga, Goričanka : Tigop, Bratanci : Rakičan, Puconci : Dokležovje, Emal : Serdica, Čarda : Vesna
XI. kolo - 6. 11. 94: Vesna : Les Ižakovci, Serdica : Čarda, Dokležovje : Emal, Rakičan : Puconci, Tigop : Bratanci, Remet-M. Sloga : Goričanka

RAZPORED TEKEM II. MNL MS

- I. kolo - 28. 8. 94: Hodoš : Bogojina, Apače : Šalovci, Gančani : Grad, Cankova : Prosenjakovci, Tešanovci : Križevci, Tromejnik : Rotunda
II. kolo - 4. 9. 94: Bogojina : Rotunda, Križevci : Tromejnik, Prosenjakovci : Tešanovci, Grad : Cankova, Šalovci : Gančani, Hodoš : Apače
III. kolo - 11. 9. 94: Apače : Bogojina, Gančani : Hodoš, Cankova : Šalovci, Tešanovci : Grad
IV. kolo - 18. 9. 94: Bogojina : Križevci, Prosenjakovci : Rotunda, Grad : Tromejnik, Šalovci : Tešanovci, Hodoš : Cankova, Apače : Gančani
V. kolo - 25. 10. 94: Gančani : Bogojina, Cankova : Apače, Tešanovci : Hodoš, Tromejnik : Šalovci, Rotunda : Grad, Križevci : Prosenjakovci
VI. kolo - 2. 10. 94: Bogojina : Prosenjakovci
VII. kolo - 9. 10. 94: Cankova : Bogojina, Tešanovci : Gančani, Tromejnik : Apače, Rotunda : Hodoš, Križevci : Šalovci, Prosenjakovci : Grad
VIII. kolo - 16. 10. 94: Bogojina : Grad, Šalovci : Prosenjakovci, Hodoš : Križevci, Apače : Rotunda, Gančani : Tromejnik, Cankova : Tešanovci
IX. kolo - 23. 10. 94: Tešanovci : Bogojina, Tromejnik : Cankova, Rotunda : Gančani, Križevci : Apače, Prosenjakovci : Hodoš, Grad : Šalovci
X. kolo - 30. 10. 94: Bogojina : Šalovci, Hodoš : Grad, Apače : Prosenjakovci, Gančani : Križevci, Cankova : Rotunda, Tešanovci : Tromejnik
XI. kolo - 6. 11. 94: Tromejnik : Bogojina, Rotunda : Tešanovci, Križevci : Cankova, Prosenjakovci : Gančani, Grad : Apače, Šalovci : Hodoš

iz naših krajev

Na Vaneči so proslavljali

V nedeljo popoldne je bilo na Vaneči nadvse slovesno, saj so pripravili proslavo ob otvoritvi več cestnih odsekov ter ureditvi ulične razsvetljave in obeh pokopališč. V minulem obdobju so uspeli asfaltirati več kot 2,6 kilometra občinske ceste Vaneča-Šalamenci, kar jih je stalo 1,5 milijona tolarjev. Denar so zagotovili iz krajevnega samopri-spevka in prostovoljnih prispevkov krajanov.

Ti so ponosni tudi na ureditev dveh vaških cest, in sicer odseka Berke-Škaper in Kema Puconci-Kema Sočič v skupni dolžini nekaj čez 1,3 kilometra. Na pobudo vaščanov pa so uredili tudi del regionalne ceste do križišča Majc-Bedok. Izvajalci del so bili SGP Pomgrad ter cestni podjetji iz Murske Sobotice in Ljubljane. Poleg tega so tlakovali poti na obeh pokopališčih na Vaneči, kjer so uredili tudi razsvetlavo in živo mejo, asfaltirana pa so tudi parkirišča pred pokopališčema. Pomembna pa je bila tudi naložba v gradnjo ulične razsvetljave ob regionalni cesti, pri čemer so večino denarja zbrali s prostovoljnimi prispevki krajanov.

Po uvodnem nagovoru pri Domu borcev in mladine, ki ga je v imenu predsednika vaškega odbora Jožeta Zrinskoga prebrala Silva Osojnik, in pozdravnih besedah Štefana Harkaia, predsednika sveta KS Puconci, kamor sodi Vaneča, je sledil priložnostni kulturni program. V njem so nastopili ženski pevski zbor Šandorja Trplana iz Puconci pod vodstvom prof. Jožeta Vukana in učenci Osnovne šole Puconci z recitacijskimi in glasbenimi točkami. Kasneje se je udeležencem srečanja na Vaneči pridružil tudi predsednik države Milan Kučan, ki je na ta način marljivim krajanom Vaneče čestital za njihove pomembne pridobitve.

MILAN JERŠE

BREZOVCI - Krajevno skupnost Brezovci sestavljajo tri vasi, in sicer Brezovci, Lemerje in Predanovci. V teh krajih živi 768 prebivalcev, od teh je 610 volilnih upravičencev. Ker so bolj navezani na Mursko Sobotico, se nočejo priključiti k novonastajajoči občini Puconci. Z njo so povezani le z avtobusnim prevozom šolarjev ter delno zaradi vrta in evangeličanske cerkve. Večina krajanov je namreč zaposlenih v Murski Soboti. MJ

MARTJANCI - V tem krajevnem središču se že dlje časa pripravljajo na gradnjo kanalizacije. Do konca meseca naj bi pripravili vso potrebno dokumentacijo, na osnovi katere bodo dobili denar iz republiških virov. Za prvo etapo kanalizacije bo ministrstvo za varstvo okolja in urejanje prostora prispevalo 8,2 milijona tolarjev, skupno pa okrog 40 milijonov. Te dni so dobili krajanje Martjanec že prve položnice za plačilo 500 mark v tolaški protivrednosti, kajti le s samopri-spevkom ne bo mogoče zbrati dovolj denarja. MJ

MLAJTINCI - Predračunska vrednost mrliške vežice, ki jo te dni pospešeno gradijo, je čez 3 milijone tolarjev. Precej denarja so zbrali s krajevnim samopri-spevkom. Tako plačujejo zaposleni in upokojenici 2-odstotni delež od mesečnih prejemkov, kmetje pa 10 odstotkov od katastrskega dohodka. MJ

MORAVSKE TOPLICE - V Zdravilišču Moravske Toplice te dni že snujejo načrte za vlaganja v prihodnjem letu. Kot novost za goste je predviden tudi ribnik ob kampu, v katerem bodo gojili več vrst rib. Trimsko stezo pa nameravajo urediti v park s sprehajalnimi potmi in klopmi. Načrtujejo tudi posodobitev in širitev kopalniških bazenov, začeli pa naj bi tudi graditi novo poletno restavracijo. (G. Grabar)

MURSKA SOBOTA - Kot nam je uspelo zvedeti na Carinarnici Murska Sobotica, ki od letos deluje pod tem imenom, prej pa je bila v Gornji Radgoni, je bilo v letošnjem prvem polletju 788.508 prehodov v maloobsejnem prometu, kar je manj kot lani v tem času. Najbolj se je zmanjšal promet z Madžarsko. Lani je potovalo v prvem polletju tja ali k nam čez 6.000 potnikov, letos pa le 1.678. (F. Klemenčič)

TURNIŠČE - V Kulturnem društvu Štefana Raja niso mirovali tudi v minulih vročih dneh. Tako so pripravili letni koncert pod geslom Kdor poje, slabo ne misli. Na koncertu so se predstavili domači ženski kvartet, Varaški kvintet iz Turnišča in člani kuda Antona Martina Slomška Renkovi. (J. Žerdin)

GORNJA RADGONA - Kot smo že poročali, urejajo te dni pri stari obmejni stražnici kakšnih 100 parkirnih prostorov, ki bodo za mesto velika pridobitev. Delovodja Žel nam je povedal, da tečejo dela po načrtih in da bo vse nared do začetka kmetijsko-živilskega sejma. (L. Kramberger)

Srečanje hroščev v Soboti

Soboški Klub Keeber je letos prvič pripravil mednarodno srečanje VW- hroščev, katerega so se udeležili hrošči iz Slovenije, Madžarske, Avstrije in Italije. Na športnem letališču v Rakičanu se je iz 11 klubov zbralo nekaj manj kot 70 hroščev, speedstarjev, kabrioletov, baggyjev in drugih VW-jev na zračno hlajenje. Zanimiv pa je bil tudi hrošč iz leta 1954 lastnika iz Krškega, ki je najstarejši registrirani hrošč v Sloveniji. Prišel pa je tudi nemški novinar VW Scene, revije za predelane VW, Helmut Horn.

Hroščarji so se pomerili v spretnostni vožnji, se pope-ljali po Prekmurju in se pote-govali za naslove najlepših. Na takšnih srečanjih se zberejo pravi lepotci, zato se je zelo težko odločiti za najlepšega. Predvsem so to hrošči, v katere so njihovi lastniki vložili veliko trdega dela, da so dobili takšno podobo, kot jo imajo. Kajti to so avtomobili, ki so jih v Evropi že dolgo prenehali de-

lati, a so še vedno zelo popu-larni. Vzljubile so pa jih vedno nove in nove generacije, ki so njegovi stari, a dobri duši, vdi-hovale svežino.

Predstavniki iz vseh klubov so se predstavili na zabavnem večeru. Novinar Helmut Horn, ki je bil sedaj prvič v Sloveniji in ga je naša dežela navdušila, je soboškemu Klubu Keeber izročil vse do sedaj izšle šte-vilke VW Scene. Hroščarji pa

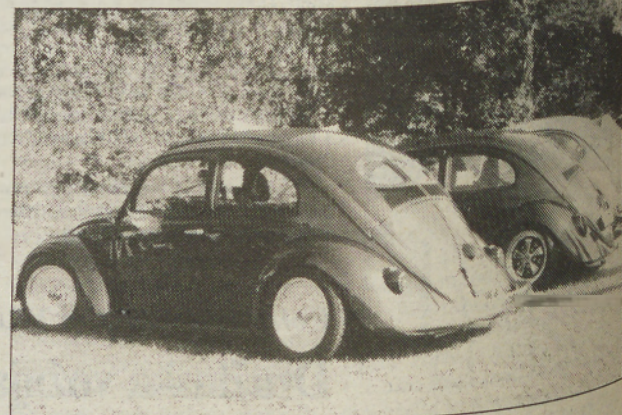
so morali dati tudi častno hroščarsko besedo, da bodo zvesti svojemu hrošču, da bodo po-mahalni in pomežiknili vsakemu hrošču, redno točili olje vanj in zanj skrbeli, pomagali vsa-kemu hrošču, ki se na cesti pokvari, in mu ostali zvesti do smrti.

13. avgusta je minilo leto, kar obstaja soboški Klub Kee-

eber, ki združuje lastnike in ljubitelje VW-hroščev. Takrat so se Keeberi veselili, da se jih je zbralo kakšnih 20, in se pomislili niso, da bodo tako kmalu gostili številne hroščarje iz Evrope. In da jim bodo predstavniki drugih dežel, čeprav imajo le-ti veliko več izku-šenj, čestitali za odlično pri-pravljeno srečanje.



Sedaj pa vsi lepo v vrsto



Še pomnite take hrošče



Uh, kakšna vročina

Gasilske proslave

Tudi ta konec tedna je bilo v Pomurju več gasilskih slovesnosti, srečanj in tekmovanj. V Kotu so imeli zares kaj proslavljati. Dokončali so namreč dela pri gradnji vaško-gasil-skega doma, obenem pa so slovesno odprli 1.710 metrov dolg odsek ceste Kot-Kapca in nekaj odsekov po vasi. To jih je stalo okrog 4 milijone tolarjev. Dobršen del sredstev je zagotovila občina Lendava, nujni delež pa so morali zbrati sami. Krajanje so pocenili dela z urejanjem bankin.

V novem domu so pridobili okrog 100 kvadratnih metrov prostorov, in to sobo za se-stanke, večnamensko dvorano, kuhinjo in sanitarije. Na slovesnosti, katere se je udeležilo okrog 80 gasilcev, je spregovori-la Elizabeta Perša, predsed-nica vaškega odbora Kot, kulturni program pa so pripravili učenci gabsrke podružnične šole.

Dokaj slovesno je bilo to ne-deljo tudi v ŽIŽKIH, kjer so tamkajšnji gasilci praznovali

70. obletnico ustanovitve sa-mostojnega društva. Pobudnik je bil takratni vaški župan Šte-fan Horvat, prvi predsednik pa je bil Štefan Zver. Leta 1973 so začeli graditi vaško-gasilski dom, ki so ga pozneje odstopili podjetju TOKO iz Domžal. Za svoje potrebe pa so do leta 1984 zgradili še en dom. Na nedeljski slovesnosti je bil slavnosti govornik predsednik IS SO Lendava Štefan Gjerkeš, v kulturnem programu pa so nastopili rudarska godba iz Velenja in člani KUD Frana Saleškega Finžgarja Žižki. Ob viso-kem jubileju pa so podelili tudi priznanja in plakete.

J. ŽERDIN

V BOGOJINI pa so v nede-ljo praznovali 65-letnico delo-vanja gasilskega društva in ob tej priložnosti slovesno predali namenu novo sejno sobo. Ob nakupu avtomobilske cisterne so namreč postali prostori pre-majhni, zato so se odločili za nadzidavo gasilskih garaž. V ta namen so opravili čez 3.500 prostovoljnih delovnih ur. Vrednost naložbe pa je znašala okrog 2,5 milijona tolarjev. Na procelju so naredili tudi napis in sliko sv. Florijana, zaščit-nika gasilcev. Za nedeljsko slovesnost so pripravili tudi pester kulturni program, ki so ga izva-jali domači pevski zbor in reci-tatorji OŠ Bogojina. Slavnostni govornik, domači župnik Stanko Zver, pa je prostore in orodje še blagoslovil. Gasilci iz Bogojine upajo, da bodo do konca leta uspeli zbrati dovolj finančnih sredstev za to na-ložbo. D. IVANIČ

Gasilsko društvo Petanji pa je pripravilo minulo nedeljo 3. tekmovanje za memorial Bo-jana Novaka. Člani in članice so se pomerili v suhem tridel-nem napadu in štafetnem teku na 450 metrov. Med 22 ek-pami so že drugič zapored za-sedli 1. mesto gasilci iz Šmart-nega na Pohorju pred Korovci itd. Med 5 ženskami enotami pa so bile najboljše gasilke iz Vadarec pred Gabernikom, Tešanovci itd. Tekmovanje je lepo uspelo. F. KUJAR

V Stročji vasi so (še) pripravljene potrpeti

Niso zaprli ceste

Kot smo napovedovali, bi se utegnilo zgoditi, da bi krajanje Stročje vasi v torek postavili ovire na republiški cesti skozi vas, tako da tamkaj ne bi mogel potekati procesi met, potem pa bi pritisk stopnjevali še z drugimi zapornimi in akcijami. Cesta je namreč obupna, Pomgrad iz Murske Sobotice pa je zapustil gradbišče, ker ni imel jamstva, da bo Republiška uprava za ceste poravnala vse račune za opravljeno delo.

Za letos je namreč v republiškem proračunu rezerviranih 50 milijonov tolarjev, vrednost že opravljenih del pa je znašala pred za-poro gradbišča okrog 57 mi-lijonov tolarjev. Postavlja se vprašanje, kdo je kriv, da je do tega prišlo. Nekoliko najbrž tudi na občini Ljuto-mer, če je res, da so nekako pritisnili na Pomgrad, da se je lotil rekonstrukcije daljše cestne trase, kot je bilo na voljo denarja. V tem pri-

slovenske vlade JANEZ DRNOVSEK, ki je v nede-ljo, ko je bil gost ob 120-letnici Konjenskega kluba Ljutomer, na posebno željo KS Stročja vas sprejel tudi njihovo 4-člansko delega-cijo in ji obljubil, da bo po-cijoval v tej zadevi. In sredoval v tej zadevi. In v torek je iz Ljubljane že prispel zadovoljiv odgovor Ministrstva za promet in zveze. Tudi podjetje Pom-grad jih je obvestilo, da bodo njihovi delavci in



Delavci in stroji Pomgrada se bodo vrnili na gradbišče v Stročji vasi. (Fotografija: J. G.)

meru je sokriv tudi izvajalec. Pretežni del krivde pa lahko kljub vsemu pripisemo Republiški upravi za ceste ter ministrstvom Republike Slovenije za promet in zveze ter finance, saj med njimi ni bilo prave koordinacije.

In zakaj so v Stročji vasi le odpovedali zaporo ceste, ki je bila napovedana za prejšnji torek? Največ za-slug za to ima predsednik

stroji kmalu spet na grad-bišču v Stročji vasi. Razlo-gov za zaporo torej res ni bilo. Najbrž pa bodo morali krajanje in vsi drugi, ki upo-rabljajo to cesto, še kakšen mesec potrpeti, preden bo (spet) asfaltirana. Letos bodo to storili samo tam, kjer je zdaj zaradi rekon-strukcije vozniške makadam-sko, drugo leto pa bodo ob-novili še preostali del cest-nega odseka Ljutomer-Stročja vas. JOŽE GRAJ



V spomin Martinu Sabotinu

Nedavno smo se številni prijatelji planinci in znanci na soboškem pokopališču poslovili od Martina Sabotina. Čeprav rojen na prekmurski ravnici v Gančanih pred 71. leti, se je že v 50. letih navdušil za hojo v gore. Zanje ga je navdušil tast Franc Hrovat, ki je v Mursko Sobotico prišel z Idrijskega. Seme planinstva je trdno vsejal na plodna tla, saj se je planinstvu zapisal do konca življenja. Kot planinec ni strmel k vrhunskim dosežkom, čeprav je osvojil precej vrhov, v gorah je preprosto užival.

Aktivno je deloval v Planinskem društvu Matica M. Sobotica, kjer je v najtežjih časih opravljal funkcijo predsednika, pozneje pa številne druge funkcije.

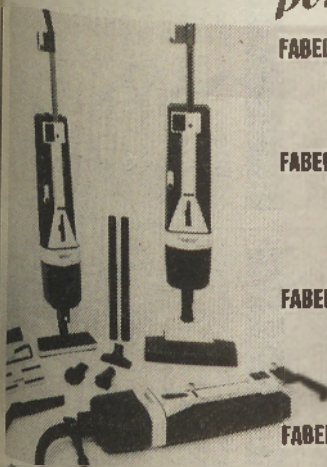
Mnogi se ga bomo s hvaležnostjo spominjali predvsem ob sredah, ko je v društveni pisarni dežural ter sprejemal številne planince in jim podaljševal veljavnost planinskih izkaznic ali jih na novo včlanjeval. Vsakemu pa je znal dati natančno informacijo, kako priti do te ali one kočice ali vrha, natančno pa je tudi urejal evidenco in kartoteke članstva po posameznih letih.

In prišla je letošnja pomlad, ko je ostal stol v društveni pisarni, na katerem je sedel na šestankah in ob dežurstvih, prazen. Bolezen se je prikradla v tvoje telo in poskušal si jo premagati. Boj je bil hud. Verjel in upal je v zdravniško pomoč, toda usoda je hotela drugače, smrt pa naredila po svoje.

Martina ni več. Ni več tvojega čvrstega stiska rok, ni več tvojih dovptipov. Tvoji prijatelji planinci se te bomo spominjali kot mirnega, preudarnega človeka, ki je stregel in ustregel vsakemu in ki je vzbujal zaupanje in prijateljstvo. Hvala ti, Martin, za vse! Tonček Horvat

FABEL ECOLOGIC

ponuja največ!



FABEL je prvi sesalnik, pri katerem so vsi izpostavljeni deli izdelani iz **HELOMULNEGA NYLONA**.

FABEL IMA EDINSTVENO **GIBLJIVO STEPALNO GLAVO**, ki omogoča lahko vodenje in sesanje prav do roba, z obeh strani.

FABEL IMA PATENTIRANO **KONSTRUKCIJO** tako, da ga z dvema potezama spremenite v ležec sesalnik na kolesih, težak le 3,8 kg.

FABEL lahko uporabite za **KEMIČNO ČIŠČENJE**.

Garancija 2 leti, servis zagotovljen, **SEJEMSKA CENA** 64.125 SIT in možnost na odlog. Obiščite nas v hall M2

Ekzkluzivni distributer v Sloveniji:

OMEGA d.o.o.

Tig svobode 12, Gornja Radgona, tel.: 069/61-762

Vestnik z vami tudi na dopustu!

Prodajna mesta: Ankaran, Piran, Portorož, Lucija, Izola in Terme Čatež.

Ne zamudite novic iz domačega kraja!

PRISPEVAJTE ZA MATERINSKI DOM!

Prispevke lahko nakažete na žiro račun Materinski dom, Karunova 16 A, Ljubljana, štev. 50101-603-43533 HVALA!



AVTOBUSNI PROMET Murska Sobota d.o.o.

AS

SERVIS VOZIL

IME, KI VSE POVE

Za Vaš avto izberite najboljše

KLEPARSKO-LIČARSKÉ STORITVE

- kakovostno kleparsko obnovimo vaš avtomobil
- popravimo karamboliranega



- imamo najsodobnejšo ravnalno mizo **CAR-O-LINER** z elektronskim merilnim sistemom.

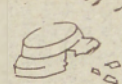
Vse meritve vašega avtomobila vam računalniško izpišemo!

- z **LAKIRNO-SUŠILNO KOMORO** in z materiali uglednega izdelovalca **STANDOX** delno ali v celoti opravimo ličarska dela na vašem avtomobilu.

KAKOVOST PO KONKURENČNIH CENAH!

Obiščite nas, **SERVIS VOZIL AS!**
Inf. in prodaja AVTOBUSNI PROMET MURSKA SOBOTA, Bakovska 29a, telefonski številki sta: 21 459, 21 884.

Vsak četrtek Vestnik



Lovska družina

Rankovci prireja

MEDDRUŽINSKO TEKMOVANJE V STRELJANJU NA GLINASTE GOLOBE, v nedeljo, 21. avgusta, ob 9. uri. Na voljo bodo lovške dobrote in odlična kapijca.

Vabljeni!

Upravni odbor Sklada Viktorja in Julijane Kukovec razpisuje

Štipendije Sklada Viktorja in Julijane Kukovec za študijsko leto 1994/95

Štipendije Sklada KUKOVEC lahko dobijo študentje 1. letnika medicinske fakultete, ki so končali srednjo šolo s prav dobrim ali odličnim uspehom in uspešno opravili sprejemni izpit, ter študentje višjih letnikov z vsaj dobro poprečno oceno opravljenih izpitov (7) in so občani občine Ljutomer.

Kandidati za dodelitev štipendije morajo predložiti:

1. prošnjo in življenjepis
2. potrdilo o vpisu na medicinsko fakulteto
3. zaključno spričevalo oz. potrdilo o opravljenih izpitih

Prošnjo z navedenimi prilogami naj kandidati pošljejo do 8. septembra 1994 na naslov: Sklad Viktorja in Julijane Kukovec, Vrazova 1, 89240 Ljutomer.

O rezultatih razpisa bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po končanem razpisnem roku, tj. do 23. 9. 1994.

UPRAVNI ODBOR SKLADA V. in J. KUKOVEC



Vodje veleprodajnega skladišča v BTC-ju Murska Sobota, Nemčavci 1d

Prijavijo se lahko kandidati, ki imajo:

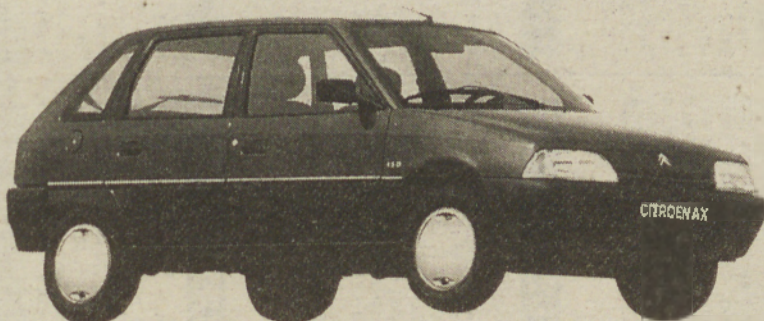
- srednjo šolo komercialne ali ekonomske smeri,
- 3 leta delovnih izkušenj na enakih delih
- primerne psihofizične lastnosti

Delovno razmerje bodo sklenili za določen čas 6 mesecev z možnostjo podaljšanja, poskusno delo traja 3 mesece. Prijave s priloženimi dokazili o izobrazbi pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: Sava Kranj, Kadroviski sektor, Škofje-loška 6, 64000 KRANJ. Kandidati bodo obveščeni v 30 dneh po preteku roka objave.

OD 1. DO 31. AVGUSTA SEJEMSKI POPUST

- 7%

ZA VSA VOZILA CITROËN



vgrajen katalizator, 5-letna garancija proti koroziji, do avtomobila brez gotovine, s starim vozilom do prevzema novega, brezplačen tehnični pregled, zagotovljen servis in kleparske storitve, testne vožnje AX, ZX in Xantia

ZA VSE MODELE IZBOR IZ ZALOGE

MENJAVA STARO ZA NOVO



CITROËN

Xantia

POSEBNO UGODNI KREDITNI POGOJI

ODKUP RABLJENIH VOZIL

pooblaščen prodajalec



AVTOMOBILI

AVTOHIŠA

Belokranjska 12, tel.: 062/303-271, 303-288

SALON VOZIL

Partizanska 57, tel.: 062/224-112, 28-137

PC MURSKA SOBOTA

Cvetkova 2a, tel.: 069/31-760

Evasion*

19 AVGUST PETEK

TV SLOVENIJA 1

10.30 Čudežna leta, amer. nanizanka - 10.55 Ljubezen med tatovi, ameriški film - 12.25 Že veste - 13.00 Poročila - 15.50 Omizje - 18.00 Dnevnik - 18.10 Vrtiljak, mehiška nadaljevanka - 18.30 Lutkovna igrice - 18.45 Učite se z nami - 19.30 Dnevnik - 20.05 Forum - 20.25 Ostra slika, ameriški film - 22.05 Dnevnik - 22.25 Sova: V uri mrličev, amer. nadaljevanka - 0.00 Brane Rončel izza odra

Drugi program 16.10 Ljubezen do polnoči, ameriški film - 18.00 Sova - 19.30 Dnevnik - 20.05 Podoželski utrip, angl. nanizanka - 20.55 Večerni gost - 22.00 Cvetje v jeseni, gledališka predstava

HTV 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 11.00 Poletni šolski program - 12.00 Poročila - 12.15 Divja roža, serijski film - 12.40 Monoplus - 12.55 Orlova dežela, serija - 13.45 2,4 otoka, humor, serija - 14.15 Življenje na severu, serijski film - 15.00 Načelo domin, ameriški film - 16.35 Alpe-Donava-Jadran - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Poročila - 18.05 Kolo sreče - 18.35 Santa Barbara - 19.30 Dnevnik - 19.35 Latinica - 21.20 Ne joči, draga moja, kanadski film - 22.55 Poročila - 23.00 Slika na sliko - 0.05 Film

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Zlata dekleta - 9.30 Zanimivosti iz živalskega sveta - 10.15 Le Mans - 10.20 Svetišče večnosti - 10.15 Poletni pogovori - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Dogodivščine v vesolju - 14.50 Modri dirkač - 15.00 Otroški spored - 17.00 Mini Čas v sliki - 17.10 Spored po željah - 18.00 Čas v sliki - 18.05 Mi - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Primer za dva - 21.20 Pogledi s strani - 21.30 Mr. Destiny - 23.15 Čas v sliki - 23.20 Večerni šport - 23.50 Charlie Muffin, film - 1.35 Beli pes, film.

TV MADŽARSKA

6.00 Jutranji program - 9.00 Čez dan - 9.30 Dallas - 11.30 Igra - 12.00 Zvon, poročila - 12.07 Posel - 12.32 Usode - 13.17 Burleska - 13.22 Demis Russos - 15.40 Vaška TV - 16.00 Dnevnik - 16.12 Risanka - 16.25 Moja knjiga o džungli - 16.44 Slikarstvo - 17.00 Računalništvo - 17.00 Za upokožene - 18.00 Teka - 18.10 Okno, magazin s prilogo - 19.30 Za otroke - 20.00 Dnevnik - 20.45 Dallas - 22.00 Panorama - 23.00 Evropske noči, serija - 23.30 New Age Magazine - 0.07 Dnevnik BBC-ja

2. program 12.00 Siesta - 15.40 Za otroke - 16.25 Biografije, Hrušev - 16.55 Pratika - 17.00 Pomagac - 17.20 Pozitivno - 17.30 Za otroke - 18.00 Regionalni program - 18.51 Kojak, kriminalka - 19.45 Preizkušnja življenja - 20.35 24 ur - 21.00 Telesport - 21.15 Tip lista - 21.30 Dnevnik - 22.00 Vrata kabine - 22.10 Slovo od poletja - 23.20 Atletika - 0.20 Posel

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija - 9.05 Kalifornijski klic v sili - 10.00 Bogati in lepi - 10.30 Čas hrepenenja - 11.00 Vroča nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Opoldanski magazin - 12.30 Springfieldova zgodba - 13.15 Kalifornijski klan - 14.10 Umori so njen konjček - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Kdo je tukaj šef? - 17.30 Prijazna družina - 18.00 Bogati in lepi - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Narodna glasba - 21.15 Pri krčmarju Stanglu - 21.45 Pod isto odejo - 22.10 Kako, Cherry, Harry & Raquel, film - 1.45 Dobro jutro - in na evridenju, film - 3.05 Pomorska raziskava DSV.

20 AVGUST SOBOTA

TV SLOVENIJA 1

9.35 Radovedni Taček - 9.50 Risanka - 10.15 Čarobna piščal, glasbena oddaja - 11.20 Piratski otok, ameriški film - 13.00 Poročila - 15.45 Ostra slika, ameriški film - 17.20 Boj za obstanek - 18.00 Dnevnik - 18.10 Živ žav - 19.14 Žrebanje 3x3 - 19.30 Dnevnik - 20.05 Utrip - 20.25 Morje, sonce, seks (zgodovina kopalk) - 21.20 Karaoke - 22.15 Dnevnik - 22.45 Sova: V uri mrličev, amer. nadaljevanka

Drugi program 13.40 Mali koncert - 14.10 Turistična oddaja - 14.30 Gozdarska hiša Falkenau - 15.20 Scaramouche, ameriški film - 17.20 GP v atletiki - 19.30 Dnevnik - 20.05 Filmska magija, avstral. serija - 20.30 Avtor, ameriški film - 22.15 Avtomobili v živo

HTV 1

8.20 Lessijev sin, ameriški film - 10.00 Poročila - 10.05 Otroški program - 11.00 Cirkus - 11.30 Batman, risana serija - 12.40 Poročila - 12.05 Resna glasba - 13.10 Prizma - 13.55 Poročila - 14.00 Dokumentarna oddaja - 14.45 Me je kdo iskal? - 15.25 Dirigenti in glasbeniki, dramska serija - 16.25 Hišni ljubljenci - 16.55 Dva tedna za rešitev Zemlje - 17.55 Poročila - 18.00 Televizija o televiziji - 18.30 Santa Barbara - 19.30 Dnevnik - 20.15 Easy Money, ameriški film - 21.50 Dokumentarni film - 22.40 Poročila - 22.45 Šport - 22.50 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Zlata dekleta - 9.30 Mr. Destiny, ponovitev - 11.15 Rdeči hudič iz Arizone, film - 12.30 Halo, Avstrija - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Materinska ljubezen, film - 14.50 Pogledi s strani - 15.00 Otroški spored - 16.15 Beverly Hills - 17.00 Mini Čas v sliki - 17.10 Dogodivščine mladega Indiana Jonesa - 18.00 Čas v sliki - 18.05 Magazin Alpe-Donava-Jadran - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Jo, fotomodel, 2. del - 21.50 Zlata dekleta - 22.15 Stres, film - 23.40 Čas v sliki - 23.45 Asphalt Kid, akcijski film - 1.10 MacGyver.

TV MADŽARSKA

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 8.00 Kratki film - 8.21 Za otroke - 9.53 Kviz - 11.28 Sosežni, pon. - 12.00 Zvon - 12.05 Panorama - 13.05 Vsaka vas ima svoj glas - 13.15 Dokumentarni film - 14.20 Pot Ludvika Velikega - 14.55 Opmi mi sv. Štefana - 15.10 Za otroke - 15.35 Program za prihodnji teden - 16.00 Kraj, kjer živimo - 16.45 Uvertura - 17.00 Procesija sv. Desnice - 18.30 Kratki film - 18.50 Moja hiša... - 19.15 László Gécés - 19.45 Bartok - 20.00 Dnevnik - 20.35 Ogled - 21.30 Lestvica popevk - 22.45 Popolnoma diskretno, angleški film

2. program 6.30 Sončnica - 8.00 Za Rome - 8.25 Narodnostne oddaje - 10.30 Velika noč v Arachovu - 11.00 Telesport - 13.00 Familija, pon. - 13.30 Kjer je stala šestica - 14.05 Živali iščejo dom - 14.20 Natura, magazin - 14.55 Pred 110-letni se je rodil G. Mály - 15.55 Gospodinja leta, kviz - 17.00 Avto-moto šport - 17.35 Loto - 17.40 Za otroke - Smrkci, Novi Lassie - 18.30 Zrcalo - 18.40 Razstave - 19.00 Kolo sreče - 19.30 Familija - 20.00 Delfinov zaliv - 20.50 Telesport - 21.05 Panevropski piknik - 21.55 Bil sem tvoj sluga, o gospod! - 22.35 Gy. Gózsá, preraz opere

RTL

5.30 Različne nadaljevanke in risanke - 9.05 Guliverjeva potovanja - 10.50 Hitri dirkelec - 12.05 Power Rangers - 12.25 Vsi ljubijo Julijo - 12.55 Major Dad - 13.25 Priročnik iz Bel Aira - 13.55 Polna hiša - 14.25 Družinske vezi - 14.55 Knight Rider - 16.45 Pomorska raziskava DSV - 17.45 Beverly Hills - 18.45 Poročila - 19.15 Melrose Place - 20.15 Čevlek na stropišču, burka - 22.00 Dva super tipa v Miamiu - 23.45 RTL v soboto ponoči - 0.45 Helga, film - 2.15 Dvig super tipa v Miamiu, ponovitev.

21 AVGUST NEDELJA

TV SLOVENIJA 1

10.05 Živ žav - 10.55 Čudežna leta, amer. nanizanka - 11.20 Mladi baletni pesalci - 11.55 Kmetijsko-živilski sejem - 13.00 Poročila - 13.05 Podoželski utrip, angl. nanizanka - 13.55 Slovenci v zamejstvu - 14.25 Boj za obstanek - 15.30 Rock Hudson, ameriški film - 17.00 Krila nad svetom - 18.00 Dnevnik - 18.10 Jeeves in Wooster, angl. nanizanka - 19.20 Loto - 19.30 Dnevnik - 20.05 Zrcalo tedna - 20.25 Igre brez meja - 21.55 Zgodovina evropskih držav - 22.30 Dnevnik - 22.45 Sova: Mestne zgodbe, amer. nanizanka; Dokazi, amer. nanizanka

Drugi program 10.05 Morje, sonce, seks (zgodovina kopalk) - 11.00 SP v kolesarstvu - 15.15 Žandar v New Yorku, francoski film - 16.55 Poletna hokejska liga - 19.30 Dnevnik - 20.05 Alpe-Donava-Jadran - 20.40 Hello, Dolly, ameriški film - 23.00 Športni pregled

HTV 1

7.55 Poročila - 8.00 Sprehod pod soncem, ameriški film - 10.00 Poročila - 10.05 Daktari - 10.55 Sezamova ulica - 12.00 Poročila - 12.05 Kmetijska oddaja - 12.55 Folklor - 13.25 Mir in dobro - 14.00 Poročila - 14.05 Sounder, ameriški mladinski film - 15.50 Opera Box - 16.25 Samostrel, serijski film - 16.50 Srečni dnevi, amer. nanizanka - 17.15 Poročila - 17.25 Border Cop, ameriški film - 18.50 Risanke - 19.30 Dnevnik - 20.15 Koncert Olivera Dragojevića - 22.10 Po vrnitvi, serijski film - 22.55 Poročila - 23.00 Šport - 23.20 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Reportaže iz tujine - 9.40 Iz moje knjižnice - 10.25 Univerzum: Dingo Inura - 11.10 Visoke kulture sloveštva - 12.00 Tednik - 12.30 Orientacija - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Zlata dekleta - 13.35 Z dobermani se ni za šaliti, film - 15.10 Otroški spored - 16.15 Moja knjiga o džungli - 17.00 Mini Čas v sliki - 17.10 X-Large potovanja - 18.00 Čas v sliki - 18.05 X-Large reportaže - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Vaša visokost, veleposlanica - 21.00 Nabucco, opera - 22.30 Moč slik - 1.30 Izვენevanje.

TV MADŽARSKA

6.45 Vaška TV - 7.30 Za otroke - 11.50 Peter Budai - 12.00 Zvon - 12.05 TV-magister, izobraževalni program - 13.40 Poje Antal S. Biró - 13.55 Telex '96 - 14.26 Moja knjiga o džungli - 14.45 Rdeči mak, nemški film - 16.23 Dijaški otok - 16.35 Evangelizirski verski program - 17.00 Disneyjeve risanke - 18.05 Magnum, kriminalka - 19.00 Kolo sreče - 19.30 Teden - 20.30 Dnevnik - 20.50 Kumara, politična solata - 21.15 Nikoli ne bomo umrli, madžarski film - 22.46 Telesport - 0.16 Rožnata serija

2. program 7.30 TV-SHOP - 8.02 Julijin program - 8.35 Hišna blagajna - 9.05 Za otroke - 9.55 Nacionalni parki na Norveškem - 10.40 Konjeniški šport - 11.10 Cerkev v dobi sv. Štefana - 11.50 Dokler zvonijo - 12.00 Usode - 12.40 Za kmetovalce - 13.15 Avanturisti izkušeni! - 13.35 Kviz - 14.15 Musicalec - 15.15 Narodopisna zakladnica - 15.30 Delta - 16.00 Telesport - 17.30 Madžarska s kamerom - 18.00 Regionalni program - 18.30 Pesnik N. Kautzky - 18.41 Za otroke - 19.00 Lestvica popevk - 19.25 Gala - 20.15 Igre brez meja - 22.05 Geopolis - 22.55 Kriminalka

RTL

5.30 Različne nadaljevanke in risanke - 9.35 Power Rangers - 10.00 Rdeča strela - 11.00 Nazaj v preteklost - 12.00 Tropska vročica - 13.00 Major Dad - 13.30 Operacija Petticoat - 14.00 Pajčarska flota - 15.00 Uporni na rokah - 17.05 Dva super tipa v Miamiu - 18.45 Poročila - 19.10 Mini playback šov - 20.15 Sanjska poroka - 21.55 Spiegeln tv magazin - 22.40 Prime Time - Pozna izdaja - 23.00 Playboy Late Night - 0.00 Kanal 4 - 1.15 Prijazna družina - 1.45 Kdo je tukaj šef? - 2.20 Eksplozivno.

22 AVGUST PONEDELJEK

TV SLOVENIJA 1

9.45 Hucklerry Finn - 10.15 Korenine slovenske lipe - 10.45 Učite se z nami - 11.15 Avtor, ameriški film - 13.00 Poročila - 14.30 Umetniški večer - 17.20 Dober dan, Koroska - 18.00 Dnevnik - 18.10 Radovedni Taček - 18.25 Risanke - 18.45 Avtomagazin - 19.30 Dnevnik - 20.10 Tv-konferenca - 21.15 Huda kri, nemška nadaljevanka - 22.10 Dnevnik - 22.30 Sova: Show Jackieja Thomasa, amer. nanizanka; Dokazi, amer. nanizanka

Drugi program 15.50 Igre brez meja - 17.15 Forum, Utrip - 18.00 Sova - 19.30 Dnevnik - 20.10 Otrok za dediščino, 2. del francoske drame - 21.10 Kratka zgodovina časa, angl. oddaja - 22.40 Svet fotografije - 23.05 Brane Rončel izza odra

HTV 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Program za otroke - 11.00 Poletni šolski program - 12.00 Poročila - 12.15 Divja roža - 12.40 Monofon - 13.10 Orlova dežela - 14.00 2,4 otoka, humor, serija - 14.30 Življenje na severu, serijski film - 15.15 Chubasco, ameriški film - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Poročila - 18.05 Kolo sreče - 18.35 Santa Barbara - 19.30 Dnevnik - 20.15 Hrvaška in svet - 21.00 Dokumentarni film - 22.10 Poročila - 22.15 Frankfurt, dokum. film - 22.50 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Inšpektor Hooperman - 9.30 Klub za starije - 10.15 Jo, fotomodel - 11.45 Glasbena skrinja - 12.00 Zakladnica Avstrija - 12.20 Šiling - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Morski razbojnik, film - 14.30 Očarljiva Jeannie - 15.00 Otroški spored - 16.10 Super babica - 17.00 Mini Čas v sliki - 17.10 Spored po željah - 18.00 Čas v sliki - 18.05 Mi - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 21.20 Tuhobuhobu - 21.50 Svet števil - 22.00 Zlata mladenič, film - 23.40 Čas v sliki - 23.45 Grenka pot, kriminalka - 1.10 Pogled v brezno, film.

TV MADŽARSKA

6.00 Jutranji program - 9.00 Čez dan - 9.30 Riviera - 10.30 Prvaki svobode - 11.30 Igra - 12.00 Zvon, poročila - 12.07 Posel - 15.40 Vaška TV - 16.00 Dnevnik - 16.12 Nacionalna zakladnica - 16.22 Balet - 16.46 Reportaža - 16.25 Sv. Frančišek Asiški, avstrijski film - 17.13 Zunanje zadeve, serija - 17.43 Izvid - 18.13 Za boljši kviz - 18.28 Za otroke - 18.58 Matek v zaklju, javiz - 19.25 Katoliška kronika - 19.42 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Družinski krog - 21.40 Miss Universe Hungary, finala - 22.40 Zunanja politika - 23.25 Čar športa - 0.35 Dnevnik BBC-ja

2. program 15.55 Videostrani - 17.05 Za otroke - 17.40 Medicina - 17.50 Lelo vedenje - 17.55 Begavci, po sledih izgubljenih otrok - 18.00 Regionalni program - 18.35 Open University - 19.00 Telesport - 20.55 Mondolat, jezikoslovje - 21.25 Naši stiki, Tunizija, 1. del - 22.00 Dnevnik - 22.30 Bunuelov ciklus: Rimska cesta, francosko-italijanski film - 0.10 Posel, gospodarski poročevalec

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija - 9.05 Kalifornijski klic v sili - 10.00 Bogati in lepi - 10.30 Čas hrepenenja - 11.00 Vroča nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Opoldanski magazin - 12.30 Springfieldova zgodba - 13.15 Kalifornijski klan - 14.10 Umori so njen konjček - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Kdo je tukaj šef? - 17.30 Prijazna družina - 18.00 Bogati in lepi - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Narodna glasba - 21.15 Pri krčmarju Stanglu - 21.45 Pod isto odejo - 22.10 Kako, Cherry, Harry & Raquel, film - 1.45 Dobro jutro - in na evridenju, film - 3.05 Pomorska raziskava DSV.

23 AVGUST TOREK

TV SLOVENIJA 1

11.00 Zgodbe iz školjke - 11.30 Avtomagazin - 12.00 Filmska magija, avstral. serija - 12.25 Mladi baletni pesalci - 13.00 Poročila - 14.25 Sobotna noč - 16.05 Alpe-Donava-Jadran - 16.35 Sportni pregled - 17.20 Mostovi - 18.00 Dnevnik - 18.10 Vrtiljak - 18.40 Prislubnimo tišini - 19.30 Dnevnik - 20.10 Portret Mete Hočevar - 21.05 Iz dobrega gnezda, nemška nadaljevanka - 22.00 Svet poročja - 22.35 Dnevnik - 22.55 Sova: Lahko noč, ljubica, angl. nanizanka; Dokazi, amer. nanizanka

Drugi program 17.00 Radgonski sejem - 18.00 Sova - 19.30 Dnevnik - 20.10 Tusatita, avstral. nadaljevanka - 21.15 Pro et contra - 22.15 Videošp - 23.15 Posnetki športnih dogodkov

HTV 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Otroški program - 11.00 Poletni šolski program - 12.00 Poročila - 12.15 Divja roža - 12.40 Monofon - 13.15 Orlova dežela - 14.05 2,4 otoka - 14.35 Življenje na severu - 15.20 Modri blisk, ameriški film - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Santa Barbara - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dokumentarna oddaja - 20.50 V ospredju - 22.20 Poročila - 22.25 Zabavnoglasbena oddaja - 23.05 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Zlata dekleta - 9.30 Kdor se smeje, zmaga - 10.30 Charlie Muffin, vohunski film - 12.15 Sportna arena - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Časa Grande, vestern - 14.40 Pogledi s strani - 15.00 Otroški spored - 16.10 Super babica - 17.00 Mini Čas v sliki - 17.10 Spored po željah - 18.00 Čas v sliki - 18.05 Mi - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Univerzum - 21.07 Pogledi s strani - 21.20 Tuhobuhobu - 21.50 Svet števil - 22.00 Zlata mladenič, film - 23.40 Čas v sliki - 23.45 Grenka pot, kriminalka - 1.10 Pogled v brezno, film.

TV MADŽARSKA

6.00 Jutranji program - 9.00 Čez dan - 9.30 Riviera - 10.30 Prvaki svobode - 11.30 Igra - 12.00 Zvon, poročila - 12.07 Posel - 15.40 Vaška TV - 16.00 Dnevnik - 16.12 Nacionalna zakladnica - 16.22 Balet - 16.46 Reportaža - 16.25 Sv. Frančišek Asiški, avstrijski film - 17.13 Zunanje zadeve, serija - 17.43 Izvid - 18.13 Za boljši kviz - 18.28 Za otroke - 18.58 Matek v zaklju, javiz - 19.25 Katoliška kronika - 19.42 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Družinski krog - 21.40 Miss Universe Hungary, finala - 22.40 Zunanja politika - 23.25 Čar športa - 0.35 Dnevnik BBC-ja

2. program 15.55 Videostrani - 16.05 Koliko je vreden podeželan? - 16.20 Kultura z mnogimi obrazy - 16.50 Ernő Buda, posebna oddaja Civilne koraje - 17.20 Za otroke - 18.00 Regionalni program - 18.50 Na pomoč, gradimo, serija - 19.05 Zelena točka - 19.35 Policisti, serija - 20.05 Studio '94 - 21.00 Vse ali nič, kviz - 21.30 Pesticna Zsuzsa Kartal - 22.00 Dnevnik - 22.27 Policijska poročila - 22.30 Minisport - 22.42 Leo Sunnyboy, švicarski film - 0.15 Posel

RTL

5.30 Dobro jutro, Nemčija - 9.05 Kalifornijski klic v sili - 10.00 Bogati in lepi - 10.30 Čas hrepenenja - 11.00 Vroča nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Opoldanski magazin - 12.30 Springfieldova zgodba - 13.15 Kalifornijski klan - 14.10 Umori so njen konjček - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Kdo je tukaj šef? - 17.30 Prijazna družina - 18.00 Bogati in lepi - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Narodna glasba - 21.15 Pri krčmarju Stanglu - 21.45 Pod isto odejo - 22.10 Kako, Cherry, Harry & Raquel, film - 1.45 Dobro jutro - in na evridenju, film - 3.05 Pomorska raziskava DSV.

24 AVGUST SREDA

TV SLOVENIJA 1

9.15 Skok med zvezde, angl. nanizanka - 9.40 Prislubnimo tišini - 10.10 Kratka zgodovina časa, angl. oddaja - 11.30 Zgodovina evropskih držav - 12.00 Otrok za dediščino, 2. del francoske drame - 13.00 Poročila - 18.00 Dnevnik - 18.10 Čudaska varuška, amer. nanizanka - 18.45 Cloveški rod, angl. serija - 19.30 Dnevnik - 20.10 Film tedna: Vlak za potepuhe, ameriški film - 22.05 Mali koncert - 22.25 Dnevnik - 22.45 Sova: Grace na udaru, amer. nanizanka; Dokazi, amer. nanizanka

Drugi program 16.15 Huda kri, nemška nadaljevanka - 17.00 Tv-konferenca - 18.00 Sova - 19.30 Dnevnik - 20.10 Sportna sreča - 21.45 Omizje

HTV 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Otroški program - 11.00 Poletni šolski program - 12.00 Poročila - 12.15 Divja roža - 12.40 Monofon - 13.15 Orlova dežela - 14.05 2,4 otoka - 14.35 Življenje na severu - 15.20 Ples do zore, ameriški film - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Poročila - 18.05 Kolo sreče - 18.35 Santa Barbara - 19.18 Loto - 19.30 Dnevnik - 20.10 Loto - 20.15 Hrvaški v Bački - 21.00 Politični magazin - 21.45 Poročila - 21.50 Ekran brez okvira - 22.50 Slika na sliko

TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki - 9.05 Zlata dekleta - 9.30 Mi, neandertalci, ponovitev filma - 10.15 Panoptikum - 10.30 Film - 11.10 Reportaže iz tujine - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Razbojniški strah, komedija - 14.50 Pogledi s strani - 15.00 Otroški spored - 16.10 Super babica - 17.00 Čas v sliki - 17.10 Spored po željah - 18.00 Čas v sliki - 18.05 Me ženske - 18.30 Kriminalko je napisala - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Jo, fotomodel - 21.50 Pogledi s strani - 22.00 Evropski policisti - 22.50 Otroci, film - 0.45 Čas v sliki - 0.50 Pogled v brezno, film.

TV MADŽARSKA

6.00 Jutranji program - 9.00 Čez dan - 9.30 Riviera - 10.30 Hotel Paradiz, serija - 11.30 Igra - 12.00 Zvon, poročila - 12.07 Posel - 11.30 Vaška TV - 16.00 Dnevnik - 16.12 Nacionalna zakladnica - 16.22 Balet - 16.46 Reportaža - 16.56 Hišna blagajna - 17.11 Zunanje zadeve, serija - 17.40 Odgovarjamo na telefone - 17.46 Skrivnosti svetniških podob - 1

DOBRODOŠLI med lastniki!



Certifikat zaupajte pravi zibelki

CERTIFIKATE ZBIRAMO V VSEH ENOTAH KREDITNE BANKE MARIBOR, KOMERCIALNE BANKE NOVA GORICA, ZAVAROVALNICE MARIBOR IN PTT V SLOVENIJI.

KBM Infond
POOBlašČENA DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE INVESTICIJSKIH SKLADOV

Na podlagi sklepa Skupščine občine Ljutomer, sprejetega 22. 12. 1992 in 7. 7. 1994 je po pooblastilu Izvršnega sveta SO Ljutomer komisija za prodajo nepremičnin na seji 29. 7. 1994 sprejela

Sklep o javni dražbi za prodajo nepremičnin

I. Javna dražba se razpisuje za naslednje nepremičnine:

A. Javna dražba za zgradbo nekdanje šole v Mali Nedelji

1. Zgradba osnovne šole v Mali nedelji: k.o. Bučkovci, št. zemljiškoknjižnega vložka 23. Parcelna št. 88/7 k.o. Bučkovci s poslovno stavbo. K objektu spadata parcelna številka 88/7 v velikosti 3,64 ara in parcelna številka 88/8 v velikosti 0,50 ara. Neto uporabna površina šolske zgradbe znaša 763,51 m². Izklicna cena je **22.913.253,00 SIT**.

B. Ponovna javna dražba za zgradbe starih šol v Vučji vasi, Logarovcih in Stari Cesti

1. Zgradba osnovne šole v Vučji vasi: k.o. Vučja vas, št. zemljiškoknjižnega vložka: 176 Del parc. št. 608/4 – funkcionalni objekt v velikosti 4,35 ara in poslovna stavba v velikosti 0,09 ara. K objektu spadata drugi del parc. št. 608/4 v velikosti dvorišča 5,12 ara in parc. št. 608/5 dvorišče v velikosti 5,62 ara. Neto uporabna površina objekta je 391,49 m². Izklicna cena je **19.163.500,00 SIT**.

2. Zgradba osnovne šole v Logarovcih: k.o. Logarovci, št. zemljiškoknjižnega vložka: 446

Del parc. št. 1341 – funkcionalni objekt v velikosti 4,13 ara. K objektu spada dvorišče na del. parc. št. 1341 v velikosti 6,62 ara. Neto uporabne površine objekta, ki se prodaja, je 488,40 m². Na delu neto uporabne površine v velikosti 51,35 m² s potrebnim funkcionalnim delom zemljišča za dostop na cesto ostaja trajna pravica uporabe za delo organom Krajevne skupnosti Logarovci-Berkovci. Izklicna cena je **16.039.300,00 SIT**.

3. Del zgradbe osnovne šole Stara cesta: k. o. Stara cesta, št. zemljiškoknjižnega vložka: 23. Parc. št. 233/4 – stavbišče s poslovno stavbo v velikosti 2,85 ara in dvorišče v velikosti 2,81 ara. Prodaja se neto uporabna površina v objektu 1. nadstropja v velikosti 170,22 m² in kletni prostori v velikosti 37 m². Je poseben vhod, kupec pridobi souporabo dvorišča za lastne potrebe. Izklicna cena je **3.889.700,00 SIT**.

II. Vsi objekti so zasedeni, razen zgradbe v Mali Nedelji. Za izpraznitev poslovnih prostorih odgovarja prodajalec po dogovoru s kupcem na podlagi zakona in sklenjenih najemnih pogodb.

Ljutomer, 28. 7. 1994

Komisija za prodajo nepremičnin pri **IZVRŠNEM SVETU SO LJUTOMER**

III. Javna dražba bo v ponedeljek, 5. 9. 1994, ob 9.00 v prostorih občinske zgradbe, Vrazova 1, Ljutomer – sejna soba v 3. nadstropju.

Na dražbi lahko sodelujejo vse pravne in fizične osebe, ki vplačajo varščino v znesku 10% izklicne cene na ž. r. št. **Proračun Občine Ljutomer: 630-10040**, kar dokažejo s potrjenim virmanskim nalogom ali položnico. Na javni dražbi lahko sodelujejo pravne osebe, registrirane v Republiki Sloveniji, in fizične osebe, ki so državljani Republike Slovenije, kar se dokazuje s sklepom o registraciji oz. potrdilom o državljanstvu. Vse dajatve v zvezi s prodajo plača kupec, prodaja je po načelu »videno-kupljeno«.

IV. Dražiteljem, ki na dražbi ne bodo uspeli, bo varščina vrnjena brez obresti v treh dneh po dražbi. Nepremičnine bodo prodane najugodnejšemu dražitelju. Z najugodnejšim dražiteljem bo sklenjena prodajna pogodba v 8 dneh od dneva javne dražbe. Varščina bo vključena v kupnino.

Prodajni pogoji: A) Za objekt v Mali Nedelji je kupnino možno poravnati v 15 dneh po sklenitvi pogodbe ali v desetih letih, prvi obrok plačan o 10. 1. 1995.

B) Za objekte v Vučji vasi, Logarovcih in Stari Cesti je kupnino možno poravnati v 15 dneh po sklenitvi pogodbe ali v več zaporednih obrokih, in sicer:

- zgradba v Vučji vasi: v osmih letih, prvi obrok plačan do 10. 1. 1995;
- zgradba v Logarovcih: v šestih letih, prvi obrok plačan do 10. 1. 1995;
- zgradba na Stari Cesti: v desetih letih, prvi obrok plačan do 10. 1. 1995.

Prednostni pogoj je plačilo kupnine v 15 dneh po sklenitvi pogodbe. Pri obročni prodaji se na dan sklenitve pogodbe določi devizna klavzula po srednjem tečaju Banke Slovenije za ohranitev realne vrednosti. Če kupec odstopi od že sklenjene pogodbe, se šteje, da je odstopil od nakupa, in se mu vplačana varščina ne vrne. Prometni davek plača kupec. Nepremičnine je možno kupiti po celotah ali funkcionalnih enotah posameznih zgradb.

V. Na zahtevo stranke je možen ogled ponujenih nepremičnin v petek, 2. septembra 1994, med 8.00 in 13.00.

Vse informacije o nepremičninah, ki se prodajajo, lahko dobite po telefonu št.: 069/81 712, int. 229.

"Glasba, ki preveva kraje ob Muri, je zaklad. Kdor ji zna prisluhniti, postane bogatejši."

Vlado Kreslin,

človek, ki mu je prišlo ob Muri zaupa svojo glasbo, in glasbenik, ki oživlja kulturno dediščino domače pokrajine.

Ravnina, iz katere se dvigujejo vinorodni griči. Reka, ki hkrati ločuje in združuje ljudi obeh bregov. Dežela zdravlja, v katero se vsako pomlad vračajo štorcklje. Da, to je Pomurje.

Tu živimo dobri gospodarji. Da premoženje, ki smo ga ustvarili z lastnim delom, ne bi odšlo iz regije, je Pomurska družba za upravljanje skladov ustanovila **POMURSKO INVESTICIJSKO DRUŽBO.**

Z naložbami v podjetja domače regije bo skrbela za razvoj krajev ob Muri, njihovim prebivalcem pa s tem omogočila pravo naložbo certifikatov.

V vaši enoti Pomurske banke, na posebnih okencih Pomurske investicijske družbe, lahko certifikat zamenjate za delnice Pomurske investicijske družbe.

Naši strokovnjaki vam bodo na voljo za informacije in pomoč pri izpolnjevanju lastninskih nakaznic, prav tako bo na razpolago obširen prospekt Pomurske investicijske družbe. S seboj imejte osebno izkaznico - to je vse, kar potrebujete, da postanete delničar Pomurske investicijske družbe.



POMURSKA INVESTICIJSKA DRUŽBA

naložba v domači kraj

Bogastvo naj ostane tu, kjer je srce.

motorna vozila

OPEL ASCONO, letnik 1972, in pralni stroj malo rabljen, ugodno prodam. Dobrovnik 125. tel.: 79 380. m302

FIAT UNO 60 S, letnik 1989 - april, črne barve, 5 vrat, 5 prestav, prevoženih 84.000 km, registriran do aprila 1995, ugodno prodam. Tel.: (069) 43 398. m304

DIANO ugodno prodam. M. Sobota, Koptarjeva 10, tel.: 22 309. m306

SPAČEK, v voznem stanju, neregistriran, naprodaj. Matej Bertalančič, Rankovci 23. 319

JUGO 55 A, karamboliran, v celoti ali po delih prodam. Tel.: 22 132. m323

OSEBNI AVTO VOLVO 340, letnik 1988, odlično ohranjen, prevoženih 23.500 km, prodam za 18.600 DEM. Tel.: (069) 24 862. m334

ZASTAVO 850, letnik 1985, kleparsko-ličarsko obnovljeno, in kombi IMV brez motorja, ter moped APN 4 naprodaj Jug. Vanča vas 18. m337

JAMAH DT 125 R, zelo dobro ohranjena in servisirana, prvič registrirana marca 1991, naprodaj za 3.800 DEM. Tel.: (069) 70 683. m342

WOLKSWAGEN VIVA naprodaj za rezervne dele. Tel.: 26 053. m336

ZASTAVO 101 DE LUX, letnik 1978, registrirano do 18. avgusta, vozno, prodam v celoti ali za rezervne dele. Tel.: 23 213. m339

JUGO KORAL 45, letnik 1990, prodam. Tel.: 21 040. m347

OPEL KADETT 1,3 S avtomatic, letnik 1985, ugodno prodam. Tel.: 42 092. m354

JUGO 45 A, letnik 1987, registriran do aprila 1995, in nov regal za dnevno sobo prodam. Tel.: 26 646. m352

GOLF DIZEL, letnik 1987, nekaramboliran, prva barva, prodam. Škeriak, Panonska 30, G. Radgona. mnj

ZASTAVO 101 GTL 55, letnik 1983, registrirano do marca 1995, prodam za 2.000 DEM. Srečko Lukovnjak, Gressovščak 1, Ljutomer. m6869

RENAULT 4, letnik 1982, ohranjen, ugodno prodam. Tel.: 61 449, po 16. uri. m7518

RENAULT 5, letnik 1991, bele barve, prevoženih 31.000 km, prodam. Vučja vas 35, tel.: 87 265. m355

kmetijska mehanizacija

SILAŽNI KOMBajn SK 80 E, kombajn za žetev Claas - kosa 2,60 m - in dvobrazdni obračalni plug prodam. Tel.: 55 074. m314

SAMOHODNI SILAŽNI KOMBajn Z 350 za travo in koruzo prodam. Branko Rituper, Križevci 110 (v Prekmurju). m324

CISTERNO CREINA, 3.200 l, staro 4 leta, in puhalnik za seno Tajfun prodam. Mali Bakovci 87. m331

TRAKTOR IMT 558 z nakladalnikom Carlo Pesci in planirno desko prodam. Tel.: (069) 26 053. m336

KOMBajn KLAS DOMINATOR 80 in dvoredni silažni kombajn SIP ugodno prodam. Tel.: (069) 57 100. m350

BALIRKO NEW HOLLAND, dobro ohranjeno, prodam za 5.500 DEM. Tel.: (069) 82 580, 81 487. m352

KOMBajn KEMPER za silos prodam. Tel.: 68 510. m7521

posesti

DILL d.o.o.
POSREDNIŠKO IN AGENCIJSKO PODJETJE
KUPUJETE, PRODAJATE, ODDAJATE, NAJEMATE, ISČETE... VSE VRSTE NEPREMIČNIN
NE IZGUBLJATE ČASA IN DENARJA!
TEL. (069) 32322
FAX-TEL. (069) 32322
A. NOVAKA 4, M. SOBOTA

HIŠO na Jančevem Vrhu pri Radencih, staro 6 let, ugodno prodam. Tel.: 062 33 617. m318

DVE NOVI STANOVANJ, vseljivi 1.10.1994, med M. Soboto in Radenci, dam v najem. Tel.: 062 632 500. mpp

MANJŠE STANOVANJE v M. Soboti ali neposredni bližini nujno iščem. Tel.: 48 359. m306

Commerces OGLASNIK
"GOSPODAR DOBREGA NAKUPA"
Komerco oglasi
2.000 iz PREKMURJA
Koroške
PREZPLAČNE OGLASE 062/25-795
sporočila na tel.:
Odslej v vsaki številki:
ZEJNI FRANC in njegova VROČA zgodba
križanka, humor, avtomobilske novosti
NA VSEH KIOSKIH, CENA 80 SIT

GARSONJERO ali enosobno stanovanje v M. Soboti najame mlad par. Tel.: 21 180. m299

VSELJIVO STANOVANJSKO HIŠO v Bratovcih, 165 m², funkcionalno zemljišče 800 m², idealna lega za lokal ali obrt, prodam. Ponudbe pošljite na upravo lista pod šifro »Jesen«. m317

DVOSOBNO STANOVANJE v Ižakovcih damo v najem. Tel.: 42 118. m309

STARO PODKLETENO HIŠO, delno adaptirano, s 73 ari zemljišča in gradbeno parcelo z lokacijskim dovoljenjem in 70 ari zemljišča (voda in elektrika na parceli) v Bodoncih št. 12 prodamo. Oglede možen do 22. avgusta. Kasneje informacije po tel.: 061 340 112, po 20. uri. m343

VINOGRAD (360 trsov beli burgundec) in parcelo na Kukeču ter žagan borov les raznih dimenzij in rabljene AŽ-panje prodam. Tel.: 26 409 ali 23 402. m351

DVE PARCELI v Lipovcih prodam. Bernadi-Muren, Lipovci 35. m353

živali

ŽELITE DOBREGA ČUVAJA, velikega prijatelja otrok in zvestega spremljevalca gospodarja? Vse to je nemška boksarka, rodovniška, odličnih staršev, stara 3,5 meseca. Informacije po tel.: (069) 22 435 ali zvečer 062 221 497. m305

BREJO KRAVO IN TELICO prodam. Sotina 105. Oglede popoldne. m310

PUJSKE prodam. Jože Flisar, Gradišče 50, tel.: 46 253. m316

MLADIČE - NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom, odličnih staršev, prodam. Mlajinci 26, tel.: 48 323. m321

PUJSKE prodam. Satahovci 9. m320

ZDENEX d.o.o.
EXPORT - IMPORT
Finančni inženiring

ODSLEJ TUDI MI V POMURJU.

Oplamenite svoj denar po zelo ugodni obrestni meri in kratkoročna premoštitvena posojila.

P. E. MURSKA SOBOTA
Arhitekta Novaka 4
Tel. - telefaks: (069) 32 848

ČISTOKRVNE NEMŠKE OVČARJE prodam. Aleksander Cener, Vanča vas 58. m325

KRAVO, staro 5 let, brejo 9 mesecev, dobro mlekatice, prodam. Strehovci 16. m352

NESNICE, MLADE JARČICE, pasme hisex in golden komet super braun (rjave), uvoz iz Nemčije, prodaja Perutninsko podjetje FARMA PRI MOSTU, d.o.o., po zelo ugodni ceni (AKCIJSKA PRODAJA): tri mesece in pol stare jarčice po 250 SIT; štiri mesece stare jarčice po 350 SIT; štiri mesece in pol stare jarčice po 450 SIT in jarčice tik pred nesnostjo po 520 SIT. Za vsakih deset kupljenih jarčic dobi kupec eno zastoj. Jarčice so cepljene, kar prodajalec jamči z vso ustrežno dokumentacijo. Naročila sprejemajo in dajejo vse informacije: Gostilna Tibija Horvata, Nemčavci, tel.: (069) 24 393; Gostilna Benčec, Bakovci, tel.: (069) 43 070; Gostilna Železen, Beznovci, tel.: (069) 49 025; Zidarstvo, Darinka Zamuda, Galužak, Videm ob Ščavnici, tel.: (069) 68 044. mpp

razno

SEDEŽNO GARNITURO, 2 fotelja in 2 kavča, zelo dobro ohranjeno, prodam. Tel.: (069) 70 683. m342

PREKLIC - Preključijem veljavnost hranilne knjžice št. 41722-0, HKS Panonka M. Sobota, izdane na ime Janez Geld, Lipovci 30, Beltinci. m322

LEPA SUHA BUKOVA DRVA prodam. Dostava na dom. Tel.: 063 772 517. m353

TENIŠKI LOPAR ELAN, nerabljen, prodam za 30 % ceneje. Tel.: 26 770. m329

8 m³ TRDIH DRV prodam. Kovačevci št. 9. m328

PREKLIC - Preključijem veljavnost hranilne knjžice št. 4935/3, HKS Panonka M. Sobota, izdane na ime Štefan Podlessek, Nemčavci 5. m346

GRAFIKI, POZOR! PC 486 DX2/66, 8MB RAM, video number nine level 11/12 2 MB VRAM, conner, color, software, prodam. Tel.: (069) 43 398. m304

VINO ŠMARNICO prodam po 80 tolarjev za liter. Dobrovnik 95, od 15. do 18. ure. m311

ZAKONSKO POSTELJO, dve omari in 2 omari, malo rabljeno, prodam. Ižakovci 65, tel.: 41 871. m338

prodaja, montaža, servis, posojilo

SATELITSKI KOMPLETI

tel.: 062/653-351

delo

NATAKARICO ali dekle za delo v strežbi zaposli gostilna Denko v M. Soboti. Tel.: 22 017. m340

PRIUČENO KUCHARICO redno ali honorarno zaposli gostilna Rožnik, Ljubljana, Cankarjev vrh. Hrana in stanovanje v hiši. Tel.: 061 213 429. mpp

ŽENSKO za pomoč v gospodinjstvu iščem. Tel.: 062 715 202. m6870

storitve

UREJAMO OKRASNE VRTOVE in pokopališča. Granfol, Vučja gomila 8. m327

STONEDIVER
ODPRAVITE
PLEŠAVOST ZA VSELEJ
LIPOHAIR
- SVETOVNI HIT
Stegne 27
tel.: 061/57 1875

BARVNI TELEVIZOR na daljinsko upravljanje in avtoradio prodam. Tel.: 24 903. m349

PEČ ZA CENTRALNO KURJAVO, skoraj novo, prodam. Kapca 106. mle

JOGI POSTELJO, 180 x 200, in dva perzijska muca, modro in modro bele barve, zelo ugodno prodam. Tel.: 32 860, zvečer. m351

Vsak četrtek Vestnik



ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame, babice in prababice

Klare Lovrenčec
iz Filovec

se zahvaljujemo vsem, ki ste ji lajšali trpljenje med njeno boleznijo, in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoci vsi njeni



Delo in trpljenje bilo tvoje je življenje.

V SPOMIN

18. avgusta mineva žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče, tast in dedek

Štefan Gomboc
iz Andrejce

Hvala vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njegovem grobu.

Vsi njegovi



Ljubezen, delo in trpljenje tvoje je bilo življenje. Vsakega osrečini si znala, vendar pred usodo neizbežno vsa nemočna si zaspala. Oh, kako je hiša prazna, odkar te v njej več ni, prej bila tako prijazna, zdaj pusta, sama tam stoji.

ZAHVALA

V 87. letu nas je nepričakovano in za vedno zapustila draga mama, tašča, stara mama in prababica

Marija Žiško
roj. Pondelek, iz Lucove 10

Ob nepričakovani in boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrazili sožalje, darovali vence, šopke, sveče in v druge namene ter pokojnico pospremili na njen zadnji dom. Posebna hvala duhovniku g. Ermišu za ganljive in tolažilne besede slovesa in pevcem za odpete žalostinke. Hvala medicinskemu osebju Zdravstvenega doma G. Petrovci, ki so ji lajšali bolečine

Vsem še enkrat iskrena hvala.

Lucova, 6. avgusta 1994

Žalujoci vsi njeni najdražji



ZAHVALA

Po hudi in kratkotrajni boleznini nas je v 49. letu zapustil dragi mož, oče, tast, stari oče in brat

Matija Krampač
s Hotize

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, botrini in prijateljem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, vsem, ki so nam pisno ali ustno izrazili sožalje ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje in za sv. maše. Posebna hvala govorniku, g. župniku za poslovilne besede in pevcem za odpete žalostinke. Posebna hvala tudi kolektivoma Konfekcije Vel. Polana in Mure Lendava.

Žalujoci vsi njegovi



Skromno, tiho si živel, za nas si delal in skrbel. Srce ljubeče zdaj v grobu spi, nam pa solzijo se oči.

ZAHVALA

V 81. letu nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, stari oče, tast in brat

Jože Žohar
iz Doliča 30

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, darovali cvetje in vence ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in kolektivu Osnovne šole Puconci. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: žena Terezija, snaha Hermina, vnukinja Klavdija, hčerka Auica z družino, sin Jože ter sestri Franciška in Nela z družinama



Zaman je bil tvoj boj, zaman vsi dnevi tvojega trpljenja, bolezen je bila močnejša od življenja.

ZAHVALA

Po dolgotrajni boleznini nas je v 73. letu zapustila draga žena, mama, stara mama, prababica, sestra in tašča

Šarolta Kerec
roj. Kranjec,
iz Moravskih Toplic

Zahvaliti se želimo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, nam pisno in ustno izrazili sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in za sv. maše. Posebna hvala dializnemu oddelku Bolnišnice v Rakitčanu, Pogrebništvu Banfi za pogrebne storitve, g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in odigrano Tišino

Moravske Toplice, 8. avgusta 1994

Žalujoci vsi njeni



Zaspal, dragi oče, si, zaprl trudne si oči, bolečine si prestal, zdaj boš v grobu mirno spal!

ZAHVALA

6. avgusta nas je v 66. letu po dolgi in hudi boleznini za vedno zapustil dragi mož, oče, dedek, brat in stric

Anton Mauko
iz Stanetinec 37

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, darovali vence, šopke, sveče in za sv. maše. Hvala dr. Veri Lipičar in patronalni sluzici iz Vidma ob Ščavnici in g. župniku iz Avstrije za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govornikom in g. Vrbnjaku za pogrebne storitve in Tišino.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

Stanetinci, 8. avgusta 1994

Žalujoci vsi, ki smo ga imeli radi



*O veter, kakor srh, samo nežen,
upogni me. Tišini vzemi njeno pesem
in jo ponudi moji duši.
Za bežen hip, da se opijem z njo.*
(K. Štavnčar)

ZAHVALA

Ob tragični in boleči izgubi našega sina, brata in strica

**Draga Ščavničarja
- Karčija
iz Kobilja**

Se zahvaljujemo medicinskemu osebju nevrokirurškega oddelka Bolnišnice Maribor in kirurškega oddelka Bolnišnice Murska Sobota za oskrbo in nego. Še posebej sestri Zlatki. Prav tako hvala vsem, ki ste nam med njegovim zdravljenjem stali ob strani in nas hrabрили. Hvala vsem prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili k preranemu počitku. Še posebej pa g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete pesmi, družinama Gyerek in Miholič ter Stanku Gregorcju za besede slovesa in bodrilne besede med njegovim zdravljenjem.

Žalujoci: mama ter bratje Andrej, Peter in Vlado z družinami



*Zaspal, dragi oče, si,
zapri trudne si oči.
Bolečine si prestal,
zdaj boš v grobu mirno spal.*

ZAHVALA

V 39. letu je končal svojo življenjsko pot

**Zvonko Horvat
iz Nedelice 109a**

Ob kruti smrti, da ga ne bo več med nami, se ob boleči izgubi iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, nas tožili in nam izrekli sožalje, darovali vence, cvetje in za sv. maše ter ga obiskali v bolnišnici. Posebej se zahvaljujemo Bolnišnici M. Sobota, kirurškemu oddelku v Mariboru, OŠ Turnišče, Zdravstveni šoli Rakičan in VO Nedelica. Posebej hvala družinama Sobočan iz Nedelice in Kovač in G. Radgonec, vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, botniarjem, govorniku za poslovilne besede, g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in za odigrano Tišino. Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovo prerani zadnji poti. Vsem iskrena hvala!

Nedelica, 8. avgusta 1994

Žalujoci: žena Helena, hčerki Suzana in Nataša ter vsi, ki so ga imeli radi



*Truplo vaše zemlja krije,
v hladnem grobu mirno spite,
srce vaše več ne bije,
bolečini več ne trpite.*

V SPOMIN

24. avgusta bo minilo žalostno leto, ko nas je zapustila draga žena, mama, tašča, babica, prababica in sestra

**Jožefa Botjak
iz Krajne**

6. avgusta pa je minilo 22 žalostnih let, ko nas je zapustila komaj v 21. letu s svojim komaj rojenim sinom draga hčerka, sestra in teta

**Marta Vogrinčič
roj. Botjak s Krajne**

14. novembra pa bo minilo 19 let žalosti, ko nas je zapustil dragi ujec in brat

**Jože Horvat
s Krajne**

Hvala vsem, ki se z lepo mislijo in spomini ustavite ob njihovem grobu, prižigate sveče in prinašate cvetje.

Vsi, ki smo jih imeli radi



*Zakaj usoda kruta si bila,
prehitro nam vzela si moža, očeta.
Nam pustil si praznino,
solze in tiho bolečino.*

ZAHVALA

V 59. letu nas je tragično zapustil dragi mož in oče

Emil Gomboc

iz Mačkovec 38, živel in delal v Vorarlbergu v Avstriji

Ob nenadni in boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem in slovenskemu društvu iz Vorarlberga, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in nam darovali vence, sožalje, ga pospremili do njegovega preranega groba, darovali vence, lopke, sveče in za sv. maše. Posebej se zahvaljujemo družini Stefanovič iz Mačkovec 45c. Enako se zahvaljujemo g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke ter odigrano Tišino. Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Globoko žalujoci: žena Emilija, hčerki Sabina in Sandra ter drugo sorodstvo



V SPOMIN

18. avgusta mineva leto žalosti, odkar nas je zapustila naša mama, babica in tašča

**Rozalija
Gerencar**

iz Lendave

Hvala vsem, ki stojite ob njenem grobu, prinašate cvetje in prižigate sveče.

Vsi, ki smo te imeli radi

*Kruta usoda je hotela,
da je tebe vzela,
zaman je bil tvoj boj, zaman
vsi dnevi tvojega upljenja,
bolezen je bila močnejša.
Zdaj mirno spiš,
a v naših srcih še živiš.*

V SPOMIN

17. avgusta mineva žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče in dedi

Ivan Zadravec

iz Lendavskih Goric 13a

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižigate sveče, prinašate cvetje in ga ohranjate v lepem spominu.

Žalujoci vsi njegovi



*Boleč in poln solza je spomin
na tisti dan, ko si nas zapustil.
Na tvojem grobu rožice cvetijo,
katere vsak dan naše solze rosijo.*

V SPOMIN

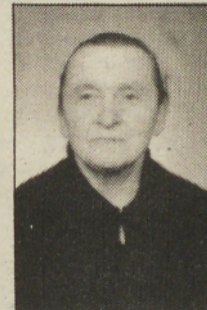
21. avgusta mineva žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož in očka

Mirko Rajnar

iz Murske Sobotne

Hvala vsem, ki se z lepimi spomini ustavite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate sveče.

Žalujoci: žena Elizabeta, sinova Mirko in Renato ter hčerka Kornelija



*Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče,
ni več tvojega smehljaja,
le spomin na te ostaja.*

ZAHVALA

V 81. letu nas je zapustila draga mama, stara mama, sestra in sorodnica

**Karolina
Vukan**

iz Puzevec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom. Pristrčna hvala g. duhovniku Balažicu, pevcem za odpete žalostinke, osebju Zdravstvenega doma M. Sobota ter zdravstvenemu in strežnemu osebju infektološkega oddelka Bolnišnice M. Sobota. Hvala vsem, ki ste nam v zadnjih trenutkih priskočili na pomoč in na kakršen koli način pomagali.

Žalujoci vsi njeni



*V bolečini nebo in zemlja
složno molčita.
Le duša in srce ve,
kako boli, ko več te ni.*

ZAHVALA

V 71. letu je prenehalo biti srce našega dragega moža, očeta, dedka, tasta, brata in sorodnika

Štefana Janka

iz Šalovec 146a

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna hvala duhovniku g. Gezu Ernišu, pevcem žalostink, predstavniku društva upokojencev ter vsem, ki ste prišli od blizu in daleč.

Žalujoci vsi njegovi



*Solza kane iz očesa,
pred menoj je tvoj obraz,
odšel si tiho, brez slovesa,
mirno spiš in čakaš nas.*

V SPOMIN

Poteklo je žalostno leto, odkar ni več med nami draga moža, očeta, sina, brata in sorodnika

Franca Gomboca

iz Dol. Slaveč

Sami smo, a srce čuti, da si tu. Hiša prej tako prijazna, zdaj otožna, tuja se nam zdi. Zakaj tako velik davek je cesta vzela, zakaj, se sprašujemo, tebe ni? Ostaja sicer samo spomin, a ta je lep in spoštljiv.

Vsi, ki se ga radi spominjamo



*Minilo žalostno je leto,
zapustil dom in svoje drage si,
na tvojem grobu roža le cveti,
ki grenka solza jo rosi.*

V SPOMIN

Z bolečino in grenkobo se spominjamo žalostnega trenutka pred letom dni, ko je tragična usoda hotela, da je prenehalo biti srce našemu najdražjemu

Mihaelu Bučku

iz Murske Sobotne
(14.5.1962-22.8.1993)

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem mnogo preranem grobu, mu prižigate sveče, prinašate cvetje in ga ohranjate v lepem spominu.

Tvoji najdražji



*Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče,
ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih rok
za vedno nam ostaja.*

ZAHVALA

V 67. letu nas je po kratkotrajni težki bolezni za vedno zapustil naš dragi mož, oče, stari oče in sorodnik

Ernest Šiplič

iz Vaneče

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, izrekli sožalje, darovali vence in cvetje ter draga pokojnika pospremili na zadnji poti. Hvala duhovniku g. Balažicu za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke ter gasilcem, govornikom KS in GD za ganljive besede slovesa.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žalujoci vsi, ki smo ga imeli radi



ZAHVALA

V 81. letu nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, brat, tast, dedek in pradedek

Ludvik Horvat

iz Mlajtinec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in pokojnika pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.

Vsem še enkrat pristrčna hvala!

Žalujoci vsi njegovi



*Življenje je upoče pričakovanje,
misel na srečo,
spomin na neizpolnjene želje,
je bolečina in upanje v večnosti,
ko polagoma ugaša se zadnji žarek,
zide sonce -
življenje več se ne vrne.*

V SPOMIN

Letos 20. avgusta mineva že peto leto žalosti, odkar nas je zapustila naša draga, nepozabna in dobra žena, mama, stara mama in tašča

Jolanka Herceg

roj. Kodila
iz Prosenjakovec

Mnogokrat si želimo, da bi bila med nami. Usoda sledov tvojih pridnih rok izbrisati ne more, ne more ukrasti spomina nate. Bilo bi nam lažje, ko bi si lahko delili tegobe današnjih dni. Praznino za teboj čutimo le mi. Hvala vsem, ki se ustavljate ob njenem grobu in se spominjate naše drage pokojnice, na njen grob prinašate cvetje in prižigate sveče. Bolečina dá se skrivati pa tudi solz ni težko zatajiti, le nje nam ne more nihče vrniti.

Tvoji najdražji



Radgonski mehurčki

Pa smo dočakali konec pasjih dni! Mislim sem že, da me bo kap; nisem več vedel, kaj naj pijem, kdaj naj spim in kdaj naj jem. Zdaj pa so noči prijetno hladne, tako da bom večjetno moral prazno hitro spati v nogavicah. Ta pravo deževje pa se bo začelo v soboto, ko bodo odprli kmetijsko-zivilski sejem. Sicer pa je to že znana stvar, zato nas to več ne presečena.

Preseneča pa me, kako hitro se ta naš sejem preimenuje. Danes se imenuje tako, jutri drugače. Mislim pa, da so končno izbrali najboljšo: SEJEM GORNJA RADGONA. Kratko, jedrnat, brez zamere tej ali drugi strani; tako so izpustili Radgonski sejem in Pomurski sejem in ostali le SEJEM. Radgončanom je vseeno, kako se bo ta »sejem« imenoval, samo da bo posloval bolje kot prejšnji. To pa tudi pomeni, da bo obzirnejši do domačinov, stanovalcev mesta Gornja Radgona. Pa ne vem, če bo kaj iz tega. Že sedaj slišim s tega in drugega konca mesta, da jim enkrat zmanjka elektrike, potem spet vode, drugič spet »crkne« telefon ali pa je narobe kje drugje – to pa vse zato, ker pripravljajo sejmische. Prebivalci s Trat pa s strahom opazujejo širjenje sejmische proti njihovim blokom. Zakaj se ne širijo tja proti nasipu, proti Muri, kakor je bilo prvotno načrtovano? Zakaj so morali pobrati še zadnje parkirne prostore?

Da, prav zares. Na polovici parkirnih prostorov so velike montažne hale. Saj je v redu, da so montažne, toda zakaj ravno na parkirnih prostorih? Seveda so jim to morali dovoliti na občini, drugače si kaj takega ne bi upali narediti. Verjetno so rekli: naše mesto ima toliko novih in urejenih parkirišč, da kaj takega ne bo motilo. Kje pa imamo v mestu parkirišča? So mislili tista pri stari vojašnici, kjer so podrl smreke, da bodo lahko zdaj sredi dvorišča naredili zelenico? Tisto parkirišče še ni končano. Parkirišča pri Marketu, za občino in kulturnim domom pa zasedajo uslužbenci banke, trgovin in občinarji. Če bi se vsi občinarji vozili v službo z avtobusi, bi bilo verjetno dovolj parkirnih prostorov v mestu, tako pa...

Če stanovalci ne bodo mogli parkirati pred svojimi stanovanji in lušami, bo prava revolucija, vam povem. Dovolj jim je tega, da se sejem samo širi in širi, na parkirišča pa nihče ne misli. Posledica tega je, da obiskovalci sejmische parkirajo na vsemogočih mestih: na pločnikih, zelenicah pred bloki in skorajda na stopnicah. Stanovalci bodo začeli pobirati svoje parkirnine. V času sejmische bodo uvedli dežurstva in pobirali odškodnino za uničene zelenice in živce oziroma za »čuvanje« avtomobilov. Vseeno pa: kar pridite na sejem!

Radgončan

Lendavski pereci

Turnišče, 15. avgusta, na dan Marijinega vnebohoda, okrog 10. ure.

- A: »Dober dan!«
 B: »Dober dan!«
 A: »Glej no, koga vidim! Tudi ti si prišel!«
 B: »Prebudili sem se v lepo jutro, praznik je, pa sem si dejal da še sam pojdem k Mariji Pod logom.«
 A: »Lani in v drugih letih nazaj pa te ni bilo!«
 B: »Tokrat so bili pač drugačni časi, velika maša oziroma veliki šmaren pa tudi ni bil državni praznik.«
 A: »V cerkev pa se najbrž ne bo mogoče prebiti, ko je tako gneča.«
 B: »Nič zato, sam se bil pri zgodnji maši.«
 A: »A tako? Potem si zdaj bolj pobožen kot jaz!«
 B: »Ja, razmere so se spremenile. Navsezadnje se spominjam otroških let, ko sva se z materjo kleče plazila okrog oltarja. Tradicija mi je ostala v krvi.«
 A: »Grega kaj popit?«
 B: »Med mašo?«
 A: »Zakaj pa ne? Tudi gospod pri oltarju bodo pili vino.«
 B: »Meni bolj prija pivo.«
 B: »No ja, boš pa pač pil pivo, saj ne rečem, da moraš...«
 A: »Srč, srč, srč...«
 B: »Srč, srč...«
 A: »A, naokrog se razgleduješ?«
 B: »Nikjer ne piše, da je prepovedano!«
 A: »A, ženske gledaš?«
 B: »Nikjer ne piše, da je prepovedano!«
 A: »Srč, srč... Poglej no tistole z velikim oprjem in kričcem!«
 B: »Srč, srč... Kaj pa ona, ki se mora sama najiti v gneči?«
 A: »Ni kaj, dobra baba! Sicer pa stopiva še k drugi točlini mizi.«
 B: »Ravno to sem hotel predlagati. Če bi namreč ostal ali bi me kdo utegnil 'šimfuti', češ toliko let ga ni bilo v Turnišču, zdaj, ko je končno prišel, pa si ni upal dje kot do točline mize!«
 A: »Zame pa tako in tako pravijo, da se pri cerkvenih uradi pojavim, ko je maše konec.«
 B: »Potem pa si tudi ti grešnik!«
 A: »Kdo pa ni? Jezus ima rad predvsem grešnike!«
 B: »Gospodična, dve pivki prosim!«
 A: »Pohiteti morava, saj bo maše vsak čas konec!«
 A: »Srč, srč...«
 B: »Srč, srč...«
 A: »Zdaj pa kar med množico odhajajočih!«
 B: »Tudi sam se bom vrnil tja, naj me vidijo.«
 C: »Glej no, koga vidim!«
 A: »Tu je tudi moj prijatelj!«
 C: »Tudi ti si tukaj?«
 A: »Prebudil sem se v lepo jutro, praznik je, pa sem si dejal da še sam pojdem k Mariji Pod logom.«
 C: »Lani in prejšnja leta te pa ni bilo!«
 A: »Tokrat so bili drugačni časi, velika maša oziroma veliki šmaren pa tudi ni bil državni praznik.«
 C: »Fanta, gremo kaj popit!«
 A: »Malo še počakaj, da nas bo videlo čimveč ljudi!«
 D: »Oh, nikaj ste fantje. Lepo, da ste bili pri maši.«
 B: »Zdaj pa zares lahko gremo na kozarček!«
 D: »Kaj pa nas, žena, ki smo se počile tam v ospredju, ne boste povabili?«
 A: »No, pa pojdite, ampak danes 'častite' ve. Mi smo vse daleč za 'nabirko'!«
 E: »Nič ne bom rekla, slutim pa, da ne veste, kaj so danes pridigali.«
 A: »To vendar, da se moramo imeti radi!«

»To je trojni poraz Sobotce.« je ob zmagi Beltinec nad Muro izjavil predsednik prekmurskih zelenih dr. Franc Horvat – California Kid. »Je zmaga papincev nad luterani, zasebnikov nad državnimi sponzorji in hrvaškega trenerja nad srbskim. Zato bomo ekologi preostale hraste iz soboške Fazanerije preselili k ivanski 'kamenšnici', grajsko jezero pa pretočili v Bukovniško. Sobota naše pozornosti in naših daril ni vredna. To je nogometna provinca!«

Janko Halb – Capone je edini slovenski politik z desne, ki ponuja fotografski dokaz, da je bil pred petindvajsetimi leti v Woodstocku. Vendar prezidij priporoča previdnost! Prvič. Halb je znan po tem, da bi rad na vsak način veljal za starega rokerja med kmečkimi fanti. Drugič. fotografija, ki prikazuje Halba v svobodni splojni drži na zamočvirjenem travniku Woodstocka, je nastala v režiji Štefana Dravca – Rečušerja. Znanega po tem, da se mu je edinemu doslej posrečilo nagovoriti štorklje, da mu pozirajo pozimi.

Na mlinarskem tekmovanju na Bistrici preteklo nedeljo se nista zmlatila Tomaž Domicelj – Šnicel in Vlado Kreslin – Mlinar brez mlina. Čeprav bi se morala. Šnicel se namreč pripravlja na snemanje skladbe in spota z naslovom Mlinar na Muri. Kreslin pa vztraja, da je potrebno prej mleti in potem peti.

Dve najbolj znani Mariji v tej domovinski rubriki. Micka Požonec – anju Mariška in profesorica Mica – Milka Fišer. se zama prepirata, h kateri njuni zavetnici so romarji na Veliko mašo romali v Turnišču in h Gradu. Prezidij bo kmalu razkril tretjo Marijo, edino pravo zavetnico Prekmursko-Prleške republike.

Brigita Bavčar – Nimfa ne zaupa medijskemu podjetju svojega moža Celeca – Vojčiča, ki je lastnik dveh elektronskih medijev, televizijskega kanala 10 in radijskega Radia Radia. Zato mu ni poklonila svoje certifikatke. Raje jo je vložila v medijsko zrebčarno konkurentke Mame-IBM, v samostojno profitno enoto Vestnik. »Kar je zapisano, isto pač stoji!« je rekla.

Soboška občinska tajnica Cica ne more potolažiti svojega in soboškega župana Andreja Gerenčerja – Bankroterja. Čeprav mu je že kupila majhno poštarstvo trompetico in mu gruli na uho kot golobica, se Bankrotter ne neha jokati. Trga ga jad, ker ga Caponejeva kamarilja ni hotela vključiti v občinsko mednarodno zavarovanje.

Prezidij Prekmursko-Prleške republike bo odslej tuje in domače delegacije gostil (za denar svojih davkoplačevalcev) samo še v soboški gostilni Adria na Lendavski. Ker edini imajo grelnik na pivo in s tem izhod na morje...

En TOTI in TOTA iz Lotmerka

Na vaše predloge, koga in zakaj bi tega ali onega iz naše Prlekije predlagali za kakšno funkcijo v Prekmursko-Prleški republiki, še vedno čakava. Morda ste jih že poslali v uredništvo Vestnika, pa nama urednik še ni uspel »dostaviti« gradiva. Povabilo pa še velja. In tudi kaj drugega lahko napišete, za kar se vam zdi, da bi kazalo obdelati v *toti* rubriki.

Midva sva v zadnjem času najbolj »uživala« na prleškem sejmi, ki je bil minulo soboto v Lotmerki. Nekaj časa sva hodila gor po dol po celen mesti, in ko sva se naveličala pogledov na sejmisko-kramarsko ponudbo, sva tako kot večina drugih posedela na Glavnem trgu, kjer se je jedlo in pilo, da se je vse kadilo. Od tam sva tudi lepo slišala tistega, ki je

vmes nekaj govoril in zdel se nama je še kar zabaven. Naenkrat pa je rekel: »Biki bežite, veterinar prihaja!« Skoraj bi se ustrašila, da bodo res pritekli mimo kakšni biki, potem pa je lepo zadonel pesem malonedeljskih pevcev, ki se je začela Veterinar pride k biki... Gospod Šerc iz Križevca, ki mu je to dolgoletni poklic, je bil menda ob vsem tem zelo vznemirjen. Še bolj, in to ves čas pa je bil na trnih gospod Kapun, predsednik našega turističnega društva. Najbrž ga je skrbelo, ali res tudi njegove »miši« v tovarni Krka plešejo, kadar ga ni tam. Nič pa nisva videla gospoda Štamana, že omenjenega in znanega ribiča, da bi lahko skupaj z njim poskusila krape, ki so jih cvrli člani Ribiške družine Ljutomer. Menda so jih imeli pripravljenih čez 100 kilogramov. Le kje in kako so jih toliko nalovili? Pa tudi znanega novinarja Loparnika s Kamenščaka ni bilo na spregled. Ali je morebiti ostal v Švici, kjer je pretekli torek gostovala soboška Mura, in kot edini za nasprotnikovimi vrati še vedno čaka na gol »murašev« (to sva videla na nekem TV posnetku), da bi lahko fotografiral?

Fantič, ki smo ga ujeli v naš objektiv in objavili njegovo fotografijo v prejšnji številki Vestnika, je bil DAVORIN KOLBL iz Berkovec v občini Ljutomer. Ko se je oglašil skupaj z ockom v našem uredništvu, smo ga takoj prepoznali in mu izročili nagrado v vrednosti 10.000,00 tolarjev, ki jo bo lahko vnovčil v trgovini Jeklotehne v M. Soboti. In kdo je tokrat »skrita« oseba?

NE RECITE NIČESAR, LE NASMEHNITE SE!

Pa v Vestnik pogledajte! Če se najdete »zaokroženi« na sliki, pridite po nagrado, vredno 10.000 tolarjev.

NE RECITE NIČESAR, LE NASMEHNITE SE!



S.O.S. Company Veščica d.o.o. 69000 MURSKA SOBOTA, Veščica 4e, tel.: 069/23 507, fax: 31 576

Cene rabljenih avtomobilov

Prejšnjo nedeljo so na sejem rabljenih avtomobilov v Murski Soboti prodajalci pripeljali 35 vozil, lastnike pa so zamenjala le 3.

Znamka avtomobila	Letnik	Prevož. km	Cena
Honda CRX 1.6	1990	35.000	18.500 DEM
Renault 21 GTS	1987	72.000	870.000 SIT
Alfa 33 1.3	1986	92.000	6.500 DEM
Golf JX	1986	91.000	8.000 DEM
Fiat Tipo	1990	45.000	14.500 DEM
Jugo 45	1988	79.000	3.500 DEM
Renault 4 GTL	1981	140.000	1.800 DEM
Zastava 126 pgl	1985	34.000	1.700 DEM
Jugo 55	1988	61.000	4.200 DEM
Škoda Favorit	1990	48.000	6.500 DEM
Mercedes 240 D	1977	214.000	4.500 DEM
Zastava 750 L	1982	91.000	950 DEM
Lada Riva	1987	64.000	3.200 DEM
Zastava 101	1987	73.000	3.000 DEM

Vestnik z vami tudi na dopustu!

Prodajna mesta: Ankaran, Piran, Portorož, Lucija, Izola in Terme Čatež.

Ne zamudite novic iz domačega kraja!

Cene sadja in zelenjave

	Tržnica Murska Sobotna	Oured. Tržnica	Tržnica Gornja Radgona
Jabolka	180,00	160,00	200,00
Pomaranča	180,00	150,00	
Limone	180,00	120,00	150,00
Slive	200,00	190,00	200,00
Lubenice	80,00	80,00	80,00
Banane	120,00	110,00	140,00
Nektarine	200,00	250,00	240,00
Breskve	260,00	230,00	160,00
Grožnje	360,00	300,00	300,00
Hruške	216,00	190,00	200,00
Krompir	50,00	50,00	50,00
Paprika	150,00	200,00	200,00
Paradižnik	160,00	150,00	200,00
Zelje	80,00	80,00	80,00
Čebula	120,00	130,00	80,00
Česen	400,00	450,00	400,00
Korenje	90,00	100,00	100,00
Jajca	14,00	13,00	

Turnišče: cene pujskov

Prejšnji četrtak so pripeljali rejci na sejem 61 pujskov, ki so bili stari od 7 do 10 tednov in težki od 15 do 20 kilogramov. Kupci so morali za par odstotki od 9.000 do 12.000 tolarjev, kupili pa so 30 živali. Sejem v Turnišču je vsak četrtak ob 7.00, prodajalci pa morajo imeti za pujske veljavne živalske potne liste.

Pomurska banka d.d. Moja domača banka

Menjalniški tečaj Pomurske banke z dne 16. avgusta 1994, tečaj velja od 7. 8. 1994 od 00.00.

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 13. avgusta 1994 od 00.00.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.133.2921	1.020,00	1.080,00
Francija	100	2.321.7657	2.178,00	2.233,00
Nemčija	100	7.974.1918	7.555,00	7.715,00
Italija	100	7.7469	7,20	7,68
Švica	100	9.505.2366	8.910,00	9.170,00
ZDA	1	123.8870	117,00	119,50

Dopust v hrvaški ISTRI – s čekom LB-Pomurske banke, d.d., in kartico ACTIVA je lahko prijetnejši!

Kartica ACTIVA Gotovino lahko dvignete v enotah Istarske kreditne banke Umag, Buje, Savudrija, Novigrad, Vrsar, Umag in Poreč. V Umagu, Novigradu, Pulju, Bujah in Mariji na Krasi je na 14. prodajnih mestih, ki so označena z nalepkami ACTIVA, možno plačevanje s kartico. Tolarski znesek se obračuna po prodajnem tečaju za HRK. Splošne banke Koper, ki se zmanjša za 5%.

Čeki LB-Pomurske banke, d.d. S čeki je možno dvigniti gotovino v vseh enotah Istarske banke d.d., Pula in Rijeka banke, d.d., Rijeka. Stranka plača 3% provizijo od vnovčenega zneska. Kune se izplačajo po dnevnem nakupnem menjalniškem tečaju.

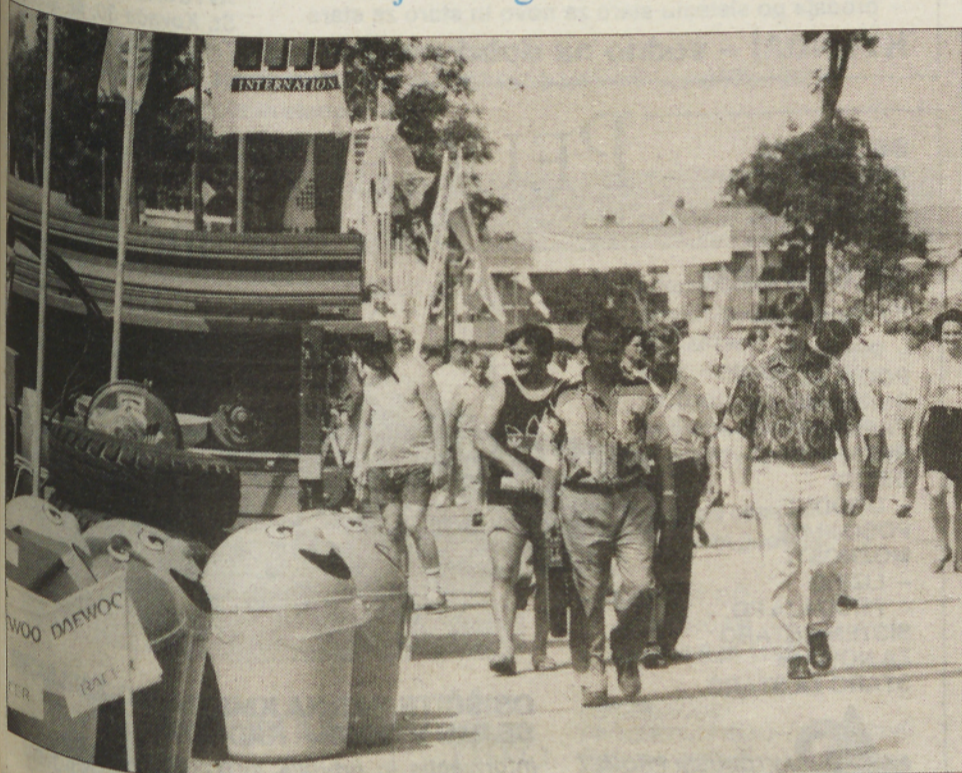
WESTNIK



KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM

32. MEDNARODNI KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM

20.-28. avgust 1994
Gornja Radgona



PROGRAM SEJMA

SOBOTA, 20. avgusta 1994

8.00 **WILDOBROJSKO TEKMOVANJE ORAČEV**
za pokal Kmetijsko-živilskega sejma
Ridovcova ulica, parcela KG Lendava, EE Žitkova
9.00 Promenadni koncert godbe na pihala iz Gornje Radgona
10.00 **SLOVESNA OTVORITEV SEJMA**
32. MEDNARODNEGA KMETIJSKO-ŽIVILSKEGA SEJMA
19.00 Zabavnoglasbeni večer
EDVIN FLISER IN ANSAMBEL ROGAŠKI KRISTALI

NEDELJA, 21. avgusta 1994

DAN ČEBELARJEV
DAN ČASNIKA SLOVENECA
10.00 Strokovno posvetovanje:
ZDRAVLJENJE POAPNELE ČEBELJE ZALEGE
Organizator: Čebelarstva zveza Gornja Radgona
15.00 **VELIKE MEDNARODNE KONJSKE DIRKE S PRVENSTVOM TRILETNIH KASAČEV SLOVENIJE**
19.00 Zabavnoglasbeni večer:
PTUJSKI INSTRUMENTALNI ANSAMBEL

PONEDELJEK, 22. avgusta 1994

DAN KONJAREJCEV
10.00 Strokovno posvetovanje:
**NACIONALNI PROGRAM NAMAKANJA REPU-
BLIKE SLOVENIJE**
Organizator: Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakul-
teta, Oddelek za agronomijo in Slovensko društvo za
namakanje in odvodnjavanje
19.00 Okrogla miza
VLOGA REJSKIH DRUŠTEV O KONJEREJI
Organizator: Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakul-
teta

Po okrogli mizi predstavitev REVUJE O KONJIH
11.00 Okrogla miza
**RAZGLASITEV REZULTATOV IN PODELITEV NA-
GRAD**
- ocenjevanja mlečnih izdelkov
- ocenjevanja mesnih izdelkov - domača konku-
ranca
11.30 **MOŽNOSTI IN PREDNOSTI TRGOVANJA S KMETIJSKIM BLAGOM NA SKAD, d. d.**
Organizator: SKAD, d. d., Splošna kmetijska akcijska in borzna družba Ljubljana
19.00 Zabavnoglasbeni večer
ANSAMBEL PIK AS

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **DOVOL-
NOSTI DEJAVNOSTI NA KMETIJAH**

TOREK, 23. avgusta 1994

DAN VINOGRAJNIKOV
DAN GORENJA TRGOVINE ZETOR
10.00 Strokovno posvetovanje
MOŽNOSTI TRGOVANJA IN INVESTIRANJA NA ORGANIZIRANEM BLAGOVNEM TRGU
Organizator: Blagovna borza Ljubljana (dvorana 3)
10.00 Promenadni koncert rudarske godbe Velenje
11.00 **OKROGLA MIZA O PODJETNIŠTVU**
Organizator: Sekcija svetovalcev, podjetniških cen-
trov, klubov in društev (dvorana 2)
11.00 **RAZGLASITEV REZULTATOV IN PODELITEV NA-
GRAD**
20. jubilejnega ocenjevanja slovenskih vin na 32. Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu (dvorana v Kulturnem domu, Gornja Radgona)
11.00 **PODPIS DOLGOROČNE POGODBE O GENERAL-
NEM ZASTOPSTVU GORENJA TRGOVINE ZA PRODAJO TRAKTORJEV ZETOR V SLOVENIJI**
Tiskovna konferenca (dvorana 1)
15.00 **RAZGLASITEV REZULTATOV IN PODELITEV NA-
GRAD**
ocenjevanja kmetijske mehanizacije in inovacij na 32. Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu (dvorana 3)
19.00 Zabavnoglasbeni večer
ANSAMBEL AGROPOP

SREDA, 24. avgusta 1994

DAN SLOVESNIH ZADRUŽNIKOV
DAN VRTNARJEV
DAN PRAŠICEJCEV
10.00 Strokovno posvetovanje
OSKRBA SLOVENSKEGA TRGA Z VRTNINAMI
Organizator: Poslovno združenje prehrane Slovenije
Po posvetovanju predstavitev revije Moj mali svet (dvorana 3)
10.00 Strokovno posvetovanje
REJA PRAŠICEV NA KMETIJAH
Organizator: Kmetijska svetovalna služba Slovenije ZVZ za Pomurje Murska Sobota (dvorana 5)
10.00 **PREDSTAVITEV ZADRUŽNEGA SISTEMA**
Organizator: Zadrzna zveza Slovenije (dvorana 2)
10.00 Javna razprava
**ZAKON O KMETIJSKO-GOZDARSKIH ZBORNI-
CAH**
Organizator: Republiška uprava za pospeševanje kmetijstva (dvorana v Kulturnem domu, Gornja Radgona)
19.00 Zabavnoglasbeni večer
ANSAMBEL AVANTURA

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **PRAŠICE-
REJI**

Kmetijsko-živilski sejem '94

Sejem dobrega sodelovanja

Kmetijsko-živilski sejem v Gornji Radgoni bo tudi v letu 1994 praznik kmetijske stroke in znanja, na katerem sodeluje 1.300 razstavljalcev iz 24 držav. Sejem ima v slovenskem prostoru pomembno poslanstvo. Na eni strani ponuja sodelovanje vsem tistim slovenskim in tujim razstavljalcem, ki se želijo predstaviti in uveljaviti na slovenskem tržišču, na drugi pa omogoča pomembno informacijo tako za stroko kot širšo publiko o vsem, kar ponuja kmetijska stroka vsemu od šolstva do industrije na slovenskem in širšem prostoru.

Še pred leti je imel sejem le vlogo prikazovanja dosežkov stroke in industrije, saj s prodajo ni bilo težav. Danes pa je sejem vedno bolj prostor predstavitve in prodaje. Kmetijsko-živilski sejem je v zadnjih letih privabil razstavljalce tako iz Slovenije kot tujine. Delež razstavljalcev in zastopnikov iz tujine je večji predvsem iz držav, s katerimi ima Slovenija največjo gospodarsko menjavo; to so Italija, Nemčija, Avstrija, Madžarska in druge. Vsebinska razstavljenih izdelkov je iz leta v leto precejšnja, konkurenca pa vedno večja.

Zelo pomembno pa je preverjanje kakovosti, ki ga organizira sejem, saj je to lahko v pomoč tako kupcem kot tudi izdelovalcem. V okviru sejma smo letos organizirali že dvajseto ocenjevanje slovenskih vin. Število ocenjenih vin iz leta v leto narašča in je v letošnjem letu pristalo pri 600. Slovenskim vinom posvečamo precej pozornosti tudi na razstavi, ki bo tokrat namenjena predvsem predstavitvi laškega riziinga.

Pomembno je še ocenjevanje mesnih izdelkov. Vsako drugo leto se ocenjujejo suhomesni izdelki iz prostora Alpe-Jadran in vsako leto mesni izdelki domače industrije. Letos je bilo predvsem večje število ocenjenih izdelkov iz mednarodne konkurence.

V mednarodni konkurenci ocenjujemo tudi mlečne izdelke. Slovenski mlekarji pa se predstavljajo na skupnem razstavnem prostoru.

Ocenjevanje inovacij in mehanizacije ter živine samo še zaokrožuje strokovna ocenjevanja na sejmu in prispeva k popolni informaciji o kakovosti narejenih in razstavljenih izdelkov.

Vsem dobitnikom priznanj in medalj želimo, da ta priznanja tudi uveljavijo na tržišču in da jim bodo spodbuda za še večje dosežke.

Program strokovnih prireditev, od strokovnih razstav do predavanj, je namenjen predvsem predstavitvi stroke in kmetijske politike, ki mora spodbujati k večji in kakovostnejši pridelavi. Ministrstvo za kmetijstvo ima pri predstavitvi tako stroke kot politike zelo pomembno vlogo. Razstava goveje živine, ki je tokrat mednarodna z udeležbo sosednjih držav, je najzahtevnejši projekt. Mednarodna je tudi razstava konj. Konj pa bo tokrat tudi osrednji v paradi kmečkih običajev in navad. Vrhunec pa predstavlja mednarodne kasaške dirke, ki vedno pritegnejo množice ljubiteljev konj.

Svoje stalno mesto je na sejmu dobilo tudi slovensko kmetijstvo šolstvo, ki tudi letos predstavlja svojo dejavnost in možnost izobraževanja.

Promet
Zaradi obnove magistralne ceste med Mariborom in Gornjo Radgono je z izvajalci dogovorjeno, da bo promet med sejmom čim manj oviran. Dodatno bodo označene vse dovozne poti do Gornje Radgone - iz Maribora, Lendave, Ptuja, Ljutomerja, Vidma in drugih krajev.

Sejemski vlak
Med Celjem in Gornjo Radgono bo vsak dan vozil sejemski vlak s 350 sedeži. Stal bo na 24 postajah. Odhod iz Celja bo ob 8.00, prihod v Gornjo Radgono pa ob 10.42. Odhod iz Gornje Radgone bo ob 17.50, prihod v Celje pa ob 20.36. Vozovnica bo cenejša za 50 odstotkov (od tega 40% železnica, 10% Pomurski sejem). Cena sejemске vstopnice pa bo za tiste, ki se pripeljejo z vlakom, cenejša za 20 odstotkov. Otroci do 12 leta imajo brezplačen prevoz.

Parkiranje
Obiskovalcem je na voljo 4 ha velik parkirni prostor. Tudi v mestu Gornja Radgona je dovolj parkirnih mest. Za parkiranje bo med sejmom skrbelo 25 redarjev.

Izvensejemske prireditve in dogodki
Kasaške konjske dirke 21. avgusta ob 14.00
Pripravlja jih Konjeniški klub Ljutomer. Obiskovalci sejma imajo brezplačen vstop na dirke. Sejem je pokrovitelj državnega prvenstva triletnikov.
Parada kmečkih običajev in navad bo 28. avgusta ob 10.00 po gornjeradgonskih ulicah

Glavni poudarek bo dan konju in opravičilo s konji ter konjskim vpregam.

Razpisane so nagrade:
1. mesto 80.000 SIT
2. mesto 55.000 SIT
3. mesto 40.000 SIT

Nagrajeno bo najzanimivejše vozilo, vsi udeleženci bodo poleg honorarja dobili še vstopnico za sejem, kupon za degustacijo vina in malico.

Tekmovanje oračev 20. avgusta ob 8.00
Tekmovanje oračev za nagrado Pomurskega sejma. Pomerilo se bo od 25 do 30 oračev iz štirih pomurskih občin.

Kolesarski maraton 21. avgusta ob 9.00
Za udeleženc bo vstop brezplačen.

Sejem in mesto Gornja Radgona pričakujeta veliko obiskovalcev iz Slovenije in tujine. Prepričani smo, da bodo obiskovalci odšli zadovoljni s sejma in iz mesta in da bodo dobili prave informacije ter da bo prireditev res praznik kmetijstva.

Pomurski sejem
Janez Erjavec, direktor

ČETRTEK, 25. avgusta 1994

DAN REJCEV DROBNICE
DAN MADŽARSKO
DAN POLJEDELCEV
DAN PRIDELOVALCEV SLADKORNE PESE
10.00 Strokovno posvetovanje
MOŽNOSTI RAZVOJA STROJNIH KROŽKOV V SLOVENIJI
Organizator: Kmetijska svetovalna služba Slovenije (dvorana 5)
10.00 Posvetovanje
PRED JESENSKO SETVJO
Organizator: Semenaarna Ljubljana (dvorana 3)
10.00 Strokovno posvetovanje:
- **TEHNOLOGIJA IN PREDELAVA SLADKORNE PESE**
KOOPERACIJSKEGA ZDRUŽENJA SUIKER UNIE NIZOZEMSKA
- **PREDSTAVITEV SELEKCIJSKE HIŠE IN PRIDELOVALCA SEMENA VAN DER HAVE**
- Podelitev priznanj najboljšim pridelovalcem sladkorne pese za leto 1993
- Ogled poskusa kultivarjev sladkorne pese na poskusnem polju KŠC Rakičan
Organizator: Tovarna sladkorja Ormož (dvorana v Kulturnem domu, Gornja Radgona)
10.00 **POSLOVNO SREČANJE GOSPODARSTVENIKOV SLOVENIJA - MADŽARSKA**
Organizator: Območna zbornica za Pomurje Murska Sobota (dvorana v hotelu Radin, Radenci)
11.00 **MOŽNOSTI IN PREDNOSTI TRGOVANJA S KMETIJSKIM BLAGOM NA SKAD, d. d.**
Organizator: SKAD, d. d., Splošna kmetijska akcijska in borzna družba Ljubljana (dvorana 2)
13.00 Okrogla miza:
ZAKON O ZDRAVSTVENEM VARSTVU RASTLIN
Organizator: Ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo Republiški kmetijski inšpektorat (dvorana 3)
19.00 Zabavnoglasbeni večer
ANSAMBEL ČUDEŽNA POLJA

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **PRAŠICE-
REJI**

PETEK, 26. avgusta 1994

DAN AVSTRIJE
DAN GOVEDOREJCEV
DAN KMEČKEGA GLASA
DAN RADIA MARIBOR
DAN LOVCEV
9.00-19.00 Radio Maribor MM1 in Radio Maribor International (RMI) na sejmu
9.30 Strokovno predavanje
RAZVOJ NOJEREJE V SLOVENIJI TER STROKOVNA ZAPAŽANJA PRI REJI NOJEV
Organizator: MINES-TEAM Kobarid, Univerza v Ljubljani, Veterinarska fakulteta, Biotehniška fakulteta, Zavarovalnica Triglav
Po posvetovanju predstavitev revije PET ZVEZDIC (dvorana 3)
10.00 Okrogla miza
VLOGA REJSKIH ZVEZ PRI ORGANIZACIJI KONTROLE PROIZVODNJE, SELEKCIJE, RODOVNIŠTVA IN REPRODUKCIJE V GOVEDOREJI

Organizator: Seleksijska služba v govedoreji v Sloveniji (dvorana 5)
10.00 Strokovno posvetovanje
AKTUALNI PROBLEMI GOZDARSTVA IN LOVSTVA
Organizator: Skupnost gojivnih lovišč za lovstvo in ribištvo Slovenije in Združenje za gozdarstvo Slovenije (dvorana v lovski koči)
11.00 **MOŽNOSTI IN PREDNOSTI TRGOVANJA S KMETIJSKIM BLAGOM NA SKAD, d. d.**
Organizator: SKAD, d. d., Splošna kmetijska akcijska in borzna družba Ljubljana (dvorana 2)
13.00 **PREDSTAVITEV ČASOPISNO-ZALOŽNIŠKE DEJAVNOSTI ČZP KMEČKI GLAS**
PREDSTAVITEV VSESTRANSKO UPORABNEGA KOMBIVA «PORTER» ITALJANSKEGA IZDELOVALCA PI-AGGIO
16.00 Okrogla miza
REALNE MOŽNOSTI ZA OBSTOJ SLOVENSKEGA KMETIJSTVA
Organizator: ČZP Kmečki glas, revija Sodobno kmetijstvo (dvorana 2)
20.00 **JAVNA SEJEMSKA KMETIJSKA ODDAJA RADIA MARIBOR**
in zabavnoglasbeni večer z ANSAMBLOM MAGNETI

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **GOVEDO-
REJI**

SOBOTA, 27. avgusta 1994

8.00 I. državna razstava nemških ovčarjev za pokal Pomurskega sejma
10.00 Streljanje na glinaste golobe in zmanjšano tarčo srnjaka za pokal Kmetijsko-živilskega sejma
17.00 Mednarodni festival otroških melodij - MEHURČEK
19.00 Zabavnoglasbeni večer
ANSAMBEL ROYAL FLASH

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **POLJEDEL-
STVU**

NEDELJA, 28. avgusta 1994

10.00 Pohod parade kmečkih del in običajev po mestu Gornja Radgona
12.00 Nastop udeležencev parade kmečkih del in običajev Razglasitev ocenjevalnih rezultatov in podelitev nagrad (sejmišče, hala G)
13.00 Podelitev priznanj mreže SPIM (dvorana 3)

Kmetijski strokovnjaki, panožni specialisti iz Svetovalne službe Slovenije pri Ministrstvu za kmetijstvo, svetujejo na razstavnem prostoru št. 116 a v hali A o **ZELENIJA-
DARSTVU**

Organizator si pridržuje pravico morebitne spremembe programa!

CESTE DO POMURSKEGA SEJMA BODO OZNAČENE Z USTREZNO PROMETNO SIGNALIZACIJO V KRAJIH: Ptuj, Videm, Kapla, Radenci in Sv. Trojica, Osek, Sp. Ivanjci



PINUS

TKI Rače d.d.

TKI PINUS Rače d.d., Grajski trg 21, 62 327 Rače
tel.: (062) 608 240, prodaja na drobno: (062) 608 631
telefaks: (062) 611 768

VARSTVO RASTLIN PRED PLEVELI,
BOLEZNIMI IN ŠKODLJIVCI JE POMEMBEN
UKREP ZA DOSEGO VELIKIH
IN KAKOVOSTNIH PRIDELKOV.

PONUJAMO VAM VELIKO IZBIRO
KAKOVOSTNIH FITOFARMACEVTSKIH
PRIPRAVKOV, S KATERIMI BOSTE
UČINKOVITO ZAŠČITILI
PRIDELKE.

**VAŠ USPEH JE TUDI NAM
V PONOS!**



HYUNDAI



**POSEBNA SEJEMSKA
PONUDBA**
PONUJAMO
1.5 LSI cena 18.990 DEM
KOMBI GRACE 2.5 dize
že za 25.800 DEM

PRIČAKUJEMO VAS NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI

- prodaja
- pooblaščen servis in prodaja rezervnih delov
- ugodne posojilne možnosti
- lizing
- prodaja po sistemu staro za novo in staro za staro

HYUNDAI – vedno na dobri poti

Informacije in prodaja
AVTOSALON HYUNDAI
Št. Kovača 30, M. Sobota
Tel.: 069/21 222

**SEJEMSKA
PONUDBA**
Peugeot 306 XM
1360 ccm že za
22.000 DEM

PEUGEOT

PEUGEOT 306



do registracije

- PRODAJA POOBLAŠČENI SERVIS IN PRODAJA REZERVNIH DELOV
- UGODNE POSOJILNE MOŽNOSTI
- LIZING
- PRODAJA PO SISTEMU STARO ZA NOVO IN STARO ZA STARO



OBIŠČITE NAS NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI

Informacije in prodaja **AVTOSALON PEUGEOT**
na avtobusni postaji v M. Soboti, tel. št. 069/31 282



zavarovalnica triglav d.d.

območna enota M. Sobota
Lendavska 5, tel.: 069/31-650

PREDSTAVNIŠTVA: GORNJA RADGONA, Cesta na stadion 1 a, tel.: 61 697
RADENCI, Panonska 1
LENDAVA, Mlinska 5, tel.: 069/75-257
LJUTOMER, Ormoška 12, tel.: 069/81-136
APAČE 117, tel.: 069/69-418

Zavarovalnica TRIGLAV, d.d., je najstarejša zavarovalnica v SLOVENIJI. Nadaljujemo več kot 90-letno tradicijo naših dedov, vendar na nov in sodoben način, kot to od nas zahteva življenje, predvsem pa VI, naši zavarovanci. Območna enota MURSKA SOBOTA je ena od 12 samostojnih organizacijskih enot in že več kot 45 let spremlja življenje in delo ljudi v DEŽELI OB MURI. Ob nesreči bo z vami solidarnih milijon naših zavarovancev. Tolikšnega jamstva za vaše zavarovanje vam ne more ponuditi nihče drug. V letošnjem letu smo pripravili več novosti z vrsto ugodnosti:

Sodoben paketni način zavarovanja, kjer vam ob primerni premiji damo ustrezne popuste in ugodne možnosti plačila, že poznate!

PREDSTAVLJAMO:

Paketno avtomobilsko zavarovanje,

ki postaja resnično najcelostnejša in najugodnejša zaščita vašega težko pridobljenega jeklenega prijatelja, vaše odgovornosti do soudeležencev v prometu, vas – voznika in potnikov; Nagrajujemo dobre voznike!



Kmetijski paket kot oblika zavarovanja živali, posevkov, pl ov ter drugega premoženja, oseb in dejavnosti vsake sodobne kmetije. Dober gospodar prehitil nepredvidljive dogodke!

Družinski paket

združuje vse oblike zavarovanja premoženja in osebnega gospodinjstva, posevkov in plodov.

NOVOSTI

– Zdravstveno zavarovanje na potovanjih v tujini – ne dovolite, da se vaše potovanja konča že na mejli! Ali: da ob nesreči v tujini ne boste sami!



– Rentno, življenjsko in nezgodno zavarovanje za boljši jutri vas in vaših najbližjih;
– Turistično zavarovanje – ste že pomislili na vse neprijetnosti, ki se vam lahko pripetijo na zasluženem odihu – zavarujte se pred njimi!



Obrtniški paket

– celostna zaščita oseb, premoženja in dejavnosti;

Zvestobo nagrajujemo posebej!



Naša zastopniška mreža pokriva vsa naselja, področja in dejavnosti, tako da smo lahko vsak dan v stiku z vsemi, ki z zavarovanci dolgoročno.

OBIŠČITE NAS NA

KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU

V HALI **F**

želimo Vas seznaniti s svojo dejavnostjo



Triglav

– Vaš lastninski certifikat zaupajte naši pooblaščenim investicijski družbi TRIGLAV ob MURI. poskrbeli bomo za varno in donosno naložbo!

POSLOVNI PROSTORI, LOKALI, STANOVANJA

INVESTITOR: SKB – INVESTICIJSKO PODJETJE, d.o.o., LJUBLJANA
ZASTOPNIK: PROJEKTIVNI BIRO – INŽENIRING, p.o., MURSKA SOBOTA

Pred kratkim smo začeli graditi poslovno-stanovanjski objekt v Murski Soboti na vogalu Lendavske in Cvetkove ulice.

IŠČEMO KUPCE ZA:

- PISARNE v I., II. in III. nadstropju (ORDINACIJE)
- STANOVANJA v IV. NADSTROPJU in MANSARDI z lastnimi komunikacijami (od garsonjer do 4-sobnih stanovanj).

PREDNOSTI OBJEKTA SO:



- izjemna lokacija,
- atraktivna arhitektura,
- kakovostna izvedba,
- možnost prilagajanja notranje razporeditve in ureditve po želji kupca,
- ugodna cena in možnost posojila.

OBJEKT BO DOKONČAN
JANUARJA 1995

INFORMACIJE:
PROJEKTIVNI BIRO – INŽENIRING
Štefana Kovača 28
69000 MURSKA SOBOTA
tel.: 069/31-782

projektivni inženiring biro

POSLOVNI PROSTORI, LOKALI, STANOVANJA

INVESTITOR: SKB – INVESTICIJSKO PODJETJE, d.o.o., LJUBLJANA
ZASTOPNIK: PROJEKTIVNI BIRO – INŽENIRING, p.o., MURSKA SOBOTA

Pred kratkim smo zgradili poslovno-stanovanjski objekt ob Cesti na stadion v Gornji Radgoni (pri sejmišču).

IŠČEMO KUPCE ZA:

- PRITLIČNI LOKAL (61 m²), primeren za gostinsko ali trgovsko dejavnost (vhod s ceste Maribor–Murska Sobota)
- VEČ PROSTOROV v I. NADSTROPJU (41 do 74 m²), primernih za gostinsko, trgovsko ali drugo dejavnost (ordinacije, pisarne),
- ENO DVOSOBNO STANOVANJE (54 m²) v mansardi (vhod z dvoriščne strani – ločen od vhodov v poslovne prostore in lokale)

PREDNOSTI OBJEKTA SO:

- izjemna lokacija,
- atraktivna arhitektura,
- kakovostna izvedba
- možnost notranje razporeditve in ureditve po želji kupca
- ugodna cena in možnost posojila

projektivni inženiring biro

INFORMACIJE:
PROJEKTIVNI BIRO – INŽENIRING
Štefana Kovača 28
69000 MURSKA SOBOTA
tel.: 069/31 782

projektivni inženiring biro

murska sobota, p.o.

69000 Murska Sobota
Ul. Štefana Kovača 28
Telefon: (069) 31-782

Telefax: (069) 24-190

S 40-LETNO TRADICIJO PROJEKTIRANJA IN INŽENIRINGA NA PODROČJU VISOKIH IN NIZKIH GRADENJ

- IZDELUJEMO TEHNIČNO DOKUMENTACIJO ZA VSE VRSTE VISOKIH IN NIZKIH GRADENJ
- OPRAVLJAMO KOMPLETNI INŽENIRING – OD IDEJNE ZASNOVE, PROJEKTIRANJA, NADZORA IN PRODAJE
- Z NASVETI VAM POMAGAMO PRI URESNIČITVI VAŠE NALOŽBE
- PRI NAS DOBITE VRSTO PROJEKTOV ZA INDIVIDUALNE STANOVANJSKE IN KMETIJSKE OBJEKTE
- OPRAVLJAMO KOPIRANJE IN FOTOKOPIRANJE.

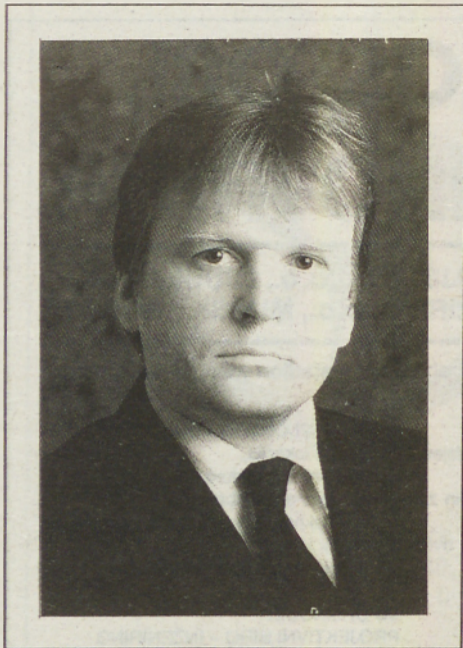
ODLOČIMO SE ZA PRIHODNOST, KI BO OBRODILA SADOVE



DRUŽBA ZA UPRAVLJANJE D.D.
GOSPOSVETSKA 5, LJUBLJANA

Vpis certifikatov že poteka od 25.07.1994 dalje na več kot 600 vpisnih mestih po celotni Sloveniji.

Informacije dobite: S HRAM, Gosposvetska 5 tel. 061/ 133 40 29; SVEMA, Ljubljana tel. 061/ 125 62 93; Medvešek Pušnik, Ljubljana tel. 061/ 140 30 10; Gospodarski forum, Ljubljana tel. 061/ 125 80 01; Consulting Koper tel. 066/ 61 690, 67 272, 67 273; ABE Marketing, Trbovlje tel. 0601/ 24 065, 27 333; Odvetnik Logar, Ljutomer tel. 069/ 83 116



Zvone Ivanušič
direktor Kmečke družbe

Spoštovani!

Pred nami je zopet čas pomembnih odločitev. Dobili smo lastninske certifikate, s katerimi lahko uveljavimo pravico do dela družbenega premoženja, za katerega smo se ob osamosvojitvi Slovenije odločili, da se razdeli vsem državljanom Slovenije.

Komu zaupati svoj certifikat? So dobra in slaba podjetja, so bančne, zavarovalniške in borzne družbe, so pa tudi ljudske družbe, med katerimi prav gotovo izstopa Kmečka družba za upravljanje investicijskih skladov, d.d.

Razpršeno lastništvo Kmečke družbe na prek 500 fizičnih oseb, pretežno kmetov in zadružnikov iz vse Slovenije, tudi iz Pomurja, na Slovensko zadružno kmetijsko banko in borznoposredniško hišo PM&A zagotavlja legitimnost, vestnost in poštenost dela družbe.

V Kmečki družbi poznamo potrebe in interese slovenskega kmeta ter sprejemamo nujnost domače kmetijske pridelave in predelave. Ni nam vseeno, ali pijemo slovensko ali uvoženo mleko, jemo kruh iz domačega ali tujega zrnja, uživamo doma ali na tujem vzrejeno meso.

Kmečka družba pa ne izstopa samo po svoji lastniški strukturi in interesih, ki jih zastopa, temveč tudi po strokovnjakih, ki jih je združila v svojih vrstah. Povezali smo se s priznanimi zunanjimi sodelavci iz Ekonomske fakultete iz Ljubljane, Inštituta za ekonomska raziskovanja ter Ekonomske poslovne fakultete iz Maribora. Po vsej Sloveniji organiziramo regionalne investicijske odbore, katerih sodelavci bodo s svojo strokovnostjo, praktičnim znanjem in poznavanjem lokalnih razmer veliko pripomogli k uspešnemu upravljanju naložb kmečkih investicijskih skladov.

Kmečka družba namerava postati velika vse-slovenska finančna družba. Ne bo se zapirala v posamezne regije ali centre, saj je Slovenija že tako premajhna. Imamo vsestransko podporo v zadružnem poslovnem sistemu, v mreži hranilno-kreditnih služb, v kmetijskih in gozdarskih zadrugah, v Slovenski zadružni kmetijski banki ter podporo Kmečke zveze – sindikata, kar vse je dodatno zagotovilo za uspeh družbe.

Vabimo Vas torej v dobro družbo, v družbo, vredno zaupanja, da bi tudi Vi lahko rekli:

KMEČKA DRUŽBA je moja družba.

KMEČKA DRUŽBA

Pooblaščen družba za upravljanje investicijskih skladov

Miklošičeva 4, Ljubljana, tel: 061/132 60 47

Sejal sem zaupanje, da bi bogato žel.

CERTIFIKATI

VPISNA MESTA DELNIC KMEČKIH SKLADOV V POMURJU:

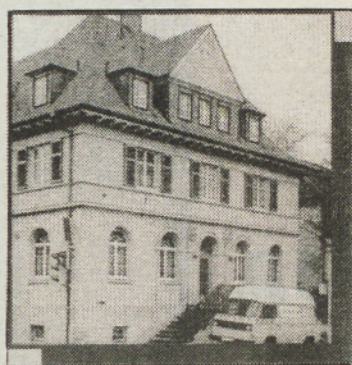


Hranilno-kreditna služba Gornja Radgona, Kapela, Lendava, Panonka
Murska Sobota, Ljutomerčan, Zadružna hranilno-kreditna služba Ljutomer-
Križevci ter vse njihove izpostave

PTT vse enote slovenske pošte

Obnovitvena okna

Intro 100



Prednosti:

- prihranek pri energiji
- hrup ostaja zunaj
- več stekla - več svetlobe
- trajnost - velika stabilnost
- lahko ravnanje
- brez vzdrževanja
- vse po naročilu

Strešna okna

SO 520 in SO 320



Mnogo svetlobe, zraka in sonca - tudi prostora za udoben razgled



KOVINOPLASTIKA LOŽ

POŠTA 61386 STARI TRG PRI LOŽU - TELEFON:061/707-422



AGROOSKRBA MARIBOR p.o.



MARIBOR, Vodovodna 7, tel.: (062) 301 781, telefaks: (062) 303 435

Obiščite nas na gornjeradgonskem sejmu v naših razstavnih prostorih v središču sejmišča



PRIKAZALI BOMO NAŠO CELOTNO PONUDBO:

- škropiva
- semena
- gnojila
- reprodukcijski material
- orodja
- rezervne dele
- kmetijsko mehanizacijo

Na našem razstavnem prostoru bomo popravljali kardane.

Za lepšo pomlad in spomin na sejem vam ponujamo tulipane!

UGODNA PRODAJA S SEJEMSKIM POPUSTOM!

13 RAZLOGOV ZAKAJ?

se odločate za LEASING ?

1. Ker nočete izgubljati časa !
2. Ker tako dela ves svet !
3. Ker profitirate !
4. Ker ne tvegate !
5. Ker pri nas upoštevamo vaše želje !
6. Ker imate možnost velike izbire !
7. Ker tako najhitreje pridete do željenega avtomobila !
8. Ker boste v najkrajšem času njegov lastnik !
9. Ker pri nas ni nepotrebne izpolnjevanja obrazcev !
10. Ker boste spoznali najugodnejši način odplačevanja !
11. Ker vemo, da se boste za to obliko nakupa še odločali !
12. Ker kljub nakupu lahko še naprej živite brez odrekovanja.
13. Ker smo zaupanja vredno podjetje.



REFIN

Murska Sobota

Vse informacije dobite po telefonu 069 32 910.

Na največjem slovenskem kmetijskem sejmu v Gornji Radgoni bo letos sodelovalo 1300 razstavljalcev iz 28 držav na 17 tisoč kvadratnih metrih pokritih razstavnih površin in 25 tisoč kvadratnih metrih zunanjih razstavnih površin.

Moto mednarodne razstave govedni na 32. mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu je **DOBRI SOSEDEJE - DOBRI PRIJATELJI.** Razstavljene bodo visokobreje telice lisaste pasme iz Avstrije, Italije, Nemčije in Slovenije.

V okviru 32. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma so bila ocenjevanja mesnih izdelkov - domača konkurenca; mesnih izdelkov iz dežel Alpe-Jadran; mednarodno ocenjevanje mlečnih izdelkov in ocenjevanje slovenskega vina, na sejmu pa bodo ocenili še kmetijsko mehanizacijo in inovacije ter živino.

OBIŠČITE NAS

NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI OD 20. DO 28. avgusta '94

NA ZUNANJEM RAZSTAVNEM PROSTORU BOMO PREDSTAVILI CELOTEN PROIZVODNI PROGRAM NAŠIH GRADBENIH MATERIALOV

PRIČAKUJEMO VAS



SALONIT ANHOVO



MKS d.o.o. strojogradnja izdelava lesnoobdelovalnih strojev
Cerovec 10, 68333 SEMIČ
Tel.: 068/60-576, 59-090
Fax: 068/60-576

PROIZVODNI PROGRAM:
- mizarske kombinirke s 5. operacijami
- skobeljniki MKS 400
- mizni rezkarji
- stroji za ladijski pod
- vrtniki utorov
- kopirne stružnice

OBIŠČITE NAS NA KMETIJSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI V HALI H2 PROSTOR ŠT. 23.



SIRS

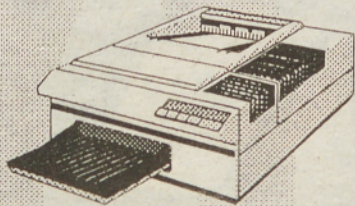
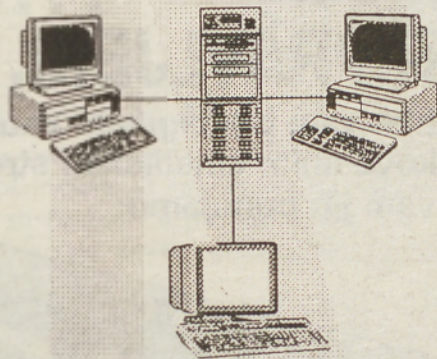
Prodaja na M. Sobota:
Koclev 17
Tel./Fax: 069 31 610

Prodajalna Lendava:
Trgovina Trfozena
Kolodvorska ul.
Tel/ fax. 069 75 074

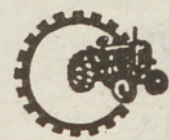
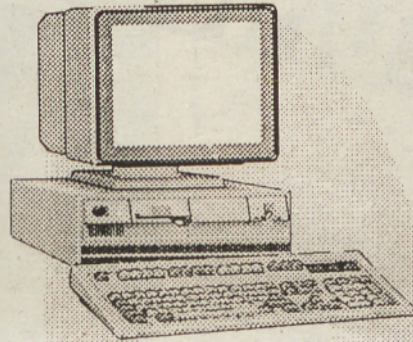
Najnižje cene računalnikov

- računalniki
- tiskalniki Epson, Fujitsu, Star
- trdi diski
- CD-romi
- CD-plošče (software, igre)
- vse za računalnik...

**Vsak kupec računalnika dobi
v času radgonskega sejma
brezplačno paket disket
BASF 3'5 HD**



**NAJDETE NAS
V HALI H 2,
številka
prostora 29**



AGROSERVIS p.o.
Murska Sobota

PRODAJA VOZIL RENAULT

R5 Five • Clio Faza II • Renault 19

DOBAVA TAKOJ



- 6-letna protikorozijska garancija
- posojilo na štiri leta brez pologa
- odkup rabljenega vozila
- originalni rezervni deli in pooblaščen servis

SEJEMSKE UGODNOSTI

Obiščite nas na sejmu v Gornji Radgoni od 20. do 28. avgusta ali vsak dan v Kroški 58 v Murski Soboti, kjer lahko vozila tudi preskusite.
Informacije po tel. 069/21 630.

RENAULT priporoča elf

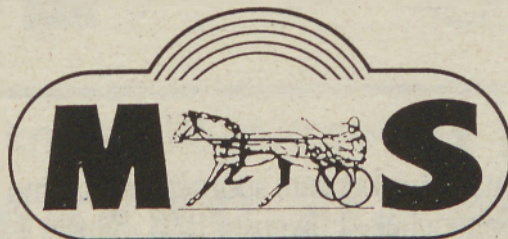


RENAULT
AVTO
ŽIVLJENJA

VELIKA PONUDBA KMETIJSKE MEHANIZACIJE IN BLAGA SPLOŠNE PORABE

Zunanji prostor ob hali A

KOVINOTEHNA



Turistično kmetijsko in trgovsko podjetje d.o.o.

MARKO SLAVIČ

KLJUČAROVCI 19, Tel. Fax: 069/87 887, 87 731

Posebne sejemske cene

1. vrtnik B & D 154/R	13.390,00	3. agregat za pranje		5. parni likalnik LPR 07	4.992,00
2. sušilo Joly z nastavkom	1.699,00	PAVARINI HANDY WASH 100	32.900,00	6. sesalnik KORONA LUX A	12.699,00
		4. peč na petrolej TOYOSET	44.934,00		

NEMOGOČE JE MOGOČE!

IN ŠE OBILO RAZNOVRSTNEGA BLAGA PO UGODNIH SEJEMSKIH CENAH!

**amd
asta**
d.o.o.

Prodaja
in servis
ŠKODA
Avto šola
Noršinska 2,
69000 Murska
Sobota
tel./telefaks
069/21 172

*Obiščite nas na tradicionalnem sejmu
v Gornji Radgoni*

- prodaja vozil Škoda
- servisiranje
- prodaja rezervnih delov in vse druge dodatne opreme

Škoda favorit LX 1,127.000 SIT
Škoda favorit GLX 1,235.000 SIT
Škoda forman LX 1,262.000 SIT
Škoda pick-up 1,044.781 SIT



IQ + ♥ = ŠKODA
Volkswagen Group

Ugodna sejemska ponudba!

**MI SMO TRGO PREVOZ
PRIPRAVLJENI, PA VI?**

Lahko vam pomagamo. Zaupajte našim izkušnjam in kakovostnim kmetijskim strojem, ki vam jih ponujamo:



- TRAKTORJI UNIVERSAL
 - kakovost po dostopni ceni
- TRAKTORSKE KABINE
 - od enostavnih do najzahtevnejše izdelanih

- KOSILNICE BCS
 - desetletja priznana kakovost
- KRONE, STROJI ZA BALIRANJE
 - vrhunska kakovost

UNIVERSAL

Ugodna posojila po 12% letni obrestni meri. Zagotovljeni rezervni deli in servisna mreža po vsej Sloveniji. Prodajamo tudi traktorske gume BARUM, akumulatorje VESNA, zaščitna sredstva, semena, umetna gnojila, traktorske priključke in drugo.



**NOVO V PROGRAMU: KLETARSKA OPREMA
PRIPOROČAMO SE!**

LENART V SLOVENSKIH GORICAH, Ptujška c. 16
tel. 062/724 675, 724 616, 724 604, telefaks: 062/724 617

JELOVICA

U Škofja Loka, tel.: 064/631-241, fax: 064/632-261

NA KŽS V GORNJI RADGONI
od 20. do 28. avgusta '94 v hali H2
in na prodajnih mestih JELOVICE v Sloveniji:

MURSKA SOBOTA, Cankarjeva 25, tel./telefaks: 069/22-921
DISKONT UNIVERZAL Križevci - Ljutomer

za
OKNA,
VRATA,
SENCILA,
mont. STENE, prenovo OKEN

10% got. popust
+50% sejmski popust

got. popust
sejmski popust

5% za stanovanj
in počitniške
+30% HIŠE

...obiščite nas na KŽS

Obiščite nas v Lipovcih.



V našim kupcem sporočamo, da smo v ponedeljek, 1. avgusta 1994, odprli ob vhodu v naše proizvodne obrate v Lipovcih novo trgovino ZRNO-VIT.

- Po ugodnih cenah Vam nudimo:
- pestro izbiro krmil,
 - premiksov,
 - mineralno-vitaminskih dodatkov,
 - nekaterih veterinarskih izdelkov in
 - semensko pšenico.

V trgovini lahko dobite tudi brezplačne strokovne nasvete. Pred trgovino smo uredili veliko parkirišče, ki omogoča nemoten dovoz s traktorjem.

KMETIJSKO GOSPODARSTVO RAKIČAN in LEK d.d.

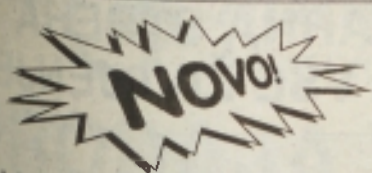
**GOSTILNA HORVAT-LOVENJAK
POLANA pri Murski Soboti**
telefon: 23 282

V ČASU RADGONSKEGA SEJMA
vabljeni na ribje dobrote!

- Odprto imamo vsak dan od 11. do 24. ure
- Ob večerih romska glasba

Najvišje nagrade ocnjevanja mesnih izdelkov
v domači konkurenci
Nasilec kakovosti za leto 1994
MIR MESNA INDUSTRIJA RADGONA, G. Radgona
Šampion kakovosti 1994
PIŠČANČJI KORDON BLEU
Perutnina Ptuj, PC Predelava Ptuj
Zlato medalje:
Karo junčičina - Mesna Industrija Pomurka M.
Sobota
Salama KRAS s prsutom - Kras Sežana
Kraški salamin - Kras Sežana
Piščančji kordon bleu - Perutnina Ptuj PC
Predelava
Pačena junčica svinjska gnjad - Mesarija Anton
Arvaj, Kranj
Posebno priznanje za inovativne
TMI KOŠAKI Maribor

sejemska priloga



naravno - hladno stiskano
sončnično olje
Gea



DAR MATERE ZEMLJE IN BOGA SONCA

V skrbi za zdrav način prehranjevanja s polnovrednimi živili, smo v Tovarni olja GEA prvi v Sloveniji pripravili pravo, naravno, hladno stiskano sončnično olje GEA. Hladno stiskano sončnično olje je v sodobni evropski kuhinji visoko cenjeno živilo. Sončnično olje GEA je pridobljeno iz najkvalitetnejšega semena sveže letine sončnic. Temperatura semena med sušenjem in stiskanjem ne presega temperature 40°C, zato vse sestavine sončničnega olja zadržijo svojo polno biološko vrednost. Hladno stiskano sončnično olje GEA ima vonj in okus po svežem, pravkar oluščinem jedrcu sončničnega semena in je zato zlato rumene barve.

SESTAVA

Esencialne maščobne kisline minimalno 60%, enkrat nenasičene maščobne kisline minimalno 20%, energetska vrednost: 900 Kcal (3800 KJ) v 100g olja. Olje ni beljeno, ni rafinirano ali drugače kemijsko obdelano in ne vsebuje nobenih dodatkov (barvil, antioksidantov). Naravna sestava olja je v celoti ohranjena. Olje je bogato z naravnimi voski, E vitaminom in fosfatidi.

UPORABA

Hladno stiskano sončnično olje priporočamo pri pripravi solat, marinad in ostalih vrst hladnih jedi. Pri postopkih temperature obdelave (dušenje, pečenje, kuhanje) priporočamo uporabo hladno stiskanega sončničnega olja GEA v zadnji fazi priprave hrane kot začimbo, oziroma kot kalorični dodatek. Zaradi vrhunske kakovosti in popolne naravnosti lahko hladno stiskano sončnično olje GEA uporabljamo pri oljni terapiji znanega ruskega zdravnika dr. Karacha.

HRANJENJE

Hladno stiskano sončnično olje GEA polnimo v 0,75 literske pločevinke. Rok uporabe zaprte pločevinke je najmanj 6 mesecev. Olje hranite v hladnem prostoru in dobro zaprti embalaži.

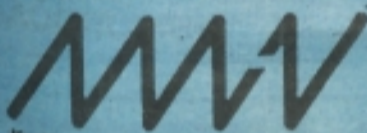


TRADICIJA IN KAKOVOST

OBIŠČITE NAS NA RAZSTAVNEM PROSTORU SEJMA V GORNJI RADGONI, VHALI A, OD 20. DO 28. AVGUSTA 1994!

Za vas in z vami bomo tudi na 32. kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni od 20. do 28. avgusta 1994

VESTNIK



Marki val 94,6 MHz Sobota

Poiščite nas v lovskem domu na sejmišču.



novolit

nova vas p.o. na blokah
podjetje za proizvodnjo izolacijskih izdelkov

NOVA VAS 56 - 61385 NOVA VAS SLOVENIJA
telefon:061/798-008, 798-060, 866-234, telefax: 798-011
INDUSTRIJSKA PRODAJALNA, telefon:061/798-075



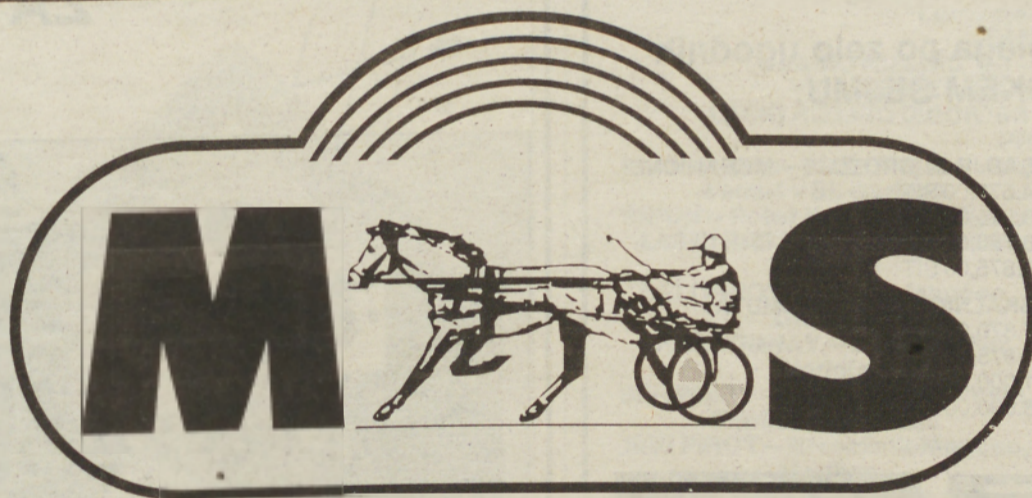
IZ NAŠEGA PROGRAMA VAM PONUJAMO:

- Enoslojne lahke gradbene plošče NOVOLIT
- Dvo- ali trislojne lahke gradbene plošče KOMBIPOR, KOMBIVOL in KOMBIKOR
- Lahke lesno-cementne akustične plošče AKUTERM
- Sistem toplotnoizolacijske fasade tip KOMBIFAS
- Sistemi hitromontažnih in obešenih stropov
- Protipožarna vrata s požarno odpornostjo 60 ali 90 minut
- Hladilnice, hladilne komore, hladilniška vrata in druga oprema za živilsko industrijo
- Komore za tehnično obdelavo mesnih izdelkov (dimljenje, kuhanje, barjenje, pečenje...)

ZAHTEVAJTE PONUDBE IN DODATNE INFORMACIJE

ZAHTEVAJTE PONUDBE TER DODATNE INFORMACIJE

Obiščite nas na gornjeradgorskem sejmu v hali H2 - SEJEMSKI POPUST!



Turistično kmetijsko in trgovsko podjetje d.o.o.

MARKO SLAVIČ

KLJUČAROVCI 19, Tel, Fax: 069/87-887, 87-731

S SEJEMSKIM POPUSTOM:

- vsa kmetijska mehanizacija
- gradbeni material
- bela tehnika
- mali gospodinjski aparati - vodovodni material
- elektromaterial
- vse za centralno kurjavo
- vse vrste koles (tudi na prednji pogon)

Obiščite nas
na gornjeradgorskem
sejmu pred halo A

Ne bo vam žal!

Obiščite nas na sejmu
v Gornji Radgoni,
v Ključarovcih
in Ljutomeru
Povsod prijazna postrežba!

POSEBNA PONUDBA NA SEJMU:

- okna • vrata • stenske obloge
- Lesne Slovenj Gradec

LADA CENTER • AVTOTRGOVINA

**Največji salon avtomobilov Lada v Sloveniji
vas pričakuje**



62231 Pernica, Vosek 6d (ob cesti Maribor-Gornja Radgona), tel. 062/640 540
Odpri: od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, v soboto od 8. do 12. ure

**PRODAJA NOVIH AVTOMOBILOV LADA
s katalizatorjem**

• SAMARA 1300 3/V, 12.980 DEM

NAJUGODNEJŠA POSOJILA!

Primer: POLOG 3.950 DEM, obrok okoli 315 DEM x 36 mesecev, možnost je tudi brez pologa

NOVI in RABLJENI deli za avtomobile: R4, ZASTAVA, LADA

• avtomehanika • avtokleparstvo • vulkanizerstvo

**POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER
10-LETNA TRADICIJA**

Borut Jagodič

BRAMAC**VARNA STREHA
ZA VSE ŽIVLJENJE**

Če načrtujete gradnjo hiše, Vam želi BRAMAC pomagati, da se boste dolgo veselili svojega doma s trdno streho. Pri novi gradnji, pri gradnji podstrešnega stanovanja, pri obnovi stare hiše Vam Bramac ponuja 3 modele strešnikov v 4 barvah za uresničenje vaših čisto osebnih zamisli in želja. Ob tem Bramac upošteva gradbene predpise in Vam zagotavlja preizkušeno kakovost (odpornost proti zmrzali, neprepustnost vode), varnost s 30-letnim jamstvom in pripravljene funkcionalne ter zanesljive rešitve detajlov za vse bistvene elemente strehe. Pri gradnji podstrešja pa Vam za širok in nemoten pogled priporočamo



ateljejsko okno BRAMAC ali strešno okno STELL. S streho BRAMAC so zanesljivo odpravljeni vsi problemi na strehi (sleme in greben, kap, žlota, strešna okna in osvetlitve podstrešja). Če se odločite za streho BRAMAC, se posvetujte s strokovnjaki v trgovinah z gradbenim

materialom, s krovcem, gradbenikom ali arhitektom. Za lažjo odločitev si pomagajte s hitrimi storitvami računalnika za strehe BRAMAC (DACO). Na osnovi načrta Vam bo računalnik prikazal najboljšo rešitev in izdelal kompletno ponudbo za Vašo streho.

**Bramac, d.o.o.,
Škocjan –
vse za streho**

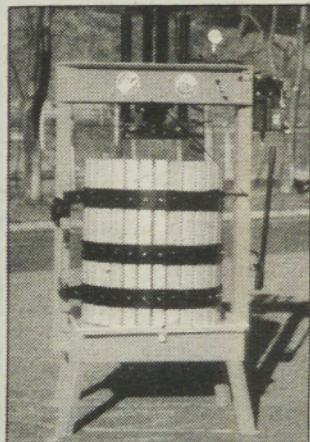
Sedež in tovarna I: 68275 Škocjan, Dobruška vas 45,
tel. 068/22/016, telefaks 068/76 290

Tovarna II: 62375 Šentjanž, Otiški vrh – Dravograd,
tel. 0602/85 074, telefaks 0602/85 206



trgovsko in proizvodno podjetje Maribor d.d. 62000 Maribor Partizanska c. 34 Slovenija
tel 062/224 411 telefax 33 358 fax 062/23 303 20 250 226 880 žiro račun SDK Maribor 51800 601 23360
PRODAJNI CENTER MURSKA SOBOTA, Cvetkova 2a

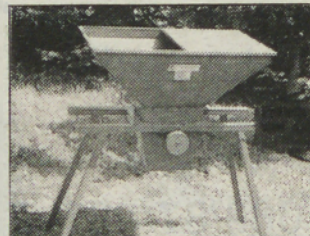
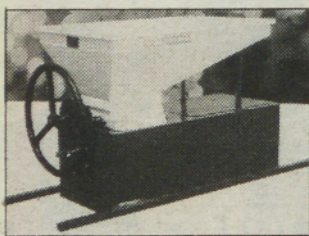
**Tudi letos pestra ponudba blaga po zelo ugodnih
cenah na RADGONSKEM SEJMU:**

**STISKALNICE ZA SADJE IN GROZDJE – MEHANIČNE:**

35l	24.675,00 SIT
60l	29.925,00 SIT
100l	36.750,00 SIT
150l	49.875,00 SIT

HIDRAVLIČNE STISKALNICE TOVARNE MUTA:

100l	107.870,00 SIT
150l	116.975,00 SIT
230l	141.000,00 SIT
350l	198.500,00 SIT

**MLINI ZA SADJE SM 200 – 29.295,00 SIT**

Mlini za grozdje VOKA 1	18.480,00 SIT
Mlini za grozdje GM 200	19.845,00 SIT
Mlini za grozdje – PECLJALNIK MIO	35.393,00 SIT
Mlini za grozdje – PECLJALNIK z el. mot. MIO	63.380,00 SIT

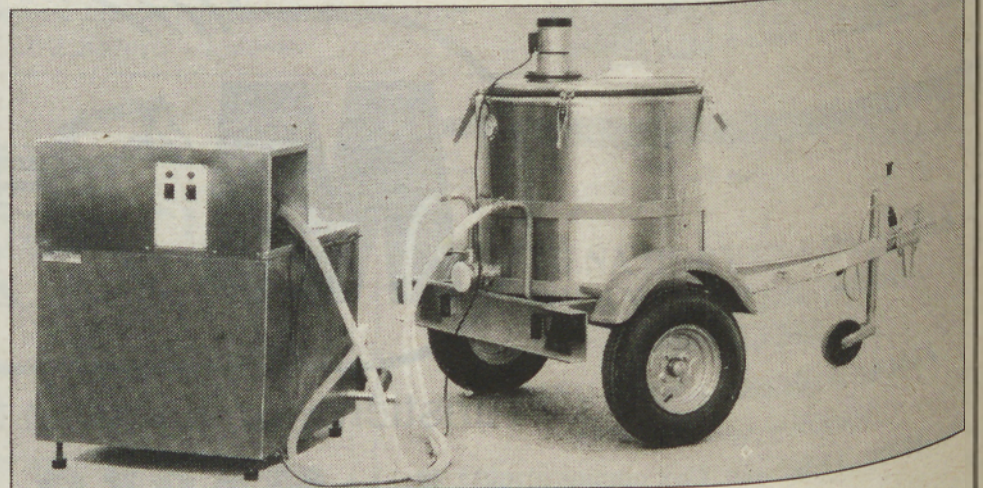
KADI, PVC, ITALIJA
od 110l do 700l
KADI, PVC, ROTO
od 120l do 1000l



Popusti in sejemske cene v času sejma tudi v naši prodajalni v CVETKOVI ULICI 2a v Murški Soboti. Z JEKLOTEHNIKO KARTICO ZVESTOBE še 5% popusta. Možnost plačila na odlog z več čeki in brezplačna dostava.

VESELIMO SE VAŠEGA OBISKA!

In še velika izbira drugega blaga za splošno porabo.

NIEROS**BAZENI
ZA HLAJENJE
MLEKA:**

- hlajenje z ledeno vodo (od 100 do 650 l)
- hlajenje s potopnim hladilcem (od 80 do 250 l)
- neposredno hlajenje (od 50 do 3.000 l)

10 % SEJEMSKI POPUST!

Obiščite nas na sejmu v Gornji Radgoni v hali F

**NIEROS Niederberger, d.o.o., Slovenj Gradec,
Gmajna 55, 62380 SLOVENJ GRADEC,
telefon 0602 42 041, telefaks 0602 44 078**



AGROSERVIS p.o.
Murska Sobota

PRODAJA VOZIL LADA

LADA AVTO

Odslej vozila LADA tudi s KATALIZATORJEM. Vsa vozila so opremljena z gumami Michelin. LADA SAMARA že od 999.000 SIT naprej.



SEJEMSKI POPUST!

- posojilo na 4 leta brez pologa
- odkup rabljenega vozila
- originalni rezervni deli
- pooblaščen servis

Obiščite nas na kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni od 20. do 28. avgusta ali v Kroški 58 v Murski Soboti, tel. 069/21 630

AGROSERVIS VEČ KOT SERVIS

AL' SE ORJE, AL' SE SEJE, ČE SO DOBRE GRE HITREJE.

Pnevmatike Barum vseh dimenzij za traktorje in poljedelske stroje razstavljamo in prodajamo na 32. Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni od 20. do 28. avgusta 1994.

Obiščite nas na razstavnem prostoru Sava Trade ali v naši prodajalni Avtomaterial v Ljutomeru. Med sejmom velja poseben sejmski popust.

Kupljene pnevmatike vam bomo brezplačno pripeljali na dom do 50km.



KAKOVOST IMA SVOJE IME i

Industrija izolacijskih materialov, 61110 Ljubljana, Ob železnici 18.
telefon: 061/1403 096, 442-402, telefaks: 061/445-182

Imate težave zaradi slabe hidroizolacije ali vlage?

Je vaš dom slabo toplotno izoliran?

Ali že gradite in vas zanimajo pravilni in učinkoviti sistemi izolacij?

Pokličite nas in skupaj bomo rešili vaš problem!



V našem proizvodnem programu imamo veliko ponudbo izdelkov za hidroizolacijo vrhunske kakovosti, kar potrjuje ZLATI ZNAK SLOVENSKA KAKOVOST SQ in 10-LETNA GARANCIJA.

- bitumenski varilni trakovi IZOTEKT, bitumenska strešna kritina BITUMENSKA SKODLA, bitumenski tesnilni trakovi, strešna lepenka, izoval, bitumenske mase, bitumenske raztopine

in izdelke za toplotno izolacijo:

- stiropor plošče, kombi S-plošče, stiropor embalaža

- sistem toplotne izolacije fasade Jubizol in Kombifas

IZOLIRKA - PRIJAZNA DO VAS IN OKOLJA - VAS PRIČAKUJE NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI Z ZELO UGODNIMI MOŽNOSTMI NAKUPA

Uspeli delimo z vami!



Slovenski vozniki imajo še posebej radi dobre in zmogljive avtomobile. Srečo imajo. Kot pooblaščen trgovci omogočajo slovenskim kupcem največjo izbiro vseh modelov Volkswagen in Audi.



Ponujamo najvišjo tehnologijo in kakovost. Tako kot drugje v Evropi. Seveda le z majhno razliko - pri nas imajo vsi modeli najnižjo možno ceno!

VABIMO VAS, DA NAS OBIŠČETE NA 32. MEDNARODNEM KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI. V ČASU SEJMA POSEBNA PONUDBA ZA VSA VOZILA VW IN AUDI.

VABLJENI!



Volkswagen - ko veš, kaj imaš!



Audi Prednost je v tehniki

POSEDI Ljutomer d.o.o.

p.e. AVTOSALON IN TRGOVINA
69240 Ljutomer, Prešernova 7
Telefax: (069) 81 166

UGODNI POGOJI IN LIZING!

Rezultati ocenjevanja slovenskih vin na Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni skozi dve desetletji - »na 1. ocenjevanju 5 vzorcev, na 20. ocenjevanju 593 vzorcev« in iz leta v leto večja kakovost so dovolj zgovoren razlog, da ob letošnjem jubilejnim 20. ocenjevanju slovenskih vin izrečemo posebne čestitke vsem slovenskim vinogradnikom in poimenujemo ta jubilej tudi »JUBILEJ SLOVENSkih VINOGRADNIKOV«

Letošnje najvišje nagrade
ŠAMPION 1994

LAŠKI RIZLING '93 - LJUTOMERČAN LJUTOMER

CABERNET SAUVIGNON '89 - VINAKOPER

LAŠKI RIZLING IZBOR '93 - KG RAKIČAN, EE KRAMAROVCI

PRVAK 1994

belo mešano - Jože Majcenovič, Lenart v Sl. Goricah

ŠIPON - Peter Kraner, Zg. Hlapje

LAŠKI RIZLING - Ljutomerčan Ljutomer

BELI PINOT - Marjan Maučec, Gančani

CHARDONNAY - Jože Protner, Vodole

SIVI PINOT - Konrad Janžekovič, Markovci pri Ptujju

SIVI PINOT - Erznožnik-Maučec, Maribor

KERNER - Martin Kociper, Odranci

RENSKI RIZLING - Andrej in Marko Kraner, Videm ob Ščavnici

SAUVIGNON - Erznožnik - Maučec, Maribor

TRAMINEC - Vinogradniško gospodarstvo Kapela

RUMENI MUŠKAT - Franc Bec, Zagorci

CVIČEK - Vlado Petretič, Jablance

MERLOT - Splošna kmetijska zadruga Zaloščan

KRAŠKI TERAN - Boris Lisjak, Dutovlje

ZLATA RADGONSKA PENINA - Radgonske gorice



V ČASU RADGONSKEGA SEJMA DAJEMO v svoji trgovini v Krogu

10% popust za okna in vrata in 15% popust za naš novi program uvoženega blaga iz Italije: kristal • porcelan • keramiko • darila • izdelke iz plastike

Devetnajstdelni servis dobite že za 3400 SIT

POMEX
MURSKA SOBOTA d.o.o.

ODSLEJ V NOVIH PROSTORIH
V LEDAVSKEM NASELJU 16
ZA ŠIFTARJEVIM MLINOM V Murski Soboti.



OBIŠČITE
NAS NA
KMETIJSKO-
ŽIVILSKEM
SEJMU V
GORNJI
RADGONI!

Menjava staro za novo!

Od najmanjšega...
do največjega...

**MOŽNOST nakupa
na posojilo.**

Servis in rezervni
deli zagotovljeni!

traktorji

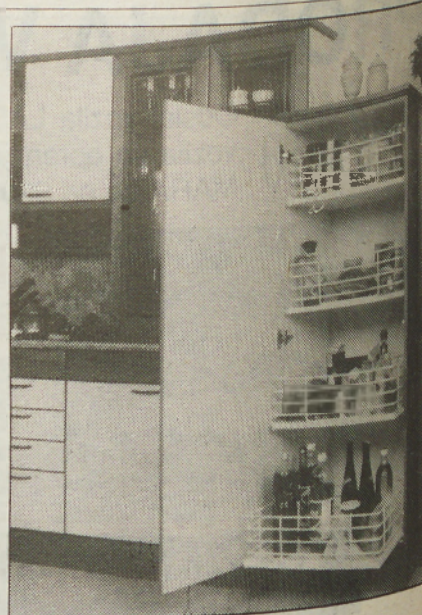
Zetor

Telefonska številka je
31 620.

MARLES

MARLES HOLDING MARIBOR d.d.
62106 MARIBOR, LIMBUŠKA 2, p.p. 10, SLOVENIJA
Tel.: 062/101-211, fax: 062/104-685, telex: 33143

Marles se na
kmetijsko-živilskem
sejmu v
Gornji Radgoni
predstavlja s
programom
kuhinjskega in
kopalniškega
pohištva –
novost kuhinja
HELA



SEJEMSKE UGODNOSTI: 5 % sejemski popust za našete programe

- svetovanje strokovnjaka za področje montažne gradnje
- svetovanje strokovnjaka za kuhinjsko in kopalniško pohištvo

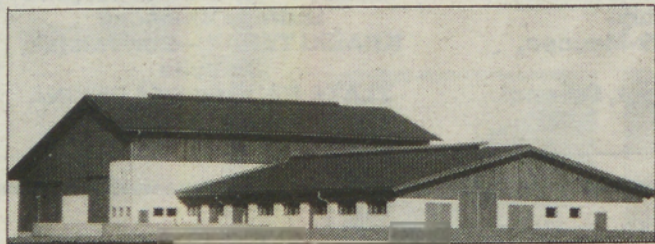


program
montažnih hiš,
investicijskih
objektov,
strešnih
nosilcev, oken,
vrat



**Hödl – dober
partner
slovenskega
kmetijstva!**

Pod tem geslom se
predstavlja firma Hödl
na 32. mednarodnem



kmetijskem sejmu
v Gornji Radgoni s ce-
lotnim programom
kmetijskih strojev. Pod-
jetje ima sedež v juž-
noštajerskem obmej-
nem okraju Bad Rad-
kersburg, v kraju Spitz
pri Deutsch Goritzu,
15km od državne
meje. Kupci pa niso le
iz Stajerske in Gradiš-
čanskega, temveč iz
vse Slovenije in Hrva-
ške.

Neposredni uvoz iz
držav EU omogoča po-

djetju, da kmetom po-
nudi zanimive in kako-
vostne stroje. Z na-
tančno preračunanimi
neto cenami, takojšnjo
dobavo in zanesljivim
servisom se pri podjetju
Hödl veselijo zadovolj-
nih kupcev: »Še vedno
se seveda trudimo

s temi prednostmi sez-
naniti tudi nove kupce.
Naše geslo je in ostaja
ekskluzivnost.«

Tako predstavljajo
obsežen program, ki si
ga lahko ogledate na
sejmišču. Tu je uspe-
šen program silosov za
celo zrnje, t.i. CO₂-si-
losi. Načrtujejo, dobav-
ljajo in montirajo kom-
pletne silose, od beton-
skih firme Wolf do poli-
estrskih betonskih
s kompletnim sistemom
za silažo uveljavljene

**OBIŠČITE NAS NA
KMETIJSKO-
ŽIVILSKEM
SEJMU V GORNJI
RADGONI**

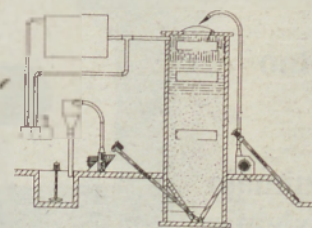
firme Gruber. Prevoz je
z lastnimi tovornjaki
z dvigalom, naši mon-
terji pa so izkušeni stro-
kovnjaki.

Originalne obračalne
pluge in krožne brane
Eberhardt, ki so vrhun-
ske nemške kakovosti,
predstavljajo z najra-

zličnejšo opremo. Kulti-
vatorje in predsetve-
nike Knoche ponujajo
z delovno širino od 1,6
do 8,4 m. Izdelani so za
največje obremenitve in
učinke.

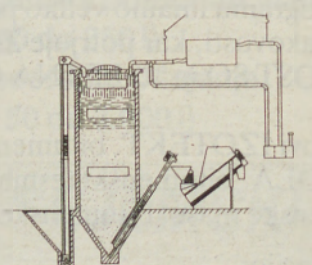
Na izbiro imajo tudi
okopalnike za koruzo
z avtomatskim krmilje-

njem Rex Malin, pri ka-
terih lahko končne ele-
mente odklopimo, zato
niso preširoki za preva-



žanje. Vse okopalnike
za koruzo prodajajo
s trosilniki gnoja v laki-
rani izvedbi ali iz žlaht-
nega jekla (Nirosta).

Naprave za mletje in
mešanje Ley je mo-



goče postaviti v vseh
gospodarskih poslopih.
Izdelani so tako, da je
mogoč dober dostop do
vseh posameznih de-
lov, najpomembnejša

lastnost pa je izjemno
natančno mešanje.

Prodajajo tudi Ley
naprave z računalni-
kom za mletje in meša-
nje za popolnoma avto-
matizirano pripravo
krme, ki so natančne
na vseh področjih – od
mešanja krme do obde-
lave podatkov.

Ponudbo zaokroža
velik izbor kosilnic za
travo Husquarna, mo-
tornih žag, čistilnih na-
prav pod visokim tla-
kom Favoro, kmetijske
prekucniki (mehanični
ali hidravlični), avtom-
bilske priklovice Pon-
gratz, ki so pocinkane
v kopeli, z zavoro ali
brez nje. Vse to ponu-
jajo v najrazličnejših iz-
vedbah.

Poseben pomen daje
dinamično in izkušeno
podjetje strokovnemu
in ekskluzivnemu sve-
tovanju, ki ga zagotav-
lja izkušeni svetovalec
prodaje g. Mathias Bo-
hinec iz Slovenije, ki
mu sodelavci v podjetju
Franza in Renate Hödl
popolnoma zaupajo.

**PODJETJE HÖDL
LANDTECHNIK, SPITZ 10
8483, DEUTSCH GORITZ
Telefon: 00433474/271
Telefax: 004334/272/15
Zastopnik za Slovenijo
Matija BOHINEC, Mele 45,
69252 Radenci
Telefon: 069/62134**

VAŠ DOM,

trgovina s pohištvom in gradbenim materialom

HAJDINJAK, ŽIŽKI 63, ☎ (069) 70 780

V času gornjeradgonskega sejma ugodni popusti!

V naših novih prodajnih prostorih prodajamo vse pohištvo ZA VAŠ DOM!

Dostava na dom, in to zastoj.



NOVOST:
ponudba italijanskega pohištva

Soboški Sirs – zvezda računalništva

Le tri leta deluje soboško podjetje Sirs, postorilo pa je toliko dela na področju računalniškega podjetništva, kot ga drugi ne store v desetletju. Osemčlanskemu kolektivu načeljuje Dezső Vöröš, ki je direktor in lastnik podjetja. Prodajo računalniške opreme so letos povečali v primerjavi z lani za 30 odstotkov.

Z uspešnim delom pri montaži in prodaji računalniške opreme podjetjem in posameznikom so precej

zaslužili. In tako so lani kupili podjetje Mizar Beltinci, ki zaposluje 25 delavcev.

To podjetje je sedaj uspešno. Letos so začeli graditi za potrebe trga poslovno-stanovanjsko stavbo v Beltincih s 1.800m² uporabne površine.

medije, kjer skrbijo za strojno opremo.

Sirs se ubada s tehnično zahtevno računalniško opremo. In na tem področju se vedno znova pojavi kaj novega, zato sproti izobražujejo osebe, da je kos sodobni tehnologiji.

V pokrajini ob Muri je kakih šest sorodnih podjetij.



Kolektiv soboškega Sirsa. Prvi z leve je direktor in lastnik podjetja Dezső Vöröš.

Za vašo uspešno predstavitev na kmetijsko-živilskem sejmu



agencija za trženje
Slovenska 41,
Murska Sobota
tel.: (069) 22-403, 21-383

Sirs je v celoti opremil z računalniškimi napravami Pomursko banko na Trgu zmage v Murski Soboti in jo z optičnim sistemom povezal s poslovno enoto v ulici Štefana Kovača. Zdaj opremlja z računalniki družbo za naložbe pri Pomurski banki. Uspešno deluje s poslovnim partnerjem Creativ na področju multi-

Konkurenca je precejšnja. Sirs gre smelo naprej. Zaposlil bo nove strokovnjake, z računalniki bo opremil številna podjetja. Skratka, hoče ostati zvezda računalništva. In brez računalniških programov si težko zamislimo sodobno podjetnost, torej tako podjetje, kot je Sirs, potrebujemo kot vsakdanji kruh.

BEBB

PRODAJA NA VELIKO IN DROBNO



SERVIS MOTOKULTIVATORJEV

- Gorenje Muta
- Goldoni
- Honda
- BCS
- in drugih

STRUKOVCI 23a
69 265 BODONCI
tel.: 069/49 195
s poslovalnico pri GRADU 186b

- vrtno kosilnice s košaro, samohodne in druge
- kosilnice na nitko Jonsered, Stihl, Kawasaki, Husquarna, Partner
- motorne škropilnice Stihl, Solo, Ideal, Pan-agra...
- motorne žage Jonsered, Stihl, Dolmar, Tomes, Husquarna
- motokultivatorji Gorenje Muta, BCS, Honda...
- traktorski priključki in rezervni deli zanje
- rezervni deli za vse vrste strojev
- verige za motorne žage Oregon
- vodila verig za motorne žage Oregon
- rezalni program Oregon, Felco, ARS, Löwe...
- škropilni in zalivalni program Garden, GDM...
- klinasti jermeni (obračalniki, kose, freze) itd.
- vzmetni kraki za obračalnike: Slp, Pan-Agra, Heublitz
- motorji ACME, Lambardini

SERVIS KOSILNIC NA NITKO

- Jonsered
- Stihl
- Kawasaki
- Husquarna
- Homelite
- Partner
- in drugih

SERVIS VRTNIH KOSILNIC

- Pan-Agra
- Muray
- MTD Briggs
- Tekomze
- Husquarna
- Partner
- in drugih

SERVIS MOTORNIH ŽAG

- Jonsered
- Stihl
- Tomes
- Dolmar
- Partner
- Husquarna
- in drugih

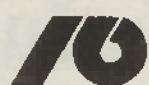


SERVIS MOTORNIH ŠKROPILNIC

- Stihl
- Solo
- Pan-Agra
- Ideal
- in drugih

OBIŠČITE NAS NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM SEJMU V GORNJI RADGONI (nasproti POLJOOPSKRBE)

Moja domača banka

**Pomurska banka d.d.**

Murska Sobota

LB, POMURSKA BANKA, d.d., MURSKA SOBOTA**tudi na Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni.**

V Pomurski banki želimo dobro sodelovati s svojimi varčevalci. Gotovo ste že imeli pri nas v banki katerega od tistih nepogrešljivih opravkov, kjer ste se lahko prepričali, da je naša ponudba **obsežna, konkurenčna, predvsem pa zanesljiva in kakovostna.**

Ker v Pomurski banki upoštevamo vaše želje in potrebe, vas vabimo, da **nas obiščete** tudi na Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni

od 20. 8. do 28. 8. 1994.**Vsak dan od devetih zjutraj do sedmih zvečer**

si lahko uredite bančne zadeve

**dvig gotovine,
nakup tuje gotovine
ali opravite plačilo**

Pričakujemo vas pripravljeni, da odgovorimo na vsa vaša vprašanja o varčevanju in kreditiranju tako občanov kot drobnega gospodarstva.

**Pridružite se
že več tisočem
Pomurcem in drugim
državljanom Slovenije.**

**Svoj certifikat so že
zaupali pooblaščeni**

**Pomurski investicijski
družbi, d.d.**

Zaupajte ga tudi vi!

V enoti LB, POMURSKE BANKE, d.d., na kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni, v enotah Vaše domače banke in na vpisnih mestih po vsem Pomurju lahko svoj certifikat vložite v **pooblaščeno POMURSKO INVESTICIJSKO DRUŽBO, d.d.**

Zavedamo se, da najbolje upravljamo, kar smo sami ustvarili.

Smo edina pooblaščena investicijska družba, ki jo strokovno upravlja naša pooblaščena Pomurska družba za upravljanje skladov, d.d., ki jo je **POMURSKA BANKA, d.d.**, ustanovila v ta namen.

Naši sodelavci bodo odgovorili na vaša vprašanja in vam pomagali pri izpolnjevanju lastninske nakaznice, ki jo dobite pri njih.

Na vpisnem mestu vam je na voljo prospekt pooblaščene Pomurske investicijske družbe, d.d.

**Bogastvo naj ostane tu, kjer je srce.**

**PODJETJE ZA TRGOVINO, TRANSPORT IN
SERVISIRANJE, GORNJA RADGONA, d.o.o., 69250
Gornja Radgona, Ljutomerska 29.
Tel. 069/61-691, 61-512**

NA SEJMU V GORNJI RADGONI:

- KOSILNICE ZA TRAVO OD 3,5 do 5 KS ZNAMKE MTD
- ŠKROPILNICE, KOSE, MOTORNE ŽAGE STIHL
 - KADI ZA KMETIJSTVO
- MLINI ZA GROZDJE - ROČNI IN ELEKTRIČNI
- TRAKTORSKE GUME BARUM
- CEVI ZA NAMAKANJE

**SEJEMSKI POPUST ZA PLAČILO Z GOTOVINO!
MOŽNOST NAKUPA NA ČEKE BREZ OBRESTI**

PRIČAKUJEMO VAS!

ponudba meseca

TRISHOP

Trimlini d.o.o.
69220 LENDAVA

TRGOVINA

na debelo in drobno

telefon: 76 078

FASADNA, LUKNJIČASTA IN
POLNA OPEKA PO
NAJUGODNEJŠIH CENAH

**- TERMOIZOLACIJSKI
OMETI**

- cement, apno
- SIPOREX
- armaturne mreže, betonsko
- železo
- nosilci, preklade
- barve za les
- bevalit, jupol...

- MLINI ZA MLETJE GROZDJA
- KADI
- STISKALNICE, KVASOVKE IN DRUGA
ENOLOŠKA SREDSTVA
- razna krmila
- nahrbtnne škropilnice
- vrtno kosilnice
- traktorji ZETOR
- druga kmetijska mehanizacija

Zdaj je čas za ugodne nakupe.

FON TRADE d.o.o.

Staneta Rozmana 17
69000 Murska Sobota
tel./telefaks: 069 32-230

dva telefona v enem



ponujamo:

- telefone (žične in brezžične)
- telefonske odzivnike
- telefakse
- telefonske centrale
- drobni potrošni material itd.



Panasonic

PRODAJA, MONTAŽA, SERVIS
TELEFONSKIH NAPRAV

ŽUR ZA MLADE IN MLADE PO SRCU

sobota,
27. 8. 1994,
ob 17. uri

**Gornja
Radgona,
sejmišče**

Velika in majhna presenečenja

**Mednarodni
otroški
festival
zabavne popevke**

**11 novih
otroških
zabavnih
popevk**

MEHURČEK

94

**Miki
Šarac**

**mladi pevci iz
Italije, Avstrije,
Hrvaške in Slovenije
Royal flash**

**Vstop
na sejmišče
za otroke
do 15. leta
od 16. ure**

BREZPLAČEN



PODJETJE ZA ČISTOBA, ODRŽEVANJE, PRANJE IN DORIS
DCCS

MUSIC

KMETJSKO-ZIVILSKI SEJEM



KOVINOPLASTIKA

Pavlinjek ing. Stefan, ing. Irena

MURSKA SOBOTA, TEMLINOVA 4,
telefon 069/32 174, 21 903

POSODE ZA VINOGRADNIŠTVO, KMETIJSTVO IN INDUSTRIJO
Priporočamo se z izdelki za vinogradništvo iz plastičnih mas:

- okrogle kadi (60 do 2000 l) s pokrovi
- oglate kadi
- plastični sodi za vino
- rezervoarji za vodo
- posode za nabiranje, transport ter kvašenje grozdja in sadja
- posode za kisanje zelja



INOKS

PODJETJE ZA TRŽENJE IN PROIZVODNJO
CERNELAVCI d.o.o.
GORICKA 150, 69000 MURSKA SOBOTA

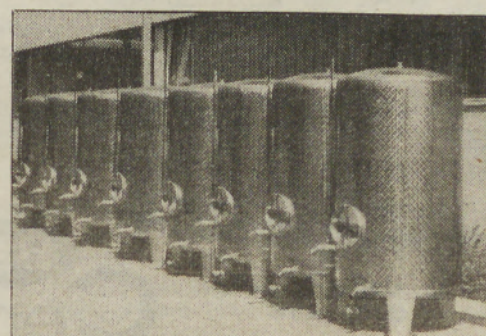
**Iz našega proizvodnega
programa vam nudimo
nerjaveče cisterne za vino:**

- ovalne in stoječi valj z vrati
- vedno polne cisterne s plavajočo
podnico in podnico na polnjeno
zračnico

**Cisterne so izdelane iz
najkakovostnejšega materiala.
NUDIMO USTREZNO GARANCIJO.**

Priporočamo se!

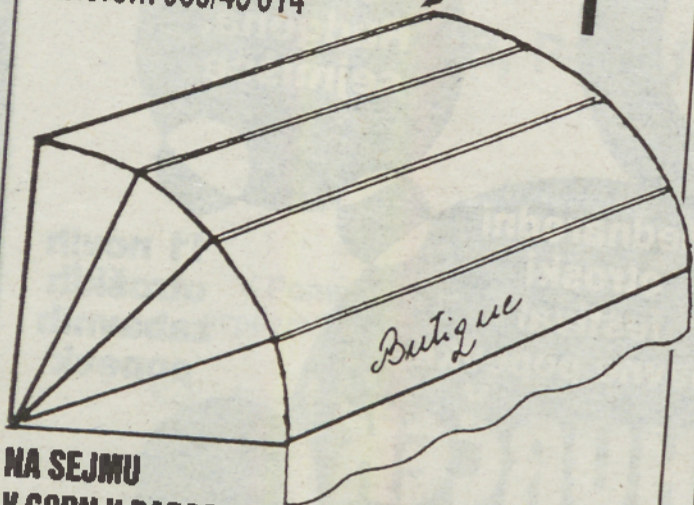
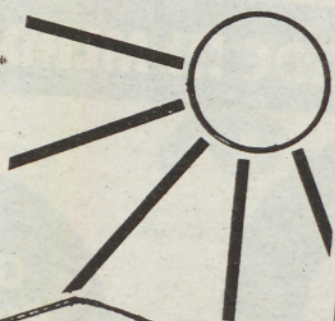
Tel. 069/21 174, 31 959, fax 21 174
ž.r. 51900-601-16039



KOVINOPLASTIKA

STANKO ŽIŽEK
DOLINA 4
69201 PUCONCI

Telefon: 069/45 014



**NA SEJMU
V GORNJI RADGONI PRED HALO E**

bomo prodajali in sprejemali

naročila za:

- cisterne za vino in kurilno olje iz poliestra

IZDELAMO VAM:

- senčila za prijetno senco in polepšanje vašega gostišča, trgovine ali hiše

Najvišje nagrade ocenjevanja mesnih izdelkov konkurenca Alpe-Adria

Modri trak kakovosti 1994

Copa - Parma Salumificio Gastaldi, Italija
Prosciutto Crudo - Consorzio di San Daniele
Natura - P. Peduzzi Bündner Fleischrocknerer, Švica



**MAPETROL
MARIBOR**

ÖMV-MAPETROL d.o.o.

Linhartova 17a, MARIBOR

Tel.: 062 301-341, prodaja 32-160

Fax.: 062 31-880

STROKOVNJAKI ZA MOTORNA OLJA

PRIDITE K NAM NA KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM V GORNJI RADGONI

motorna olja za osebna vozila, bencinske in dizelske motorje tudi s turbopolnilniki in katalizatorji

motorna olja za tovorna vozila, traktorje in delovne stroje

olja za prenosnike moči motornih vozil

tekočine za hidravlične zavore motornih vozil

hidravlična olja za industrijo

olja za mazanje verig motornih žag

hladilne tekočine za motorna vozila

tekočine za prenos toplote za centralno ogrevanje in solarne sisteme

masti za odprte zobniške prenose in ležaje

Ocenjevanje mlečnih izdelkov

Izdelki z maksimalnim številom točk

Trdi sir Zbrinc - Mlekopromet Ljutomer
Polnomastno mleko v prahu - Pomurske mlekarnе M. Sobota

Kisla smetana - Pomurske mlekarnе M. Sobota
Mlečni puding, vanilija - Vindija, Varaždin
Mlečni puding čokolada - Vindija Varaždin
Sir Caprilo - Vindija Varaždin

V petek,
26. avgusta, se
bosta na sejmu
v Gornji Radgoni
srečala slovenski
in avstrijski
kmetijski
minister.

Ocene na
ocenjevanjih
izdelkov na
sejmu v Gornji
Radgoni SO
ZNAK VISOKE
KAKOVOSTI

**Baby
Center**

otročka oblačila in mednarodna otroška moda

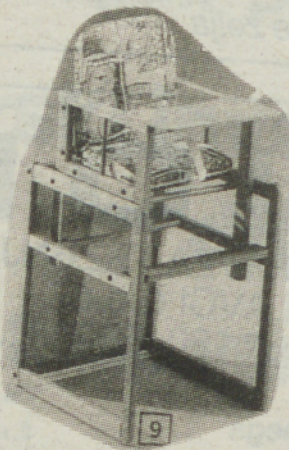
8330 Feldbach, Bürgergasse 20, tel. 0043 3152/4012
8280 Fürstenfeld, Hauptstrasse 26, tel. 0043 3382/51610
8490 Bad Radkersburg, Hauptplatz 20, tel. 0043 3476/3374
(nasproti pošte)

OBLAČILA IN OPREMA za:

- novorojenčke
- dojenčke
- otroke do 4. leta



kombinirani voziček
1.690,- ATS



stolček
598,- ATS



hojica
579,- ATS



stajica
698,- ATS



otroški
avi. sedež
1.290,- ATS

